

समेकित रेलवे शब्दावली

(अंग्रेजी-हिंदी)

CONSOLIDATED GLOSSARY OF RAILWAY TERMS

(English-Hindi)



सत्यमेव जयते

राजभाषा निदेशालय

रेल मंत्रालय (रेलवे बोर्ड)

Directorate of Official Language

Ministry of Railways (Railway Board)

प्रस्तावना

विगत वर्षों में रेलों के काम-काज में राजभाषा हिंदी का प्रयोग तीव्रगति से बढ़ा है। हिंदी के इस बढ़ते हुए प्रयोग को देखते हुए यह अनुभव किया गया कि रेलवे जैसे पूर्णतया तकनीकी विभाग के पारिभाषिक शब्दों का संकलन करके उनके मानक हिंदी पर्याय निर्धारित किए जाएं। इसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए रेलवे बोर्ड में रेलवे हिंदी सलाहकार समिति की "शब्दावली उप समिति" का गठन किया गया, जिसमें विभागीय विशेषज्ञों के साथ-साथ हिंदी के ख्याति प्राप्त भाषाविद् एवं साहित्यकार रखे गए थे।

इस उप समिति ने समय-समय पर रेलों के विभिन्न विभागों से संबंधित शब्दों का संकलन करके उनके हिंदी पर्याय निर्धारित किए। अब तक लेखा एवं वित्त, सिविल इंजीनियरी, बिजली इंजीनियरी, स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन, यांत्रिक इंजीनियरी, रेल भंडार, सिग्नल एवं दूरसंचार, सांख्यिकी, यातायात (वाणिज्य), सतर्कता तथा परिचालन विभागों के शब्दों का संकलन करके उनके हिन्दी पर्याय निर्धारित किए जा चुके हैं। वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग, मानव संसाधन विकास मंत्रालय (शिक्षा विभाग) द्वारा अनुमोदित हो जाने के पश्चात् यह समेकित रेलवे शब्दावली मुद्रित कराई गई है। इससे पूर्व लेखा एवं वित्त, सिविल इंजीनियरी, बिजली इंजीनियरी, यांत्रिक इंजीनियरी, रेल भंडार, सिग्नल एवं दूरसंचार, सांख्यिकी, यातायात (वाणिज्य), सतर्कता, स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन तथा परिचालन विभागों की शब्दावलियां अलग-अलग मुद्रित कराई गई थीं। रेल कर्मचारियों और अधिकारियों द्वारा इन शब्दावलियों की निरंतर मांग की जाती है। अतः यह विनिश्चय किया गया है कि इस शब्दावली का पुनर्मुद्रण कराया जाए। इस समेकित रेलवे शब्दावली में प्रत्येक विभाग से संबंधित शब्द भी अंग्रेजी वर्णक्रमानुसार विभागवार संकलित किए गए हैं।

आशा है कि यह पुनर्मुद्रण रेलवे अधिकारियों एवं कर्मचारियों के लिए उपयोगी सिद्ध होगा।

हमारे इस पुनीत एवं राष्ट्रीय कार्य में समय-समय पर उप समिति के सदस्यों और अधिकारियों ने जिस उत्साह से स्वेच्छापूर्वक सहयोग दिया, उसके लिए हम उनके बहुत आभारी हैं।

नई दिल्ली
अप्रैल, 2011

राधा रामाकृष्णन
निदेशक, राजभाषा
रेलवे बोर्ड



विषय-सूची

	पृष्ठ सं.
1. प्रस्तावना	i
2. रेलवे हिन्दी सलाहकार समिति की शब्दावली उप समिति के सदस्यों की सूची	iii
3. लेखा एवं वित्त	1
4. सिविल इंजीनियरी	27
5. बिजली इंजीनियरी	53
6. स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन	83
7. यांत्रिक इंजीनियरी	157
8. रेल भंडार	181
9. सिगनल एवं दूरसंचार	209
10. सांख्यिकी	233
11. यातायात (वाणिज्य)	251
12. सतर्कता	291
13. परिचालन	313

1975 से 1993 तक रेलवे हिंदी सलाहकार समिति की शब्दावली
उपसमिति के सदस्य के रूप में सहयोग देने वाले हिंदी के
प्रसिद्ध भाषाविदों और विद्वानों की सूची

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. डॉ. रवीन्द्र नाथ श्रीवास्तव | 20. श्री रमेश गौड़ |
| 2. डॉ. भोला नाथ तिवारी | 21. श्री जगदीश गुप्ता |
| 3. डॉ. सत्यकाम वर्मा | 22. डॉ. कुंवर चन्द प्रकाश सिंह |
| 4. डॉ. रमेश कुन्तल मेघ | 23. श्री रतन लाल जोशी |
| 5. श्री राजदेव त्रिपाठी | 24. श्री गुणनंद झा |
| 6. डॉ. कृष्ण बिहारी मिश्र | 25. श्री राजनन्दन सिंह |
| 7. डॉ. शिव नंदन प्रसाद | 26. श्री दीना नाथ झा शास्त्री |
| 8. श्री सच्चिदानन्द हीरानन्द वात्स्यायन | 27. प्रो. महेश प्रसाद सिंह |
| 9. डॉ. नामवर सिंह | 28. डॉ. राम मूर्ति त्रिपाठी |
| 10. डॉ. रघुवंश | 29. डॉ. मधुकर गंगाधर |
| 11. डॉ. विजयदेव नारायण साहू | 30. डॉ. लक्ष्मी नारायण लाल |
| 12. डॉ. पारस नाथ तिवारी | 31. डॉ. एस.एन. गणेशन |
| 13. श्री अशोक जी | 32. डॉ. बलदेव वंशी |
| 14. श्री खालिक अंजुम | 33. डॉ. लक्ष्मी नारायण दुबे |
| 15. श्री मदन गोपाल गुप्ता | 34. डॉ. गोपाल शर्मा |
| 16. श्री विजय अमरेश | 35. डॉ. शिव प्रसाद सिंह |
| 17. प्रो. श्याम नंदन किशोर | 36. डॉ. मलिक मोहम्मद |
| 18. डॉ. वचनदेव कुमार | 37. प्रो. सच्चिदानन्द शर्मा |
| 19. श्री तरुण भाई | |

**वैज्ञानिक तथा तकनीकी शब्दावली आयोग,
नई दिल्ली के अधिकारी**

1. प्रोफेसर सूरजभान सिंह, अध्यक्ष
2. श्री देवेन्द्र दत्त नौटियाल, सचिव
3. डॉ. बालकृष्ण सिन्हा, सहायक शिक्षा अधिकारी
4. श्री गुलाब सिंह, सहायक शिक्षा अधिकारी
5. डॉ. प्रेम नारायण शुक्ल, अनुसंधान सहायक

प्रथम संस्करण : 1991	...	...	15,000 प्रतियां
द्वितीय संस्करण : 1996	...	...	5,000 प्रतियां
तृतीय संस्करण : 2006	...	...	2,000 प्रतियां
चतुर्थ संस्करण : 2011	...	...	2,000 प्रतियां

लेखा एवं वित्त
ACCOUNTS & FINANCE

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
Above par	अधिमूल्य पर
Absentee Statement	अनुपस्थिति विवरण
Absolute Priority	परम प्राथमिकता
Abstract of Account	लेखा सार
Abstract book	सार पुस्तिका
Abstract Estimate	प्राक्कलन सार
Accounting Unit	लेखाकरण इकाई/लेखाकरण एकक
Accounts procedure	लेखा विधि
Accounts objection	लेखा आपत्ति
Authorised Head	प्राधिकृत शीर्ष
Acquittance Roll	विस्तार पत्र/भुगतान चिट्ठा
Advance payment	पेशगी भुगतान/अग्रिम भुगतान
Adjustment Sheet	समायोजन पत्रक
Advice of Payment	भुगतान सूचना
Ad-hoc	तदर्थ
Advice Slip	सूचना पर्ची
Admissible	स्वीकार्य/ग्राह्य
Account settled	हिसाब बेबाक
Account, Subsidiary	गौण लेखा
Account, Suspense	उचंत लेखा
Accounting Rule	लेखाकरण नियम
Account, Closing of	लेखा बंद/हिसाब बंद करना
Actual cost	वास्तविक लागत
Actuals	वास्तविक आंकड़े
Additional Capital	अतिरिक्त पूंजी
Adjusted provisionally	अर्न्तम रूप से समायोजित
Administrative Surcharge	प्रशासनिक अधिभार
Admitted Debt	स्वीकृत ऋण

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Ad-Valorem	यथा मूल्य/मूल्यानुसार
Adjustable Advance	समायोज्य पेशगी, अग्रिम
Advance, Emergent, Petty	पेशगी, आपाती, खुदरा
Advance, Irrecoverable	नवसूल पेशगी, अग्रिम
Aggregate Value	समग्र मूल्य
Agency Charges	एजेंसी प्रभार
Agreeable proposal	स्वीकार्य प्रस्ताव
Agreement	करार
Allocation	नियतन/विनिधान/बंटवारा
Allotment	आबंटन
Allowed Time	अनुमत समय
Allowance, Overtime	समयोपरि भत्ता
Allowance, Sumptuary	सत्कार भत्ता
Amount, Claimed	दावे की राशि
Annual Account	वार्षिक लेखा
Annual Financial Statement	वार्षिक वित्तीय विवरण
Annual Rental Valuation	वार्षिक भाड़ा निर्धारण
Annual Review	वार्षिक समीक्षा
Annuity Dues	वार्षिक देय
Annuity Fund	वार्षिक निधि
Anticipated Expenditure	प्रत्याशित व्यय
Apportionment	अनुभाजन
Appropriation	विनियोग
Appraise	कूतना, मूल्य निरूपित करना
Audit Objections	लेखा परीक्षा आपत्तियां
Authentic	प्रामाणिक
Authority	1. प्राधिकार 2. प्राधिकारी 3. प्राधिकरण
Authorisation Book	प्राधिकरण पुस्तिका
Average Due Date	औसत नियत तारीख/तिथि
Award	1. पंचाट/अधिनिर्णय 2. पंचाट देना

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
B	
Back Pay	पिछला वेतन/बकाया वेतन
Bad Debts Accounts	अशोध्य ऋण लेखा
Bad Debts Reserve	अशोध्य ऋण आरक्षित निधि
Balance	1. बकाया-शेष 2. संतुलित करना 3. संतुलन
Balance, Closing	इतिशेष
Balance, Opening	अग्रशेष
Balance in hand	शेष/रकम/हस्तस्थ शेष/समस्त शेष
Balance Sheet	तुलन-पत्र/बैलेंस शीट
Balancing	बकाया निकालना/बाको निकालना
Bank	बैंक
Bankable	बैंक ग्राह्य
Bank Account	बैंक खाता/बैंक लेखा
Banking Transaction	बैंकिंग लेन-देन/बैंक व्यवहार
Bank Rate	बैंक दर
Bank Reconciliation	बैंक समाधान
Bank Return	बैंक विवरणी
Bank Deposit Account	बैंक जमाखाता
Barred Debt	बाधित ऋण
Base Rate	मूल दर/आधार दर
Basis of Estimate	प्राक्कलन आधार
Batch Costing	खेप लागत निकालना
Bearer Bond	वाहक बांड/वाहक बंधपत्र
Bid	1. बोली 2. बोली लगाना
Bidder	बोली लगाने वाले
Bidding Sheet	बोली पत्रक
Bilateral Agreement	द्विपक्षीय करार
Bilateral Balancing	द्विपक्षीय संतुलन/द्विपक्षीय जमा बाकी
Bill, Disputed	विवाद-ग्रस्त बिल
Bill, Renewal of	बिल नवीकरण

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Bill, Tenure of	बिल की मियाद
Bill, Security	जमानती बिल
Bill of Indemnity	क्षतिपूर्ति बिल
Bill, Payable	देय बिल
Bills Realised	वसूल बिल/वसूल हुंडी
Blank Bill	कोरा बिल/अनाम बिल
Blank Cheque	कोरा चैक
Blocked Account	निरुद्ध लेखा
Blocked Capital	निरुद्ध पूंजी
Bonafide Payment	असली भुगतान/वास्तविक अदायगी
Bond	बांड/बंधपत्र
Bond Security	जमानती बांड/प्रतिभूति बंधपत्र/जमानत नामा
Bond, Indemnity	क्षतिपूर्ति बांड/क्षतिपूर्ति बंधपत्र
Bonus Certificate	बोनस प्रमाण-पत्र
Book	बुक करना/दर्ज करना
Book Adjustment	बही खाता समायोजन
Book Debt	खाता ऋण
Book Deposit	खाता जमा
Book Keeping	बही खाता
Book of Original Entry	प्रारंभिक इंदराज बही
Book of Transfer	तबादला बही/अंतरण पुस्तक/अंतरण खाता
Book Rate	खाता दर
Book Transfer	खाता तबादला/खाता अंतरण
Book Value	खाता मूल्य/अंकित मूल्य
Breach of Contract	ठेका भंग/संविदा भंग
Breach of Trust	विश्वास भंग/अमानत में ख़यानत
Break in service	सेवा-भंग
Bring forward	आगे लाना
Broken Account	भग्न लेखा/भग्न खाता
Brought forward	अग्रानीत
Budget	बजट

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Budget, Balanced	संतुलित बजट
Budget, Reappropriation	पुनर्विनियोजन बजट
Budget, Revised	संशोधित बजट
Budget, Supplementary	पूरक बजट
Budget, Surplus	बचत का बजट
Budgetary Control	बजट नियंत्रण
Budgetary Power	बजटीय शक्तियाँ
Budget Estimate	बजट प्राक्कलन/अनुमान
Budget Grant	बजट अनुदान
Budget Provision	बजट व्यवस्था

C

Call Book	काल बुक/मांग बही
Callings-over	इंदराज मिलाना/प्रविष्टि मिलान
Call-in-Pay	विशेष कार्य वेतन
Call Money	बोली जमा
Call Notice	मांग नोटिस/मांग सूचना
Call Pay	हाजिरी वेतन/उपस्थिति वेतन
Capital, Authorised	प्राधिकृत पूंजी
Capital Paid Up	चुकता पूंजी
Capital Working	कार्यकर पूंजी/संचालन पूंजी
Capital Budget	पूंजी बजट
Capital Cost	पूंजी लागत
Capital Liability	पूंजी देयता
Capital movement	पूंजी संचलन
Card index	सूचक कार्ड
Carriage & Cartage Account	गाड़ी-भाड़ा लेखा
Carriage Bill	वहन बिल/दुलाई बिल
Carried Forward	अग्रणीत, आगे ले जाना
Carry Back	पश्चानयन/पीछे डालना
Cash	1. नकद 2. रोकड़/नकदी 3. भुनाना
Cash Account	नकदी लेखा/रोकड़ लेखा

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Cash against document	प्रलेख पर अदायगी
Cash balance	रोकड़ बाकी/रोकड़ शेष
Cash on Delivery	सुपुर्दगी पर अदायगी
Cash Check Sheet	रोकड़ जांच-पत्र
Cash in transit	मार्गस्थ रोकड़
Cash Order	नकदी आदेश/रोकड़ आदेश
Cash Remittance	नकदी/रोकड़ प्रेषण
Caution Money	अवधान राशि
Ceiling Price	अधिसीमा मूल्य
Charge, Contingent	आकस्मिक प्रभार/व्यय
Closing Balance	इतिशेष
Charge, Free of	निःशुल्क
Chargeable Period	प्रभार्य अवधि
Collection charges	संग्रह प्रभार
Charges, Depreciation	मूल्यह्रास प्रभार
Charges, Indirect	अप्रत्यक्ष प्रभार
Charges, Overhead	ऊपरी खर्च/ऊपरी व्यय/ऊपरी प्रभार
Competent Authority	सक्षम प्राधिकारी
Comparative Cost	तुलनात्मक लागत
Competitive Rate	प्रतियोगी दर
Conciliation	समाधान
Concur	सहमति देना
Consolidated Fund	संचित निधि/समेकित निधि
Contingency Fund	आकस्मिकता निधि
Contingent Bill	आकस्मिक (व्यय) बिल
Contra Adjustment Account	प्रति-समायोजन लेखा
Contractual obligation	संविदागत दायित्व/ठेकागत दायित्व
Conversion cost	रूपांतरण लागत/परिवर्तन लागत
Cost Price	लागत कीमत
Countersign	प्रतिहस्ताक्षर करना

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Credit	1. क्रेडिट/जमा 2. उधार 3. साख 4. जमाखाता
Credit (v-b)	जमा करना/जमाखाते लिखना
Credit Account	उधार खाता
Credit Advice	जमा सूचना/क्रेडिट सूचना
Credit Note	1. जमा पत्र/क्रेडिट नोट 2. साख पत्र
Current wage	प्रचलित मजदूरी
D	
Daily Charge Register	दैनिक प्रभार रजिस्टर
Daily Note	दैनिक नोट/टिप्पणी
Daily Operation Cost	दैनिक परिचालन लागत
Daily Cash Book	दैनिक रोकड़ बही
Data	डाटा/आधार सामग्री/आंकड़े
Dead Account	निष्क्रिय लेखा
Dead Freight	निष्फल भाड़ा/निरर्थक भाड़ा
Dead Loss	पूर्ण हानि/कुल हानि
Dead Stock	निष्क्रिय माल/अप्रयुक्त स्टॉक
Death-cum-Retirement Gratuity	मृत्यु एवं सेवा निवृत्ति उपदान
Debiture	ऋण पत्र/डिबेंचर
Debit	1. नाम खाता/डेबिट 2. नामे डालना/डेबिट करना/नामे खाते लिखना
Debit, Suspended	निलंबित नामे/निलंबित डेबिट
Debit Account	नामे लेखा/डेबिट लेखा
Debit Advice	नामे की सूचना/डेबिट सूचना/नामे संज्ञापन
Debit Balance	नामे शेष/डेबिट शेष
Debit Capital	ऋण पूंजी
Debit Entry	डेबिट इंदराज/नामे इंदराज
Declaration Form	घोषणा-पत्र
Declared Value	घोषित मूल्य
Deed, Sale	बैनामा/विक्रय विलेख
Deferred Expenditure	आस्थगित व्यय
Deferred Payment	आस्थगित भुगतान
Deficit Budget	घाटे का बजट

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Deficit Financing	घाटे की वित्त व्यवस्था
Demand for Grants	अनुदान की मांग
Demurrage Charges	विलंब शुल्क
Depreciate	मूल्यह्रास करना
Depreciated Cost	मूल्यह्रासित लागत
Depreciation Fund	मूल्यह्रास निधि
Despatch Advice	प्रेषण सूचना
Detailed Budget Estimate	व्यौरेवार/विस्तृत बजट प्राक्कलन/अनुमान
Direct Charges	प्रत्यक्ष प्रभार
Direct Revenue	प्रत्यक्ष राजस्व
Direct Wages	प्रत्यक्ष मजदूरी
Disburse	संवितरण करना
Disbursement of Pay	वेतन-वितरण
Discount	बट्टा
Draft	1. ड्राफ्ट 2. प्रारूप 3. प्रारूप बनाना/ मसौदा बनाना
Drawing Schedule	आहरण अनुसूची
Due Authority	यथोचित प्राधिकारी

E

Earnest Money	बयाने की रकम/बयाना, अग्रिम धन
Earning Gross	सकल अर्जन
Earning, Net	निवल अर्जन/शुद्ध अर्जन
Economic structure	आर्थिक ढांचा/आर्थिक संरचना
Economic Value	आर्थिक मूल्य
Economic measure	मितव्ययिता के उपाय
Eligibility Certificate	पात्रता प्रमाण-पत्र
Embezzlement	गबन
Emolument	परिलब्धि
Employee's Contribution	कर्मचारी अंशदान
Empower	शक्ति प्रदान करना
Encash	भुनाना

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Endorsee	पृष्ठांकित
Endorser	पृष्ठांकक
Establishment	स्थापना
Estimate	1. प्राक्कलन 2. अनुमान 3. प्राक्कलन करना 4. अनुमान लगाना
Estimated Cost	अनुमानित लागत
Estimates, Budget	बजट प्राक्कलन/बजट अनुमान
Estimates, Revised	संशोधित अनुमान/परिशोधित प्राक्कलन/परिशोधित अनुमान
Evaluation	मूल्यांकन
Ex Cadre Post	संवर्गबाह्य पद
Exceptional Grant	असाधारण अनुदान
Excess Cash Balance	अतिरिक्त रोकड़ शेष
Excess charge	अतिरिक्त प्रभार
Excess Grant	अतिरिक्त अनुदान
Excess Payment	अतिरिक्त भुगतान
Execution of Contract	ठेका निष्पादन/संविदा निष्पादन
Exemption from payment	अदायगी से छूट
Ex-gratia payment	अनुग्रही भुगतान/अनुग्रही अदायगी
Ex Officio	पदेन
Expenditure, Anticipated	प्रत्याशित व्यय
Expenditure, Capital	पूंजीगत व्यय
Expenditure, Non-recurring	अनावर्ती व्यय
Expenditure, Recurring	आवर्ती व्यय
Ex-post Facto	कार्योत्तर
Extraordinary Pension	असाधारण पेंशन
Extra Payment	अधिक अदायगी/अतिरिक्त अदायगी
F	
Face Value	अंकित मूल्य
Fair Days Pay	उचित वेतन
Fair Wages	उचित मजदूरी
Fall into Arrear	बकाया पड़ना
False Claim	झूठ दावा
Final Settlement	समापक भुगतान

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Final Write Off	अंतिम रूप से बट्टे खाते डालना
Financial certificate	वित्तीय प्रमाण-पत्र
Financial Commitment	वित्तीय वचनबद्धता
Financial Concurrence	वित्तीय सहमति
Financial Control	वित्तीय नियन्त्रण
Financial Liability	वित्तीय देयता
Financial Memorandum	वित्तीय ज्ञापन
Financial proceedings	वित्तीय कार्यवाही
Financial transaction	वित्तीय संव्यवहार, लेन-देन
Fixation of Pay	वेतन निर्धारण
Fixed Charges	नियत प्रभार
Fixed Instalment Method	नियत किस्त प्रणाली
Fixed recurring charges	नियत आवर्ती प्रभार
Fiat Rate	समान दर
Forfeited Service	समपहृत सेवा
Formal Sanction	औपचारिक मंजूरी/स्वीकृति
Freight Deposit Account	भाड़ा जमा लेखा
Full Tariff Rate	पूर्ण टैरिफ दर
Fund, Allotted	आबंटित निधि
Fund, Capital Reserve	पूंजी आरक्षित निधि
Fund, Revenue Reserve	राजस्व आरक्षित निधि
Funding	निधीयन/वित्त पोषण
Funding system	निधीयन प्रणाली/वित्त पोषण प्रणाली
G	
General average deposit	सामान्य औसत जमा
General Conditions of Contract	ठेके की सामान्य शर्तें/संविदा की सामान्य शर्तें
General Reserve Fund	सामान्य आरक्षित निधि
General Revenue	सामान्य राजस्व
General Tariff Value	सामान्य टैरिफ मूल्य
Goods in Transit Account	मार्गस्थ माल लेखा
Govt. Security	सरकारी प्रतिभूति
Grant Fixed	नियत अनुदान

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Grant, Non-recurring	अनावर्ती अनुदान
Grant, Recurring	आवर्ती अनुदान
Grant-in Aid	सहायता अनुदान
Gross Amount	सकल राशि
Gross Asset	सकल परिसंपत्ति
Gross Earning	सकल अर्जन
Gross Receipts	सकल प्राप्तियां
Group Wage System	सामूहिक मजदूरी प्रणाली
Guiding price	निर्देशक मूल्य

H

Hand Bill	परचा/पर्चा
Hand Book	पुस्तिका
Handing over Certificate	भार सौंपने का प्रमाण-पत्र
Handling Charges	चढ़ाई-उतराई प्रभार/सम्हलाई प्रभार
Hand over	कार्यभार सौंपना
Hard and Fast Rules	पक्के नियम
Hard Cash	नकदी
Haulage Charges	कर्षण प्रभार/ढुलाई प्रभार
Head (of account)	लेखा शीर्ष
Head, Sub	उपशीर्ष
Head Note	शीर्ष टिप्पणी
Head of Income	आय-शीर्ष
Highest Bid	सबसे ऊंची बोली
Hire Charges	भाड़ा
Hold over	रोक रखना/स्थगित करना/उठा रखना
Hourly Wage Rate	घंटेवार मजदूरी दर
Hours of Employment	नियोजन काल
House hold Effects	घरेलू सामान

I

Identical Scale of pay	समरूप वेतनमान/एकरूप वेतनमान
Identification Card	पहचान-पत्र
Immovable Property	अचल संपत्ति
Implied Authority	निहित प्राधिकार

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Imprest	अग्रदाय
Imprest Account	अग्रदाय लेखा
Imprest Money	अग्रदाय धन
Imputed Income	आरोपित आय
Inadmissible	अस्वीकार्य/अग्राह्य
In anticipation	प्रत्याशा में
Incidental Charges	प्रासंगिक प्रभार
Incorrect Allocation	गलत नियतन/विनिधान/बंटवारा
Incumbent	पदधारी
Indemnification	क्षतिपूरण
Indemnify	क्षतिपूर्ति करना
Indent	मांग-पत्र
Inflated Rate of pay	वेतन की स्फीत दर
Infringement charges	अतिलंघन प्रभार
Initial Pay	प्रारंभिक वेतन
In operation	अमल में
Interim Relief	अंतरिम सहायता
Invalidate	अमान्य करना
Inventory	1. माल सूची/वस्तु सूची 2. सूची
Investment cost	निवेश लागत
Irrecoverable	अवसूलीय
Issue Price	निर्गम मूल्य
Issue Voucher	निर्गम वाउचर
J	
Job	1. कार्य/कामकाज 2. नौकरी
Job Analysis	कार्य विश्लेषण/जाँच विश्लेषण
Job complementary	पूरक कार्य
Job soft	हल्का काम
Job Costing	कार्य लागत निकालना/कार्य लागत आकलन
Job Grading	कार्य श्रेणी निर्धारण
Job Wrok	उजरती काम
Joining Date	कार्यग्रहण तारीख

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Joining report	कार्यग्रहण रिपोर्ट
Joint Bank Account	संयुक्त बैंक खाता
Joint Concurrence	संयुक्त सहमति
Joint Fund	संयुक्त निधि
Joint Liability	संयुक्त दायित्व
Justification	औचित्य
Just wage	उचित मजदूरी
K	
Keep in abeyance	मुलतवी रखना
Kit and bedding	बोरिया बिस्तर
L	
Labour, Daily paid	दिहाड़ी मजदूर/श्रमिक
Labour, Part Time	अंशकालिक श्रमिक
Labour Fund	श्रम निधि
Labour Welfare Fund	श्रम कल्याण निधि
Land and Building Account	भूमि भवन लेखा
Lapse	व्यपगत होना
Lapsed Deposit	व्यपगत जमा
Last Pay Certificate	अंतिम वेतन पत्र
Last Purchase Price	अंतिम क्रय मूल्य
Latent Capital	अन्तर्हित पूंजी
Law Charges	कानून खर्च/विधि प्रभार
Lease out	पट्टे पर देना
Leave Commuted	परिवर्तित छुट्टी
Leave, Earned	अर्जित छुट्टी
Leave, Quarantine	संगरोध छुट्टी
Leave, Account	छुट्टी लेखा
Leave Allowance	छुट्टी भत्ता
Leave Preparatory to Retirement	सेवा निवृत्ति-पूर्व छुट्टी
Leave Salary	छुट्टी वेतन
Ledger	खाता/लेजर

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Ledger, Card	कार्ड खाता
Ledger Account	खाता लेखा
Ledger Folio	खाता पन्ना
Ledger Balance	खाता बकाया/खाता शेष
Length of Service	सेवा-अवधि
Letter of Allotment	आबंटन-पत्र
Letter of Authority	प्राधिकार-पत्र
Letter of Credit	साख-पत्र
Letter of Guarantee	गारंटी-पत्र
Letter of Indemnity	क्षतिपूर्ति-पत्र
Levy	लेवी/उद्ग्रहण/उगाही
Liability	देयता/देनदारी/दायित्व
Liability, Contingent	आकस्मिक देयता/देनदारी
Liability, Fixed	नियत देयता
Liability Deposits	देयता जमा
Lien	1. पुनर्ग्रहणाधिकार/ग्रहणाधिकार/लियन 2. धारणाधिकार
Limited Liability	सीमित देयता
Liquidated Damages	निर्णीत हर्जाना, परिनिर्धारित नुकसानियां
Liquidated Account	परिसमाप्त लेखा
Loan Balance	ऋण शेष
Loan Credited to Revenue	राजस्व-देय-ऋण
Loan Dead	दूबा ऋण
Loan Deed	ऋण विलेख
Loan, Discharged	चुकता ऋण
Loan Ledger	ऋण खाता
Local Tax	स्थानीय कर
Log Book	लॉग बुक/कार्य पंजी
Long Term Credit	दीर्घकालिक ऋण
Loss, Gross	सकल हानि
Loss in Transit	मार्गस्थ हानि
Lost Bill	गुमशुदा बिल
Lost Property	गुमशुदा सामान

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lower Tender	न्यूनतम निविदा/टेण्डर
Lump Sum	एकमुश्त
Lump Sum Appropriation	एकमुश्त विनियोग
M	
Main Head	प्रमुख शीर्ष
Maintenance Allowance	अनुरक्षण भत्ता
Maintenance Charges	अनुरक्षण प्रभार
Maintenance, Cost of	अनुरक्षण लागत
Maintenance, Daily	दैनिक अनुरक्षण
Maintenance Grant	अनुरक्षण अनुदान
Maintenance Reserve Fund	अनुरक्षण आरक्षित निधि
Major Head	मुख्य शीर्ष
Make up Wages	पूरक मजदूरी
Management Expenses	प्रबंध खर्च
Man Day	दिहाड़ी/श्रमदिन
Margin	गुंजाइश
Market Price	बाजार कीमत
Master Agreement	मूल करार
Maximum Average Pay	अधिकतम औसत वेतन
Minimum Charge	न्यूनतम प्रभार
Minimum Taxable Limit	न्यूनतम कर योग्य सीमा
Ministerial Service	लिपिक वर्गीय सेवा
Ministerial Establishment	लिपिक वर्गीय स्थापना
Minor Head	गौण शीर्ष/लघु शीर्ष
Misappropriation	दुर्विनियोग
Mobilisation of Capital	पूंजी संग्रहण
Monetary Grant	आर्थिक अनुदान
Monetary limit	आर्थिक सीमा
Money Allotment	धन-आबंटन
Multiple Cost	बहुविध लागत

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
N	
Net Income	निवल आय/शुद्ध आय
Net proceeds	शुद्ध लब्धि/निवल वसूली/निवल प्राप्ति
Net Revenue Account	निवल राजस्व लेखा/शुद्ध राजस्व लेखा
Non-continuous Service	विच्छिन्न सेवा
Non-Payment	गैर-अदायगी
Non-Pensionable Service	गैर-पेंशनी सेवा
Non-Revenue Receipts	राजस्वैतर प्राप्तियां
Non-Standard	अमानक
Non-Transferable	1. अहस्तांतरणीय 2. अनन्तरणीय 3. अस्थानांतरणीय
No Objection Certificate	अनापत्ति प्रमाण-पत्र
Note of Dissent	विमति टिप्पणी
Not Guaranteed	गारंटी नहीं
Notice of Demand	मांग नोटिस
Notice of Discharge	कार्य मुक्ति सूचना/कार्य मुक्त नोटिस
Notice of Liability	देयता सूचना
O	
Observance of Rules	नियम पालन
Off Day	खाली दिन
Off Duty	1. काम के बाद 2. काम पर न होना
Offer	1. प्रस्ताव 2. प्रस्ताव करना/भेजना
Office Expenditure Account	कार्यालय खर्च लेखा
Office of Payment	भुगतान कार्यालय
Official Bond	सरकारी बाण्ड
Officiating Allowance	स्थानापन्न भत्ता
Officiating pay	स्थानापन्न वेतन
Officiating Service	स्थानापन्न सेवा
On behalf of	की ओर से/कृते
On charge	जिम्मे पर
On Demand	मांगने पर
On Deputation	प्रतिनियुक्ति पर

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
On Medical Grounds	बीमारी के कारण
On Presentation	पेश करने पर/दिखाने पर
On Probation	परिवीक्षाधीन
Operating Capital	परिचालन पूंजी
Operating Charges	परिचालन प्रभार
Operating Cost	परिचालन लागत
Ordinary Annual Contribution	साधारण वार्षिक अंशदान
Original Contract	मूल ठेका/मूल संविदा
Out of turn allotment	बिना पारी आबंटन
Outstanding Earning	अप्राप्त आय/अर्जन
Overall Charge	समग्र प्रभार/समस्त प्रभार
Over charge	1. अतिप्रभार 2. अतिप्रभार लगाना
Over Estimate	अति प्राक्कलन
Overhead Charge	रूपरी खर्च
Over Payment	अति भुगतान/अधिक भुगतान/अधिक अदायगी
P	
Paid up Capital	प्रदत्त पूंजी/चुकता पूंजी
Parity Price	समता कीमत/समता मूल्य
Parity Rate	समता दर
Partial Acceptance	आंशिक स्वीकृति
Partial Loss	आंशिक हानि
Part Payment	आंशिक भुगतान
Pay, Presumptive	प्रकल्पित वेतन
Pay, Substantive	मूल-पद वेतन
Pay, Time Scale	समयमान वेतन
Payable	भुगतान योग्य/देय
Pay Regulation	वेतन विनियमन
Pay and Passage	वेतन और मार्गव्यय
Pay Book	वेतन बही/भुगतान बही
Pay Fixation	वेतन निर्धारण
Payment, Balance	शेष अदायगी/बाकी भुगतान

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Payment, Extra	अतिरिक्त अदायगी/भुगतान
Payment, Over	अधिक भुगतान/अति भुगतान
Payment of Wages Act	मजदूरी संदाय अधिनियम
Payment Terms	भुगतान की शर्तें
Payment to Worked Line	चालित लाइन के लिए अदायगी
Pay Off	चुकता करना
Pay Order	अदायगी आदेश/भुगतान आदेश
Pay Roll	वेतन चिद्वार
Pecuniary	आर्थिक/धन-संबंधी
Pecuniary Liability	धन देयता
Penal Damages	दंड रूप हर्जाना/दंड रूप क्षतिपूर्ति
Penal Reduction	दंड रूप कटौती
Pension	पेंशन
Pensionable	पेंशन योग्य
Per Annum	प्रति वर्ष
Permanent Adjustment	स्थायी समायोजन
Permanent Appropriation	स्थायी विनियोजन/विनियोग
Petty Cash Expenditure	खुदरा रोकड़ खर्च
Piece Rate	उजरती दर/खुदरा दर
Porterage	भारिकी/भारिक की मजदूरी
Post Facto Sanction	कार्योत्तर मंजूरी
Power, Financial	वित्तीय शक्ति
Power of Appropriation	विनियोजन शक्ति
Precondition	पूर्व शर्त
Pre determined Cost	पूर्व-निर्धारित लागत
Preliminary Estimate	प्रारंभिक प्राक्कलन/अनुमान
Preliminary Expenses	प्रारंभिक खर्च
Premature Increment	समय-पूर्व वेतनवृद्धि
Preparatory to Retirement	सेवा निवृत्ति-पूर्व
Pre-receipted Bill	रसीद-सहित बिल/रसीद बिल
Prime Cost	मूल लागत
Prior Claim	पूर्व दावा

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Probation Period	परिवीक्षा अवधि/काल
Profit and Loss Account	लाभ-हानि लेखा
Proportionate amount	आनुपातिक रकम
Proposed Estimate	प्रस्तावित प्राक्कलन
Provident Fund	भविष्य निधि
Public Account	सार्वजनिक लेखा/सरकारी लेखा/लोक लेखा
Public Auction	सार्वजनिक नीलामी
Purchase Ledger	खरीद खाता/क्रय खाता
Purchase Returns	खरीद विवरणी/क्रय विवरणी
Q	
Qualifying Pay	अर्हक वेतन
Quality Bonus	गुणानुसार बोनस
Quantity Bonus	मात्रानुसार बोनस
Quarantine Leave	संगरोध छुट्टी
Quarterly Statement	तिमाही विवरण/त्रैमासिक विवरण
Quasi Permanent	स्थायीवत्/स्थायिवत्
Quasi Substantive	मूलवत्
Quotation	दर प्रस्ताव/कोटेशन
Railway Audit Report	रेल लेखा परीक्षा रिपोर्ट
Railway Passage Order	रेल यात्रा-आदेश
Railway Risk	रेल जोखिम
Random Check	यादृच्छिक जांच
Rate Card	दर कार्ड
Rate, Concessional	रियायती दर
Rate Contract	दर ठेका/दर संविदा
Receipt, Actual	वास्तविक प्राप्ति
Remission	माफी/छूट
Remittance, Local	स्थानीय प्रेषण
Remittance Advice	प्रेषण सूचना
Remunerate	पारिश्रमिक देना/मेहनताना देना

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Render an Account	हिसाब देना/लेखा भेजना
Rent, Assessed	आकलित किराया/भाड़ा
Repay	चुकाना/लौटाना
Return of Allotment	आबंटन विवरणी
Return of Income	आय विवरणी
Revaluation	पुनर्मूल्यन
Revenue	राजस्व
Revenue Account	राजस्व लेखा
Revenue Expenditure	राजस्व व्यय
Review	1. पुनरीक्षण करना 2. पुनरीक्षण
Revised	संशोधित/परिशोधित
Revised Estimate	संशोधित प्राक्कलन/परिशोधित प्राक्कलन
Rough Account	कच्चा लेखा
Receipt and Delivery	प्राप्ति तथा सुपुर्दगी
Receipt and Payment Account	प्राप्ति और भुगतान लेखा
Receipts	प्राप्ति
Receipts and Disbursement	प्राप्ति तथा संवितरण
Receipt Voucher	प्राप्ति वाउचर
Reconstruction of Capital	पूंजी का पुनर्निर्माण
Recoverable	वसूली योग्य
Recurring Charges	आवर्ती प्रभार
Recurring Grant	आवर्ती अनुदान
Redemption Charges	प्रतिदान प्रभार
Reference Book	संदर्भ पुस्तक/संदर्भ ग्रंथ
Refundable	लौटने योग्य/वापसी करने योग्य
Refund of Deposit	निक्षेप वापसी
Refund Order	धन वापसी आदेश
Regular Establishment	नियमित स्थापना
Reimburse	प्रतिपूर्ति करना
Reinstate	बहाल करना/पुनः स्थापित करना
Relaxation	ढील/रियायत
Remain in force	लागू रहना/प्रवृत्त रहना

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Round Off	पूर्णांकन करना
Running Account Receipt	चालू खाता रसीद
Running Agreement	चालू करार
Running Cost	परिचालन लागत
Recovery of Dues	पावने की वसूली/बकाया की वसूली/देय की वसूली
Recurring	आवर्ती
S	
Sale Account	बिक्री लेखा
Sale Deed	बेनामा/विक्रय विलेख
Sale Document	बिक्रीनामा/विक्रय-पत्र
Sale on Credit	उधार बिक्री
Sales Book	बिक्री बही
Sale Ledger	बिक्री खाता
Schedule, Adjustment	समायोजन अनुसूची
Scheduled Rate	अनुसूचित दर
Schedule of Demands	मांग अनुसूची
Security, Cash	नकद जमानत
Security Bond	जमानती बांड/जमानत/प्रतिभूति बंधपत्र
Security Deposit Account	जमानत जमा लेखा
Service Charges	सेवा खर्च/सेवा प्रभार
Specification	विनिर्दिष्ट/विशिष्ट
Statement of Account	लेखा विवरण
State Provident Fund	राज्य भविष्य निधि
Stock, Opening	आरंभिक स्टॉक/आरंभिक माल
Stock Balance	स्टॉक शेष
Stock Book	स्टॉक बही
Stock Purchase Register	स्टॉक खरीद रजिस्टर
Stock Valuation	स्टॉक मूल्यन/माल मूल्यन
Stock Verification	स्टॉक सत्यापन/माल सत्यापन
Storage Charge	भंडारण प्रभार/गोदाम भाड़ा
Store Account	भंडार लेखा

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Sub-Classification	उप-वर्गीकरण
Sub-Contract	उप ठेका/उप संविदा
Sub-Head	उपशीर्ष
Subscribe	अभिदान करना
Subsidiary	गौण/सहायक
Substantive	मूल/असली
Superannuation Pension	अधिवर्षिता पेंशन
Supplementary Budget	अनुपूरक बजट
Supplementary Demand	अनुपूरक मांग
Supplementary Estimate	अनुपूरक प्राक्कलन
Supplementary Grant	अनुपूरक अनुदान
Surcharge	अधिप्रभार
Surety	1. जामिन/प्रतिभू 2. जमानत/प्रतिभूति
Suspense Account	उचंत लेखा

T

Table	सारणी/तालिका
Tabular	सारणीबद्ध/तालिकाबद्ध
Tabulate	सारणीबद्ध करना/तालिकाबद्ध करना
Tally Book	मिलान बही
Tally Card	मिलान कार्ड
Tally Roll	मिलान पत्रक
Tally Sheet	मिलान पत्र/मिलान शीट
Target Date	लक्ष्य तिथि
Tariff	1. शुल्क दर/टैरिफ 2. दर सूची
Tariff Value	दर-सूची मूल्य
Tax, Ad-valorem	यथा-मूल्य कर
Taxable Income	कर योग्य आय/आमदनी
Tax Collection	कर संग्रहण/कर वसूली
Tender	टेंडर/निविदा
Tender (vb)	टेंडर देना
Tender Rate	टेंडर दर

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Tenure	कार्यकाल/कार्यावधि
Tenure of Contract	ठेका अवधि
Term	1. मियाद/अवधि 2. शर्त
Terminate	समाप्त करना/समाप्त होना
Terms of Service	सेवा शर्तें
Time Barred	कालातीत
Time Scale	समयमान
Total Loss	कुल हानि
Tracing Slip	खोज पर्ची
Traffic Earning	यातायात अर्जन
Transaction	लेनदेन/व्यवहार/सौदा
Transferable	स्थानान्तरणीय/अंतरणीय/हस्तांतरणीय
Transferable Account	अंतरणीय लेखा
Transferable, Non	अनन्तरणीय
Treasury Receipt	खजाना रसीद

U

Uauthorised	अप्राधिकृत
Unclaimed Overcharge	अनदावी अतिप्रभार
Unconditional	बिना शर्त
Under Assessment	अवनिर्धारण/अव आकलन
Under Charge	अव-प्रभार
Under Consideration	विचाराधीन
Under Estimate	अव-प्राक्कलन/कम अनुमान
Under Financial Regulation	वित्त विनियम के अधीन
Under Review	पुनरीक्षणधीन
Under Valuation	अधमूल्यन/अधिमूल्यन
Unit	इकाई/यूनिट/एकक
Unpaid wages	अदत्त मजदूरी
Upto date	अद्यतन

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
V	
Vacancy, Leave	अवकाश रिक्ति/छुट्टी रिक्ति
Valid	वैध/विधिमान्य
Valuation	मूल्यांकन
Value in account	लेखा मूल्य
Verification	सत्यापन
Verification sheet	सत्यापन-पत्रक
Voucher, Issue	निर्गम वाडचर
W	
Wage	मजदूरी
Wage book	मजदूरी बही
Waving of recovery	वसूली माफी
Weighted average	भारित औसत
Whole Number	पूर्णांक
Whole Time Service	पूर्णकालिक सेवा
Wind up	समेटना/बंद करना
Withdrawal Form	आहरण फार्म
Without prejudice	पूर्वाग्रह रहित/प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना
With Retrospect Effect	पूर्वव्याप्ति सहित
Working Account	आवधिक व्यापार लेखा
Work load	कार्यभार
Works Expenses	निर्माण-कार्य व्यय
Write off	बट्टे खाते डालना
Y	
Yardstic	मापदंड
Year, Financial	वित्त वर्ष/वित्तीय वर्ष
Z	
Zonal Contract	क्षेत्रीय ठेका

लेखा एवं वित्त शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
पदनाम DESIGNATION	
Additional Financial Advisor and Chief Accounts Officer	अपर वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी
Asstt. Accounts Officer	सहायक लेखा अधिकारी
Asst. Chief Cashier	सहायक मुख्य रोकड़िया
Chief Cashier	मुख्य रोकड़िया
Confidential Assistant to FA & CAO.	वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी के गोपनीय सहायक
Deputy FA & CAO	उप वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी
Divisional Accounts Officer	मंडल लेखा अधिकारी
Divisional Cashier	मंडल रोकड़िया
Financial Advisor & Chief Accounts Officer	वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी
Finger Print Inspector	अंगुली छाप निरीक्षक
Inspector, Stores Accounts	भंडार लेखा निरीक्षक
Inspector, Traffic Accounts	यातायात लेखा निरीक्षक
Jr. Accounts Officer	कनिष्ठ लेखा अधिकारी
Personal Assistant to FA & CAO	वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी के निजी सहायक
Personal Assistant to Dy. CAO	उप मुख्य लेखा अधिकारी के निजी सहायक
Section Officer (Accts)	अनुभाग अधिकारी (लेखा)
Senior Accts. officer	वरिष्ठ लेखा अधिकारी
Stock Verifier	स्टाक सत्यापक
Sub-Head	उप-प्रधान

सिविल इंजीनियरी
CIVIL ENGINEERING

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Abstract	सार
Abutment	अंत्याधार/पीलपाया
Acceptance	स्वीकृति
Acceptance letter	स्वीकृति पत्र
Acid proof paint	तेजाब सह रोगन
Acquittance Roll	भुगतान चिट्ठा
Accurate	1. परिशुद्ध 2. यथार्थ
Addenda	परिशिष्ट
Agreement	करार
Agreement Bond	करार बंध-पत्र
Alignment	1. सौध/सिधाई/2. सरेखण
Allocation Register	आबंटन पंजी/नियतन पंजी
Allowance	1. छूट/गुंजाइश 2. भत्ता
Aluminium Prime	अल्मोनियम की निचली तह
Analogous	सदृश
Angular Velocity	कोणीय वेग
Anti corrosive Bituman paint	अक्षरी विटुमन रोगन
Apex angle	शीर्ष कोण
Apparatus	उपकरण
Appellate Officer	अपीलीय अधिकारी
Appliance	उपकरण/साधित्र
Applicability	प्रयुक्ति/लागू होना/प्रयोज्यता
Apportionment	अनुभाजन
Approach road	पहुंच मार्ग
Approved contractors, List of	अनुमोदित ठेकेदार सूची
Arable (land)	कृषियोग्य (भूमि)
Arbitration	माध्यस्थ्य/मध्यस्थता/निर्वाचन
Arbitration Act	मध्यस्थता अधिनियम

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Arbitration Award	माध्यस्थ्य अधिनिर्णय
Arbitrator's Award	मध्यस्थ्य अधिनिर्णय
Arch	महराब
Artificer	परिशिल्पी
Asbestos Cement Sheet	एसबेस्टास सीमेंट चद्दर
Ashlar stone	एश्लर रंगीन पत्थर
Assessed rent	निर्धारित किराया
Assessment	1. आकलन 2. निर्धारण
Assets	परिसम्पत्तियां
Assignment of contract	संविदा/ठेके का समनुद्देशन/संविदा/ठेका सौंपन
Authorisation	प्राधिकरण
Authorisation Roll	प्राधिकरण पंजी
Axle load	धुरा भार

B

Backing	पुश्ता
Bael treatment	बेल उपचार
Balance return	तुलन विवरणी
Ballast	गिट्टी
Ballast fork to rake	गिट्टी पंजा
Ballast section	गिट्टी खंड
Bank	बंध
Banner flag	जाम झंडी/रोक पताका
Barbed wire	कंटीले तार
Barrier	अवरोध/रोधिका
Base rail	आधार पट्टी
Batten	कांष्ठ पट्टी
Battened door	पट्टी दरवाजा/पट्टीदार दरवाजा
Beading	गुरिया पट्टी
Bearing plate	धारक पट्टी
Beater	गैती
Beat of gang	गैंग क्षेत्र
Bed block	आधार खण्ड
Bees waxing	मोम लगाना

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Benching slope	पैड़ी
Bench mark	तल चिह्न
Berm	अधिपट्टे
Bevelled edges	पखमारे किनारे
Binding	1. बांधना 2. बंधनी 3. बाध्यकर
Binder	बंधक
Blister	फफोली
Block-kankar	कंकड़ पिंड
Bond	बंध-पत्र/बांड
Bond stone	बंध पत्थर/बन्धी प्रस्तर
Book value	खाता मूल्य
Borrow pit	खनती
B.R.C. Fabrics	बी.आर.सी. तार जाल
Bottle nut	दो-सिरापेंच
Boulder	गोला पत्थर
Boxing	भराई
Boxing of ballast section & tidying	गिट्टी को बंधाई
Brass curtain rod	पीतल की परदा छड़
Breach of contract	संविदा भंग
Brick flooring	ईंटों का फर्श
Bridge deck	पुल पाटल
Bridge work	पुल कार्य
Briefing note	हिदायती नोट/पक्ष पत्र
Bristle brush	तार ब्रुश
Brush wood	झाड़-झंखाड़
Buckling	व्याकुंचन
Building	भवन/इमारत
Bulge	1. फुलाव/उभार 2. उभरना/फूलना
Bunded stones	बांध के पत्थर
Brusting of tank	जलाशय का फटाव

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
C	
Calculation	परिकलन
Calendar day, month, year	पंचांग दिन, मास, वर्ष/कैलेंडर दिवस, मास, व
Camber	कमान/कुब्जता
Can't Board	उठान पट्ट
Capital at charge	ब्याजदेय पूंजी
Carriage of material	सामग्री ढुलाई/माल ढलाई
Cash abstract book	रोकड़ सार बही
Cash flow	नकदी प्रवाह
Cash safe	तिजौरी
Cashier	रोकड़िया
Catch siding	ग्राही साइडिंग
Catch water drain	जलग्राही नाली
Cattle guard	पशु रोक
Caulking of joints	जोड़ भराई
Cavity wall	खोखली दीवार
Centre lines	मध्य रेखाएं/केंद्रीय रेखाएं
Centre line pillars	मध्य रेखा स्तंभ
Centering	ढूला
Certificate of completion of work	कार्य समापन प्रमाण-पत्र
Cess	सेस/अधितल
Chainage	जरीब दूरी
Chajja	छज्जा
Challenge	1. टोक 2. टोकना
Chamfering of bricks	ईंटों का निष्कोणन/ईंट गढ़ाई/ईंटों की पख मा
Check rail	रोक पटरी
Chimney breast	चिमनी मुख
Chips	पाषाण-कण/छीलन/चिप
C.I. Pipe	लोह नाल/सी.आई. पाइप
C.I. sheets door	लाहे की चादरों का दरवाजा
C.I. Sleeper	ढलवां लोह का स्लीपर

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Clearance	1. अंतराल 2. निर्बाधता
Clearance zone	निर्बाधता क्षेत्र/अस्पर्शी क्षेत्र
Clerestory window	शीर्ष झरोखा
Clinkers	खंगर/अवशिष्ट राख
Climo meter	नतिमापी/क्लाइमोमीटर
Clip	क्लिप
Clod of earth	मिट्टी का ढेला
Coaching earnings	कोचिंग से आमदनी (अर्जन)
Coal tarring	तारकोल बिछाना
Communicate	संसूचित करना
Compacting	संघनन
Compass	दिक्सूचक
Compensation	प्रतिकर/क्षतिपूर्ति/मुआवजा
Completion plan	समापन नक्शा/समापन आरेख
Completion estimate	समापन प्राक्कलन
Components	घटक
Compressor	संपीडक
Concrete mixer	रोड़ी मिश्रक
Concurrent Regulation	समवर्ती विनियम
Condition	अवस्था/हालत
Consideration	1. प्रतिफल 2. विचार
Consolidated	समेकित
Construction	रचना/निर्माण/सन्निर्माण
Constructional	रचना संबंधी
Contemplated	अनुध्यात/अवैक्षित
Contingencies	आकस्मिक व्यय
Contour	समोच्च रेखा/कन्दूर
Contract	ठेका/संविदा
Contract agreement	संविदा करार
Contract document	ठेका प्रलेख
Contractor	ठेकेदार
Convict labour	बंदी भजदूर

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Copal varnish	पपड़ा वार्निश
Coping	मुंडेरा
Copper dowel bars	तांबे की गुंजी सलाखें
Copper oxydised fitting	तांबा जारित फिटिंग
Copper slag	तांबे का मैल/तांबे का छारन
Correlation	सह-संबंध
Corrigenda	शुद्धि-पत्र
Corrugated sheet	नालीदार चदर
Costing	लागत निर्धारण
Cost	लागत
Cotter	फन्नी
Coursed rubble masonry	पत्थर की रद्दा चिनाई
Covering doket	आवरण डाकेट
Crack	दरार
Creation	सृजन/सृष्टि
Creche	शिशु गृह
Credentials of contractor	ठेकेदार का प्रत्यय पत्र
Creep adjustment	विसर्पण (सरकन) समायोजन
Creep indicator	विसर्पण (सरकन) संकेतक
Creep register	विसर्पण (सरकन) पंजी
Cross over	पारगामी/क्रास ओवर
Cross section	आड़ी काट
Crow bar	सम्बल
Crown level	शीर्ष स्तर
Crown grants	शीर्ष अनुदान
Culvert	पुलिया
Curing	तराई
Currency of sanction	मंजूरी की वर्तमानता
Curvature	वक्रता
Curve	वक्र
Cushion	कुशन
Custody	अभिरक्षा
Cutting	कटान

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
D	
Dado (Paint)	हाशिया/डेडो
Dagbhel	दागबेल
Damage	क्षति
Damages	हर्जाना
Dead bolt	बैकार बोल्ट
D.C.F. Technique	बद्धागत नकदी प्रवाह प्रणाली
Declivity	उतार/अवरोह/ढाल
Default of contractor	ठेकेदार की चूक
Deficit	कमी
Degree of curvature	वक्रांश/वक्रता की डिग्री
Delayed tender	विलंबित निविदा
Dependent cost	अवलंबी लागत/आश्रित लागत
Deposit, miscellaneous	विविध निक्षेप
Deposit work	निक्षेप कार्य
Depreciation Reserve Fund	मूल्यहास आरक्षित निधि
Derailment	अवपथन/पटरी से उतरना
Derricks	डेरिक
Design	अभिकल्प, डिजाइन
Detached marks	मिट्टाए हुए चिह्न/विलग्न चिह्न
Detention	रुकाई
Determination	अवधारण
Determination of contract	ठेका अवधारण
Detonating signals	पटाखा सिगनल
Detonator	पटाखा
Deviation	विचलन
Devolve	न्यागत होना
Diamond crossing	ईट कैंची/डायमण्ड क्रॉसिंग
Dimensions	आयाम

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Direct	प्रत्यक्ष
Dismantling charges	उखड़ाई प्रभार
Disposal	निपटान
Distortion of gauge	गेज विकृति
Dog spike	डाग स्पाइक
Dominion	उपनिवेश
Dotted line	बिंदी रेखा
Double line	दोहरी लाइन
Drainage	जल निकास
Drainage area	जल निकास क्षेत्र
Drawing	आरेख
Dressed	प्रसाधित
Dressed stone	गढ़ा हुआ पत्थर
Drop bottom bucket	खुलपेंदी बाल्टी
Drop wall	कटाव रोक दीवार
Dross	फोक

E

Earnest money	बयाना/अग्रिम धन
Earnings	अर्जन/आमदनी
Earth ridings	मिट्टी की मेड़ बनाना
Earth work	मिट्टी का काम
Easy curve	सुगम वक्र
Ecclesiastical	धर्म संबंधी
Elastic spike	लचीली कोल
Elbow	कोहनी/कोनिया
Elevation	उचान/उत्थान
Embankment	तट-बंध
Encroachment	अवैध कब्जा/अतिक्रमण
Enforceable	प्रवर्तनीय
Engine changing	इंजन बदल
Erection	उत्थापन, उत्थापन

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Enunciation	प्रतिपादन/प्रतिज्ञापन
Estimate	अनुमान/प्राक्कलन
Escalation Factor	बढ़ती तत्व
Examining pit	परीक्षण गर्त
Excavated material	खोदा पदार्थ/खोदा माल
Excavation	खुदाई
Existing lines	मौजूदा लाइनें
Exportable	निर्यात्य/निर्यात योग्य/निर्याती
Exportable surplus	निर्यात योग्य अधिशेष
Extant	विद्यमान
Evidence	साक्ष्य
Extrados	डाट की ऊपरी सतह
F	
Fang bolt	दंत काबला
Fastening	स्थिरक
Fat lime	कली चूना
Feasibility	व्यवहारिकता/शक्यता
Features	लक्षण
Feeder line	पौषण लाइन
Ferries	नौका घाट
Ferrogellic	फैरोगैलिक
Field book	क्षेत्र पंजी/फील्ड बुक
Final location survey	अंतिम मार्ग निर्धारण सर्वेक्षण
Fine single	पथरी
Fish bolt	जोड़ काबला
Fish bolt spanner	जोड़ पट्टी पाना
Fishing cord	डोरी
Fishing plane	जोड़ पट्टी तल
Fish plate	जोड़ पट्टी

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Fitting	फिटिंग
Fittings	साज-सामान/साज-सज्जा
Fixed structure	स्थिर संरचना
Flake	पपड़ी
Flange gauge	स्फार दूरी मापक
Flap (Flap doors)	पल्ला (पल्लेदार दरवाजे)
Flashing	ढांपू
Flexure	गोलाई/आनमन
Floating coat	पतला लेप/दोगा
Flood	बाढ़
Foot over bridge	ऊपरी पैदल पुल
Formation level	तल्प स्तर
Formation of laitance	झाग बनाना
Fouling marks	उल्लंघन चिह्न
Foundation work	नींव संबंधी कार्य
G	
Gadgets	यंत्रिका/जुगत
Gang	गैंग
Gang chart/diary book	गैंग चार्ट/गैंग दैनिकी
Gate	फाटक/कपाट
Gate lodge	गुमटी
Gauge	1. आमन/गेज 2. मापी/प्रमापी
Gauging	मापन
Girder seating	गर्डर पीठिका
G.L. Scour pipe	तल सफाई पाइप
Glazed tiles	कांची टाइल
Glazier	शीशागर
Goods earnings	माल से अर्जन/माल से आमदनी
Grade	प्रवणता/ढाल
Gravel	बजरी
Grenolithic	दानेदार
Gross earning	सकल अर्जन/सकल आमदनी

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Grouping	समूहबद्ध करना
Guarantee bond	गारंटी बंध-पत्र
Gully trap	कुंडीपाश
Gusset	कलौ
H	
Hand level	दस्ती तल मापी
Hand signal	हाथ सिग्नल/हस्त सिग्नल
Hard drawn hooks & eyes	कड़े तार की छल्ला-कुंडी
Hassian base	टाट
Haunch	स्कांध
Header	सेरू
Head way	शौर्य मार्ग
Hemp cord	सन की डोरी
Hiramchi colour wash	हिरमिची पुताई
Hogged rail	अवतलित पटरी
Hip	पुट्ट
Hoisting	उत्तोलन
Homestead	वासगीत/वासभूमि
Honey comb brick work	ईंट जाली/ईंटों की जाली
Honey bolt	कांटा-काबला/कांटा बोल्ट/हुक बोल्ट
Horizontal groove	क्षैतिज खांचा
Hut	गुमटी
I	
Implication	फलितार्थ
Imprest	अग्रदाय
Incidence	आपतन
Incorporated company	निगमित कंपनी
Indefeasible title	अजेय हक
Indemnity	क्षतिपूर्ति
Indicator (Engineering)	सूचक (इंजीनियरी)
Indenture	प्रतिज्ञापत्र/राजीनामा

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Infringement	अतिलंघन
Inferable	अनुमेय
Inner rail	भीतरी पटरी
interlocked point	अन्तर्पाशित कांटा
Internal check	आंतरिक जांच
Intention	आशय
Intrados	डाट की निचली सतह
Iron chokhat	लोहा चौखट
Issue rate	जारी करने की दर/इश्यू दर
J	
Jack	जैक
Jack arc roofing	डाट की छत
Jamb	पाखा/पख
Jammed point	रुद्ध जोड़
Jhama bricks	झांवा ईंटें
Jib	जिब/डाट
Jim crow	पटरी बंकक/जिमक्रो
K	
Kankar nodule	कंकड़ी
Khurras	खुरा
Kink	वलन/विकुंच
Knobby	गुठीला
Knotted	गांठदार/घुंड़ीदार
L	
Labour camp	श्रम शिविर
Land	भूमि
Land tenure	भूधृति
Latrite	लेटराइट
Layout (yard)	अभिन्यास (यार्ड का)
Lead	वहन दूरी/गमनदूरी
Lead of turn outs	विशाखन मध्यांश पटरी
Lead rail	मध्यांश पटरी

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lettering	अक्षरांकन
Level	तल/सतह/समतल
Level peg	समतल खूंटी
Level crossing	समपार
Lightning conductor	तड़ित चालक
Lime	चूना
Lime punning	चूना स्तरण
Lineal	रेखीय
Liner	पत्ती
Lipping	ओंठन
Liquidated damages	परिनिर्धारित नुकसानी/निर्णीत हर्जाना
Live hedges	हरी बाड़
Loam	दुमट
Location survey	स्थान निर्धारण सर्वेक्षण
Lock nut	पाश द्विबरी/लाक नट
Longitudinal edges	अनुदैर्घ्य किनारे
Longitudinal section	अनुदैर्घ्य काट
Louvered shutters	झरोखा
Lubricant	स्नेहक
Lubrication of rail joints	पटरी जोड़ों में तेल देना
Lug	अटक
M	
Macadam	मैकेडम मार्ग/रोड़ी मार्ग
Maintenance certificate	अनुरक्षण प्रमाण-पत्र
Maintenance work	अनुरक्षण कार्य
Map	मानचित्र
Material modification	महत्वपूर्ण आशोधन
Materials	सामग्री
Marked value	अंकित मूल्य
Mean	माध्य
Mean sea level	माध्य समुद्रतल
Metal Jaffory	धातु की जाफरी

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Microwave	सूक्ष्म तरंग
Mining	खनन
Miry earth	कीचड़
Mitring	कोण काटना
Moist gunny bag	गीला बोरा
Mop	बुहारी
Mortar	मसाला
Mortar mill	चूना चक्कौ/मसाला चक्की
Mortar pan or basket	मसाला कड़ाही या टोकरी/घमेल
Mortice & Tenon	साल और चूल
Mortagage	रेहन
Mould	सांचा
Mouldings & Cornice	किनारी
Moving or running dimensions	गतिमान आयाम
Mud gobi plaster	गोबरी प्लास्टर
Multiple line	बहुल लाइन/बहुरी लाइन
Muster roll	उपस्थिति पंजिका
Muster sheet	उपस्थिति पत्रक
N	
Natural aggregate	प्राकृतिक रोड़ी
Neat cement	दोगा
No claim certificate	दावाहीन प्रमाण-पत्र
Nominal roll	नाम पंजिका
O	
Obligation	बाध्यता
Observe	अवक्षेप करना/प्रेक्षेप करना
Occupation	अधिभोग
Occupier	दखलदार/अधिभोक्ता
Oil bound distemper	सतेल डिस्टेंपर
Oiling wood work	लकड़ी पर तेल लगाना
Open timbering	खुली तख्ताबंदी
Order book	आदेश पुस्तिका

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Oscillation effect	दोलन प्रभाव
Oscillograph	दोलन लेखी
Outer rail	बाहरी पटरी
Over Bridge (Road, foot)	ऊपरी पुल (सड़क, पैदल)
Out fall	मुहाना
Over flow pipe	अति प्रवाह नल
Overlap	तह जमाना
Overlapping	पर्त चढ़ाना
Over size ballast	बड़ी गिट्टी
Oxydised finish	जारण सफाई
P	
Packing	बंधाई
Packing of sleepers	स्लीपरो की बंधाई
Parapet wall	मुंडेर
Parent line	मूल लाइन
Parliament hinge	भुज कब्जा
Parnalla	परनाला
Pattern	फरमा/पैटर्न
Paucity of funds	धनाभाव/धन की कमी
Payment of Wages Act	मजदूरी संदाय अधिनियम
Pay order	भुगतान (संदाय) आदेश
Pea gravel	मटरी बजरी
Pelmet	पर्दाधारक
Pendency of arbitration	मध्यस्थता अवधि
Pending	लंबित
Per centum	प्रतिशत
Periodical inspection	आवधिक निरीक्षण/नियत कालिक निरीक्षण
Period of maintenance	अनुरक्षण अवधि
Permanent way diagram	रेलपथ रेखा-चित्र
Permanent way manual	रेलपथ नियमावली
Permanent Work	स्थायी निर्माण
Petty contractor	छोटा ठेकेदार

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Pick end	नोक
Pills bricks	अध पकी ईंटें
Pitch pocket	खोड़
Phase	चरण
Phasing	प्रावस्थान/चरणबद्धता
Phyllite	पथरी मिट्टी
Plan	1. नक्शा 2. योजना
Planking	तख्ताबंदी
Plant	संयंत्र
Plant (constructional)	संयंत्र (निर्माण संबंधी)
Plinth	कुर्सी/चौकी
Plinth area	कुर्सी क्षेत्रफल
Plumbago	काला सीसा
Pneumatic tools	वायु चालित औजार
Points & Crossing (Reconditioned)	कांटे और क्रासिंग (नवीकृत)
Point indicator	कांटा सूचक
Pollution	प्रदूषण
Post	खंभा
Post facto sanction	कार्योत्तर स्वीकृति
Pot sleeper	गोल स्लीपर
Power of modification	आशोधन शक्ति/अधिकार
Pozzo lana	पोजोलाना
Precast material	द्वालित पदार्थ
Precious stone	मूल्यवान पत्थर
Predicted	प्रागुक्त
Predicted section	पूर्वानुमानित खंड
Premix carpet	मिश्रित सड़क मसाला
Premises	परिसर
Presents	विलेख
Presiding	पीठासीन

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Print, Blue	योजना आरेख/ब्ल्यू प्रिंट
Prismatic compass	प्रिज्मी दिक्सूचक
Procurement	प्रापण
Profiles	रूपरेखा/परिच्छेदिका
Profile (Track)	बाह्य रूप रेखा (रेलपथ)
Prohibited	निषिद्ध
Projection	प्रक्षेपण
Proprietary rights	स्वत्वाधिकार
Protective works	रक्षणात्मक कार्य/बचाव कार्य
Pruning coat	आधारी आस्तर
Puddle	रबड़/कीचड़
Pug mill	रौंद चक्की
Pulverised	चूर्णित
Pumice stone	झांवा पत्थर
Purlins	पर्लिन
Push trolley	ठेला/ट्राली
Q	
Quarry	खदान
Quick lime	अनबुझा चूना
Quoins	1. कोनिया 2. कोनिया पत्थर
R	
Race rail	घूम पटरी
Rack	निधान/रैक
Rail anchor	पटरी रोक
Rail fastening	पटरी स्थिरक
Rail fracture/breakage	पटरी भंग
Rail joint	पटरी जोड़
Rail seat	पटरी पीठिका
Random rubble	अनगढ़ पत्थर/अनियमित रोड़ी

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Range finder	दूरी मापी
Ramming earth	तुकाई, मिट्टी की
Ramp (Ramped crossing)	ढाल (ढाल कैंची)
R.B. Work	प्र.ई. निर्माण
R.C.G.	प्रबलित सीमेंट कंक्रीट (प्र.सी.कं.)
R.C.C. Work	प्र.सी.क. निर्माण
Re-alignment	पुनः संरेखण/पुनः सिध्दाई
Reception and despatch lines	आदान और प्रेषण लाइनें
Reclaimed oil	शोधित तेल
Reconditioning	पुनर्नवीयन
Reconnaissance survey	टोह सर्वेक्षण
Record	दर्ज करना/रिकार्ड करना
Regrading	पुनः प्रवणन
Regression analysis	समाश्रयण विश्लेषण
Reinforcement bar	प्रबलन सरिया
Released	निर्मुक्त
Relics	अवशेष
Remit	छोड़ना/प्रेषण करना
Remittance	प्रेषण
Renewal	नवीयन/नवीकरण
Rent rolls	किराया पंजी
Resilient	लचीला
Resource allocation	संसाधनों का विनिधान/आबंटन
Retaining wall	पुश्ता दीवार
Return	प्रतिफल/प्रतिलाभ
Revetment	रिवेटमेंट
Ridge and hips	कोर और काठी
Rifle ranges	चांदमारी परिसर
Riparian	तटवर्ती/नदीतटीय
Rising grade	चढ़ान
Road over bridge	ऊपरी सड़क पुल
Road under bridge	निचला सड़क पुल

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
R.S. Joist (Rolled steel)	इम्पाती धनी/कड़ी
Roof ladder	छत की सीढ़ी
Roof light sheet	प्रकाशी चादर
Roof slab	छत पट्ट/छत स्लैब
Rounding	गोल करना
Run	1. चालन 2. चालन दूरी
Run of single line	इकहरी लाइन क्षेत्र
S	
Sabotage	तोड़-फोड़
Safety of track	रेलपथ संरक्षा
Sag (Sagging)	झोल (झोल पड़ना)
Sample survey	नमूना सर्वेक्षण
Sand work	बालू कार्य/बालू का कार्य
Sanitary works	सफाई कार्य
Sash bar	सरकाऊ चौखटा
Saturation	संतृप्ति
Scaffolding	पाड़
Scattered renewal	छुट-पुट नवीयन
Schedule of dimensions	आयाम अनुसूची
S.C.I. Pipe	एस.सी.आई. पाइप
Schedule of rates	दर अनुसूची
Scotch block	रोक गटका
Scour	निर्घर्षण
Screening of ballast section	गिट्टी को छनाई
Screw spike	पेंच कील
Scrutiny	जांच पड़ताल/छानबीन
Section limit board	खंड सीमा पट्ट
Security deposit	प्रतिभूति जमा/प्रतिभूति निक्षेप
Seepage water	रिसता पानी
Service building	सेवा भवन
Service road	सेवा पथ
Sewerage (System)	जल-मल निकास (प्रणाली)

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Shallow cutting	उथली कटाई
Shoring prop	टेक
Shoulder sleeper	स्कंध स्लीपर
Shovel	बेलचा
Shunting neck	शंटन ग्रीवा
Side drains	बगली नाली/पार्श्व नाली
Side war	बगली घिसाव
Sill	दासा
Site	स्थल
Site clearance	कार्यस्थल की सफाई
Site of work	कार्यस्थल
Sketch	खाका
Sketch map	रेखा मानचित्र
Skew back	तिरछी डाट
Skirting	किनारी बनाना
Slacks	ढीले स्थान
Slack rivets	ढीले रिविट
Sleeper density	स्लीपर घनत्व
Sleeper packing	स्लीपर-भराई
Sleeper wall	स्लीपरों की दीवार
Slide chair	सरकन कुर्सी
Sliding plate	प्रेषणसर्पण पट्टिका
Sling	उद्बन्धन
Slowing of track	रेलपथ सरकाना
Soaking vat	सोख कुंड
Soling stone	तल पत्थर
Specification	1. विशिष्टि 2. विनिर्देश/विनिर्दिष्ट
Spar Varnish	खनिज वार्निश
Spike	कौल
Spill channels	बिखरे बहाव
Spirit level	स्मिरिट स्तरमापी
Spoil bank	फालतू मिट्टी का बंध

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Sponsored	प्रायोजित
Spray man	छिड़काव वाला
Spring hinge	कमानीदार कब्जा
Spun yarn	बटा हुआ रस्सा
Square	गुनिया
Square joints	सम्मुख जोड़
Squaring of sleepers	स्लीपरों को गुनिया करना
Stack	चट्टा
Stacking	चट्टे लगाना
Staggered joint	विचलित जोड़
Stake	खूंटा
Standard specifications	मानक विशिष्टियां
Standard dimensions	मानक आयाम
Statute	संविधि
Steam road roller	भाप-चलित सड़क रोलर
Steel through sleeper	इस्पाती नाद स्लीपर
Steel work	इस्पात का काम/इस्पात कार्य
Steel falling gradient	खड़ी (सीधी) ढाल
Stipulated period	निर्धारित अवधि
Stipulation	अनुबंध
Stock rail	मूल पटरी/स्कन्ध पटरी
Stone Chisel	पत्थर काटने की छैनी
Stone grit	कंकड़ी
Sub contractor	उप ठेकेदार
Sub-division	उप मंडल
Sub-letting of contract	उप ठेका देना
Sub soil	अवमृदा
Subsistence	निर्वाह
Sub structure	अव-संरचना
Successor Railway	उत्तराधिकारी रेल
Super elevation	बाह्य उत्थान/अभ्युत्थान
Superior	उच्च

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Super structure	अधि-संरचना
Suppliers	सप्लाइकर्ता-पूर्तिकर्ता
Surface	धरातल/ऊपरी सतह
Surface damage	सतह क्षति
Survey	सर्वेक्षण
Switch points protector	पंखी रक्षक
Switch rail	पंखी पटरी
Swivel	फिरको
T	
Tack coat	बंधक लेप
Tackle	कौल-कांटा
Tamping	तुकाई
Tamping bar	भराई छड़/टोकनी
Tangent point	स्पर्श बिन्दु
Tapered wall	गोदुमी दीवार
Tatties	टट्टियां
Technical examination	तकनीकी जांच
Tee	तिमुहा/टी
Template	आकार पट्ट
Tender committee	निविदा समिति
Tenderer	टेंडरदाता
Tender form	टेंडर फार्म/निविदा फार्म
Tender percentage	निविदा प्रतिशत
Tenure	धृति
Terfing	टर्फिंग
Test check	नमूना जांच
Theodolite	थियोडोलाइट
Thermo-setting (synthetic) resin	ताप दृढ़ (कृत्रिम) राल
Thorough packing	पूर्ण भराई
Through trains	सौधी गाड़ियां
Tie bar	तान छड़

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Tie bar fencing	तान छड़ बाड़
Tie rods	बंधक छड़
Timber	इमारती लकड़ी/प्रकाष्ठ
Timbering	कठबंदी
Time limitation	काल परिसीमा
Title of land	भूमि का हक
Toe of switch	पंखी मुख
Tolerance	गुंजाइश (भाप)
Tongue rail/Switch rail	जोभ पटरी/स्विच रेल/पंखी पटरी
Tool box	औजार पेटी
Tooth brick edging	तिरछी ईंट किनारी
Tracing	अनुरेखण
Track	रेलपथ
Track circuited	परिपथित
Track depot	रेलपथ डिपो
Track-coordination	रेलपथ समन्वय
Track maintenance	रेलपथ अनुरक्षण
Track renewal programme	रेलपथ नवीयन कार्यक्रम
Traffic survey	यातायात सर्वेक्षण
Tramway	ट्रामवे
Transit	पारवहन/पारगमन
Transition	संक्रमण
Transitioning of curves	वक्रता क्रमण
Transverse level	अनुप्रस्थ तल
Trellis	जाफरी/झंझरी
Tremie	ट्रेमी
Tresspass	अनाधिकार प्रवेश
Trail kit	जांच गर्त
Trifling deviation	मामूली विचलन
Trolley refuge	ट्राली थान
Turfing	घास लगाना
Turn out	उत्क्राम/विशाखन
Turn table	धूम पटरी/धूम चक्कर

सिविल इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
U	
Under burnt bricks	कम पकी ईंटें
Underside	अधीपार्श्व
Unmanned	कर्मचारी रहित
Upkeep	रख रखाव
Urgeacy certificate	अविलंबता प्रमाण-पत्र
Urgerit work	अत्यावश्यक कार्य/अविलंबी कार्य
V	
Variable	चर
Velley gutter	घाटी नाली
Vent shaft	चिमनी
Vested	निहित
Viable	अर्थक्षम
Vibrating machine	कंपित्र/कंपन यन्त्र
Vitreous china w.e. pan	चीनी मिट्टी की खुड्डी
Void	शून्य
W	
Wall lining	अस्तरी दीवार
Water column	जल स्रूड/जल खम्भ
Water pipe	परनाला
Water supply & conservancy	जलपूर्ति (प्रदाय) तथा सफाई व्यवस्था
Water way	जल मार्ग
Works Manual	निर्माण कार्य नियमावली
Webs of the switches	पंखी पटी
Wedge	फन्नी
Weep hole	रिसन-छिद्र
Whistle Board	सीटी संकेत/सीटी पट्ट
Whitting	खड़िया भराई
Wing rail	पक्ष पटरी
Wood work	लकड़ी का काम
Wood Blocks	लकड़ी के गुटके
Wooden cleats	चालित लाइन
Works	निर्माण कार्य
Works order	निर्माण कार्य आदेश
Works programme	निर्माण कार्यक्रम
Works slip	निर्माण कार्य पर्ची
Y	
Yard stick	माप दंड

बिजली इंजीनियरी
ELECTRICAL ENGINEERING

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Accelerating contactor	त्वरण संपर्कित्र/त्वरक संपर्कित्र
Accelerating relay	त्वरक रिले
Accident Relief Train	दुर्घटना सहायता गाड़ी/दुर्घटना राहत गाड़ी
Accumulator	संचायक/संचायक सेल
Accumulator grid	संचायक ग्रिड/संचायक सेल ग्रिड
Accumulator insulator	संचायक विद्युतरोधी/संचायक सेल विद्युतरोधक
Accumulator switch board	संचायक स्विच बोर्ड/संचायक सेल स्विच बोर्ड
Accumulator traction	संचायक कर्षण/संचायक सेल संकर्षण
Accumulator vehicle	संचायक यान/संचायक सेल यान
Active current	सक्रिय धारा
Active Electrode	सक्रिय इलेक्ट्रोड
Active material	सक्रिय पदार्थ
Active power	सक्रिय शक्ति
Active voltage	सक्रिय
Active volt ampere	सक्रिय वोल्ट ऐम्पियर
Adapter	ऐडेप्टर/अनुकूलक
Adhesion	आसंजन
Adhesive tape	आसंजनक फीता/चिपकाने वाला फीता
Ageing	काल-प्रभावन
Air break switch	वायु-वियोजन स्विच
Air cooled machine	वायु-शीतल मशीन/वायु-शीतलित मशीन
Air cooled transformer	वायु-शीतल ट्रांसफार्मर/वायु-शीतलित ट्रांसफार्मर
Air duct	वायु वाहिनी
Air gap	वायु अंतराल
Air insulation	वातज रोधन (विद्युत)/वायु विद्युत रोधन
Allen key	एलन कुंजी
Alkaline accumulator	क्षारीय संचायक
Alternate feed	वैकल्पिक प्रभरण/प्रत्यावर्तित प्रभरण
Alternater	प्रत्यावर्तक/प्रत्यावर्तित्र
Alternating current	प्रत्यावर्ती धारा

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A.C.	प्र.धा./ए.सी.
Alternating current balancer	प्रत्यावर्ती धारा संतोलक
Alternating current commutator motor	प्रत्यावर्ती धारा परिवर्तक मोटर/ प्रत्यावर्ती धारा कम्यूटर मोटर
Alternating current exciter	प्रत्यावर्ती धारा उत्तेजक
Aluminium conductor	अलमूनियम चालक/एल्युमिनियम चालक
Ampere	एम्पियर
Ampere hour capacity	एम्पियर होरा क्षमता/एम्पियर घंटा क्षमता
Ampere hour efficiency	एम्पियर होरा क्षमता/एम्पियर घंटा क्षमता
Ampere hour meter	एम्पियर होरा मापी/एम्पियर घंटा मापी
Ampere turn	एम्पियर वर्त
Amplifier	प्रवर्धक
Amplitude	आयाम
Anchor clamp	लंगर क्लैम्प/स्थिरक क्लैम्प
Anchor guy rod	लंगर तान छड़/स्थिरक तान शलाका
Anchor insulator	लंगर रोधक विद्युत
Anchor pole	लंगर खंभा/स्थिरक खम्भा
Anchor rod	लंगर छड़/स्थिरक शलाका
Anchor tower	लंगर टावर/स्थिरक टावर
Annual load factor	वार्षिक लोड गुणांक
Anode	एनोड
Anticreep	सर्पणरोधी/विसर्पण रोधी
Applied voltage	नियोजित वोल्टता/प्रयुक्त वोल्टता
Arc control device	आर्क-नियंत्रण युक्ति/आर्क नियंत्रण साधन
Arc duration	आर्क अवधि
Arc furnace	आर्क भट्ठी
Arc generator	आर्क जनित्र
Arcing contact	आर्कन संपर्क
Arcing ground	भू-आर्कन/आर्कन भूतार
Arcing horn	आर्कन श्रृंग
Arcing ring	आर्कन वलय
Arcing suppressor	आर्कन शामक-आर्कन दमनकारी

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Arc lamp	आर्क बत्ती/आर्क लैम्प
Arc rectifier	आर्क परिशोधक/आर्क दिष्टकारी
Arc shield	आर्क कवच/आर्क परिरक्षक
Arc voltage	आर्क वोल्टता
Arc welding	आर्क वेल्डन/आर्क झलाई/आर्क झालन
Arm	भुजा
Armature	आर्मेचर
Armature banks	आर्मेचर बंध
Armature bar	आर्मेचर शलाका
Armature coils	आर्मेचर कुंडलो
Armature conductor	आर्मेचर चालक
Armature core	आर्मेचर क्रोड
Armature core disc	आर्मेचर क्रोड चकरी/आर्मेचर क्रोड चक्रिका
Armature ducts	आर्मेचर वाहिनी
Armature end connection	आर्मेचर सिरा संबंधन
Armature end plate	आर्मेचर सिरा पट्टिका
Armature reactance	आर्मेचर प्रतिघात
Armature winding	आर्मेचर कुंडलन
Armouring	कवचन
Arrester	प्रग्राही/अवग्राही/निरोधक/विरामक
Astt. Traction Foreman	सहायक कर्षण फोरमैन
Asstt. Traction Power Controller	सहायक कर्षण शक्ति नियंत्रक
Asynchronous motor	श्रुतुल्यकालिका मोटर
Auto cut in cut out switch	स्वचल योजक-वियोजक स्विच
Automatic circuit breaker	स्वचल परिपथ-वियोजक
Automatic cut out	छिन्न गर्त/स्वचल रोक
Automatic generating plant	स्वचल जनन संयंत्र
Automatic signalling	स्वचल सिगनल व्यवस्था
Automatic starter	स्वचल प्रवर्तक
Automatic sub-station	स्वचल उपकेन्द्र
Automatic synchroniser	स्वचल तुल्यकालक

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Automatic tap changing equipment	स्वचल टैप परिवर्तक
Automatic train stop	गाड़ी का स्वतः ठहराव
Automatic voltage regulator	स्वचल वोल्टता नियामक
Auto-reclose circuit breaker	स्वचल पुनर्योजी वियोजक
Auto-transformer	स्वचल ट्रांसफार्मर
Auto-transformer starter	स्वचल ट्रांसफार्मर प्रवर्तक
Auxiliary electrode	सहायक इलेक्ट्रोड
Auxiliary contacts	सहायक संपर्क
Auxiliary contractor coil	सहायक संपर्क कुंडली
Auxiliary plant	सहायक संयंत्र/सहायक प्लांट
Auxiliary Pole	सहायक स्तंभ
Auxiliary spark gap	सहायक स्फुलिंग अंतराल
Auxiliary switch	सहायक स्विच
Auxiliary transformer	सहायक ट्रांसफार्मर
Auxiliary winding	सहायक कुंडली
Average current	औसत धारा
Axle pulley (V. Groove)	धुरा धिरी (5-खांचे वाली)
B	
Back e.m.f.	पृष्ठ विद्युत वाहक बल
Back Ritch	पृष्ठ अंतराल/पंक्ति अंतराल
Back plate lamp	पश्च पट्टिका लैंप धारक
Balanced load	संतुलित भार/संतुलित लोड
Balanced voltage	संतुलित वोल्टता
Balancer	संतुलक/संतोलक
Balancing ring	संतुलक वलय
Ball bearing	बाल बियरिंग
Bare conductor	अनावृत चालक
Bare electrode	अनावृत इलेक्ट्रोड
Batten lamp holder	गुटका लैंप धारक
Battery	बैटरी
Battery charging unit	बैटरी आवेशक

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Battery fuse	बैटरी फ्यूज
Bell electric	विद्युत घंटी
Belt fastener	पट्टा योजी
Belt tension indicator	पट्टा तनाव सूचक
Big end bearing	बड़े सिरे वाली बियरिंग
Bimetal	द्विधातु
Bimetallic strip	द्विधातुक पत्ती
Black tape	काला फीता
Blower fan	धोकनी पंखा
Bobbin insulator	फिरका रोधक (विद्युत)
Bond fitter	बंध फिटर
Bonding clip	बंधक क्लिप
Booster Pump	वर्धक पम्प
Booster transformer	बूस्टर परिणामित्र/बूस्टर ट्रांसफार्मर
Box spanner	पेटी पाना
Bracket arm	बंधनी भुजा/ब्रेकेट भुजा
Bracket insulator	बंधनी रोधक
Brake horse Power (B.H.P.)	ब्रेक अश्व शक्ति
Braking	ब्रेक लगाना/आरोधन
Breakdown	भंग
Breaker	1. वियोजक/भंजक 2. भग्नोर्मि
Breaking capacity	भंजन क्षमता/वियोजन क्षमता
Breaking current	वियोजन धारा
Bridging interruptor	सेतु अवरोधक
Bridge megger	ब्रिज मेगर/सेतु मेगर
Brush	ब्रुश
Brush arm	ब्रुश भुजा
Brush arm insulation	ब्रुश भुजा रोधन (विद्युत)
Brush box	ब्रुश पेटी
Brush contact	ब्रुश संपर्क
Brush carbon for blower fan motor	कार्बन ब्रुश, धोकनी पंखा मोटर का

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Brush carbon for water raising apparatus	कार्बन ब्रुश, जलोत्तोलक का
Brush gear	ब्रुश गरारी/ब्रुश उपस्कर/ब्रुश गियर
Brush gear assembly	ब्रुश गरारी समुच्चय
Brush holder	ब्रुश धारक/ब्रुश धारक
Brushless alternator	ब्रुश रहित प्रत्यावर्तक
Brush shift	ब्रुश विस्थापन/ब्रुश विस्थापन
Buchcholtz relay	बुकोल्ज रिले
Bucket wheel	डोल चक्र/रहट
Bulk supply	थोक सप्लाई/थोक प्रदाय
Bus bar	वाहन छड़-बसबार
Bus bar coupler	वाहन छड़ युग्मक/बसबार युग्मक
Bus bar synchronizing	तुल्यकालन वाहन छड़/तुल्यकालन बसबार
Bushing	व्यास्तर/बुशिंग
Bushing current transformer	व्यास्तर धारा ट्रांसफार्मर
C	
Cable	कैबिल
Cage winding	पिंजरी कुंडलन
Call indicator	बुलाहट संकेतक/बुलावा संकेतक
Cantilever assembly	प्रास समुच्चय
Capacitance	संधारिता/धारिता
Capacitive load	धारिता भार
Capacitor	संधारित्र
Capacitor motor	संधारित्र मोटर
Carbon filament lamp	कार्बन तंतु लैम्प
Cartridge fuse	कारतूस फ्यूज
Catenary wire	टंगनी तार/कैटिनरी तार
Caution Board	सावधान पट्ट
Caution order	सावधान आदेश, सतर्कता आदेश
Ceiling fan	छत पंखा
Ceiling rose	अंतश्छद्द कटोरी/सीलिंग रोज

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Cell tester	सेल परीक्षित्र
C.G.S. unit	से.ग्रा.से. इकाई
Centrifugal pump	अपकेंद्री पम्प
Centrifugal starter	अपकेंद्री प्रवर्तक
Changeover switch	पथ-परिवर्तन स्विच
Charging current	आवेशन धारा
Charging resistor	आवेशन प्रतिरोधक
Charging voltage	आवेशन वोल्टता
Chief traction foreman	मुख्य कर्षण फोरमैन
Chief traction power controller	मुख्य कर्षण पावर नियंत्रक
Circuit	परिपथ
Circuit breaker	परिपथ वियोजक
Circulating current	परिसंचारी धारा
Cramoing nut	शिकंजा ढिबरी
Clutch	क्लच/ग्राम
Coiled coil filament	कुंडलित-कुंडली तंतु
Common return	संयुक्त वापसी
Commutating field	दिक् परिवर्तन क्षेत्र
Commutating pole	दिक् परिवर्तन ध्रुव
Commutator and Commutator bar.	दिक् परिवर्तक और दिक् परिवर्तक शलाका
Commutator riser	दिक् परिवर्तक और दिक् परिवर्तक कर्णक
Compensating coil or Compensating winding.	प्रतिकरण कुंडली या प्रतिकरण कुंडलन
Compensator	प्रतिकारक
Compressor	संपीड़क
Compressor motor	संपीड़क मोटर
Condenser	1. संधनित्र 2. द्रवणिज 3. संधारित्र
Condenser bushing	संधारित्र व्यास्तर
Conductance	चालकता
Conductivity	चालकता
Conductor	चालक
Conduit	वाहकनली/कंड्यूट नल

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Conduit box	नलिका पेटी/कंड्यूइट पेटी
Conduit fitting	नलिका फिटिंग/कंड्यूइट फिटिंग
Conduit system	नलिका प्रणाली
Connected load	संयोजित लोड
Connecting box	संयोजी पेटी
Connecting rod complete	पूर्ण योजक छड़/पूर्ण संयोजी छड़
Consumer's terminal	उपभोक्ता सीमांत
Contact	संपर्क
Contact bar	संपर्क छड़
Contact drop	संपर्क पात
Contact wire	संपर्क तार
Continuity	अविच्छिन्नता
Continuous or direct current	अविच्छिन्न या दिष्ट धारा
Contract demand	संविदा मांग
Control board or Control panel	नियंत्रण बोर्ड या नियंत्रण पट्ट
Control circuit	नियंत्रण-परिपथ
Control limit switch	नियंत्रण-सीमा स्विच
Controller	नियंत्रक
Control room	नियंत्रण कक्ष
Control valve	नियंत्रक वाल्व
Converter	परिवर्तक
Cooling duct	शीतलन वाहिनी
Copper loss	ताम्रज हानि/ताम्र हानि
Core	क्रोड
Core loss	क्रोड हानि
Core type transformer	क्रोडी ट्रांसफार्मर/क्रोड प्रारूप ट्रांसफार्मर
Corona	किरीट
Corona power loss	किरीट शक्ति हानि
Cotton covered wire	सूत्राच्छादित तार
Counter shaft with pulley	घिरनीदार काउंटर शैफ्ट
Coupler	युग्मक
Coupler plug	युग्मक प्लग
Coupler Socket	युग्मक साकेट

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Cradle guard	रक्षी झूला
Crank shaft	क्रैन्क शाफ्ट
Cross arm	तिर्यक बाह/कैंची भुजा
Cross bond	तिर्यक बंध/अनुप्रस्थ बंध
Current	धारा
Current transformer	धारा ट्रांसफार्मर
Cut out	छिन्न गर्त/कट आउट
Cycle	चक्र/आवर्तन
Cylinder head gasket	बेलन शीर्ष गास्केट
D	
Damping	अवमंदन
Damping magnet	अवमंदन चुंबक
Damping winding	अवमंदन कुंडली
Danger zone	खतरा क्षेत्र/आपद क्षेत्र
Daniell cell	डेनियल सेल
Dashpot with plunger	समञ्जक अवमंदक पात्र
Dead	निष्क्रिय
Dehydrator and filter cartridges	निर्जलक एवं शोधक उपकरण
Delta connection	त्रिकोण संबंधन
Demagnetisation	विचुंबकन
Demagnetising ampere turn	विचुंबकन एम्पीयर फेरा
Density	घनत्व
Differential relay	विभेदी रिले
Direct current motor	दिष्ट धारा मोटर
Direct lighting	सीधा प्रकाशय
Discharge rate	विसर्जन-गति
Discharge resistance	विसर्जन प्रतिरोध
Discharge rod	विसर्जन छड़
Disc type insulator	चक्राकार रोधक (विद्युत)
Distance relay	अंतर-रिले/दूरी रिले
Distant protection relay	दूरस्थ सुरक्षा रिले
Distribution fuse board	वितरण फ्यूज पट्ट
Distributor	वितरक

विजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Diversity factor	विभिन्नता गुणक/विविधता गुणक
Diverter	अपवर्तक
Dividing box	विभाजन पेटी
Double pole, gang operated isolator with earthing heel	गैंग चालित दो-मुखी वियोजक, भूयोजन सॉलि
Dropper	1. बिंदुपाती/ड्रॉपर 2. अविलंबी तानक/ड्रॉपर
Drop test	पात परीक्षण
Drum controller	ढोलाकार नियंत्रक
Dummy coil	अक्रिय कुंडली
Duplex fitting	द्विक फिटिंग/द्विधा फिटिंग
Duplex winding	द्विक कुंडली
Dwarf mast for anchor	लंगर हेतु लघु अस्तूल
Dynamo	डायनमो
Dynamometer	डायनमोमीटर

E

Earthed system	भू-संपर्कित प्रणाली
Earth fault	भू-संपर्क दोष
Earth fault relay	भू-संपर्क दोष रिले
Earth plate	भू-पट्टिका
Earth potential	भू-विभव
Earth resistance	भू-प्रतिरोध
Earth return circuit	भू-प्रतिगमन परिपथ
Earth wire	भू-तार
Eddy current	भंवर धारा
Eddy current brake	भंवर धारा आरोध
Eddy current loss	भंवर धारा हानि
Effective resistance	प्रभावी प्रतिरोध
Electrical clearance	विद्युत मुक्तान्तर
Electric bell	विद्युत घंटी
Electric discharge lamp	विद्युत विसर्जन लैम्प
Electric field	विद्युत क्षेत्र

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Electric field strength	विद्युत क्षेत्र तीव्रता
Electric flux	विद्युत फ्लक्स/विद्युत अभिवाह
Electric flux density	विद्युत अभिवाह घनत्व/विद्युत फ्लक्स घनत्व
Electric furnace	विद्युत भट्टी
Electrician	बिजली मिस्त्री
Electricity	विद्युत
Electric locomotive	विद्युत इंजन/विद्युत रेल इंजन
Electric motor	विद्युत मोटर
Electric resonance	विद्युत अनुनाद
Electric traction	विद्युत कर्षण
Electrified track	विद्युतीकृत रेलपथ
Electrification	विद्युतीकरण
Electrocution	विद्युत मारण
Electrode	इलेक्ट्रोड/विद्युतछड़/विद्युत पट्टी
Electro magnet	विद्युत चुंबक
Electromagnetic brake	विद्युत चुंबकीय आरोध/ब्रेक
Electromagnetic control	विद्युत चुंबकीय नियंत्रण
Electro magnetic damping	विद्युत चुंबकीय मंदन/विद्युत चुंबकीय अवमंदन
Electro magnetic instrument	विद्युत चुंबकीय माप यंत्र
Electromagnetic switch	विद्युत चुंबकीय स्विच
Electromagnetism	विद्युत चुंबकत्व
Electromechanical brake	विद्युत यांत्रिक आरोधक
Electromotive force	विद्युत वाहक बल
Electrostatic field	स्थिर विद्युत क्षेत्र
Elementary section	प्रारंभिक खंड
Emergency power block	आपाती शक्ति अवरोध
Emergency socket	आपाती सर्किट
Emergency stop	आपाती रोक
Emergency coupler	आपाती युग्मक
Emergency coupler plug	आपाती युग्मक प्लग
Emergency switch	आपाती स्विच
End connection	सिरा संबंधन

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Energy meter	ऊर्जा मापी
Equaliser ring	समकारी बलय
Equivalent reactance	तुल्यमान प्रतिघात
Equivalent resistance	तुल्यमान प्रतिरोध
Excess voltage	अधिक वोल्टता
Exciter	उत्तेजक
Exciting current	उत्तेजक धारा
Exhaust end cover gasket	निकास सिरा आवरण गास्केट
Expansion valve	प्रसार वाल्व
Extra high voltage	अति उच्च वोल्टता
F	
Farad	फरेड
Feeder	संभरक/पोषक
Feeding post	संभरण केन्द्र
Field	क्षेत्र
Field coil	क्षेत्र कुंडली
Field current	क्षेत्र धारा
Field discharge resistance	क्षेत्र विसर्जन प्रतिरोध
Field discharge switch	क्षेत्र विसर्जन स्विच
Filament	दीप्ति-तंतु/तंतु
Fitting bulk head	अति प्रकाश धारक/आसंजन प्रकाश धारा
Fixed contact	स्थिर संपर्क
Flash over test	दमक परीक्षण/अतिरेक परीक्षण
Flash over voltage	दमक वोल्टता/अतिरेक वोल्टता
Flash point	दमक बिन्दु
Flat twin cable	चपटा दोहरा केबिल
Flexible braid	लचीली तार वेणी
Flexible coupling	लचीला युग्मक
Flexible wiring	लचीला तार
Fluorescent lamp	प्रति-दीप्ति बत्ती

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Flux	अभिवाह/फ्लक्स
Flux density	अभिवाह घनत्व/फ्लक्स-घनत्व
Foot switch	पाद स्विच
Former	फरमा
Former wound coil	फरमा कुंडली
Frequency	आवृत्ति
Frequency changer	आवृत्ति-परिवर्तक
Frequency channel	आवृत्ति सरणि
Frequency meter	आवृत्ति मापी
Frequency relay	आवृत्ति रिले
Friction disc, assembly	घर्षण चकरी समुच्चय/घर्षण वक्रिका
Frictional loss	घर्षण-हानि
Full load	पूर्ण भार
Full pitch winding	पूर्ण अंतराल/वेष्टन
Fuse	फ्यूज
Fuse box	फ्यूज पेटी
Fuse holder/carrier	फ्यूज धारक
Fuse link	फ्यूज-संयोजक
Fuse slidelock	फ्यूज-पेटी ताला
Fuse switch	फ्यूज-स्विच
G	
Gauss	गाउस
Gear box	गरारी पेटी
Gear box bearing	गरारी पेटी बैयरिंग
Gear box oil seals	गरारी पेटी का तेल सील
Gear cap for Beni dynamo 100 amps.	100 एम्पियर के बेनी डायनेमी की गरारी टोपी
Gear governor complete	पूर्ण अधिनियंत्रक गरारी
General lighting	सामान्य प्रकाश
Generating plant	विद्युत उत्पादन संयंत्र/जनन संयंत्र
Generating set	जनित्र सेट
Generating Control panel	जनित्र नियंत्रण पट्ट
Generating station	विद्युत उत्पादन केंद्र
Generator	जनित्र

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Generator field control	जनित्र क्षेत्र नियंत्रण
Gland assembly	ग्रन्थि समुच्चय
Glass bowl for 3 lights	तीन बत्ती कांच कटोरी
Glass opal cases G 108 four lights	जी-108 की चार बत्तियों का दूधिया शीशा
Glass opal cases G 109 two lights	जी-109 की दो बत्तियों का दूधिया शीशा
Globes glass white for fitting No.35	35 फिटिंग की सफेद गोल शीशी
Governor	अधि-नियंत्रक/गवर्नर
Graphite brush	ग्रेफाइट ब्रश
Graphite resistance	ग्रेफाइट प्रतिरोध
Gravity controlled instrument	गुरुत्व-नियंत्रित मापयंत्र
Grid resistance	जालीनुमा प्रतिरोध/जालक प्रतिरोध
Grid sub-station	ग्रिड उपकेन्द्र
Ground	1. भू 2. भू-संपर्कन
Gounded circuit	भू-संपर्कित परिपथ
Guard control switch	रक्षी नियंत्रक स्विच
Guard cradle	रक्षी-झूला
Guard wire	रक्षी-तार
H	
H Type pole	H खम्भा
Handle	हथ/हस्त
Handles catches steel for battery box	बैटरी बाक्स का इस्पाती हत्था
Handle door steel	इस्पाती दरवाजे का हत्था
Hand wheel for dynamo tension	डायनमो तनन का हथ पहिया
Hand winding	हस्त कुंडलन
Head light tonum 'E' type complete	टोनम E प्रकार के इंजन की सम्मुख बत्ती का पू उपकरण
- Head span	शीर्ष-विस्तार
Heating element	तापन तार
Heat run	ताप परीक्षण
Heavy duty motor trolley	भारी कार्य योग्य मोटर ट्राली
Hight	ऊंचाई
Hertz	हर्ट्ज
High tension	उच्च तनन

विजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Hinges steel battery box	बैटरी बक्से का इस्पात कब्जा
Hoisting motor	उच्चाालक मोटर
Holdon coil	प्रग्रह कुंडली
Horn	श्रृंग
Horn gap	श्रृंग अन्तराल
Hydrometer	द्रव घनत्व मापी
I	
Ignition	प्रज्वलन
Ignition plug	प्रज्वलन प्लग
Ignition rating	प्रज्वलन-निर्धारण
Ignition voltage	प्रज्वलन वोल्टता
Immersible apparatus	निमज्जनीय उपकरण
Immersion heater	निमज्जन तापक
Impedance	प्रतिबाधा
Impedance bond	प्रतिबाधा बंध/प्रतिबाधा संबंधन
Impedance drop	प्रतिबाधा पात
Impedance factor	प्रतिबाधा गुणक
Impedance relay	प्रतिबाधा रिले
Impedance voltage	प्रतिबाधा वोल्टता
Implantation distance	खंभा रोपण दूरी (पटरी मध्य में)
Impulse circuit breaker	आवेग परिपथ वियोजक
Impulse flashover voltage	आवेग दमक वोल्टता
Impulse generator	आवेग जनित्र
Impulse voltage	आवेग वोल्टता
Indicating instrument	सूचक यंत्र
Induced charge	प्रेरित आवेश
Induced e.m.f.	प्रेरित वि.वा.व.
Induced voltage	प्रेरित वोल्टता
Inductance	प्रेरकत्व
Inductance coil	प्रेरकत्व कुंडली
Induction	प्रेरण

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Induction coil	प्रेरण कुंडली
Induction furnace	प्रेरण-भट्ठी
Induction instrument	प्रेरण उपकरण
Induction meter	प्रेरण मापी
Induction moter	प्रेरण-मोटर
Induction motor generator	प्रेरण-मोटर-जनित्र
Induction regulator	प्रेरण-नियामक
Induction relay	प्रेरण-रिले
Induction drop	प्रेरणिक षात
Inductive load	प्रेरणिक लोड/प्रेरणिक भार
Inductive resistor	प्रेरणिक प्रतिरोधक
Inductor	प्रेरक
Inductor generator	प्रेरक-जनित्र
Industrial frequency	औद्योगिक आवृत्ति
Inner conductor	आन्तर-चालक
Inspection plug	निरीक्षण-प्लग
Input voltage	निविष्ट वोल्टता
Instantaneous valve	तात्क्षणिक वाल्व
Instrument transformer	माप-यंत्र-ट्रांसफार्मर
Insulated neutral	रोधित निष्क्रिय
Insulated overlap	रोधी अतिव्याप
Insulated wire	रोधित तार/विद्युत रोधित तार
Insulating material	रोधी पदार्थ
Insulating nut	रोधक ढिबरी
Insulating oil	रोधी तेल
Insulating resistance	रोधन प्रतिरोध
Insulation test	रोधन परीक्षण
Insulation tester	रोधन परीक्षक/रोधन परीक्षित्र
Insulator	विद्युत रोधी/विद्युत रोधक
Insulator pin	कीलनुमा रोधक/कीली विद्युत रोधक
Insulator suspension	निलंबित रोधी (विद्युत)

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
In run OHE (over head equipment)	अन्तर्गामी ऊपरी उपस्कर
Intensity of field	क्षेत्रीय तीव्रता
Intensity of magnetisation	चुम्बकन तीव्रता
Inter connected star connection	अंतर्योजित तारक संबंधन
Intermediate switch	मध्यवर्ती स्विच
Internal e.m.f.	आन्तरिक वि.वा.व.
Interpole	अन्तराध्रुव
Interrupter	अन्तरायिज्ञ/अंतरायक
Inverse time element	विलोम समय अवयव
Inverter	प्रतीपक
Iron clad switch gear	लोहवृत स्विच उपस्कर
Iron loss	लोहज हानि/लोह-हानि
Isolator	विलगकारी
J	
Joule's effect	जूल प्रभाव
Joule's law	जूल का नियम
Jumper	झंपक
Jumper cable	झंपक केबिल
Jumper wire	झंपक तार
Junction box	सन्धि पेटी
K	
Kelvin bridge	केल्विन सेतु
Kilo volt ampere	किलो वोल्ट ऐम्पियर
Kilowatt	किलोवाट
kilowatt meter	किलोवाट मापी
Kirchhoff's laws	किर्कहाफ नियम
Knife switch	छुरी का स्विच/नाइफ स्विच
25 K.V. Single phase A.C. Traction	25 कि.वो सिंगल फेज प्र.धा. कर्षण
25 K.V.A.C. Traction Manual	25 कि.वो. प्र.धा. कर्षण नियमावली

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
L	
Lagging current	पश्चगामी धारा
Lagging load	पश्चगामी लोड
Lagging phase	पश्चगामी कला
Lamp	बत्ती/लैंप/दोष
Lamp holder	बत्ती धारक
Lamp gas filled 24V. 15 watts.	24 वोल्ट-15 वाट की गैस बत्ती
Lamp gas filled 32 V. 15 w (ESC)	24 वोल्ट-15 वाट की गैस बत्ती (एडोसन पेंच दोषी)
Lamp gas filled 32 V. 250 W (EHL)	32 वोल्ट-250 वाट की गैस बत्ती (ई.एच.एल.)
Lamp holder, complete	पूर्ण बत्ती धारक/पूर्ण बल्ब आधार
Lamp holder sealing ring	बत्ती धारक संवरण वलय
Lamp indication clear 6V.	6 वोल्ट की दोष सूचक बत्ती
Lamp resistance, complete	पूर्ण बत्ती प्रतिरोधक
Lamp, twin filament	द्वि-तंतु बत्ती
Lamp voltage regulator	बत्ती वोल्टता नियामक
Lamp winding	पत कुंडलन/लैंप कुंडलन
Leading current	अग्रगामी धारा
Leading load	अग्रगामी भार/अग्रगामी लोड
Leakage current	क्षरण धारा
Leakage flux	क्षरण अधिवाह/क्षरण फ्लक्स
Leakage indicator	क्षरण (धारा) सूचक
Leakage protective system	क्षरण बचाव प्रणाली
Leakage reactance	क्षरण प्रतिघात
Lever, short circuiting	लघु पथन लीवर
Lifting magnet	उत्थापक चुम्बक
Lightning arrester	तड़ित अवग्राही
Lightning arrester equipment	तड़ित अवग्राही उपस्कर
Lightning conductor	तड़ित चालक
Limit switch	सीमा स्विच

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Line	लाइन
Line voltage	लाइन वोल्टता
Linesman	लाइन वाला/लाइन मैन/लाइन मिस्त्री
Link	1. कड़ी 2. लिंग/श्रृंखला 3. बंध
Little end bush	छोटे सिरे का व्यास्तर/छोटे सिरे का बुश
Little end pin	छोटे सिरे का पिन/छोटे सिरे का कोल
Live	1. विद्युन्मय/विद्युत्तमय 2. सक्रिय 3. चक
Live circuit	1. विद्युन्मय परिपथ 2. सक्रिय परिपथ 3. चल परिपथ
Live conductor	सक्रिय चालक/विद्युन्मय चालक
Live metal	विद्युन्मय धातु
Live rail	विद्युन्मय पटरी/सक्रिय पटरी 1. लोड/भार 2. भारण
Load switch	भार स्विच
Local power block	स्थानीय शक्ति बंध
Location number	स्थानांक
Locking nut	पाशन द्विबरी
Locking screw	पाशन पेंच
Loco inspection pit	इंजन निरीक्षण गर्त
Lower panto 'Raise panto' caution order.	पेन्टो गिराओ-उठाओ, सतर्कता आदेश
Loss angle	हानि कोण
Low voltage	निम्न वोल्टता
Lubrication nipple with cap	ढक्कनदार स्नेहक खुंडी
Lug	लग/कर्षण
M	
Magnet coil	चुम्बक कुंडली
Magnet frame	चुम्बक फ्रेम/चुम्बक ढांचा
Magnet blow out coil	चुम्बकीय निर्धनन कुंडली
Magnet circuit	चुम्बकीय परिपथ
Magnetic clutch	चुम्बकीय क्लच
Magnetic flux	चुम्बकीय फ्लक्स/चुम्बकीय अधिवाह
Magnetic flux density	चुम्बकीय फ्लक्स-घनत्व
Magnetic leakage	चुम्बकीय क्षरण

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Magnetising coil	चुम्बकन कुंडली
Magnetising current	चुम्बकन धारा
Magnetising force	चुम्बकन बल
Magneto main circuit	मैग्नेटो मुख्य परिपथ
Main contact	मुख्य संपर्क
Main switch board	मुख्य स्विच बोर्ड
Making current	संयोजन धारा
Mass resistivity	द्रव्यमान प्रतिरोधकता
Master controller	मास्टर नियंत्रक
Maximum demand	अधिकतम मांग
Maximum demand indicator	अधिकतम मांग-सूचक
Maximum demand tariff	अधिकतम मांग दर/अधिकतम मांग टैरिफ
Magger	मेगर
Mercury meter	पारद मापी
Mercury Switch	पारद स्विच
Mercury vapour	पारद-वाष्प बल्बी/पारद बाध्य लाइन
Mesh connection	जाली संबंधन
Metal rectifier	धातु दिष्टकारी
Meter	मापी/मीटर
Mica V ring	अभ्रक V वलय
Micro fared	माइक्रोफैरड
Milli ammeter	मिली आमीटर/सहस्रांश आमीटर/मिली एमीटर
Motor	मीटर
Moving coil galvanometer	चल कुंडली गैल्वैनोमीटर
Moving coil instrument	चल कुंडली माप यंत्र
Moving coil regulator	चल-कुंडली नियामक
Moving iron instrument	चल लोहमाप-यंत्र
Multi layer winding	बहु स्तर कुंडलन/बहु स्तरीय कुंडलन
Murray's loop test	मुरे का लूप परीक्षण
Mutual inductance	अन्योन्य प्रेरकत्व
Mutual induction	अन्योन्य प्रेरण

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
N	
Negative	ऋणात्मक
Negative booster	ऋणात्मक-वर्धक/ऋणात्मक बूस्टर
Negative feeder	ऋणात्मक प्रभरक/प्रतिगामी प्रभरक/ऋणात्मक प्रदायक
Negative phase sequence	ऋणात्मक कला अनुक्रम/ऋणात्मक कलत्र अनुक्रम
Net work	जाल तंत्र
Neutral axis	न्यूट्रल अक्ष
Neutral conductor	न्यूट्रल चालक
Neutral point	न्यूट्रल बिन्दु
No load characteristic	लोड शून्य अभिलक्षण/शून्य लोड अभिलक्षण
Non inductive resistance	अप्रेरणिक प्रतिरोध
Non-magnetic steel	अचुम्बकीय इस्पात
O	
Oil circuit breaker	तेल परिपथ वियोजक
Oil cooled	तेल शीतल/तेल शीतलित
Oil immersed	तेल निमज्जित
Oil insulated	तेल रोधित/तेल विद्युत रोधित
One phase (or single phase)	एक कलाय
One way switch	इकतरफा स्विच
Open circuit	खुला परिपथ
Open circuit characteristic	खुला परिपथ अभिलक्षण
Open circuit voltage	खुला परिपथ वोल्टता
Out door sub-station	बाहरी उपकेन्द्र/बाह्य सब स्टेशन/उपकेन्द्र
Outer conductor	बाहरी चालक/बाह्य चालक
Out going feeder	निर्गामी प्रभरक/निर्गमन प्रदायक
Out of phase	कला भिन्न/कला बाह्य
Over all efficiency	सर्वांग दक्षता/समग्र दक्षता
Over current relay	अतिधारा रिले
Overhead crossing	ऊपरी पारण/ऊपरी क्रासिंग

विजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Overlap span	अति व्यापि विस्तृति
Overload capacity	अतिभार क्षमता
Overload relay	अतिभार रिले
Over voltage protective device	अति वोल्टता बचाव युक्ति/अति वोल्टता प्रतिर साधन
Over voltage release	अति वोल्टता मोचित्र
P	
Panel	पैनल/पट्ट
Parallel	समानान्तर
Parallel feeder protection	पार्श्वपथ प्रदायक रक्षण/पार्श्वपथ प्रथरक रक्ष
Peak load	शिखर लोड/अधिकतम लोड
Peak valve	शिखर वाल्व
Permanent magnet	स्थायी चुम्बक
Phase changer	कला परिवर्तक/कला परिवर्तित्र
Phase difference	कला अंतर/फेज अंतर
Phase sequence indicator	कला अनुक्रम-सूचक
Phase voltage	कला-वोल्टता
Pico fared	पिको-फैरड
Pilot	पायलट/सूचक
Pitch	अंतराल
Plug	प्लग
Point	बिन्दु/प्वाइंट
Pole shoe	ध्रुव-शू
Pole strength	ध्रुव सामर्थ्य
Pole tip	ध्रुव सिरा
Poly phase	बहुकलीय
Positive	धनात्मक
Post Insulator	स्तम्भोपरि रोधी
Potential difference	विभव अंतर
Potential transformer	विभव ट्रांसफार्मर
Potentiometer	विभव मापी

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Power circuit	शक्ति परिपथ
Power factor	शक्ति गुणक
Power factor meter	शक्ति गुणक मापी
Primary coil	मूल कुंडली
Primary voltage	मूल वोल्टता
Primary winding	मूल कुंडलन
Pump	पंप
Push bell	दाब घंटी
Push button switch	दाब बटन स्विच
Q	
Quantity of electricity	विद्युत परिमाण
R	
Radial feeder	त्रिज्य प्रभरक/त्रिज्य प्रदायक
Radial system	त्रिज्य प्रणाली
Rail bond	पटरों बन्ध/पटरों संबंधन
Rated input	निर्धारित निवेश
Rated output	निर्धारित निर्गम
Reactance coil	प्रतिघात कुंडली
Reactance drop	प्रतिघात पात
Reactance relay	प्रतिघात रिले
Reactive component	प्रतिघाती घटक
Reactive load	प्रतिघाती भार/प्रतिघाती लोड
Reactive power/volt ampere	प्रतिघाती शक्ति/वोल्टता ऐम्पियर
Reactive voltage	प्रतिघाती वोल्टता
Reactor	प्रतिघातक
Recording instrument	अभिलेखी मापयंत्र
Rectification	दिष्टकरण
Re-generative braking	पुनर्जनक आरोधन
Regulation	नियमन
Regulation	नियमन
Relay	रिले
Residual magnetism	अवशिष्ट चुम्बकत्व
Resistance	प्रतिरोध
Resistance box	प्रतिरोध पेट्टी/प्रतिरोध बाक्स

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Resistance drop	प्रतिरोध पात
Resistivity	प्रतिरोधकता
Resistor	प्रतिरोधक
Return feeder	वापसी प्रभरक/वापसी प्रदायक/प्रतिवर्ती प्रदायक
Reversing switch	विपर्यायी स्विच
Riser	उदवाही/राइजर
Root mean Square valve	वर्ग माध्य मूल (द.मा.म.) वाल्व
Rotating field	घूर्णी क्षेत्र
S	
Salient pole	समुन्नत ध्रुव
Secondary cell	द्वितीयक सेल/संचायक सेल
Secondary coil	द्वितीयक कुंडली
Secondary voltage	द्वितीयक वोल्टता
Section switch	खंड स्विच
Selector switch	वरक स्विच
Self excitation	स्वतः उत्तेजन
Self induction	स्वतः प्रेरणा
Self induced e.m.f.	स्वप्रेरित वि.वा.व.
Semi conductor	अर्ध चालक
Semi direct lighting	सीधा आंशिक प्रकाशन
Sending end	प्रेषण सिरा
Seperator	पृथक्कारक
Series field	श्रेणी क्षेत्र
Series motor	श्रेणी मोटर
Service mains	सेवा मुख्य तार/सेवा मेन्स
Shaded pole	छादित ध्रुव
Shoe	पादित्र/शामी
Short circuit	लघुपथ
Short circuit test	लघुपथ परीक्षण

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Shunt	पार्श्वपथ
Shunt field relay	पार्श्वपथ क्षेत्र रिले/शंट-क्षेत्र रिले
Shunt winding	पार्श्व कुंडली
Single core cable	एक क्रोडी केबिल
Single phase	एक कला
Single pole switch	एक ध्रुवी स्विच
Slip	सर्पण
Slip ring rotor	सर्पी वलय धूर्णक/सर्पी वलय रोटर
Slot pitch	खांचा अंतराल
Solenoid	परिवालिका
South pole	दक्षिण ध्रुव
Span	विस्तृति
Spark	स्फुलिंग
Spark gap	स्फुलिंग-अंतराल
Speed	1. चाल 2. गति
Squirrel cage motor	पिंजर मोटर
Star connection	तारक संबंधन/तारा संबंधन
Star delta connection starter	तारक त्रिकोण संबंधन प्रवर्तक/तारा त्रिकोण संबंधन प्रवर्तक
Step down transformer	अपचाई ट्रांसफार्मर/अपचयन ट्रांसफार्मर
Step up transformer	उच्चाई ट्रांसफार्मर
Storage cell	आगार कोशिका/कोशक/संचायक सेल
Strain insulator	विकृति रोधी (विद्युत)/विकृति सह (विद्युत) रोधक
Stray loss	प्रकीर्ण हानि
Sub standard instrument	अवमानक मापयंत्र/उपमानक मापयंत्र
Supply voltage	सप्लाई वोल्टता/प्रदाय वोल्टता
Switch board	स्विच पटल/स्विच बोर्ड
Switch fuse	स्विच फ्यूज/फ्यूज स्विच
Switch gear	स्विच गियर

विजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Switching "off"	स्विच बंद करना
Switching "on"	स्विच चालू करना
Synchronous	तुल्य कालिक मशीन
System	पद्धति/प्रणाली
T	
Temperature rise	ताप वृद्धि
Terminal bar	सिरा पट्टी/टर्मिनल-पट्टी
Terminal lug	सिरा कर्णक/टर्मिनल-लग/टर्मिनल कर्णक
Terminal voltage	अन्त्य वोल्टता/टर्मिनल वोल्टता
Testing set	परीक्षण उपकरण/परीक्षण सेट
Thermal relay	तापीय रिले
Thermal station	तापीय केन्द्र/उष्णीय केन्द्र
Thermo electricity	ताप विद्युत
Thermostatic control	ताप-स्थापीय-नियंत्रण
Three phase	त्रिकला
Three way switch	त्रिपथी स्विच
Three wire system	त्रितार प्रणाली
Time switch	समय स्विच
Tower	टावर
Traction battery	कर्षण बैटरी/बैटरी संकर्षण
Transformation ratio	परिणमन अनुपात/ट्रान्सफार्मेशन अनुपात
Transformer	ट्रांसफार्मर/परिणामित्र
Transformer core	ट्रांसफार्मर क्रोड
Transformer oil	ट्रांसफार्मर-तेल
Transformer winding	ट्रांसफार्मर-कुंडलन
Transmission	प्रेषण/संचरण/संचारण/पारगमन
Transmission loss	संचरण हानि
Transmission tower	संचरण टावर
Twin cable	यमल केबिल/द्वि केबिल

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Twin flexible cord	द्विक नम्य डोरी/द्वि नम्य डोरी
Tow core cable	द्विकक्रोड केबिल/द्वि-कोड केबिल
Two part tariff	द्वि-भाग टैरिफ/द्वि-भाग दर
Two phases	द्विकला
Two pin plug	द्वि-पिन प्लग
Two way switch	द्वि-पथो स्विच
U	
Unbalanced circuit	असंतुलित-परिपथ
Unbalanced load	असंतुलित भार/असंतुलित लोड
Unbalanced system	असंतुलित तंत्र
Under voltage release	न्यून वोल्टता मोचित्र (रिलीज)
Useful life	उपयोगी आयु
Utility factor	उपयोगिता गुणक
V	
Variable resistance	परिवर्ती प्रतिरोधक/परिवर्तनीय-प्रतिरोधक
Variable speed drive	परिवर्ती गति चालन/परिवर्तनीय-चाल-चालन
Variable speed motor	परिवर्ती गति मोटर/परिवर्तनीय-चाल मोटर
Variable voltage control	वोल्टता-परिवर्तन-नियंत्रण
Ventilating duct	संवातन-वाहिनी
Voltage	वोल्टता
Voltage drop	वोल्टता-पास
Voltage divider	वोल्टता विभाजक
W	
Water cooled transformer	जल शीतलित ट्रांसफार्मर/जलशीतित ट्रांसफार्मर
Water tight fitting	जलरोधी-फिटिंग
Watt hour	वाट-घंटा
Wattless component	वाटहीन घटक/कार्यहीन घटक

बिजली इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Wattmetre method	वाटमापी/वाटमौटर-विधि
Wave	तरंग
Welding rod	वेल्डन छड़
Winding	कुंडलन/कुंडली
Winding diagram	कुंडलन आरेख/कुंडली आरेख
Winding Pitch	कुंडली अन्तराल
X	
X-ray	क्षाकिरण/एक्स किरण
Z	
Zero phase sequence	शून्य कला-अनुक्रम

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन
ESTABLISHMENT, MANAGEMENT
&
ADMINISTRATION

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Abeysance	प्रास्थगन
Abolition of post	पद उन्मूलन
Absence	अनुपस्थिति, गैर हाजिरी
Absent	अनुपस्थित
Absentee	अनुपस्थिति
Absenteeism	अनुपस्थिता
Absentee list	अनुपस्थिति सूची
Absentee statement	अनुपस्थिति विवरण
Absolve	मुक्त करना
Absorb	1. आमेलन, 2. अवशोषण करना, 3. आमेलित करना
Absorption	1. आमेलन, 2. अवशोषण
Abstract	सार
Academic	शैक्षणिक (वि)
Academic qualification	शैक्षणिक योग्यता, शैक्षणिक अर्हता (वि)
Academic year	शिक्षा वर्ष, शैक्षणिक वर्ष (वि)
Acceptance	1. स्वीकृति, 2. प्रतिग्रहण
Accepted	स्वीकृत
Accident	दुर्घटना
Accommodation	1. आवास, 2. स्थान सुविधा, (वि) 3. निर्वाह
Accord (v)	प्रदान करना
Accordingly	तदनुसार
Account	1. लेखा, खाता, 2. हिसाब
Accountable	1. उत्तरदायी, 2. लेखा योग्य
Accountability	जवाबदारी
Accounting unit	लेखा एकक
Accounts	लेखा
Accounts concurrence	लेखा सहमति
Accounts head	लेखा शीर्ष

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Accounts inspection	लेखा निरीक्षण
Acknowledge	पावती देना, अभिस्वीकृति करना (वि)
Acknowledgement	पावती, अभिस्वीकृति (वि)
Acknowledgement due	पावती सहित, रसौदी (वि)
Act	1. कार्य, 2. अधिनियम (वि)
Acting Allowance	कार्यकारी भत्ता
Action	कार्रवाई
Activities	क्रियाकलाप/गतिविधियां
Acts of commission & omission	कृताकृत
Actuals	वास्तविक आंकड़े
Addition	परिवर्धन
Additional	1. अपर (पदनाम) 2. अतिरिक्त
Address	1. पता 2. संबोधन
Adhoc	तदर्थ
Adjournment	स्थगन
Administer	देना/दिलाना
Administer oath	शपथ दिलाना
Administration	प्रशासन
Administrative approval	प्रशासनिक अनुमोदन
Administrative base	प्रशासनिक आधार
Admission	1. प्रवेश/दाखिला, 2. अभिस्वीकृति
Admitted	1. स्वीकृति 2. दाखिल
Advance	अग्रिम
Adult	वयस्क/प्राइड
Adverse entry	प्रतिकूल प्रविष्टि
Advice	सलाह
Advisory Committee	सलाहकार समिति
Affidavit	शपथ-पत्र
Age limit	आयु सीमा (वि)
Agenda	कार्यसूची
Agitation	आंदोलन
Agreed	सहमत
Agreement	1. सहमति 2. करार, अनुबंध

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Agreement form	करारनामा
Airconditioned	वातानुकूलित
Allocate	विनिधान करना, विभाजन करना, बांटना
Allocation	1. विनिधान, बंटवारा, विभाजन, 2. नियतन
Allocation statement	विनिधान विवरण
Allotment	आबंटन
Allotment order	आबंटन आदेश
Allowance	1. भत्ता 2. छूट
Alteration	परिवर्तन
Alternative	वैकल्पिक
Amendment	संशोधन
Annexure	संलग्नक, उपाबंध (वि)
Analogy	सादृश्य
Announce	आख्यान करना (वि), उद्घोषण
Announcer	एनाउंसर, वाचक
Annual account	वार्षिक लेखा
Anomaly	असंगति, विषमता (वि)
Antecedents	पूर्ववृत्त
Anticipated	प्रत्याशित
Anticipation	प्रत्याशा
Anticipatory	प्रत्याशापरक
Appeal	अपील
Appellate authority	अपील प्राधिकारी
Appendix	परिशिष्ट
Applicant	आवेदक
Application	आवेदन
Appointing authority	नियुक्ति प्राधिकारी
Appointing officer	नियुक्त अधिकारी
Appointment	नियुक्ति
Apprentice	शिष्य
Apprentice Act	शिष्य अधिनियम
Apprentice Mechanic	शिष्य यांत्रिक, मेकेनिक

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Appropriation	विनियोग (वि)
Approval	अनुमोदन
Approved	अनुमोदित
Aptitude	रूझान, अभिज्ञमता
Arbitration	मध्यस्थम (वि)
Arbitrator	मध्यस्थ
Arduous duty	दुष्कर ड्यूटी
Arduous duty allowance	दुष्कर ड्यूटी भत्ता
Arrange	1. व्यवस्था करना, 2. क्रमबद्ध करना
Arrangements	व्यवस्था
Arrears	बकाया
Artificial break in service	कृत्रिम सेवा व्यवधान
Artificial limb	कृत्रिम अंग
Artizan	कारीगर
Assessed rent	निर्धारित किराया
Assessment	निर्धारण (वि)
Assessment order	निर्धारण आदेश
Assign	1. नियत करना 2. सौंपना, समनुदाशत करना (वि)
Assignee	समनुदेशित
Assigner	समनुदेशक
Assignment	1. सुपुर्द काम 2. समनुदेशन (वि)
Assistant	सहायक
Associate	सह
Assume	1. ग्रहण करना 2. कल्पना करना
Assumption	1. ग्रहण 2. धारण (वि) 3. कल्पना
Athlete	एथलीट, कसरती
Attachment	कूर्को
Attendance	उपस्थिति
Attendance Register	उपस्थिति पंजिका, उपस्थिति रजिस्टर
Attendant	परिचर, परिचारक (वि)
Attest (v)	अनुप्रमाणित करना
Attestation	अनुप्रमाणन

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Audit	लेखा परीक्षा
Audited account	परीक्षित लेखा
Audit inspection	लेखा परीक्षा निरीक्षण
Audit note	लेखा परीक्षा नोट/टिप्पणी
Audit objection	लेखा परीक्षा आपत्तियां
Audit of accounts	लेखाओं की संपरीक्षा
Audit para	लेखा परीक्षा पैरा
Audit report	लेखा परीक्षा रिपोर्ट
August review	अगस्त समीक्षा
Austerity	निग्रह
Authorised	प्राधिकृत
Authority	1. प्राधिकार 2. प्राधिकरण, 3. प्राधिकारी
Authorisation	प्राधिकृतोक्ति
Avenues of promotion	पदोन्नति अवसर
Average emoluments	औसत परिलब्धियां,
Average leave	औसत छुट्टी
Average mileage allowance	औसत मील भत्ता
Averaging group	औसत समूह
Average Pay	औसत वेतन
Averaging period	औसत अवधि
Award	पंचाट, अधिनिर्णय (वि)

B

Backward classes	पिछड़े वर्ग
Bad climate allowance	खराब जलवायु भत्ता
Ballable summons	जमानती सम्मन (वि)
Bank draft	बैंक ड्राफ्ट
Basic tradesman	बुनियादी दस्तकार
Bicycle allowance	साइकिल भत्ता
Bigamous marriage	द्विविवाह
Bigamy	द्विविवाही

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Binding	बाध्यकर
Boarding charges	भोजन प्रभार
Boarding school	बोर्डिंग स्कूल (वि), साधर विद्यालय
Board of Directors	निदेशक मंडल
Board of enquiry	जांच मंडल
Bonafide	वास्तविक (वि)
Bonus	बोनस
Book of sanction	मंजूरी बही, मंजूरी पुस्तिका
Booking (v)	बुक करना
Booking office	टिकट घर
borrowing authority	उधारकर्ता प्राधिकारी/प्राधिकरण
Bottom seniority	निम्नतम वरिष्ठता
Breach of rest	विश्राम भंग
Breakdown allowance	ब्रेक डाउन भत्ता
Breakdown duties	ब्रेक डाउन कार्य
Break in service	सेवा में खंडता (वि), सेवा में व्यवधान
Break of journey	यात्रा विराम
Breif (Adj)	1. विषय सार 2. पक्षसार, ब्रीफ
Brochure	विवरणिका
Brought forward	अग्रणीत
Brought over	आगे ले जाया गया
Budget	बजट
Budget estimate	बजट प्राक्कलन, बजट अनुमान, बजट आकल
Budget grant	बजट अनुदान
Budget provision	बजट प्रावधान
Budget, reappropriation	पुनर्विनियोग बजट
Bulletin	बुलेटिन
Bye laws	उपविधि

C

Cadre	संवर्ग, काडर
Cadre check	संवर्ग जांच
Cadre post	संवर्ग पद
Cadre register	संवर्ग रजिस्टर

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Calculation	परिकलन
Calender day/month/year	केलेंडर दिन/मास/वर्ष
Cancel (v)	रद्द करना
Cancellation	निरसन/रद्दकरण (वि)
Candidate	अभ्यर्थी, प्रार्थी, उम्मीदवार
Canteen	कैंटीन
Capacity	क्षमता
Capital expenditure	पूंजीगत व्यय, पूंजीगत खर्च
Capital expenses	पूंजीगत खर्च
Card pass	कार्ड पास
Carried over	अग्रणीत
Carry over	अग्रनयन
Case dealer	संबंधित कर्मचारी
Casual labour	नैमित्तिक श्रमिक, नैमित्तिक मजदूर
Casual leave	आकस्मिक छुट्टी
Category	कोटि
Cattle pass	पशु पास
Censure	परिनिन्दा (वि)
Certificate	प्रमाण-पत्र
Certificate of competency	सक्षमता प्रमाण पत्र
Certificate of fitness	आरोग्य प्रमाणपत्र, आरोग्यता प्रमाणपत्र (वि)
Certified copy	प्रमाणित प्रति
Challan	चालान
Channel of promotion	पदोन्नति की सराणि
Chapter	अध्याय
Character	1. चरित्र 2. स्वरूप
Character certificate	चरित्र प्रमाण-पत्र
Character roll	चरित्र-पंजी
Charge	1. आरोप 2. चार्ज 3. प्रभार, खर्च 4. कार्य भार
Charge memo	आरोप ज्ञापन
Charge sheet	आरोप पत्र
Charge Report	कार्यभार रिपोर्ट

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Chart	चार्ट
Cheque	चैक
Cheque pass	चैक पास
Citation	1. प्रशस्ति 2. उद्धरण
City allowance	नगर भत्ता
Clarification	स्पष्टीकरण
Classification	वर्गीकरण
Clause	खंड
Clerical error	लेखन त्रुटि, लेखन अशुद्धि, लिखाई की भूल
Club	क्लब
Coach	डिब्बा
Codal rules	संहिता नियम
Colony	कालोनी
Collection	वसूली
Combination	संयोजन
Combined seniority	संयुक्त वरीयता
Commercial debits	वाणिज्य नामे
Commission	1. कमिशन 2. आयोग
Commit (an offence)	अपराध करना
Commit	वचनबद्ध होना, प्रतिबद्ध होना
Commitment	प्रतिबद्धता
Committee	समिति
Communal	1. सांप्रदायिक 2. सामुदायिक
Communal reservation	जातिगत आरक्षण, सांप्रदायिक आरक्षण
Communal roster	जातिगत रोस्टर, सांप्रदायिक रोस्टर
Communication	1. संचार 2. पत्र व्यवहार
Community certificate	जाति प्रमाण-पत्र, समुदाय प्रभाव-पत्र
Commuted leave	परिवर्तित छुट्टी
Compartment	कक्ष, खाना, डिब्बा
Compassion	अनुकम्पा
Compassionate allowance	अनुकम्पा भत्ता
Compassionate gratuity	अनुकम्पा उपदान

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Compensation	क्षतिपूर्ति, प्रतिपूर्ति, प्रतिकर, मुआवजा
Compensatory Allowance	प्रतिपूरक भत्ता, प्रतिकर भत्ता
Compensatory house rent allowance	प्रतिपूरक मकान किराया भत्ता
Compensatory off/holiday	प्रतिपूरक छुट्टी/अवकाश
Compensatory rest	प्रतिपूरक विश्राम
Competitive exam.	प्रतियोगी परीक्षा
Compilation	संकलन
Complaint	शिकायत
Complaint Book	शिकायत पुस्तक
Completion report	समापन रिपोर्ट
Complimentary pass	मानार्थ पास
Compulsory retirement	अनिवार्य सेवा निवृत्ति
Concept	संकल्पना
Concession	रियायत
Conclusion	1. समापन 2. निष्कर्ष, अंत
Concordance	समनुक्रमणिका
Concurrence	सहमति
Condition	1. शर्त 2. दशा
Condonation	माफी
Condone	माफ करना
Conduct rules	आचरण नियम
Confidential	गोपनीय
Confidential report	गोपनीय रिपोर्ट
Confirmation	पुष्टि
Conformity	अनुरूपता
Connection	संबंध, संबंधी
Consequently	के परिणामस्वरूप
Conservancy charges	सफाई प्रभार
Consider	विचार करना
Consideration	1. विचार 2. प्रतिफल
Consolidated fund	समेकित निधि
Consolidation	समेकन

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Construction	निर्माण
Construction Department	निर्माण विभाग
Consultation	परामर्श
Consumer co-operative society	उपभोक्ता सहकारी समिति
Contain	अन्तर्विष्ट होना
Container	पात्र
Contemplated	1. अवैक्षित 2. अनुधरत (वि)
Contention	1. कथन 2. दावा 3. विवाद (वि)
Contingency fund	आकस्मिकता निधि
Continuous	सतत्
Continuous work	सतत् कार्य
Contract	ठेका/संविदा
Contract labour	ठेका श्रमिक
Contract system	ठेका पद्धति
Contravention	उल्लंघन
Contribution	अंशदान
Contributory	अंशदायी
Controlling officer	नियंत्रण अधिकारी
Convalescent homes	स्वास्थ्य लाभ/उल्लाघ गृह
Convenience	सुविधा
Convenient station	सुविधाजनक स्टेशन
Conveyance allowance	वाहन भत्ता
Conveyance hire	वाहन भाड़ा
Co-operative credit society	सहकारी उधार समिति
Co-operative movement	सहकारी आन्दोलन
Co-operative store	सहकारी भंडार
Copy	प्रतिलिपि
Correction	सुधार
Correspondence	पत्राचार
Correspondent	संवाददाता
Corresponding	तदनुरूपी
Corrigendum	शुद्धिपत्र

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Corrupt	भ्रष्ट
Corruption	भ्रष्ट व्यवहार, भ्रष्टाचार
Corrupt practice	भ्रष्ट आचरण (वि), भ्रष्ट व्यवहार
Counter	काउंटर/खिड़की
Counter affidavit	प्रतिशपथ-पत्र
Counter charge	प्रत्यारोप
Counter foil	अधपन्ना प्रतिपूर्ण (वि)
Counter signature	प्रति हस्ताक्षर
Course	पाठ्यक्रम
Court attachment	अदालती कुर्को
Court attendance	अदालती उपस्थिति
Court of law	न्यायालय/अदालत
Cover	लिफाफा
Covering Letter	सह पत्र
Creation	सृजन
Credit	1. जमा 2. उधार 3. साख
Criminal charge	आपराधिक आरोप (वि.)
Criminal offence	दंडनीय अपराध
Criterion	मानदंड
Cross exam.	प्रति परीक्षा (वि.)
Cumulative	संचयी
Cycle	साइकिल
Cycle advance	साइकिल अग्रिम
Cyclostyle	साइक्लोस्टाइल करना

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
D	
Daily allowance	दैनिक भत्ता
Daily hours	दैनिक घंटे
Daily rate	दैनिक दर (चि)
Daily rated worker	दिहाड़ी कामगार
Damage	1. नुकसान 2. हानि 3. दूट-फूट
Data	आंकड़े/डाटा
Data processing	डाटा संसाधन
Date of appointment	नियुक्ति तिथि
Date of birth	जन्म तिथि
Date of commencement	प्रारंभ तिथि
Day scholar	अनिवासी छात्र
Dealing Assistant	संबंधित सहायक
Dearness allowance	मंहगाई भत्ता
Death	मृत्यु
Death-cum-retirement gratuity	मृत्यु एवं सेवानिवृत्ति उपदान
Death gratuity	मृत्यु उपदान
Debit (N)	नामे
Debit (V-b)	नामे डालना
Debit advice	नामे सूचना
Debit balance	नामे शेष
Decategorization	विकोटिकरण
Decategorised	विकोटिकरण
Decentralisation	विकेन्द्रीकरण
Decentralised	विकेन्द्रीकृत
Declaration	घोषणा
Declaration form	घोषणा प्रपत्र
Declare	घोषणा करना
Deduction	कटौती
Deductions statement	कटौती विवरण
De facto	वस्तुतः

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Default	चूक (वि)
Deaulter	चूक कर्ता
Defence	1. बचाव/प्रतिवाद 2. प्रतिरक्षा (वि)
Defence counsel	प्रतिवाद काउंसल (वि.)
Defence statement	बचाव बयान/प्रतिवाद कथन (वि.)
Defence witness	प्रतिरक्षा साक्षी (वि)
Defendant	प्रतिवादी
Defer	आस्थगित करना
Deferred payment	आस्थगित भुगतान/आस्थगित संदाय (वि)
Deficit	घाटा
Deficit budget	घाटे का बजट
Define	निरूपित करना/परिभाषित करना (वि)
Definition	परिभाषा
Dejure	विधितः
Delay	विलंब
Delay (Vb)	विलंब करना
Delete	हटाना
Deleted	हटा दिया
Deletion	लोप
Delegation	1. प्रतिनिधि मंडल 2. प्रत्यायोजन
Delegation of powers	शक्तियों का प्रत्यायोजन
Demand	मांग
Demand (Vb)	मांग करना
Demi-official letter	अर्ध शासकीय पत्र
Demote	पदावनत करना
Demotion	पदावनति
Department	विभाग
Departmental enquiry	विभागीय जांच
Departmental proceedings	विभागीय कार्यवाही
Departmental promotion committee	विभागीय पदोन्नति समिति

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Departmental test	विभागीय परीक्षा
Dependent	आश्रित
Dependent relative	आश्रित संबंधी
Deploy (Vb)	तैनात करना
Deployment	तैनाती/अभिनियोजन (वि)
Deposit	जमा
Deputation	1. प्रतिनियुक्ति 2. शिफ्ट मंडल
De-reservation	अनारक्षण
Designated post	निर्दिष्ट पद
Designation	पदनाम
Despatch clerk	प्रेषण क्लर्क
Despatched	प्रेषित
Despatcher	प्रेषक
Destination	गंतव्य
Detail (Vb)	सौंपना (कार्य आदि का)
Detailed	विस्तृत, ब्यौरेवार
Detailed inspection	विस्तृत निरीक्षण
Detailed report	विस्तृत रिपोर्ट
Detailed statement	विस्तृत विवरण
Details	ब्यौरे
Deteriorate	ह्रस होना
Deterioration	गिरावट/ह्रस
Determination of seniority	वरीयता/वरिष्ठता का निर्धारण
Determine	निर्धारित करना
Detrimental	हानिकर
Development	विकास
Development fund	विकास निधि
Diary	दैनिकी/रोजनामचा

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Dies-non	अगणनीय दिवस/अकार्य दिन (वि)
Diet allowance	आहार भत्ता
Diet charges	आहार प्रभार/खर्च
Direct recruitment	सीधे भर्ती
Disability leave/pension	निः शक्तता छुट्टी/पेंशन
Disagreement	असहमति
Disbursement	संवितरण
Disbursing authority	संवितरण प्राधिकारी
Discharge	1. पालन (कर्तव्य/अधिकार) 2. मुक्ति (अस्पताल से)
Discharge medical certificate	मुक्ति चिकित्सा प्रमाण पत्र
Disciplinary action	अनुशासनिक कार्रवाई
Disciplinary action rules	अनुशासन कार्रवाई नियम
Disciplinary authority	अनुशासन प्राधिकारी
Disciplinary proceedings	अनुशासन कार्यवाही
Discipline	अनुशासन
Discipline & Appeal Rules	अनुशासन व अपील नियम (रेलवे)
Disclaim	1. दावा छोड़ना 2. अस्वीकार करना
Discrepancy	विसंगति
Discretion	विवेक
Discretionary powers	विवेकाधिकार
Dismiss	1. पदच्युत करना 2. खारिज करना (अपील आदि)
Dismissal	पदच्युति 2. खारिजी (वि)
Dismissal gratuity	पदच्युति उपदान
Disobedience	अवज्ञा
Disparity	असमानता
Display (Vb)	प्रदर्शित करना/प्रदर्शन
Displeasure	अप्रसन्नता
Disposal	निपटान

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Disqualification	अयोग्यता/अनर्हता
Disqualified	अयोग्य घोषित/अनर्ह घोषित
Disqualify (V)	अयोग्य (घोषित) करना
Disregard	अवहेलना
Disrespect	अनादर
Distribution	वितरण
Ditto	वही
Dividend	लाभांश
Division	1. मंडल 2. विभाजन 3. डिवीजन/श्रेणी
Docket	डाकेट/चिप्पी
Document	प्रलेख, दस्तौवज
Documentary evidence	दस्तावेजी साक्ष्य
Dog pass	कुत्ता पास (रेलवे)
Domicile certificate	अधिवास प्रमाण-पत्र
Draft	मसीदा/प्रारूप 2. ड्राफ्ट
Drawing	ड्राइंग
Dual allowance	दोहरा कार्य भत्ता
Due date	नियत तिथि
Dues	देय राशि
Duties	कार्य
Duty	कर्तव्य/काम/ड्यूटी
Duty card pass	ड्यूटी कार्ड पास (रे)
Duty off	ड्यूटी समाप्त (रे)
Duty on	ड्यूटी आरंभ (रे)
Duty roster	ड्यूटी रोस्टर
Duty wages	ड्यूटी मजदूरी
E	
Earned leave	अर्जित छुट्टी
Earnestness	तत्परता
Earning capacity	अर्जन क्षमता
Economy	1. किफायत 2. मितव्ययिता (वि)

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Economy drive	मितव्ययिता अभियान
Educational assistance	शैक्षणिक सहायता
Educational qualification	शैक्षणिक योग्यता/अर्हता
Effect	1. प्रभाव 2. परिणाम
Effective	प्रभावी (वि)
Efficiency	दक्षता
Efficiency bar	दक्षता रोध
Efficiency bar test	दक्षता रोध परीक्षा
Election	चुनाव, निर्वाचन
Electrical energy	विद्युत ऊर्जा
Eligible category	पात्रकोटि
Eligibility	पात्रता
Emergency	आपातकाल
Emoluments	परिलब्धियां
Empanelment	नामिकांकन/नामिका बनाना
Employee	कर्मचारी
Employer	नियोक्ता
Employment	रोजगार
Endorse	1. समर्थन करना 2. पृष्ठांकित करना
Endorsement	1. पृष्ठांकन 2. समर्थन
Engagement	1. कार्यक्रम 2. कार्य पर लगाना
Enhance (V)	बढ़ाना
Enlargement	परिवर्धन
Enhanced	बढ़ाया हुआ
Enhancement	वृद्धि
Enlarged	विस्तृत
Enlargement	परिवर्धन
Enquiry	जांच
Enquiry proceedings	जांच कार्यवाही
Enrolement	नामांकन
Entertain	ग्रहण करना
Entertainment	1. मनोरंजन 2. अतिथि सत्कार

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Erroneous payment	गलत भुगतान
Essentiality certificate	अनिवार्यता प्रमाण पत्र
Essential qualification	अनिवार्य योग्यता/अनिवार्य अर्हता
Essential service	अनिवार्य सेवा
Establishment	स्थापना
Estimate	अनुमान
Estimates	प्राक्कलन
Eviction proceedings	बेदखली कार्यवाही
Evidence	1. साक्ष्य 2. प्रमाण
Examination	परीक्षा
Examinee	परीक्षार्थी
Ex-cadre	संवर्ग बाह्य
Ex-cadre post	संवर्ग बाह्य पद
Excluded	कोटिमुक्त, निकाला गया/वर्जित/उपवर्जित
Excluded employee	कोटिमुक्त कर्मचारी
Exempt (V)	छूट देना
Exemption	छूट
Ex-gratia payment	अनुग्रह भुगतान
Ex-gratia pension	अनुग्रह पेंशन
Exhaustive	सर्वांगीण
Exhibit (N)	प्रदर्शित करना
Exhibit (V)	प्रदर्श
Exhibition	प्रदर्शनी
Ex-officio	पदेन
Exparte	इक तरफा/एक पक्षीय
Exparte decision	इक तरफा निर्णय, एक पक्षीय निर्णय
Expenditure	व्यय
Explanation	1. व्याख्या 2. जवाब तलबी
Extant (orders)	वर्तमान (आदेश)
Extension	विस्तार/बढ़ाना
Extra hour slip	अतिरिक्त घंटा पर्ची
Extra-ordinary gazette	असाधारण राजपत्र

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Extra-ordinary leave	असाधारण छुट्टी
Extra pay	अतिरिक्त वेतन
Extracts	उद्धरण
F	
Fabricated	गढ़ा हुआ
Fabrication	गढ़ना
Fabricator	गढ़ने वाला
Facilitate	सरल बनाना
Fact finding enquiry	तथ्यान्वेषी जांच
Factories Act/Rules	कारखाना अधिनियम/नियम
Factory	कारखाना
Fair	2. उचित 2. स्वच्छ 3. निष्पक्ष
Fair copy	स्वच्छ प्रति
Fair price shop	उचित दर दुकान
Family	परिवार
Family pension	परिवार पेंशन
Family planning	परिवार नियोजन
Fan advance	पंखा-अग्रिम
Fatal	घातक/प्राणांतक (वि)
Fatal injury	प्रणांतक चोट
Feeding	भरण/खिलाना
Fees	शुल्क/फीस
Festival advance	त्यौहार अग्रिम
Figure	1. अंक 2. आकृति 3. आंकड़ा
File	मिसिल/फाइल 2. फाइल करना
File cover	फाइल आवरण
File flap	फाइल फ्लैप
File movement register	फाइल संचलन रजिस्टर
Filing	मिसिलबंदी/फाइल करना
Filing system	फाइल पद्धति
Final	अंतिम
Final fixation	अंतिम नियतन

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Finalise	अंतिम रूप देना
Final modification	अंतिम आशोधन
Final report	अंतिम रिपोर्ट
Financial concurrence	वित्तीय सहमति
Financial implication	वित्तीय निहितार्थ
Financial sanction	वित्तीय मंजूरी
Financial year	वित्त वर्ष
Findings	जांच परिणाम
Fine	जुर्माना
First aid	प्राथमिक उपचार
Fit	1. उपयुक्त 2. स्वस्थ
Fitness certificate	स्वस्थता प्रमाण-पत्र
Flood advance	बाढ़ अग्रिम
Folio	पन्ना/फोलियो
Foreign railway pass	इतर रेलवे पास
Foreign service contribution	इतर सेवा अंशदान
Forenoon	पूर्वाह्न
Formula	सूत्र
Forthwith	तत्काल
Fortnightly	पाक्षिक
Forwarding letter	अग्रेषण पत्र
Foundation	1. शिलान्यास 2. नींव/आधार 3. प्रतिष्ठान
Foundation course	आधार पाठ्यक्रम
Foundry	ढलाई घर
Free pass	मुफ्त पास
Full acts	पूर्ण तथ्य
Full pay leave	पूर्ण वेतन छुट्टी
Fund	निधि
Fundamental	मूल
Fundamental rights	मूल अधिकार
Fundamental rules	मूल नियम
Funeral advance	अंत्येष्टि अग्रिम

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Funeral expenses	अंत्येष्टि व्यय
Furnish (V)	1. देना 2. सज्जित करना
Furniture	फर्नीचर

G

Gate attendance card	फाटक उपस्थिति कार्ड
Gate pass	गेट पास
Gazette	राजपत्र
Gazette establishment	राजपत्रित स्थापना
Gazetted holiday	राजपत्रित अवकाश
Gazetted officer	राजपत्रित अधिकारी
Gazetted organisation	राजपत्रित संगठन
Gazetted railway servant	राजपत्रित रेल कर्मी
Gazetted staff	राजपत्रित कर्मचारी वर्ग
Geneva convention	जेनेवा कन्वेंशन
Ghat section	घाट खण्ड/घाट सेक्शन (रे)
Grade	ग्रेड/पदक्रम
Grant	1. अनुदान 2. प्रदान करना
Grant-in-aid	सहायता अनुदान
Gratuity	उपदान
Grievance	शिकायत
Gross income	सकल आय
Gross misconduct	घोर अवचार/कदाचार
Gross rent	सकल भाड़ा
Gross salary	सकल वेतन
Guarantee	प्रत्याभूति/गारंटी
Guardianship certificate	अभिभावक प्रमाण पत्र

H

Habitual defaulter	आदतन चूककर्ता
Half average pay	अर्ध औसत वेतन
Half monthly payment	अर्ध मासिक भुगतान
Half pay leave	अर्ध वेतन छुट्टी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Handicraft centre	हस्तकला केन्द्र
Handing over charge	कार्यभार सौंपना
Head of department	विभागाध्यक्ष (वि.)
Headquarters office	मुख्यालय/प्रधान कार्यालय
Health certificate	स्वास्थ्य प्रमाण-पत्र
Highly skilled	अतिकुशल
Hill allowance	पर्वतीय भत्ता
Hill school	पर्वतीय स्कूल/विद्यालय
Hill station	पर्वतीय स्थल
Hindi speaking area	हिंदी भाषी क्षेत्र
History of service	सेवावृत्त
History sheet	इतिवृत्त
Holiday	अवकाश
Holiday home	अवकाश गृह
Honorarium	मानदेय
Horse allowance	घोड़ा-भत्ता
Hospital leave	अस्पताली छुट्टी
Hours of duty	ड्यूटी घंटे
Hours of employment regulation	कार्य घंटा विनियम (रेलवे)
Hours of work	कार्य घंटे
House allowance	मकान-भत्ता
House building advance	गृह निर्माण अग्रिम
House rent allowance	मकान किराया भत्ता
Hypothesis	प्राक्कल्पना
Hypothetical	प्राक्काल्पनिक
I	
Identity card	पहचान-पत्र
identity permit	पहचान अनुज्ञापत्र/परमिट
Immediate	1. तत्काल 2. आसन्न
Immediate superior	आसन्न उच्च अधिकारी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Immovable property	अवल सम्पत्ति
Impending	आसन्न
Implication	निहितार्थ
Imposition	अधिरोपण
Imposition of penalty	शास्ति का अधिरोपण
Impound	जब्त करना, परिवद्ध करना
Imprest	अग्रदाय
Imprisonment	कारावास
In-admissible	अग्राह्य
Inadvertently	अनजाने
Incentive bonus	प्रोत्साहन बोनस
Incidental charges	आनुषंगिक प्रभार (वि.)
Inclusion	1. समावेश 2. सम्मिलन
Income tax	आयकर
Income tax clearance certificate	आयकर चे-बाकी प्रमाण-पत्र
Income tax schedule	आयकर अनुसूची
Increment	वेतन वृद्धि
Incumbent	पदधारी
Indebtedness	ऋण सार
Indemnity bond	क्षतिपूर्ति बंध-पत्र
Indent	मांग पत्र
Index	1. सूचकांक 2. अनुक्रमणी/अनुक्रमिका
Index card	अनुक्रमणी कार्ड
Index number	सूचकांक, अनुक्रमणी अंक
Index sheet	अनुक्रमणी पत्र
Index slip	अनुक्रमणी पर्ची
Indian penal code	भारतीय दंड संहिता
Indoor	अंतरंग
Indoor and outdoor games	अंतरंग और मैदानी खेल
Industrial disputes act	औद्योगिक विवाद अधिनियम
Industrial law	औद्योगिक कानून/औद्योगिक विधि
Inefficient	अदक्ष

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Ineligible	अपात्र
Infectious disease	संक्रामक रोग
Infirm	अशक्त
Infringement	अतिलंघन
Initial pay	प्रारंभिक वेतन
Initial recruitment grade	प्रारंभिक भर्ती ग्रेड
Injury	चोट
Inquiry	जांच
Inspection	निरीक्षण
Inspection report	निरीक्षण रिपोर्ट
Instalment	किस्त
Instalment recovery	किस्त की वसूली
Institute	1. संस्थान 2. जांच बैठाना
Institution	संस्था
Instruction	1. अनुदेश
Instructor	अनुदेशक
Insubordination	अनधीनता
Integrity	सत्य निष्ठा
Intensive	गहन
Intensive check	गहन जांच
Inter alia	अन्य बातों के साथ (वि.)
Interest free advance	ब्याज रहित अग्रिम/बिना ब्याज अग्रिम
Interim	अंतरिम
Interim allowance	अंतरिम भत्ता
Interim relief	अंतरिम राहत
Interim reply	अंतरिम उत्तर
Intermediate category	मध्यवर्ती कोटि
Intermediate grade	मध्यवर्ती ग्रेड
Intermittent period	सविराम अवधि/अंतराली अवधि
Inter se	पारस्परिक
Interview	साक्षात्कार
In toto	सम्पूर्णतः

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Introduction	1. प्रस्तावना 2. परिचय
Invalid	1. अविधिमान्य 2. अशक्त
Invalidation	अविधीकरण
Invalid pension	अपंग पेंशन
Invariably	निरपवाद रूप से
Investigation	अन्वेषण
Invoice	बीजक
Inward register	आवक रजिस्टर/पंजी
Indian Railway Conference Association.	भारतीय रेल सम्मेलन (रेलवे)
Ipso facto	स्वयमेव (वि.)

J

Job	1. काम, धन्धा, नौकरी 2. कार्य
Job analysis	कार्य विश्लेषण
Joining date	कार्यग्रहण तारीख
Joining report	कार्यग्रहण रिपोर्ट
Joining time	कार्यग्रहण समय
Joint enquiry	संयुक्त जांच
Joint procedure order	संयुक्त कार्यविधि आदेश
Joint representation	1. संयुक्त अभ्यावेदन 2. संयुक्त प्रतिनिधित्व
Journey	यात्रा
Journey Inward	अंतर्यात्रा
Journey Outward	बहिर्यात्रा
Journey Return	वापसी यात्रा
Journey time	यात्रा समय
Judicial proceedings	न्यायिक कार्यवाही
Jurisdiction	क्षेत्राधिकार/अधिकार क्षेत्र
Justification	औचित्य

K

Kin	संबंधी
Kit pass	किट पास (रेलवे)

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
L	
Labour	1. श्रम 2. श्रमिक (वि.)
Labour welfare	श्रम कल्याण
Laid down	निर्धारित
Last pay certificate	अंतिम वेतन प्रमाण-पत्र
Laundry allowance	धुलाई भत्ता
Lawful act	विधिसम्मत कार्य
Lay off	कामबंदी
Lay off pay	काम बन्दी वेतन
Leadership	नेतृत्व
Leave account	छुट्टी खाता, छुट्टी का लेखा
Leave admissible	स्वीकार्य छुट्टी
Leave at credit	जमा छुट्टी
Leave certificate	छुट्टी प्रमाण पत्र
Leave due	देय छुट्टी
Leave not due	अदेय छुट्टी
Leave not earned	अनर्जित छुट्टी
Leave of absence	अनुपस्थिति की अनुमति
Leave on average pay	औसत वेतन छुट्टी
Leave, quarantine	संगरोध छुट्टी
Leave Reserve	छुट्टी रिजर्व
Leave reserve post	छुट्टी रिजर्व पद
Leave return	छुट्टी विवरणी
Leave salary	छुट्टी वेतन
Leave salary certificate	छुट्टी वेतन प्रमाण-पत्र
Leave, Study	अध्ययन छुट्टी
Leave Vacancy	छुट्टी रिक्ति
Leave with pay	वैतनिक छुट्टी/सवेतन छुट्टी
Leave without pay	बिना वेतन छुट्टी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Legitimate daughter/son	वैध पुत्री/पुत्र
Leprosy patient	कुष्ठरोगी
Letter of allotment	आबंटन-पत्र
Letter of authority	प्राधिकार पत्र
Liberalisation	उदारीकरण
Liberalised	उदारीकृत
Liberalised leave rules	उदारीकृत छुट्टी नियम
Librarian	पुस्तकालय अध्यक्ष/लाइब्रेरियन/ग्रंथपाल
Library	पुस्तकालय/ग्रंथालय
Lien	धारणाधिकार
Life Insurance payment	जीवन बीमा भुगतान
Link	कड़ी/संपर्क
Local allowance	स्थानीय भत्ता
Local rate	स्थानीय दर
Lock out	ताला बंदी
Locomotive workshop	रेल इंजन कारखाना
Locus standi	अधिस्थिति/सुने जाने का अधिकार
Loss	हानि
Loss of appointment	नियुक्ति, हानि
Loss of earning capacity	अर्जन क्षमता की हानि
Loss of seniority	वरिष्ठता की हानि
Lowest grade	निम्नतम ग्रेड
Loyal employee	निष्ठावान कर्मचारी
Loyal employee's ward	निष्ठावान कर्मचारियों के आश्रित
Luggage	सामान
Luggage examination	सामान जांच
Lump-sum compensation	एक मुश्त क्षतिपूर्ति

M

Machinery	1. यंत्र/मशीन 2. तंत्र (प्रशासन)
Maintenance	1. अनुरक्षण/रखरखाव
Maintenance cost	अनुरक्षण लागत
Maintenance of records	अभिलेखों का अनुरक्षण

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Major	1. वयस्क 2. मुख्य/बड़ा 3. मेजर
Major head	मुख्य शीर्ष
Majority	1. बहुमत 2. वयस्कता
Major penalty	बड़ी शास्ति
Major punishment	बड़ा दंड
Malafide	असद्भावपूर्ण
Malicious	दुर्भावपूर्ण
Manager of factory	कारखाना प्रबंधक
Managing Director	प्रबंध निदेशक (वि.)
Man days	श्रम दिन
Man hours	श्रम घंटे
Manpower	जन शक्ति
Manual	नियमावली/मैनुअल
Manual labour	शारीरिक श्रम
Manual work	हाथ का काम
Manufacturing process	विनिर्माण प्रक्रिया
Mark	चि
Marks	अंक
Marriage advance	विवाह अग्रिम
Mass examination	सामूहिक परीक्षा
Maternity leave	प्रसूति छुट्टी
Maximum and minimum wages	अधिकतम और न्यूनतम मजदूरी
Mechanical bill	यांत्रिक बिल
Mediation	मध्यस्थता
Medical aid	चिकित्सा सहायता
Medical attendance rules	चिकित्सा परिचर्या नियम
Medical attendant	चिकित्सा परिचर
Medical benefits	चिकित्सा लाभ
Medical bill	चिकित्सा बिल
Medical Board	चिकित्सा-मंडल
Medical category	स्वास्थ्य परीक्षा कोटि
Medical certificate	चिकित्सा प्रमाण-पत्र

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Medical certificate of fitness	स्वस्थता प्रमाण-पत्र
Medical certificate of sickness	स्वस्थता प्रमाण-पत्र
Medical examination	स्वास्थ्य परीक्षा
Medical facilities	चिकित्सा सुविधाएं
Medical institution	चिकित्सा संस्था
Medical leave	चिकित्सा छुट्टी
Medical officer	चिकित्सा अधिकारी
Medical report	चिकित्सा रिपोर्ट
Medical treatment	चिकित्सा/उपचार/इलाज
Medically de-categorised staff	स्वास्थ्य के आधार पर विकोटीकृत कर्मचारी
Medically fit	डाक्टरों दृष्टि से उपयुक्त
Medically incapacitated staff	डाक्टरों दृष्टि से अक्षम कर्मचारी
Medically unfit staff	डाक्टरों दृष्टि से अनुपयुक्त ठहराए गए कर्मचारी
Meeting	बैठक
Memorandum	ज्ञापन
Memorandum of dues	देय राशि ज्ञापन
Memorandum of salary	वेतन ज्ञापन
Memorandum of rent	किराया ज्ञापन
Memorial	स्मारक
Merger	विलयन
Merit	योग्यता
Meritorious	सराहनीय
Merits	गुणदोष, गुणावगुण
Message	संदेश
Messenger	संदेशवाहक
Messing and uniform allowance	मैस व वर्दी भत्ता
Metal pass	धातुपास/मेटल पास (वि)
Method	पद्धति
Methodically	कायदे से
Methods of job analysis	कार्य विश्लेषण पद्धति
Milage allowance	मील भत्ता/किलोमीटर भत्ता
(Kilometerage allowance)	

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Minimum	न्यूनतम दर
Minimum share capital	न्यूनतम शेयर पूंजी
Minimum Wages Act	न्यूनतम मजदूरी अधिनियम
Ministerial staff	अनुसचिवीय कर्मचारी (वि)
Minor	1. अवयस्क 2. लघु
Minority	1. अल्पसंख्यक 2. अवयस्कता
Minor penalty	छोटा दंड (वि)
Misappropriation	दुर्विनियोग
Misbehaviour	कदाचार (वि)
Miscellaneous deductions	विविध कटौतियां
Misconduct	अवचार
Mismanagement	कुप्रबंध
Misrepresentation	अन्यथा कथन
Misuses (N)	दुरुपयोग
Misuse (V)	दुरुपयोग करना
Mobile library	चल पुस्तकालय
Modernisation	आधुनिकीकरण
Modification	आशोधन
Modified leave rules	आशोधित छुट्टी नियम
Monthly rated worker	माहवारी कामगार
Most urgent	1. परमावश्यक 2. अत्यावश्यक
Motor advance	मोटर अग्रिम
Motor garage	मोटर गैरेज
Movable property	चल संपत्ति
Movement	1. संचलन 2. आंदोलन 3. गतिविधि
Muster clerk	उपस्थिति लिपिक
Muster roll	उपस्थिति पंजिका
Mutatis Mutandis	यथोचित परिवर्तनों सहित
Mutual exchange	पारस्परिक अदला बदली
Mutual transfer	पारस्परिक स्थानांतरण

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

N

Nature of duty	कर्तव्य/ड्यूटी का स्वरूप
Net payable	निवल देय
Next of kin	निकटतम संबंधी
Night difference	रात्रिक अंतर
Night patrol	रात्रि गश्त
Non-essential category	अनिवार्यतर कोटि
No pay leave	अवेतन छुट्टी, बिना वेतन छुट्टी
Nomination paper	नामांकन पत्र
Non-compliance	अपालन
Non-Hindi speaking area	हिंदीतर क्षेत्र
Non-operation	अप्रवर्तन
Non-operated post	अप्रवर्तित पद
Non-project labour	गैर परियोजना श्रमिक
Non-selection post	अचयन पद
Non-striker	गैर हड़ताली
Non-working day	अकार्य दिवस
Noting and drafting	टिप्पण व प्रारूपण
Not traceable	अलभ्य
Numerical date	आंकड़े

O

Occupant	अधिभोक्ता
Occupational disease	व्यवसाय जनित रोग
Officer-in-charge	प्रभारी अधिकारी
Officer-in-overall charge	सर्वकार्यभारी अधिकारी
On probation	परखाधीन, परीक्षीक्षाधीन
Operation	1. परिचालन 2. प्रवर्तन (पद से संबंधित)
Out-station allowance	बाहरी भत्ता
Outstation detention	बाहरी रुकौनी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Out-turn allowance	उत्पादन भत्ता (रेलवे), कार्यमात्रा भत्ता
Over payment	अधिक भुगतान
Overdue	चिरदेय
Overlapping shift	अतिव्यापी पारी
P	
Paid apprentice	वृत्तिक शिक्षु
Partial disablement	आंशिक निःशक्तता
Passage (Air)	विमान किराया
Passage allowance	मार्ग भत्ता
Pay order	भुगतान आदेश
Pay fixation	वेतन नियतन
Pay roll	वेतन पत्रक
Pay, time scale	समयमान वेतन
Pecuniary Benefits	आर्थिक लाभ
Pensionary equivalent	पेंशनी समतुल्य
Performance	निष्पादन
Periodical medical examination	आवधिक डाक्टररी परीक्षा
Permanent Negotiating Machinery	स्थायी वार्ता तंत्र
Personality	व्यक्तित्व
Place of birth	जन्म स्थान
Post Retirement Complimentary Pass	सेवानिवृत्ति मानार्थ पास (रे)
Post script	पुनश्च
Posting	1. तैनाती 2. खतौनी करना।
Power	पावर (रेलवे), रेल इंजन
Power Controller	पावर नियंत्रक (रेलवे)
Practice	परिपाटी
Practical	व्यावहारिक परीक्षा
Prescribed medical examination	विहित डाक्टररी परीक्षा
Presenting officer	प्रस्तुतकर्ता अधिकारी
Press statement	प्रेस वक्तव्य
Prior claim	अग्र दावा

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Private medical treatment	गैर-सरकारी डाक्टरी उपचार
Privilege ticket order	सुविधा टिकट आदेश (रेलवे)
Privilege pass	सुविधा पास (रेलवे)
Procedural flaw	कार्यविधिक दोष
Proforma	प्रोफार्मा
Project labour	परियोजना श्रमिक (रे)
Punching clerk	पंचिंग लिपिक
Prohibitory orders	प्रतिषेधात्मक आदेश
Promotional grade	पदोन्नति ग्रेड निषेधाज्ञा
Q	
Quasi-permanent	स्थायीवत्
Quasi substantive	अधिष्ठायीवत्/मूलवत्
Queue	पंक्ति
R	
Railway Institute/Club	रेलवे इंस्टीट्यूट/क्लब
Receiving end	प्राप्ति स्थान
Recommendation	अनुशंसा/संस्तुति
Reconciliation statement	समाधान विवरण
Recovery of dues	पावना वसूली
Redeem	मोचन करना
Re-examination	पुनःपरीक्षा
Railway Minister's Relief Fund	रेल मंत्री राहत निधि (रे)
Refixation	पुनर्नियतन
Reliever	भारमोचक
Rescind	विखंडन करना
Rest allowance	विश्राम भत्ता
Rest period	विश्राम अवधि
Reviewing authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी
Revision of pay	वेतन संशोधन
Revision of roster	रोस्टर संशोधन
Revision petition	पुनरीक्षण याचिका
Running staff	रनिंग कर्मचारी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
S	
Safety camp	संरक्षा शिविर
Sanctioned budget	मंजूर बजट
Scale check	वेतनमान की जांच
Scheduled caste candidate	अनुसूचित जाति प्रत्याशी
Schedule of powers	शक्ति अनुसूची
Scholar card pass	छात्र कार्ड पास
Scholar vacation pass	छात्र अवकाश पास
School privilege pass	स्कूल सुविधा पास
Scouts and guides	स्काउट व गाइड/बालचर
Script	1. लिपि 2. उत्तर पुस्तिका
Selection grade	चयन ग्रेड
Seniority-cum-suitability	वरिष्ठता व उपयुक्तता
Seniority unit	वरिष्ठता यूनिट
Service engineer	सेवा इंजीनियर
Servicing	सेवाई
Service agreement	सेवा करार
Service register cell	सेवा रजिस्टर कक्ष
Settlement dues	निपटारा राशि
Settlement pass	निपटारा पास
Shadow panel	छाया नामिका
Shop	शाला
Short notice	अल्पसूचना
Short term course	अल्पकालिक पाठ्यक्रम
Shortage of budget	बजट में कमी
Shrinkage of cadre	संवर्ग संकुचन
Shortage of Cadre	संवर्ग में कमी
Sick pass	रोगी पास
Signing off/on	इयूटी समाप्त/आरम्भ

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Single file system	इक फाइल प्रणाली
Solemn	1. सत्यनिष्ठ 2. पावन/पुनीत (अवसर के संबंध में)
Souvenir	स्मारिका
Special class apprentice	विशेष श्रेणी शिषु
Special disability leave	विशेष निःशक्तता छुट्टी
Special re-examination	विशेष पुनः परीक्षा
Specific	विशिष्ट
Specified	विनिर्दिष्ट
Specimen roster	नमूना रोस्टर
Staff car	स्टाफ कार
Staff squad	कर्मचारी दस्ता
Statutory Canteen	सांविधिक/कानूनी कैंटीन
Standard duty hours	मानक ड्यूटी घंटे
Starting station	आरंभिक स्टेशन
Statement of imputations	लांछन विवरण
Station earnings	स्टेशन अर्जन
Stationary appointment	स्थिर नियुक्ति
Statutory limit	सांविधिक सीमा
Stipend	वृत्ति
Statutory obligation	सांविधिक दायित्व
Stereo typed	रूढ़िबद्ध
Stay of proceedings	कार्यवाही स्थगन
Subsidise	आर्थिक सहायता देना
Subsidised hospital/hostel	सहायता प्राप्त अस्पताल/छात्रावास
Suburban train pass	उपनगरीय रेल पास
Substantial question	सारभूत प्रश्न
Suffix (leave)	अनुयोजन (छुट्टी के बाद जोड़ना)
Supervisory nature	पर्यवेक्षी स्वरूप
Supervisory official	पर्यवेक्षी अधिकारी
Supervisory staff	पर्यवेक्षी कर्मचारी
Sworn affidavit	निष्पादित शपथ
Syllabus	पाठ्य विवरण

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
T	
Tantamount	समान
Target date	लक्ष्य तारीख
Target dated letter	लक्षित तारीख पत्र
Taxi hire	टैक्सी भाड़ा
Technical school	तकनीकी स्कूल
Temporary withdrawal	अस्थायी निकासी
Tentative	1. अनंतिम 2. अनुमानित
Tenure post	नियतकालिक पद
Terminal leave	सेवांत छुट्टी
Terminal gratuity	सेवांत उपदान
Territorial Army Duty	प्रादेशिक सेना ड्यूटी
Test audit note	लेखा परीक्षा जांच नोट/नमूना लेखा परीक्षा नोट
Tye-tamping machine	टाइ-टैपिंग मशीन
Time booth	टाइम बूथ
Time barred claim	समय वर्जित दावा
Time scale	समय वेतनमान
Top sheet	ऊपरी पृष्ठ
Total incapacitation	पूर्ण अक्षमता
Trade union commission	श्रमिक संघ आयोग
Trainer	प्रशिक्षक
Training cell	प्रशिक्षण कक्ष
Traffic bills	यातायात बिल
Transfer memorandum	1. स्थानांतरण ज्ञापन 2. अंतरण ज्ञापन
Transit	1. परिवहन 2. अस्थायी निवास
Transit time	परिवहन समय
Treatment of cancer	कैंसर का उपचार
Triplicate	तीन प्रतियां/तीसरी प्रति
True copy	सत्य प्रतिलिपि

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
U	
Understanding	1. समझीता 2. समझ
Undesired	अवांछित
Undisbursed amount	असंवितरित रकम
Undue influence	अनुचित प्रभाव
Unfortunatley	दुर्भाग्यवश
Unqualified	1. अनर्ह 2. बिना शर्त (क्षमा याचना, आरोप वापस लेना)
Unreserved	अनारक्षित
Unsanctioned post	नामंजूर पद
Upgrade	अपग्रेड करना, ग्रेड बढ़ाना
Upgraded post	अपग्रेडेड पद
Uphold	मान्य ठहराना
V	
Vacancy position	रिक्ति स्थिति
Vacation of quarter	क्वार्टर खाली करना
Valid	विधिमान्य
Validity	विधिमान्यता
Valuation	मूल्यनिर्धारण
Variation	1. अन्तर 2. घट-बढ़/कमीबेशी
Very urgent	अतिशीघ्र
Violation	अतिक्रमण
Visit	1. दौरा 2. मुलाकात
Visitor's book	अभ्यागत पुस्तिका
Voted expenditure	दत्तमत व्यय/स्वीकृत व्यय
W	
Wagon pass	वैगन पास
Waiting duty	प्रतीक्षा ड्यूटी
Waiting period	प्रतीक्षा अवधि
Waive off	छूट देना

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
War Service	युद्ध सेवा
Water charges	जल प्रभार
Weekly rest	साप्ताहिक विश्राम
Welfare activity	कल्याण कार्यकलाप
Winter allowance	शीतकालीन भत्ता
Withdrawal	निकासी
Withdrawal form	निकासी फार्म
Worker	कामगार
Worker, Continuous	सतत कामगार
Worker, Intensive	गहन कामगार
Worker, Intermittent	अंतराली कामगार
Worker, Excluded	कोटिमुक्त कामगार
Working post	चालू पद
Worksheet	कार्यपत्रक
Workshop staff	कारखाना कर्मचारी
Works Manager	कारखाना प्रबंधक
Work order	कार्यादेश
Works programme	निर्माण-कार्यक्रम
Writ	रिट
Writ petition	याचिका
X	
X-Ray	एक्स-रे
X-Ray Assistant	एक्स-रे सहायक
X-Ray technician	एक्स-रे तकनीशियन
Z	
Zonal Railway	क्षेत्रीय रेलवे
Zonal Railway Users Consultative Committee	क्षेत्रीय रेल उपयोगकर्ता परामर्श समिति
Zone	क्षेत्र

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
A brief note is placed below	संक्षिप्त नोट नीचे रखा है
A night in bed	रात्रि विश्राम
Above cited/Above quoted	ऊपर उद्धृत, ऊपर दिया हुआ
Above referred	उपरि निर्दिष्ट
Above said	उपर्युक्त/उपरोक्त
Accounts inspection report	लेखा निरीक्षण रपट
Account of previous service	पिछली सेवा का हिसाब किताब
Advance on transfer account	स्थानांतरण पर अग्रिम
Advance pay to be granted	अग्रिम वेतन
Advance of T.A. sanctioned	अग्रिम यात्रा भत्ता मंजूर है
Advance for the purpose of conveyance.	वाहन के लिए अग्रिम
Advance for the treatment of cancer	कैंसर की चिकित्सा के लिए अग्रिम
Advice to appear before Medical Board	चिकित्सा बोर्ड के समक्ष उपस्थित होने की सलाह
Agenda for meetings	बैठकों की कार्यसूची
Allotment of railway accommodation	रेलवे आवास का आबंटन
Allowance in lieu of mileage	मील दूरी के बदले भत्ता
Alteration of date of birth	जन्म तिथि में परिवर्तन
Amenability to discipline	अनुशासनिक अधीनता
Annual increment, grant of	वार्षिक वेतनवृद्धि देना
Annual returns, review of	वार्षिक विवरणियों की समीक्षा
Appointment of compassionate grounds	अनुकंपा के आधार पर नियुक्ति
Apprentice gazetted railway servant	शिक्षु राजपत्रित रेल कर्मचारी
Arrears over one year old	एक वर्ष से अधिक पुराना बकाया
As a matter of fact	यथार्थतः, वस्तुतः
As a matter of right	अधिकार के रूप में

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
As a result of	के फलस्वरूप
As above	जैसा ऊपर दिया है।
As directed	निदेशानुसार
As drawn particulars to be obtained	किये गए भुगतान संबंधी विवरण प्राप्त करना
As per details below	नीचे लिखे ब्यौरे के अनुसार
As proposed	यथा प्रस्तावित
Assignment of insurance policies	बीमा पालिसियों का समनुदेशन
Attention is invited to	की ओर ध्यान आकर्षित किया जाता है।
At the instance of	के कहने पर
Attract the section of	की धारा के अंतर्गत आता है।
Authorities competent to make first appointment	प्रथम नियुक्ति करने का सक्षम प्राधिकारी
Authority competent to sanction	मंजूरी देने के लिए सक्षम प्राधिकारी
Availing Sunday/holiday	रविवार/छुट्टी के दिन का लाभ उठाना
(The) above procedure will not apply in this case.	उपर्युक्त कार्यविधि इस मामले में लागू नहीं होगी
Absence on..... regularised as leave due.	दिनांक.....की अनुपस्थिति को देय छुट्टी के रूप में नियमित किया गया
Abstract cost was approved by Board.	बोर्ड द्वारा लागत-सार अनुमोदित किया गया।
Acceded to	स्वीकार किया गया
Acceptance is awaited	स्वीकृति प्रतीक्षित है/स्वीकृति की प्रतीक्षा है।
Acceptance of responsibility by department concerned	संबंधित विभाग द्वारा उत्तरदायित्व स्वीकार कर
Accepted allocated and passed for payment.	स्वीकृत, विनिधानित और भुगतान के लिए पा
Accepted on trial basis	परख के तौर पर स्वीकृत
Accepted provisionally	अनंतिम रूप में स्वीकृत
Accommodate him comfortably	उन्हें सुविधाजनक स्थान दें।
Accord approval/sanction to..	कृपया.....का अनुमोदन करें/की मंजूरी
According to rules in vogue	प्रचलित नियमों के अनुसार
Acknowledge receipt of the letter	पत्र की पावती भेजें
Acknowledgement has already been sent	पावती पहले ही भेजी जा चुकी है

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Acknowledgement is awaited	पावती प्रतीक्षित है/पावती की प्रतीक्षा है
Acting in official capacity	पद की हैसियत से कार्य करते हुए, शासकीय हैसियत (वि.)
Action at once please	कृपया फौरन कार्रवाई करें
Action as at 'A' above	ऊपर "ए" के अनुसार कार्रवाई की जाए
Action has already been taken in the matter	इस मामले में कार्रवाई की जा चुकी है
Action has not yet been initiated	कार्रवाई अभी शुरू नहीं की गई
Action is required to be taken early	कार्रवाई शीघ्र अपेक्षित है
Action is under way	कार्रवाई को जा रही है
Action may be taken accordingly	तदनुसार कार्रवाई की जाए
Actual expenses incurred may be paid	वास्तविक खर्च का भुगतान किया जाए
A copy of the letter	पत्र की प्रतिलिपि
Address all concerned	सर्व-संबंधित को लिखा जाए
Adjournment is not likely to be granted this time	इस बार स्थगन को मंजूरी मिलने की संभावना नहीं है
Administrative approval may be obtained	प्रशासनिक अनुमोदन प्राप्त किया जाए
A draft reply is put up for approval	उत्तर का प्रारूप अनुमोदनार्थ प्रस्तुत है
Advance arrangement are necessary	पहले से प्रबंध करना आवश्यक है
Advance for purchase of stationery may be sanctioned	लेखन-सामग्री- (स्टेशनरी) को खरीद के लिए अग्रिम मंजूर किया जाए
Advance from pay/provident fund is permissible	वेतन/भाविष्य निधि से अग्रिम अनुमेय/अनुज्ञेय है
Advance of T.A. may please be arranged	कृपया अग्रिम यात्रा-भत्ते को व्यवस्था कर दें
Advance notice is necessary in this case	इस मामले में अग्रिम सूचना देना आवश्यक है
Advise accordingly	तदनुसार सूचित करें
Advise further development	आगे की प्रगति की सूचना दें
Advise telegraphically	तार से सूचित करें
Advise the action taken	की गई कार्रवाई की सूचना दें

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Advise this office of the result of the enquiry	जांच परिणाम इस कार्यालय को सूचित करें
Advisory and coordinating function	सलाह और समन्वय का कार्य
Affidavit submitted by the employee is not in order	कर्मचारी द्वारा प्रस्तुत शपथ-पत्र नियमानुसार नहीं है
After discussion	चर्चा के बाद
After issue	जारी होने/करने के बाद
After perusal	अवलोकन/देख लेने के बाद
After taking into consideration all aspects of the question.	मामले के सभी पहलुओं पर विचार करने के बाद
After the expiry of	—की समाप्ति पर
Against/within the extant rules	वर्तमान नियमों के विपरीत/के भीतर
Agenda is sent herewith	कार्यसूची साथ भेजी जा रही है/संलग्न है
Agenda will follow	कार्यसूची बाद में भेजी जाएगी
Agreed to	सहमत है
All concerned should/to note carefully	सर्वसंबंधित इसे ध्यान से नोट कर लें
All correspondence relating to the matter should be placed on file	मामले से संबंधित सभी पत्रादि फाइल पर रखे जाएं
All ostentatious expenditure should be escaped	सभी आडम्बर पूर्ण/दिखावटी खर्चों से बचा जाए
Allotment from the quota reserved	आरक्षित कोटे से आबंटन
All round economy in expenditure is needed	खर्चों में हर तरह को किफायत जरूरी है
A matter of extreme urgency	अत्यंत आवश्यक मामला
Amended claim has been received	संशोधित दावा मिल गया है।
Amount proposed earlier can not be enhanced	पूर्व-प्रस्तावित राशि में कोई वृद्धि नहीं की जा सकती
(The) Amount is not susceptible of check	राशि की जांच नहीं की जा सकती
(This) Amount has become irrecoverable, may be written off	यह राशि अब वसूली-योग्य नहीं रही, इसे बट्टे खाते डाल दिया जाए

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Annual review is in progress	वार्षिक समीक्षा को जा रही है
Annual verification certificate has not been received so far.	वार्षिक सत्यापन प्रमाण-पत्र अभी तक नहीं मिला है।
Anti-corruption measures should be intensified	भ्रष्टाचार निरोधी उपायों में तेजी लाई जाए
Apart from this	इसके अलावा
Appeal does not lie	अपील नहीं की जा सकती
(The) appeal has been rejected	अपील नामंजूर कर दी गयी है
(The) appeal is time-barred	अपील समय-वर्जित है
Appear for interview	साक्षात्कार के लिए उपस्थित हों
Appended herewith	संलग्न
Applicable to	पर लागू है
Apply for withdrawal from the provident fund	भविष्य निधि से राशि निकालने के लिए आवेदन करें
Application has not been made in proper form	आवेदन उचित रूप में नहीं दिया गया है
Application has not been received in the branch.	आवेदन शाखा में प्राप्त नहीं हुआ है
Application may be rejected	आवेदन नामंजूर किया जाए
(The) appointment is temporary and will not offer any title to permanent employment	नियुक्ति अस्थायी है और इससे स्थायी नियोजन का कोई हक नहीं मिलेगा
Approval may be accorded	अनुमोदन प्रदान कर दिया जाए
Approved draft typed and put up for signature please	अनुमोदित प्रारूप टाइप करके हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत
Approved subject to the objections para 2 above	ऊपर पैरा 2 में उल्लिखित आपत्तियों के अधीन अनुमोदित
Approximate physical progress of the work should be furnished early	कार्य की वास्तविक प्रगति का अनुमानित ब्यौरा शीघ्र दिया जाए
Arrangements are being made to ensure timely submission of report.	रिपोर्ट समय पर प्रस्तुत करने की व्यवस्था की जा रही है
Arrange to regularise the transaction	इस लेन-देन को नियमित करने की व्यवस्था की जाए
Arrange to return papers early	कागज शीघ्र लौटाने की व्यवस्था की जाए

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
(Pl) arrange to settle exchange	कृपया अदला-बदली के निपटारे की व्यवस्था व
Arrear report has not been received	बकाया काम की रिपोर्ट नहीं मिली है
Arrival report	आगमन रिपोर्ट
Articles asked for are out of stock	मांगी गयी वस्तुएं स्टॉक में नहीं हैं।
As against	को तुलना में/के मुकाबले
As already pointed out	जैसा कि पहले बताया जा चुका है।
As already programmed	यथानिर्धारित कार्यक्रम
As amended	यथासंशोधित
As an adhoc measure	तदर्थ उपाय के रूप में
As and when	अब भी, जब कभी
As an exceptional case	अपवाद के रूप में
As a permanent/temporary/precautionary measure.	स्थायी उपाय/अस्थायी उपाय/पूर्वोपाय के रूप में
As approved by the Board	बोर्ड द्वारा यथा अनुमोदित
As a special case	विशेष मामले के रूप में
As decided	यथानिर्णीत
As discussed	यथाचर्चित
As desired by you on phone on date.	जैसा कि आज आपने फोन पर चाहा
As early as possible	यथाशीघ्र
As explained in the foregoing para	जैसा कि पूर्ववर्ती पैरा में स्पष्ट किया गया है
As far as circumstances permit	परिस्थितियों के अनुसार जहां तक हो सके
As far as permissible	जहां तक अनुमेय हो
As for instance	उदाहरणार्थ
As furnished below	जैसा कि नीचे दिया गया है
As hereinafter provided	जैसा कि इसमें आगे उपबंधित है
As in force for the time being	जैसा कि फिलहाल लागू है
As in the case.....	जैसा कि. . .के मामले में हुआ है
As laid down in the rules	जैसा कि नियमों में निर्धारित है
As listed below	जैसा कि नीचे की सूची में दिया गया है
As may be considered expedient	जैसा कि समीचीन प्रतीत हो
As may be mutually agreed upon	जैसी कि परस्पर सहमति हो

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
As may be specified	जैसा विनिर्दिष्ट/किया जाए
As mentioned above/below	जैसा कि ऊपर/नीचे कहा गया है
As nearly as possible	यथासंभव निकट
As notified	यथा अधिसूचित
As ordered	आदेशानुसार
As per concluding para	अंतिम पैरा के अनुसार
As per conversation	बातचीत के अनुसार
As per extant orders	वर्तमान आदेशानुसार
As per instructions	अनुदेशानुसार
As per noting at page.....	पृष्ठ.....पर टिप्पणी के अनुसार
As per penultimate para	पूर्वांतिम पैरा के अनुसार
As per rules	नियमानुसार
As pointed out above	जैसा कि ऊपर बताया गया है
As recommended	यथासंस्तुत
As regards the particular matter in question.	जहां तक प्रश्नाधीन मामले का संबंध है
As required under the rules	जैसा कि नियमानुसार अपेक्षित है/हो
Assessed rent of quarter	क्वार्टर का निर्धारित किराया
As soon as possible	यथाशीघ्र
As suggested above/below	जैसा कि ऊपर/नीचे सुझाया गया है
As the case may be	यथास्थिति
As usual	सामान्यतः/आमतौर पर
As verbally instructed	मौखिक अनुदेशानुसार
At the close of the month	महीने के अंत में
At the end of	के अंत में
At the instance of	के कहने पर
At the maximum of the grade	ग्रेड की अधिकतम सीमा पर
Authorisation letter with specimen signature of the bearer.	वाहक के नमूना हस्ताक्षर सहित प्राधिकार-पत्र
Authority competent to sanction/make payment/decide the case.	मंजूरी देने/भुगतान करने/निर्णय देने के लिए सक्षम प्राधिकारी
Average attendance per month comes to....	प्रति माह औसत उपस्थिति है

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Await arrival	आगमन की प्रतीक्षा करें
Await further advice/report	अगली सूचना/रिपोर्ट की प्रतीक्षा करें
Await return of the employee from leave.	कर्मचारी के छुट्टी से वापस आने की प्रतीक्षा करें
B	
Background of the case	मामले की पृष्ठभूमि
Ban on payment of overtime	समयोपरि भत्ते के भुगतान पर प्रतिबंध
Beg to state	निवेदन है
Beyond the jurisdiction	अधिकार क्षेत्र से परे
Beyond the powers of DRM	मंडल रेल प्रबंधक (म.रे.प्र.) की शक्ति से परे
Beyond the said period	उक्त अवधि के बाद
By all means	निस्संदेह, अवश्यमेव
By any means	किसी भी प्रकार से
By authority of	प्राधिकारार्थ/के प्राधिकार से
By no means	कभी नहीं, कदापि नहीं
By order	-के आदेश से
By return of post	वापसी डाक से
Backward reference	पूर्व संदर्भ
Ban on creation of posts	पदों के सृजन पर रोक
Ban on recruitment	भर्ती पर रोक
Ban on filling of post(s)	पद भरने पर रोक
Barred by time	समय वर्जित
Before his pay is concurred	उसके वेतन के संबंध में सहमति से पहले
Behind schedule	निर्धारित समय से पीछे
Besides what has been stated above	उपर्युक्त के अलावा
Bill has not been prepared correctly	बिल सही नहीं बनाया गया है
Bill has been drawn	बिल की राशि आहरित की गई/बिल की राशि व आहरण किया गया
Bill passed	बिल पारित
Break in service has been condoned	सेवा-भंग माफ कर दिया गया है
Brief for the meeting is being prepared.	बैठक के लिए विषय-सार तैयार किया जा रहा है
(A) brief history of the case is as follows.	मामले का संक्षिप्त इतिवृत्त इस प्रकार है

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
(A) brief summary of the case is placed below.	मामले का सारांश नीचे रखा है
Bring this to the notice of all concerned.	इस ओर सर्वसंबंधित का ध्यान दिलाया जाए।
Budget provision exists	बजट में प्रावधान है
By and by	धीरे-धीरे
By reason of	के कारण
C	
Calculation of special contribution to provident fund.	भविष्य निधि के विशेष अंशदान की संगणना
Calendar of returns	विवरणी तालिका
Camp equipage and equipment	शिविर सामग्री और उपस्कर
Cancellation of allotment	आबंटन रद्द करना
Certain staff engaged in line clear work.	लाइन क्लीयर काम में लगे कतिपय कर्मचारी
Certificate of competency in first aid	प्रथमोपचार सक्षमता प्रमाण-पत्र
Change in name	नाम परिवर्तन
Characterisation of supervisory post	पर्यवेक्षक पद की विशेषता
Checked and found correct	जांचा और सही पाया
Claims for refund	धनवापसी दावा
Classification of rest	विश्राम का वर्गीकरण
Combination of leave with rest	विश्राम के साथ छुट्टी का संयोजन
Combination of posts	पदों का संयोजन
Combination of vacation with leave	दीर्घावकाश के साथ छुट्टी का संयोजन
Come into force	लागू होना
Commencement of service	सेवा आरम्भ
Common proceedings	सामान्य कार्यवाही
Commutation of leave/pension	छुट्टी/पेंशन का संराशीकरण
Compensatory allowance (Construction or survey).	प्रतिकर भत्ता (निर्माण अथवा सर्वेक्षण)
Comply with	अनुपालन करना
Conditions governing the acceptance of gifts.	उपहारों को स्वीकार करने की शर्तें
Condonation of break in service	सेवा व्यवधान की माफ़ी
Consolidated monthly travelling allowance.	समेकित मासिक यात्री भत्ता

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Continuous absence on leave combined with vacation	दीर्घावकाश सहित छुट्टी पर सत्त अनुपस्थिति
Continuous absence without leave	छुट्टी लिए बिना सत्त अनुपस्थिति
Contributory SRPF rules	अंशदायी रा.रे.भ.नि. नियम
Conversion of cash security into interest bearing security.	नकद प्रतिभूति का व्याज देय प्रतिभूति में परिवर्तन
Co-operative society railway employees loan.	सहकारी समिति रेल कर्मचारी ऋण
Copy enclosed	प्रतिलिपि संलग्न है
Copy forwarded for information/ necessary action.	सूचना/आवश्यक कार्रवाई के लिए प्रतिलिपि प्रेषित
Counting of previous service for leave on re-employment.	पुनर्नियोजन पर छुट्टी हेतु पूर्व सेवा की गणना
Course of action	कार्रवाई का क्रम
Creation of additional posts (Permanent and Temporary).	अतिरिक्त पदों का सृजन (स्थायी और अस्थायी)
Credit for time spent in taking and making over.	कार्यभार ग्रहण करने और सौंपने में लगे समय के लिए दी गई छूट
Currency of pass	पास की अवधि
Call for explanation	जबाब तलब किया जाए
Call for the file	फाइल मंगाई जाए
Call upon to show cause	कारण बताने के लिए कहा जाए
Can not be acceded to	स्वीकार नहीं किया जा सकता
Carry out orders	आदेशों का पालन करें
(The) case did not come up for hearing before the court.	मामला अदालत में सुनवाई के लिए पेश नहीं हुआ
Case has become unwieldy	मामला दुर्बल हो गया है
Case has been badly delayed	मामले में बहुत देर लग गई है
Case has been closed	मामला समाप्त कर दिया गया है
Case is destroyed	फाइल नष्ट कर दी गई है
Case is filed	मामला फाइल कर दिया गया है
Case is not traceable	फाइल नहीं मिल रही है
Case is put up for orders please	मामला आदेशार्थ प्रस्तुत
Case is resubmitted as directed on prepage.	पूर्व-पृष्ठ के निर्देशानुसार मामला पुनः प्रस्तुत

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Case is to be reviewed	मामले पर पुनः विचार करना है
Case is under investigation	मामले की जांच-पड़ताल की जा रही है
(The) case may be shown to J.S. on return.	संयुक्त सचिव की वापसी पर यह मामला उन्हें दिखा दिया जाए
Case under consideration	विचाराधीन मामला
Charge handed over	कार्यभार सौंप दिया
Chase the case	मामले पर निगाह रखें
Check and give remarks	जांच करें और टिप्पणी दें
Checked and found correct	जांच की और सही पाया
(A) circular letter will be issued to all concerned.	सर्वसंबंधित को परिपत्र भेजा जाएगा
Circulate this information/order among all the employees.	इस सूचना/आदेश को सभी कर्मचारियों में परिपत्रित करें
Cited above	उपर्युक्त
(A) close watch is being kept on the case.	मामले पर बराबर नजर रखी जा रही है
Competent authority may kindly decide.	सक्षम प्राधिकारी कृपया निर्णय करें
Competent authority's sanction is necessary	सक्षम प्राधिकारी की मंजूरी आवश्यक है
Compliance with order is still awaited.	आदेशों के अनुपालन की अभी भी प्रतीक्षा है
Concurrence of the Finance Branch is necessary.	वित्त शाखा की सहमति आवश्यक है
Conduct is questionable	आचरण संदिग्ध है
Connect previous papers	पिछले कागज-पत्र संलग्न करें
Connect relevant papers and put up	संगत कागज पत्रों-के साथ प्रस्तुत करें
Consider it again	इस पर पुनर्विचार/फिर से विचार करें
Consider properly	समुचित रूप से विचार करें
Consolidated report may be furnished.	समेकित रिपोर्ट प्रस्तुत की जाए

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Consultation is necessary	परामर्श आवश्यक है
Contention is not correct	(आपका) अभिमत ठीक नहीं है
Contract may be terminated	संविदा समाप्त कर दी जाए
Conversion of temporary posts into permanent ones.	अस्थायी पदों को स्थायी पदों में बदलना
Convey your financial concurrence/ approval	(कृपया) वित्तीय सहमति दें/अनुमोदन दें
Copy enclosed for ready reference	सुलभ संदर्भ के लिए प्रतिलिपि संलग्न
(A) copy of the booklet is enclosed for necessary action.	पुस्तिका की प्रति आवश्यक कार्रवाई के लिए संलग्न है
(A) copy of the court judgement is being obtained.	न्यायालय के निर्णय की प्रतिलिपि मंगाई जा रही
Copy of the letter referred to above is sent herewith.	उपर्युक्त पत्र की प्रतिलिपि साथ भेजी जा रही
Correspondence referred to above	उपर्युक्त पत्राचार
Correspondence resting with your d.o. letter No...	आपके अर्ध शासकीय पत्र सं. _____ को रुका हुआ पत्राचार
Correspondence resting with your letter.	आपके पत्र के साथ रुका हुआ पत्राचार
Courier bag has not been received	कूरियर (हरकारे) का थैला प्राप्त नहीं हुआ है
Currency of the post is expiring on. . .	पद की अवधि _____ को समाप्त हो : है
Currency of the post may be extended upto the end of the financial year.	पद की अवधि वित्तीय वर्ष के अंत तक बढ़ा जाए
D	
Date of entry into grade	ग्रेड में आने की तारीख
Date of entry into service	सेवा में आने की तारीख
Death in harness	सेवा के दौरान मृत्यु
Declaration of plural marriage	बहु विवाह की घोषणा
Deduction list for cooperative society.	सहकारी समिति की कटौती सूची
Deduction list for stores	भंडार की कटौती सूची

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Deduction list for court attachment	अदालतों कुर्को की कटौती सूची
Deduction for advance	अग्रिम की कटौती
Deduction list for insurance premium	बीमा प्रीमियम की कटौती सूची
Deduction list for diet charges	भोजन प्रभार की कटौती सूची
Deduction list for subsidised hostel fees.	इमदादी हॉस्टल शुल्क की कटौती सूची/आर्थिक सहायता प्राप्त छात्रावास शुल्क की कटौती सूची
Deduction to be made from wages	मजदूरी से की जाने वाली कटौतियां
Deduction for damage or loss	क्षति या हानि की कटौती
Deduction for breach of contract	संविदा भंग की कटौती
Definition of full night for the purpose of rest	विश्राम के संदर्भ में पूरी रात की परिभाषा
Definition of time scale pay	समयमान वेतन की परिभाषा
Deputation of officers on short term contract.	अल्पकालिक संविदा पर अधिकारियों की प्रतिनियुक्ति
Deputation out of India	भारत के बाहर प्रतिनियुक्ति
Descriptive roll of candidate	प्रत्याशियों का परिचयवृत्त
Deputation to foreign service	इतर सेवा में प्रतिनियुक्ति
Detention in custody	हिरासत में रखना
Discharge of an officer	अधिकारी को कार्य मुक्ति
Discharge on abolition of Post	पद समाप्ति पर कार्य मुक्ति
Discharge of duties	कार्य निर्वहन
Distinction between hours of work and hours of employment.	कार्य समय और काम के घंटों के बीच भिन्नता
Draft as amended, is put up	यथासंशोधित प्रारूप प्रस्तुत है
Drawal of arrear/pay	बकाया/वेतन का आहरण
Dues from the party being collected	पार्टी से प्राप्य रकम वसूल की जा रही है
Duties of loco running staff	इंजन चालन कर्मचारियों के कार्य
Duty at a stretch of running staff	चालन कर्मचारियों की अविराम ड्यूटी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
E	
Eligibility of re-employed persons	पुनर्नियोजित व्यक्तियों की पात्रता
Eligibility for scooter/motor/cycle/car/fan advance.	स्कूटर/मोटर साइकिल/कार/पंखा अग्रिम के लिए पात्रता
Evaluation of gagmate's duties	गैगमेन के कार्यों का मूल्यांकन
Eviction proceedings initiated	बेदखली की कार्यवाही शुरू की गयी
Examination of witness	साक्षी की परीक्षा
Existing practice regarding actual job analysis.	वास्तविक कार्य-विश्लेषण संबंधी वर्तमान प्रवृत्ति
Expedition settlement of dues	देय रकमों का शीघ्र निपटारा
Extension of leave	छुट्टी बढ़ाना
Extension of journey time to prevent formal transfer.	औपचारिक स्थानांतरण रोकने के लिए यात्रा समय को बढ़ाना
Extension of posts	पदों की अवधि बढ़ाना
Extension of duration of temporary posts.	अस्थायी पदों की अवधि बढ़ाना
Extension of probationary period	परिचीक्षा अवधि बढ़ाना
Extension of service	सेवा अवधि बढ़ाना
Extra-ordinary duties of running staff.	चालन कर्मचारी वर्ग के असाधारण कार्य
F	
Features of incentive scheme	प्रोत्साहन योजना की विशेषताएं
Federation of trade unions	श्रमिक संघों का परिसंघ
Final withdrawal for funeral purposes.	अंतिम निकासी के लिये अंतिम निकासी
Final withdrawal for purchase of house sites.	मकान के लिए जमीन खरीदने के वास्ते अंतिम निकासी
Final withdrawal for house building purposs	गृह निर्माण के लिए अंतिम निकासी
Final withdrawal for marriage of children.	बच्चों के विवाह के लिए अंतिम निकासी
Financing insurance premia from providen fund.	भविष्य निधि से बीमा प्रीमियम का वित्त-पोषण
Fixation of cadre	संवर्ग का नियतन

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Fixation of charts	चार्ट लगाना
Fixation of maximum additional hours of work.	कार्य के अधिकतम अतिरिक्त घंटों का निर्धारण
Fix up the date	कृपया तारीख निश्चित करें
Forecast of vacancies	रिक्तियों का पूर्वानुमान
Forwarded duly recommended	विधिवत् संस्तुति के साथ अग्रेषित
Forwarding applications from railway servants.	रेल कर्मचारियों के आवेदनों का अग्रेषण
Funds available	निधि उपलब्ध है
Funds not available	निधि उपलब्ध नहीं है
G	
Gangman's work	गैंगमैन का काम
General Manager's sanction to be obtained.	महाप्रबंधक की मंजूरी प्राप्त की जानी है
General principles governing hours of work.	कार्य के घंटों के नियामक सामान्य सिद्धांत
Grant of honorarium	मानदेय की मंजूरी
Grant of increment beyond efficiency bar.	दक्षता रोध के बाद वेतनवृद्धि की मंजूरी
Grant of uniform allowance to nursing staff.	नर्सिंग स्टाफ को वर्दी भत्ते की मंजूरी
Grant of special pay to Foreman	फोरमैन को विशेष वेतन की मंजूरी
H	
Head Quarters' sanction	मुख्यालय की मंजूरी
Higher ceiling of weekly hours	साप्ताहिक घंटों की उच्चतर सीमा
Holding charge of current duties	साधारण कार्य का भार ग्रहण करना
Hours of work and holidays in offices.	कार्यालयों में कार्य के घंटे और छुट्टियां
House Rent Allowance on percentage basis.	प्रतिशत के आधार पर मकान किराया भत्ता
Housing allowance in lieu of rent free quarters.	निःशुल्क आवास के बदले आवास भत्ता

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

I

I do not agree with the portion at 'A' above.

If agreed to, he will be advised accordingly.

If agreed to, papers will be filed

If any deviation is noticed, the same will be viewed seriously.

If approved, a letter will be sent on the above lines.

If approved, papers will be passed on to

If approved, remarks will be called for from the employee.

If approved, the sale value will be refunded to the purchaser.

If it is otherwise in order, the proposal may be accepted.

If no reply is received to this communication within two weeks, the matter may be closed.

I fully agree with the office note, order may be issued.

If you will kindly look into this

I have no instructions in the matter

I have satisfied myself that the employee is not at fault.

I have to reply in negative

I have to thank you for assistance in the matter

I invite your attention to this important fact.

Immediate disposal of the file is requested.

ऊपर "ए" अंकित अंश से मैं सहमत नहीं हूँ

यदि सहमत हों, तो उन्हें तदनुसार सूचित कर दिया जाएगा

यदि सहमत हों, तो कागज-पत्र फाइल कर दिए जाएंगे

यदि कोई विचलन देखने में आया तो उसे गंभीरता से लिया जायेगा

यदि अनुमोदन हो तो उपर्युक्त सुझाव के अनुसार पत्र भेज दिया जायेगा

यदि अनुमोदन हो तो कागजपत्र..... को दिए जाएंगे

यदि अनुमोदन हो तो कर्मचारी से टिप्पणी मांगी जाएगी

यदि अनुमोदन हो तो बिक्री मूल्य खरीददार को लौटा दिया जाएगा

यदि प्रस्ताव अन्यथा निषम सम्मत हो तो उसे मान लिया जाएगा

यदि इस पत्र का उत्तर दो सप्ताह के भीतर न मिला तो मामला समाप्त कर दिया जाए

कार्यालय की टिप्पणी से मैं पूरी तरह सहमत हूँ, आदेश जारी कर दिए जाएँ

यदि आप इसे देख लें

मुझे इस मामले में कोई अनुदेश नहीं मिले है मेरी संतुष्टि हो गई है कि कर्मचारी की गलती नहीं है।

मुझे नकारात्मक उत्तर देना है

इस संबंध में आपने जो सहायता दी उसके लिए मैं आपको धन्यवाद देता हूँ

मैं इस महत्वपूर्ण तथ्य की ओर आपका ध्यान दिलाता हूँ

इस फाइल का निपटान शीघ्र करने का अनुरोध है

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
In anticipation of your approval	आपके अनुमोदन की प्रत्याशा में
In any case	किसी भी हालत में
In any form	किसी भी रूप में
In any special case	किसी विशेष मामले में
In a round-about way	गोल-गोल ढंग से
Incidentally it may be pointed out that	प्रसंगवश यह उल्लेखनीय है कि
In confirmation of	की पुष्टि में
In conformity with rules	नियमों के अनुरूप
In consideration of	1. को ध्यान में रखते हुए 2. के प्रतिफलस्वरूप
In consultation with	के परामर्श में
In continuation of this office letter no.	इस कार्यालय के पत्रांक के क्रम में
In contravention of	का उल्लंघन करते हुए/के उल्लंघन में
Inconvenience caused is very much regretted.	असुविधा के लिए अत्यंत खेद है
In correspondence with	के पत्राचार में/के प्रसंग में
In course of checking	जांच के दौरान
Increment in substantive grade granted	मूल ग्रेड में वेतन वृद्धि मंजूर की गई
Indent for signature please	मांग-पत्र हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत
In due course	यथासमय
Inform accordingly	तदनुसार सूचित करें
Inform all concerned	सर्वसंबंधित को सूचित करें
Information has already been sent under this office letter no.	इस कार्यालय के पत्रांक के अंतर्गत सूचना पहले ही भेजी जा चुकी है
Information has been obtained from the office concerned	संबंधित कार्यालय से सूचना मंगा ली गई है
Information is still awaited from some of the Divisions.	कुछ मंडलों से सूचना की अभी भी प्रतीक्षा है
Inform the candidate	उम्मीदार को सूचित किया जाए
In full and final payment	पूर्ण और अंतिम भुगतान के रूप में
In good faith	सद्भावपूर्वक
In his absence	उनकी अनुपस्थिति में
Initiate action	कार्रवाही आरंभ की जाए

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
In modification of	का आशोधन करते हुए
In official capacity	शासकीय हैसियत से/पद की हैसियत से
In order of preference	अधिमान्यता के क्रम में/से
In order of priority	प्राथमिकता के क्रम में/से
In order to avoid delay	ताकि देरी न हो/विलंब से बचने के लिए
In order to ensure that	यह सुनिश्चित करने के लिए कि
In order to safeguard against	से बचने के लिए, से सुरक्षा के लिए
Inordinate delay	अत्यधिक विलंब
In other respects	अन्य बातों में
Inquiry into the case has been completed.	मामले की जांच पूरी कर ली गई है
In similar cases/circumstances	इसी प्रकार के मामलों में/समान परिस्थितियों में
In so far as	जहां तक कि
Inspection and condemnation	निरीक्षण और अनुपयोगी घोषित करना
Inspector should be deputed to enquire and report	जांच करके रिपोर्ट देने के लिए निरीक्षक तैनात किया जाए
In spite of repeated reminders the information has not been received so far.	बार-बार अनुस्मारक भेजने के बावजूद सूचना आ तक नहीं मिली है
In spite of thorough search the relevant file is not traceable	पूरी तरह खोज करने करने पर भी संबंधित फाइल मिल नहीं रही है
Instructions are solicited	अनुदेश देने की कृपा करें
Instructions were issued but these have not been acted upon	अनुदेश दिए गए थे परंतु उनका पालन नहीं किया गया
In supersession of this office staff order No.	कार्यालय कर्मचारियों आदेशों के द्वारा
In support of	अधिकृत्य करते हुए
Interim reply may be given	के समर्थन में/को पुष्टि में
Inter railway liability may be fixed	अंतरिम उत्तर भेज दिया जाए
In that respect	अंतररेलवे दायित्व नियत किया जाए
In the absence of any rules, the past practice is the law	उस बारे में/तद्विषयक नियमों के अभाव में पिछली परिपाटी को ही कानूनी माना जाए

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पद्य
In the circumstances stated above	उपर्युक्त परिस्थितियों में
In the concluding para	अंतिम पैरा में
In the course of	के दौरान
In the event of	की हालत में/के होने पर/की स्थिति में
In the existing vacancies	वर्तमान/मौजूदा रिक्तियों में
In the first instance	पहले तो
In the following manner	निम्नलिखित रीति से
In the immediate future	निकट भविष्य में
In the interest of	के हित में/के संबंध
In the light of the above	उपर्युक्त के आलोक में
In the matter of	के मामले में/के संबंध
In the meantime the following remarks will be passed in the register	इस बीच रजिस्टर में निम्नलिखित अभ्युक्तियां दर्ज कर दी जाएंगी
In the meanwhile	इस बीच
In theory	सिद्धांत रूप में
In the preceding paragraph	पूर्ववर्ती पैरा में
In the prescribed proforma	विहित प्रोफार्मा में
In the presence of . . . . .	. . . . . की मौजूदगी में/के समक्ष/के सामने
In the same way	उसी तरह/उसी भांति
In the usual way	सामान्य रूप से
In this connection it may be pointed out that	इस संबंध में यह उल्लेखनीय है कि
In view of the circumstances	इन परिस्थितियों को ध्यान में रखते हुए
In view of the circumstances stated above we may agree to the suggestion	उपर्युक्त परिस्थितियों में यह सुझाव मान लिया जाए
In view of the position explained above we may support the proposal	ऊपर स्पष्ट की गयी स्थिति को देखते हुए इस प्रस्ताव का समर्थन किया जा सकता है
In view of the present exigencies of work	कार्य की वर्तमान तात्कालिक आवश्यकता को ध्यान में रखते हुए
In view of the urgency	अत्यावश्यकता को देखते हुए
In view of what has been stated above, I agree with the note above	जो कुछ ऊपर कहा गया है उसे देखते हुए मैं उक्त टिप्पणी से सहमत हूँ

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Involving question of policy	जिसमें नीति का प्रश्न निहित हो
I regret to inform you that your proposal has not been accepted	मैं खेद के साथ सूचित करता हूँ कि आपका प्रस्ताव स्वीकार नहीं किया गया
Irrespective of the fact	इस बात का विचार किए बिना
Is a very vital point in the case	मामले का अत्यंत महत्वपूर्ण पहलू है
I shall be highly obliged for the assistance	सहायता के लिए मैं अत्यंत आभारी हूंगा
Is in the process of finalisation	...को अंतिम रूप दिया जा रहा है
Is not covered by rules	नियमों के अंतर्गत नहीं आता
Is not permitted by the rules	नियम-सम्मत नहीं है
Is not reasonably practicable	यह युक्तियुक्त दृष्टि से व्यवहार्य नहीं है
Is not traceable as having been received.	...के प्राप्त होने का प्रमाण नहीं मिलता
Is punishable under rule.	नियम, . . . के अधीन दंडनीय है
Is requested to peruse the note and fix a date for the interview	...से अनुरोध है कि टिप्पणी का अवलोकन करें और साक्षात्कार के लिए तारीख निश्चित करें
Is reverted to his substantive post/grade.	उन्हें अपने मूल पद/ग्रेड में प्रत्यावर्तित किया जात है
Is self explanatory.	स्वतः स्पष्ट है
Issue as modified/amended	यथाआशोधित/यथासंशोधित जारी करें
Issue immediate reminder	अनुस्मारक तत्काल भेजें
Issue raised was that.	उठाया गया प्रश्न यह था कि
Issue today	आज ही जारी करें
Issue warning	चेतावनी दे दी जाए
It appears that.	ऐसा प्रतीत होता है कि. ऐसा जान पड़ता है कि.
It gives us pleasure to inform you that.	आपको सूचित करते हुए हमें प्रसन्नता है कि
It has already been brought to your notice.	इस ओर पहले ही आपका ध्यान दिलाया जा चुका है
It has been noticed that	यह देखा गया है कि
It has been revealed that	मालूम हुआ है कि

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
It has since been decided that	अब यह विनिश्चय किया गया है कि
It is a fit case for appeal against the judgement of the lower court	निचले न्यायालय के निर्णय के विरुद्ध अपील करने के लिये यह उपयुक्त मामला है
It is a fit case for prosecution	अभियोजन के लिए यह उपयुक्त मामला है
It is a good case deserving favourable consideration.	अनुकूल विचार के लिए यह उचित मामला है
It is a matter of regret that	खेद की बात है कि
It is an encroachment on the railway land.	यह रेलवे की जमीन का अधिक्रमण है
It is an open secret that	यह खुला रहस्य है कि...
It is a side issue	यह आनुषंगिक विषय है
It is being experienced that	यह अनुभव किया जा रहा है कि...
It is conceded	यह मान लिया गया है
It is defective	यह दोषपूर्ण है
It is desirable to call for fresh tenders	नई निविदाएं आमंत्रित करना वांछनीय है
It is difficult to proceed with the case	इस मामले में आगे कार्रवाई करना कठिन है
It is felt that further reference to Min. of. . . . is now not necessary	ऐसा लगता है कि... मंत्रालय को अब आगे लिखने की आवश्यकता नहीं है
It is for consideration whether the request may be accepted.	यह विचारणीय है कि क्या प्रार्थना स्वीकार की जाए
It is in order and sanction may be accorded.	यह नियमानुकूल है, मंजूरी दे दी जाए।
It is irregular and cannot be covered by any stretch of interpretation of the rules.	यह अनियमित है और नियमों की चाहे जिस तरह भी व्याख्या की जाए, इसे नियमसंगत नहीं ठहराया जा सकता
It is neither a case for prosecution nor for departmental action.	यह मामला न तो अभियोजन के लिये उपयुक्त है और न ही विभागीय कार्रवाई के लिये
It is notified for general information	आम सूचना के लिये इसे अधिसूचित किया जाता है
It is not the bonus year of the company.	यह कंपनी का बोनस वर्ष नहीं है
It is not the occasion for criticism	यह आलोचना का अवसर नहीं है
It is obvious that	यह स्पष्ट है कि
It is possible that	यह संभव है कि
It is regretted that the estimate has not been prepared in accordance with extant instructions.	खेद है कि प्राक्कलन वर्तमान अनुदेशों के अनुसार तैयार नहीं किया गया है

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
It is requested	निवेदन है
It is suggested that.	सुझाव है कि
It is understood that.	मालूम हुआ है कि
It is within your powers	यह आपकी शक्ति के अंतर्गत है/में है
It may also be mentioned	यह भी उल्लेखनीय है
It may further be added	और यह भी कहा जा सकता है।
It should be obtained by personal contact.	इसे व्यक्तिगत संपर्क से प्राप्त किया जाए
It will be greatly appreciated if the requisite information is expedited.	यदि अपेक्षित सूचना शीघ्र भेज दें, तो बड़ी वृत्ति होगी
I wish to inform you that	मैं आपको सूचित/अवगत कराना चाहता हूँ
I would like to see	मैं देखना चाहूँगा
In preference to	की अपेक्षा
In public interest	लोक हित में
In pursuance of	के अनुसरण में
In reply to	..... के उत्तर में
In regard to	के विषय में/के बारे में
In respect of	के लिए/..... के विषय में
In supersession of	का अधिक्रमण करते हुए
In support of	..... के समर्थन में/की पुष्टि में
Insurance policy financed by the provident fund.	भविष्य निधि से वित्तपोषित बीमा पालिसी
In that behalf	उस विषय में/उसके संबंध में/उस प्रयोजन के
In time	ठीक समय, समय पर
In connection with	के संबंध में
In continuation of	के आगे/के सिलसिले में/के क्रम में
In contravention of	का उल्लंघन करते हुए
In partial modification of	का आंशिक आशोधन/उपांतरण करते हुए
In course of	----के दौरान
Increment admissible to probationer	परिवीक्षार्थी को ग्राह्य/स्वीकार्य वेतन-वृद्धि
Increment next above efficiency bar	दक्षतारोध के बाद अगली वेतन-वृद्धि
Increment on time scale	समयमान में वेतन वृद्धि
Increment overdue	चिरदेय/अतिशोध्य वेतन-वृद्धि

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Increment with held on account of efficiency bar	दक्षतारोध को कारण वेतन-वृद्धि रोक दी गई
In detail	ब्यौरेवार/विस्तार से
In view of	कौ दृष्टि से, को ध्यान में रखते हुए
It will be construed	इसका यह अर्थ समझा जाएगा
J	
Justification for the proposal	प्रस्ताव का औचित्य
Just now	तुरंत
Joint enquiry has been ordered by the General Manager	महाप्रबंधक ने संयुक्त जांच का आदेश दे दिया है
Justification has been accepted	औचित्य स्वीकार कर लिया गया है
Justification is necessary	औचित्य आवश्यक है
Justify your proposal	अपने प्रस्ताव का औचित्य दें
K	
Keeping in view	दृष्टि में रखते हुए
Keep up the progress	प्रगति बनाए रखें
Keep with the file	फाइल में रखा जाए
Kindly accord concurrence	कृपया सहमति प्रदान करें
Kindly acknowledge receipt	कृपया पावती दें
Kindly advise if the claim may be treated as closed for statistical purposes	कृपया सूचित करें कि क्या आंकड़ों की दृष्टि से दावा समाप्त समझा जाए
Kindly advise whether the claims have been disposed of	कृपया सूचित करें कि क्या दावों का निपटान कर दिया गया है
Kindly check	कृपया जांच कर लें
Kindly confirm	कृपया पुष्टि करें
Kindly consider	कृपया विचार करें
Kindly counter-sign	कृपया प्रतिहस्ताक्षर करें
Kindly expedite disposal	कृपया शीघ्र निपटान करें

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Kindly expedite reply	कृपया शीघ्र उत्तर दें
Kindly instruct further	कृपया आगे अनुदेश दें
Kindly look into it	कृपया इसे देख लें
Kindly record essentiality certificate	कृपया अनिवार्यता प्रमाण-पत्र दें
Kindly refer to my demi official letter No.....	कृपया मेरा अर्धशासकाय पत्रांक. .देखें
Kindly reply	कृपया उत्तर दें
Kindly review the case	कृपया मामले की समीक्षा करें
Kindly see/peruse noting/letter at S.No.....	कृपया क्रमांक. . पर रखों टिप्पणी/पत्र देखें/ २ अवलोकन करें
Keep in abeyance	प्रास्थगित रखा जाए
Keep pending	लंबित रखा जाए
Kit/wagon/cattle/Luggage pass on transfer account.	स्थानांतरण खाते में किट/माल डिब्बा/पशु/ सामान पास
Kit/wagon/Luggage pass on final settlement account.	अंतिम निपटारे के खाते में किट/माल डिब्बा/ सामान का पास

L

Laid down in	. . . में निर्धारित
Later on	बाद में
Law officer for opinion please	विधि अधिकारी कृपया अपनी राय/अपना अधिप दे
Lay before	समक्ष रखना/सामने रखना
Leave asked for may be sanctioned	मांगी गयी छुट्टी मंजूर की जाए
Leave is due at his credit	उसके खाते में छुट्टी बाकी है/शेष है
Leave is not due	छुट्टी देय नहीं है
Leave on ground of sickness may be granted.	बीमारी के कारण छुट्टी दे दी जाए
Letter of acceptance of liability	दायित्व स्वीकृति का पत्र
Letter put up at F/A for approval and signature please	पताका "क" पर रखा पत्र अनुमोदन और हस्ताक्ष के लिये प्रस्तुत

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Liable to disciplinary action	अनुशासनिक कार्रवाई की जा सकती है
Liable to termination on one week's notice.	एक सप्ताह के नोटिस पर समाप्त किया जा सकता है
Liability in case of payment will devolve on your railway	भुगतान करना पड़ा तो दायित्व आपकी रेलवे का होगा
Liability of this railway may be fixed in terms of extant rules.	इस रेलवे का दायित्व वर्तमान नियमों के अनुसार नियत करें
(A) line in reply will oblige	यदि उत्तर दें सकें तो बड़ी कृपा होगी
List of absentees should be prepared early.	अनुपस्थिति की सूची शीघ्र तैयार की जाए
Locate the irregularities/discrepancies.	अनियमितताओं/विसंगतियों का पता लगाएं
Long overdue	अति विलंबित
Look after the work	काम देखें
Look into the matter	मामले को देखें
Losses may be written off	नुकसान बूट्टे खाते डाल दिया जाए
(The) loss is not due to negligence, carelessness or dishonesty on the part of any railway staff	यह हानि किसी रेल कर्मचारी की अस्मावधानी या बेईमानी के कारण नहीं हुई
Lot of delay has occurred in the disposal of this case and this could have been avoided.	इस मामले के निपटान में बहुत अधिक विलंब हो गया है जिससे बचा जा सकता था
(The) lowest quotation may be accepted.	सबसे कम कोटेशन स्वीकार कर लिया जाए
Luggage of railway servants	रेल कर्मचारियों का सामान
Lapse of sanction	मंजूरी का बीत जाना
Lapse of shortfall quota	कोटे में रही कमी का च्यपगत होना
Last pay certificate to be processed	अंतिम वेतन प्रमाण-पत्र तैयार किया जाए
Late payment	देर से भुगतान
Law suits and criminal charges	विधिक वाद और आपराधिक आरोप
Leave records to be brought upto date.	छुट्टी का रिकार्ड अद्यतन किया जाए
Leave covered by medical certificate	चिकित्सा प्रमाण-पत्र पर आधारित छुट्टी

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Leave on medical certificate	चिकित्सा प्रमाण-पत्र पर छुट्टी
Leave on termination of employment	सेवा समाप्ति पर छुट्टी
Leave preparatory to retirement	सेवा निवृत्ति पूर्व छुट्टी
Leave regretted	छुट्टी नामंजूर
Leave sanctioned	छुट्टी मंजूर
Leave to appeal	अपील के लिए अनुमति
Liability for compensation	प्रतिकर के लिए दायित्व
List of administrative witnesses	प्रशासनिक साक्षियों की सूची
List of defence counsels	प्रतिवाद काउंसलों की सूची
List of documents/additional documents.	प्रलेखों/अतिरिक्त प्रलेखों की सूची

M

Machinery for timely determination of classification.	समय-समय पर वर्गीकरण का निर्धारण तंत्र
Matter is under consideration	मामला विचाराधीन है
Medically unfitted for all classes	स्वास्थ्य की दृष्टि से सभी श्रेणियों के लिए अनुपयुक्त घोषित
Mercy petition submitted	दया याचिका प्रस्तुत
Missing from the workspot	कार्यस्थल से लापता
Misuse of privilege pass	सुविधा पास का दुरुपयोग

N

Nature of work of gang	गैंग के काम का स्वरूप
Neglect of duty	कर्तव्य की उपेक्षा
No action required	कोई कार्रवाई अपेक्षित नहीं
No admission	प्रवेश निषेध
No bar	कोई रोक नहीं
Non-Hindi speaking area	अहिंदी भाषी क्षेत्र/हिंदीतर क्षेत्र
Non-Official members of ZRUC	क्षेत्रीय रेलवे उपयोक्ता परामर्श समिति के अशासकीय/गैर-सरकारी सदस्य
Normal annual increment	सामान्य वार्षिक वेतनवृद्धि

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Notice of discharge	कार्यमुक्ति सूचना
Notice of imposing penalty	शास्ति अधिरोपण सूचना
Not traceable	अप्राप्य
Not transferable	अहस्तांतरणीय
O	
Oath of allegiance-Administration of/taking of	निष्ठा शपथ दिलाना/लेना
Obtain formal sanction	औपचारिक मंजूरी प्राप्त करें
Occupancy of quarter	आवास का अधिभोग
Office bearers of trade union	श्रमिक संघ के पदाधिकारी
On an average	औसतन
On duty	कार्यस्थ/ड्यूटी पर/काम पर
On deputation	प्रतिनियुक्ति पर
On probation	परिवीक्षा पर
On receipt of	-----के मिलने
On the advice of	-----को सलाह पर
On the contrary	इसके विपरीत
On transfer account	स्थानांतरण के खाते में
Order may be issued	आदेश जारी कर दिया जाए
Orders are solicited	कृपया आदेश दे
Out today	आज ही भेजा जाए
Overstay of leave	छुट्टी से अधिक ठहरना
P	
Papers under trace	कागज-पत्रों की खोज की जा रही है
Parawise remarks	पैरावार अभ्युक्तियां
Passed for payment	भुगतान के लिए पारित
Passes and PTOs	पास व सुविधा टिकट आदेश
Pass on transfer account for self and family	स्थानांतरण के खाते में अपना और परिवार का पास
Passing of loan application	ऋण-आवेदन स्वीकृत करना
Past service	पिछली सेवा
Pay fixation	वेतन नियतन
Payment of leave salary	छुट्टी वेतन का भुगतान
Payment of retrenchment compensation.	छटनी प्रतिकर का भुगतान

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Penalty for overstaying	समय से अधिक ठहरने के लिए शास्ति
Penalties to be imposed	अधिरोपित को जाने वाली शास्तियां
Pending D.A.R. enquiry	अनुशासन और अपील नियम के अंतर्गत जांच ह तक
Pending on party's account	पक्षकार के कारण लंबित
Pending police verification	पुलिस सत्यापन होने तक
Percentage distribution of grades	ग्रेडों/पदक्रमों का प्रतिशत वितरण
Percentage of posts fixed for various categories.	विभिन्न कोटियों के लिए नियत पदों का प्रतिश
Permissible rostered hours	अनुज्ञेय रोस्टर घंटें
Persons authorised to impose fines	जुर्माना करने के लिए प्राधिकृत व्यक्ति
Perusal of documents/additional documents	प्रलेखों/अतिरिक्त प्रलेखों का अवलोकन
Please acknowledge receipt	कृपया पावती दें
Please discuss	_____ चर्चा करें
Please expedite compliance	शीघ्र अनुपालन करें
Please handover your charge to..	कृपया अपना कार्यभार श्री _____ को सौंप दें
Please put up with previous papers	कृपया इसे पिछले कागज-पत्रों के साथ प्रस्तुत क बात करें
Please speak	कृपया इसे सर्वथा गोपनीय समझा जाए
Please treat this as strictly confidential.	नियमों में छूट देने या आशोधन की शक्ति
Power to relax or modify rules	अकुराल संवर्गों का पूल बनाना
Pooling of unskilled cadres	प्रारंभिक एवं पूरक कार्य
Preparatory and complementary work.	विहित स्वास्थ्य परीक्षा
Prescribed medical examination	परिवीक्षा अवधि
Probationary period	नाम परिवर्तन करने की कार्यविधि
Procedure for effecting change in name	बड़ी/छोटी शास्ति के लिए प्रक्रिया
Process for major/minor penalty	बुनियादी दस्तकार की पदोन्नति संभावनाएं
Promotional prospects of basic tradesman.	

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Promotional prospects to class II cadre.	दूसरी श्रेणी के संवर्ग में पदोन्नति की संभावनाएं
Prompt action	तत्परता से कार्रवाई
Proposal dropped on account of economy drive	मितव्ययिता अभियान के कारण प्रस्ताव छोड़ दिया गया है
Pros & Cons	पक्ष-विपक्ष, आगा-पोछा
Put up for approval and signature	अनुमोदन और हस्ताक्षर के लिए प्रस्तुत
Put up for sanction	मंजूरी के लिए प्रस्तुत

Q

Question does not arise	प्रश्न ही नहीं उठता
Quota of promotion of rankers	श्रेणिकों का पदोन्नति कोटा
Quoted below	नीचे उद्धृत

R

Railway employees cooperative society CMTD	रेल कर्मचारी सहकारी समिति की संचयी मासिक संचित जमा राशि
Railway medical attendance rules-adherence of,	रेलवे स्वास्थ्य सेवा नियमों का पालन
Railway service revised pay rules	रेल सेवा परिशोधित वेतन नियम
Raising of pay	वेतन में वृद्धि करना
Rate of night duty allowance	रात्रि ड्यूटी भत्ते का दर
Rate of overtime payment	समयोपरि भुगतान का दर
Recalled from leave	छुट्टी से वापस बुलाया गया
Receipt and despatch	प्राप्ति और प्रेषण
Receipt and disbursement	प्राप्ति और संवितरण
Reckoned for pension	पेंशन के लिये संगणित
Reckoning of emoluments	परिलब्धियों की संगणना
Reconcile the figures	आंकड़ों का समाधान करें
Reconciliation of accounts	लेखा-समाधान

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Reconciliation of outstanding dues	बकाया देय-राशि का समाधान
Reconciliation meetings with labour enforcement officer	श्रम प्रवर्तन अधिकारी के साथ सुलह को बैठकें
Recovery of flood advance	बाढ़ अग्रिम की वसूली
Recovery of overpayment	अधिक भुगतान की वसूली
Recruitment on training	प्रशिक्षण पर भर्ती
Re-employment of apprentice	शिक्षु का पुनर्नियोजन
Returned in original	मूल रूप में वापस किया
Removal from service	सेवा से हटाया जाना
Reply to chargesheet	आरोप पत्र का उत्तर
Reversion to lower grade	निचले ग्रेड में प्रत्यावर्तन
Review petition submitted	पुनर्विलोकन याचिका प्रस्तुत
Rules for attending entertainment	मनोरंजन में उपस्थित होने के नियम
Running duty at a stretch	लगातार चालन ड्यूटी
S	
Scheduled and non-scheduled labourers.	सूचीगत और सूचीतर श्रमिक
Scheduled and non-scheduled enquiry	निर्धारित और अनिर्धारित जांच
Schedule for revised scales of pay	परिशोधित वेतनमानों की अनुसूची
School of requisite standard	अपेक्षित स्तर का विद्यालय
Self-contained note	स्वतःपूर्ण टिप्पणी
Self-explanatory	स्वतः स्पष्ट
Sent telex message	टेलेक्स संदेश भेजा गया
Seniority-Fixation/Refixation of	वरिष्ठता का निर्धारण/पुनर्निर्धारण
Seniority list to be reviewed	वरिष्ठता सूची को समीक्षा की जाए
Service association of gazetted/non-Gazetted railway servant.	राजपत्रित/अराजपत्रित रेल कर्मचारियों का सेवा संघ/संस्था
Service register to be traced	सेवा रजिस्टर खोजा जाए
Service register under reconstruction	सेवा रजिस्टर को दुबारा बनाया जा रहा है
Settlement	निपटारा

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Signed, sealed and delivered	हस्ताक्षरित, मोहरबंद और मुपुर्द किया
Special casual leave in lieu of joining time.	कार्यग्रहण अवधि के बदले विशेष आकस्मिक छुट्टी
Special compensatory, city and dearness allowance	विशेष प्रतिकर, नगर और मंहगाई भत्ता
Special contribution to provident fund	भविष्य निधि में विशेष अंशदान
Special roster for reserved communities	आरक्षित समुदायों के लिए विशेष रोस्टर
Special service features	सेवा की विशिष्टताएं
Specified term of service	विनिर्दिष्ट सेवावधि
Sphere of duty-split pass	कार्यक्षेत्र विभाजित पास
Spread over	फैला हुआ/व्याप्त
Staff at stations where trains pass	उन स्टेशनों के कर्मचारी जहां से गाड़ियां गुजरती हैं
Staff of Marshalling yard	विन्यास यार्ड के कर्मचारी
Stagnation of semiskilled and unskilled workers	अर्धकुशल और अकुशल कर्मचारियों की पदोन्नति में गतिरोध
Steps may be taken	कदम उठाये जाएं/उपाय किए जाएं
Stepping up of pay	वेतनवर्धन
Stock sheets to be verified	स्टाक पत्रों का सत्यापन किया जाए
Submission of petition	याचिका प्रस्तुत करना
Such action as may be deemed necessary	ऐसी कार्रवाई जो आवश्यक समझी जाए
Sufficient cause	पर्याप्त कारण
Surrender of railway accommodation	रेलवे आवास का अभ्यर्पण
T	
Taking over charge	कार्यभार ग्रहण करना
Telegraphic signals on heavy circuits	व्यस्त परिपथों पर तार सिगनल
Termination of service due to super-annuation.	अधिवर्षिता के कारण सेवा समाप्ति
Terms of foreign service/deputation	इतर सेवा/प्रतिनियुक्ति की शर्तें

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
This is to certify	प्रमाणित किया जाता है
This is to inform	सूचित किया जाता है।
Time for handing over and taking over charge.	कार्यभार सौंपने और ग्रहण करने का समय
To come into force	लागू होना
Title to compensation under Workmen's Compensation Act	कर्मकार प्रतिकर अधिनियम के अधीन प्रतिकर की हकदारी
To initiate action	कार्रवाई प्रारंभ करना
To institute fresh enquiry	नए सिरे से जांच प्रारंभ करना
To make good the short fall	कमी पूरी करना
Top priority	परम अग्रता
To subscribe to SRPF	राजकीय रेल भविष्य निधि में अभिदान करना
To take his own seniority or that of the other in the new unit whichever is less.	नई यूनिट में अपनी ही वरिष्ठता लेना या उस दूसरे की वरिष्ठता लेना, इनमें जो भी कम हो
To the best of ability	पूरी योग्यता से
To the best of my knowledge and belief	जहां तक मेरी जानकारी और विश्वास है
To the extent of	... की सीमा तक
Top sheet not filled up	ऊपर का पन्ना नहीं भरा गया
Transfer at one's own request on bottom seniority.	अपने अनुरोध पर निम्नतम वरिष्ठता में स्थानांतरण
Transfer of charge	कार्यभार हस्तांतरण
Transfer on promotion	पदोन्नति पर स्थानांतरण
Transport of personal effects	वैयक्तिक माल/असबाब ले जाना
Travelling on duty	ड्यूटी पर यात्रा करना
Travelling spare on duty	ड्यूटी पर अतिरिक्त कर्मचारी के रूप में यात्रा करना

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

U

Under active consideration

सक्रियता से विचार/सक्रिय विचाराधीन

Under consideration

विचाराधीन

Under intimation to this office

इस कार्यालय को सूचना देते हुए

Until further orders

अगले आदेश होने तक

Uptodate classified list

अद्यतन वर्गीकृत सूची

Upgradation of posts

पदोन्नयन

Use of Hindi for office work

कार्यालय के काम के लिए हिंदी का प्रयोग

V

Verification of character and antecedents.

चरित्र और पूर्ववृत्त का सत्यापन

Verification of service

सेवा सत्यापन

Verified and found correct

जांच पड़ताल की और ठीक पाया

Vide letter No.

पत्र सं..... देखिए/पत्र सं.....द्वारा

Vigilance clearance to be obtained

सतर्कता (विभाग) की अनापत्ति प्राप्त करनी है

V

Wilful disobedience

जान बूझकर अवज्ञा करना

Withdrawal from P.F.

भविष्य निधि से आहरण

With-holding of annual increment

भावी वेतन वृद्धियों को मुलतवी करने के प्रभाव

With/without the effect of postponing future increments.

सहित/रहित भावी वेतनवृद्धि रोकना

With a view to

..... की दृष्टि से

With due regard to

का सम्यक ध्यान रखते हुए

With effect from

..... से प्रभावी

With full particulars

पूरे विवरण के साथ

Withholding of increment

वेतन वृद्धि रोकना

Withholding of privilege pass

सुविधा पास रोकना

With reference to the correspondence resting with your letter

आपके तारीख के पत्रांक/पत्र सं.....के साथ रुके हुए पत्राचार के संदर्भ में

No. dated.

With regard to

के बारे में, के संबंध में

With regard

सादर

स्थापना, प्रबंध एवं प्रशासन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
With respect to	के संबंध में
With retrospective effect	भूतलक्षी प्रभाव सहित
Without prejudice	प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना
Written statement of defence	इचाव पक्ष का लिखित बयान
Waiting at place of duty	इयूटी स्थल पर प्रतीक्षा करना
Waiver of recovery	वसूली छोड़ देना
Whichever is earlier	जो भी पहले हो
Willful absence from duty	काम से जान बूझकर अनुपस्थित रहना

यांत्रिक इंजीनियरी
MECHANICAL ENGINEERING

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Accumulator	संचायक
Acetylene	एसिटिलीन
Acid	तेजाब
Adjusting screw	समायोजक पेच
Air duct	वायु डक्ट/वायुवाहिनी
Air maze fitter	वायु छन्नी/वायु निष्पंदक
Air seasoning plant	वायु पाकन संयंत्र
Air valve	वायु वाल्व
Air valve front ring	वायु वाल्व अगला चक्र
Alloy	मिश्र धातु/एलाय
Allowance	छूट
Alternate current	ऐसी
Aluminium	अलुमिनियम
Amperemeter	एम्पियर मीटर/धारामापी
Angle iron	एंगिल आयरन
Annealin	अनीलन
Anti-bleeding device	क्षतिरोधक
Anvil	निहाई
Arch	मेहराब/डाट
Arch Rail (part of carriage roof)	आर्क रेल
Arc meter	आर्क मीटर/चाप मापी
Ash pan	राखदान
Ash pan cock	राखदान काग
Assembly	समुच्चय/असेम्बली
Axe	बसुली
Axis	अक्ष
Axle	धुरा
Axle bearing	धुरा बेयरिंग
Axle box	धुरा बक्स

यात्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
B	
Backing sand	भराऊ रेत
Back plate	पिछली प्लेट
Bahr line	बाहर लाइन
Baking	पकाना
Ball	गोला/गोली
Ballast	गिट्टी
Ball bearing	बाल बेयरिंग
Ball pin hammer	बाल पिन हथौड़ा
Band saw	आरा पट्टी
Bar	छड़/सलाख
Barrel	नाल/बैरल
Barrel band	नाल पट्ट/बैरल बैंड
Base metal	मूल धातु
Battery box	बैटरी बक्स
Battery box flap	बैटरी बक्स ढक्कन
Bearing washer	बेयरिंग वाशर
Belt	पट्टा/पट्टी
Beltman	पट्टावाला
Bhavnagar sand	भावनगरी रेत
Black smith	लुहार
Blast pipe	धमन नली
Blocking	बन्द होना/बन्द करना
Blow down valve	अधोधमन वाल्व
Blower	धौंकनी/ब्लोअर
Blower pipe	धौंकनी/धौंकनी नली/ब्लोअर पाइप
Blower pipecock	धौंकनी काग
Blow holes	वातछिद्र
Bogie	बोगी

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Bogie bolster	बोगी बोलस्टर
Bogie centerpin	बोगी सेंटरपिन
Bogie pivot	बोगी कौली/कौलक
Boiler saddle casting	बायलर सैडल ढलाई
Boiler support plate	बायलर आधार प्लेट
Bolster legs	बोलस्टर पाद
Bolt & nut	नट-बोल्ट
Bond	बंध
Bonnet	चिमनी का ढक्कन/बोनेट
Boom plate	बूम प्लेट
Bottom	तल/पेंदा
Bottom plate	तल पट्टी
Bottom stand	डिमरा
Bottom stay	तल टेक
Bore	वेध/बोर
Boring	वेधन/बोरिंग
Boss	उभार/बास/आधारी
Box	बक्स
Brace foot	बन्धक टेक
Brace foot rod	बन्धक टेक दण्ड
Bracing	आबंधन
Brace rod	बन्धक दण्ड
Brace rod (R & L)	बन्धक दण्ड (दायां, बायां)
Brake gear	ब्रेक गियर/ब्रेक यंत्रावली/आरोध यंत्रावली
Brake hanger	ब्रेक हेंगर/ब्रेक निलंबक
Brake liner	ब्रेक लाइनर/ब्रेक आस्तर
Brake reducing valve	ब्रेक मंदक वाल्व
Brake rigging	ब्रेक उपकरण
Brake shaft	ब्रेक शाफ्ट
Brass	पीतल

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Brazing	उत्ताप टांका लगाना/उत्ताप टंकन
Breaker plate bolt	ब्रेकर प्लेट बोल्ट
Breather plate	ब्रीदर प्लेट
Bucket	बाल्टी
Bucket cock	बाल्टी टॉपी
Buckle	बक्सुआ
Buckling	टेढ़ा-मेढ़ा होना/आकुंचन
Buffer	दाबड़ा/बफर
Buffer beam	दाबड़ धरन/बफर बीम
Buffer casting	बफर ढलाई
Buffer lamp	दाबड़ा दीप/बफर दीप
Bullring	बुलरिंग
Burner	बर्नर
Burnishing	बर्निशिंग
Bushing	बुश लगाना
Bye pass valve	उप निकास वाल्व/बगली वाल्व

C

Callipers	परकार/केलीपर
Cantilever	प्रास/कैंटी लीवर
Canvas	किरमिच/कनवस
Carbonising	कार्बन मिलाना/कार्बनीकरण
Carline (part of carriage roof)	कार लाइन (सवारी डिब्बे की छत का भाग)
Case	खोल/कोश/पृष्ठ
Case hardening	पृष्ठ कठोरन/कोश कठोरन
Casting	ढलाई
Cattle guard	पशुरोक
Caulking	सन्धि बन्दी/काकिंग
Centre lathe	केंद्र खराद
Chamfer	कोर/पख

यात्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Chamfering	कोर मारना/पख मारना
Channel	नाली/चैनल
Charcoal	लकड़ी का कोयला/चारकोल
Chasis	चौकी/चेसिस
Chilling	दुतशीतन
Chipping	छटाई/तराशना/छीलन
Chisel	छैनी
Chisel, cold	ठंडी छैनी
Chisel, cross-cut	नालीकाट छैनी/तिर्यककाट छैनी
Chisel, flat	चपटी छैनी
Chisel, mortice	मार्टिस छैनी/साल रुखानी
Chisel, round	गोल छैनी
Clip	क्लिप
Coach	सवारी डिब्बा/यान
Collar	कालर
Column	कालम/स्तंभ
Commode	कमोड
Commutator	दिक् परिवर्तक/कम्यूटेटर
Compressor	संपीड़क
Condensor	द्रवणित्र (रसायन)/संधारित्र (बिजली)
Conductor	संवाहक
Connector	योजक
Conveyer	वहित्र/वाहक
Core	क्रोड़
Cotter	फन्नी/काटर
Cotter pin	काटर कौल
Couple	युग्म/बलयुग्म
Coupler	युग्मक
Coupling	युग्मन/युग्मक
Coupling rod	युग्मन छड़/युग्मक दंड

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Cover	ढक्कन/आवरण
Crack	दरार
Crane	क्रेन
Crank	क्रैंक
Crank case	क्रैंक केस
Crank pin	क्रैंक पिन
Cropping	छंटाई/सिरा कर्तन
Cross arms	कैंजी भुजा
Cross head	क्रासहेड
Crow bar	सब्बल
Crystal	क्रिस्टल
Curtain	पर्दा
Cushion	गद्दी
Cutter	कर्तक
Cylinder	सिलेंडर
D	
Damper	अवमंदक
Dash pot	अवमंदक पात्र
Dash pot guide	अवमंदक पात्र निर्देशिका
Density	घनत्व
Depth	गहराई
Depth gauge	गहराई मापी
Diagonal	विकर्ण
Die	ठप्पा/डाई
Disc	तवा/डिस्क
Dovetail	डबचूल/कपोत पुच्छ
Down pin	डावेलपिन
Draft	झोंका
Drag	खेंच
Draw bar or Drag bar	कर्ष दंड

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Dressing	प्रसाधन/ड्रेसिंग
Drill	बरमा/वेधनी
Drill Centre	वरमा केन्द्र
Drive	चलाना
Driving wheel	चालक पहिया
Driver	चालक/ड्राइवर
Drop hammer	घन ठप्पा
Duct	वाहिनी
Duct-air	वायु वाहिनी
Dumb-bell	डम्बल
Dust	धूल
Dynamo meter	शक्तिमापित्र/डायनमोमीटर

E

Ecentric	उत्केन्द्रक/उत्केन्द्री
Ecentricrod	उत्केन्द्रक दण्ड
Edge	कोर/धार
Ejector/Expeller	निष्कासक
Elbow	कोनिया/कोहनी
Electrode	इलैक्ट्रोड
Element	ऐलीमेंट (यांत्रिक)/अवयव
Elevator	उत्थापक
Emery abrasive	रेगमार/एमरी अपघर्षक
End elevation	पार्श्व दर्शन
End plate	सिरा प्लेट
Energy	ऊर्जा
Engine	इंजन
Equipment	उपस्कर/साज-सामान
Erosion	अपरदन/क्षरण
Etching	निक्षारण (रसायनिक)/उरेहना (यांत्रिक)

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Evaporation	वाष्पन
Evaporator	भपका
Exhaust	निकास
Expansion	प्रसार
Eye	आंख
Eye bolt	अक्षि बोल्ट/अक्षि काबला
F	
Fabrication	रचना
Facet	फलिका
Factory	कारखाना/फैक्टरी
Feed	भरण/फीड
Ferrule	फेरूल
Fibre	रेशा/तुंतु
File	रेती
Filing	रेतना
Filler	भराव/पूरक
Finish	सफाई
Finishing	परिष्करण/सफाई लगाना
Fit	बैठाना/फिट करना
Fitter	फिटर
Flame cutting	लौ कटाई
Flange	फ्लैन्ज/स्फार/बाजू कौर
Flask	फ्लास्क
Flat	1. पटिया 2. चपटा/चपिट
Flatener	चापा
Fluid	तरल
Flush	समतल/सपाट
Focua/Focal	नाभी/नाभिक
Follower	अनुगामी

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Foot	पाद/फुट
Footboard	पायदान
Footrule	फुटा
Force	बल
Foreman	फोरमैन/अधिकर्मी
Forge	फोर्ज/फोर्ज करना/गढ़ना
Forge welding	गढ़वां झालाई/फोर्ज वेल्डिंग
Forging	फोर्ज करना/फोर्जन/गढ़ाई
Forging machine	फोर्जर यंत्र/फोर्जन मशीन/गढ़ाई यंत्र
Foundry	ढलाई शाला
Fracture	विभंग/टूटना
Fracture test	विभंग परीक्षण
Frame	चौखट/ढांचा
Friction	घर्षण
Fuel	ईंधन
Fulcrum	आलंब
Fuller	फुलर/खांचा छैनी
Fullering	फुलरन/खांचा मारना
Furnace	भट्टी
G	
Galvanised	जस्तोदार
Gas	गैस
Gasket	गास्केट
Gauge	मापी/प्रमापी/गेज
Gauge depth	गहराई मापी
Gear	गियर/गरारी/यंत्रावली
Gland	ग्लैंड
Glutring	रलट छल्ला
Governor	गवर्नर
Grain	कण, दाना (लोहे में)/रेशा (लकड़ी में)

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Graphite	ग्रेफाइट
Gravity	गुरुत्व
Grinder	सान कतरी/ग्राइण्डर
Grease	चिकनाई
Grinding	घिसाई/पेषण
Groove	खांचा
Grove plane	झिरी रंदा
Guard	रक्षक/रोक
Gudgeon	गजन
Gudgeon pin	गजन कील/गजन पिन
Guide	गाइड/निर्देशक
Gunmetal	गनमैटल

H

Hack saw	धातुकाट आरी
Half round chisel	अर्धगोल छैनी
Hammer	हथौड़ी (सुनार)/हथौड़ा (फिटर)/धन (लुहार)
Hammer, ball pane	बालपैन हथौड़ा
Hammer, chipping	छिलाई हथौड़ा
Hammer, double sledge	दो मुंहा धन
Hammer, pneumatic	वायु चालित हथौड़ा/पवन हथौड़ा
Handle	मूठ/दस्ता/हत्था
Hanger	हेंगर
Hardening	कठोरन
Hardness	कठोरता
Hardness test	कठोरन परीक्षण
Head	शीर्ष
Head stock	हैड स्टॉक
Hearth	भट्ठी
Heater	तापक/हीटर

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Helical	कुंडलीदार/सर्पिल
High pressure	उच्चदाब
High speed engine	तीव्रगामी इंजन
Hings	कब्जा
Hoist	उच्चालक
Hook	कांटा/हुक
Hook & eye	कांटा-कुंडी
Horizontal Drive	क्षैतिज चालन
Horse power	अश्व शक्ति
Hydraulic	द्रवीय/द्रवचालित
Hydraulic press	द्रवचालित दाबित्र
Hydraulic tension test machine	द्रवचालित तनाव परीक्षण यंत्र
Hygrometer	आर्द्रता मापी
I	
Igniter	पलती
Ignition	सुलगन/सुलगाना
Impact	संघट्टा/संघात
Indicator	सूचक
Ingot	सिल्ली
Injector	अन्तरक्षेपक
Inlet	अन्तर्गम
Inside	भीतरी/आन्तरिक
Inside callipers	आन्तर कैलिपर
Inspect	निरीक्षण करना/जांच करना
Insulator	विद्युतरोधी/विद्युतरोधक
Intercooler	अंतर शीतक/मध्यशीतक
Interference	बाधा
Intermittent	सविराम
Inter wheel	मध्य पहिया

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
J	
Jack	जैक
Jack crane	जैक क्रेन
Jack, plain	सादा जैक
Jack, hydraulic	द्रवीय जैक
Jamming	फंस जाना/जाम होना
Jib	डांड/जिब
Jib crane	जिब क्रेन
Joint	जोड़-संधि
Journal	धुराधार/जर्नल
Junction	जंक्शन/संगम
K	
Kerosene	मिट्टी का तेल
Key	चाबी
Key (In gudgeon pin)	चाबी/मक्खी
Key, dove tail	डवटेल चाबी
Key ring	चाबी-छल्ला
Kilogram calories	किलोग्राम कैलोरी
Kilowatt	किलोवाट
Knob	घण्डी/मूठ
Knee	घुटना
Knuckle	मूठ
Knuoklemast	मूठ मस्तूल
L	
Laboratory	प्रयोगशाला
Laboratory Superintendent	प्रयोगशाला अधीक्षक
Laddle	डोल
Ladle	दर्बी/लैडल/करछूल

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lag	पश्चता
Lagging	ऊष्मारोधी वेष्टन
Laminated	पटलित
Lamination bearing spring	पटलित बेयरिंग कमानों
Lapping	लाप लगाना/लैपन
Latrine pan	खुड्डी
Lead	सौसा
Lead	अग्रता
Leading	अगला
Leading wheel	अग्र पहिया/अगला पहिया
Lead screw	अगला पेंच
Least count	अल्पतमांक
Leather belting	चमड़े का पट्टा
Lever	उत्तोलक/लौवर
Lift	लिफ्ट/उत्थापक
Lifting machine	लिफ्ट मशीन/उत्थापक यंत्र
Lifting pad	लिफ्ट पैड
Lifting plate	लिफ्ट प्लेट
Lightening protector	तड़ित रक्षी
Lime	चूना
Line	रेखा/पंक्ति
Linear	रैखिक/एक घाती
Liner	लाइनर/आस्तरक
Link	कड़ी
Liquid	द्रव
Liquid flux	द्रवीय गालक
Lister truck	लिस्टर ट्रक
Load	भार
Load test	भार परीक्षा
Load testing	भार परीक्षण
Loam	दुमट
Locking plate (in reversing screw)	पाशन प्लेट

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Log	लट्ठा/लॉग
Lotah shelf	लोटादानी
Looking glass	दर्पण
Louver slate	झिलमिली
Louver bottom	झिलमिली तल
Low pressure	निम्न दाब
Lowering	अवतरण
Lubricant	स्नेहक
Lubricating oil	स्नेहक तेल
Lubrication	स्नेहन
Lubricator	स्नेहक

M

Machine	यंत्र/मशीन
Machine, moulding	सांचा मशीन
Machine, quenching	शमन मशीन
Machining	मशीनन
Magnifier	आवर्धक
Marking	मार्का लगाना
Marking block	मार्का गज
Marking gauge	खतकश/अंकनी
Metal	धातु
Metal, expanded	बर्फीदार जाली
Metal plate	धातु चादर
Metal, white	व्हाइट मेटल
Metallising	धातु फुहारना
Mica	अभ्रक
Mica, pure	शुद्ध अभ्रक
Mild steel	मंद इस्पात/साधारण इस्पात

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Milling	मिलिंग/भ्रमिकर्तन
Milling machine	मिलिंग मशीन
Mirror	दर्पण
Mode	ढंग
Moisture	नमी/आर्द्रता/सोलन
Mortise compound	जुड़ाऊ मसाला
Motor	मोटर
Mould	सांचा
Moulding	संचकन/सांचा निर्माण
Muntan (part of a wooden door)	लंगोट
N	
Nail cut track	टेकस
Natural	प्राकृतिक
Necking down	ग्रीवाकरण
Non return valve	इकरतफा वाल्व/अनावर्ती वाल्व
Normalize	सामान्यीकरण/नार्मल करना
Notch	खांच
Nozzle	नोजल/तुण्ड
Nut	नट
O	
Oiling	तेल देना
P	
Packing	भराव - पैकिंग
Painting	पेंट करना/रंगाई
Panel	पैनल/दिल्ला—पट्ट
Patch	पैबन्द/चिप्पी
Pattern	फरमा/पैटर्न
Petrol	पेट्रोल
Pin	पिन/कील
Pincer	संडूसी

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Pin, cottor	काटर कील/काटर पिन
Pin, gudgeon	गजन पिन/गजन कील
Pin, split	चिरवां कील/स्मलिट पिन
Pipe, and-priming	जल-बिलगाव नली
Pipe blast	धमन नली
Pipe, blow	धौकनी
Pipe, delivery	निकास नली
Piston	पिस्टन
Piston ring	पिस्टन छल्ला
Pit	गर्त
Pitch	अन्तराल
Pivot	धुराग्र/कीलक/पिवट/चल
Plain bearing	सादा बेयरिंग
Planing	समतल करना/रंदना
Plane	रंदा
Planer	रंदा
Planer, bull nose	गोलाई रंदा
Plastic	प्लास्टिक
Plate	पट्टिका/प्लेट/चदर
Plate, back	पिछली प्लेट
Plate, bearing	धारक पट्टिका/धारक प्लेट
Plate, face	सिरा पट्टिका/फलक प्लेट/मुख चदर
Plate, sill	आधार चदर
Play	लहक/सटक
Plug gauge	प्लग-मापी
Plunger	निमज्जक
Pneumatic	वायु चालित/पवन चालित
Pneumatic grinder	पवन ग्राइण्डर/पवन सान कतरी
Pneumatic machine	वायुचालित यंत्र/पवन यंत्र
Polishing	पालिश करना

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Porcelain	पोर्सिलेन
Press, trimming	कर्तन दाबक
Pressure	दाब
Pressure, high	उच्च दाब
Pressure, hydraulic	द्रवीय दाब
Pressure, low	निम्न दाब
Prime mover	मूल चालक
Profile	प्रोफाइल/रूप रेखा
Properties	गुणधर्म
Protective tube	रक्षक नली
Pull rod	कर्ष-दंड
Pulley	घिरनी
Pulling	खींचना/कर्षण
Pump	पम्प
Punch	पंच/सुम्बा/छिद्रक
Punching	छिद्रण
Push cock	दाब टॉटी
Pyrometer	उत्तापमापी
Q	
Quenching	बुझाना
R	
Rake	1. रेक (डिब्बा समूह) 2. रैक (औजार)
Radial	त्रिज्य
Radial rib	त्रिज्य पंसली
Radiation	विकिरण
Radiator	विकिरक
Rail (part of a wooden door)	पट्टी/अड्डा
Rammer	दुरमुट/धुरमुस (सिविल इंजीनियरी)
	धापी (यांत्रिक इंजीनियरी)
Ramming	कुटाई/दुकाई

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Rectifier	परिशोधक
Remetalling	धातु फिर से चढ़ाना
Regulatore	नियामक
Resistance	प्रतिरोध
Resistance lamp	प्रतिरोध दीप
Reverse	विपरीत
Rib	पसलौ/रिब
Rim	नेमि/रिम
Ring	छर्ला
Riser	उद्वाही
Rivet	रिविट
Rivet plane	नोकी रंदा
Rocker	संखीलक
Rod	छड़/सलाख/दण्ड
Roll eye	नेढ़ा
Roller	बेल्लन/बेलन
Rolling	बेल्लन/बेलना
Roof stick (part of a carriage roof)	रूफस्टिक
Rope	रस्सी/रज्जु
Rope, wire	तार रस्सा
Rotary	धूर्णी/रोटरी
Roter	धूर्णक/रोटर
Rubber strip	रबर स्ट्रिप
Running	चालन
Running repairs	छोटी-मोटी मरम्मत
Running examination	चल परीक्षा
Running room	चालक विश्राम गृह
Running Shed	इंजन शेड

S

Saddle	काठी
Safety	संरक्षा

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Safety loop	संरक्षा कड़ी
Sand	बालू
Saw	आरी/आरा
Saw, circular	वर्तुल आरा
Sash cramp	संधार शिकंजा
Screw driver	पेचकस
Scraper	खुरचनी
Segment	वृत्तखंड
Shaft	शाफ्ट
Shaft, cam	कैम शाफ्ट
Shaft, crank	क्रैंक शाफ्ट
Shaping	संरूपण
Shear blade	कैंची ब्लेड
Shearing machine	कैंची मशीन
Shock absorber	धक्कासह
Shovel	शाबड़—बेलचा
Shutter	कपाट—पल्ला/शटर
Side end	बाजू सिरा
Side strip	बाजू पट्टी
Sledge hammer	घन
Sleeve	आस्तीन
Slide	सर्पी/स्लाइड
Sling	उर्ध्वधन/स्लिंग
Sling ring	स्लिंग छल्ला
Slot	खांच/स्लाट
Slotting	खांचन/खांचा बनाना
Smithy	लुहारखाना
Smoothing plane	गुटका रंदा
Socket	साकेट

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Solder	टाँका/सोल्डर
Soldering flux	टाँका गालक
Spanner	पाना/स्पेनर
Speed	चाल/रफ्तार
Spindle	तक्कूआ
Spiral	सर्पिल
Spraying	फुहारना
Spring	कमानी
Sprocket	स्प्रोकेट
Square	बर्गाकार/चौकोर
Steaming shed	ईंजन भाप घर
Steel	इस्पात
Stopper	विरामक/स्टॉपर
Stop valve	रोधक वाल्व
Stove enamelling	भट्टी में रंग पकाना
Stripping	खुलाई
Style (part of wooden door)	लर
Surface	सतह
Swing link	दोलकड़ी
Switch	स्विच—बटन
Swage	स्वेज—प्रक्रिया
Swaging	स्वेजन
T	
Taper	शुंडाकार/शुंडाकार बनाना—टेपर
Temper	टेम्पर
Tempering	टेम्पर करना
Template	आकार पट्ट
Tensioning	तानना
Test	जाँच/परीक्षण
Tongs	चिमटा
Tolerance	सहन

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Tool	औजार/उपकरण
Tool, cutting	कर्तन औजार
Tool tip	औजार नोक/टिप्टूल
Toothing plane	दांती रंदा
Top lifting plate	खोबला
Trailing	पिछला
Traverser	पारव्याहक/ट्रवर्सर
Trenching	खंदक करना
Trestle	घोड़ी
Trimmer	गद्दीसाज/ट्रिंमर
Trimming	गद्दीसाणी
Tri square	गुनिया
Trolley	ट्राली/ठेला
Turning	खराद
Turn table	घूम पट्टा
U	
Upper berth	ऊपरी शायिका
V	
Valve	वाल्व
Valve, by pass	उपनिकास वाल्व
Valve, inlet	अंतर्गत वाल्व
Valve, safety	संरक्षा वाल्व
Vent	निर्गम
Ventilator	रोशनदान
Vertical	ऊर्ध्वाधर
Vibration	कम्पन
Vice	शिकंजा
Vulcanising	वल्कनीकरण

यांत्रिक इंजीनियरी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
W	
Washer	वाशर
Washer, leather	चमड़े का वाशर
Water tank	जल टंकी/हौदी
Water tank cap	जल टंकी ढक्कन
Water tank filler	जल टंकी नली
Welding	झलाई
Welding flame	लौझलाई
Wheel	पहिया/चक्र
Wire gauge	तार प्रमापी
Wire, rope	तार रस्सा
Wormgear	वर्मगियर
Worm wheel	वर्म पहिया
Wrench	रिंच

रेल भंडार
RAILWAY STORES

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
Accepted quotations	स्वीकृत दर/स्वीकृत कोटेशन/स्वीकृत भाव
Accepted stores	स्वीकृत भंडार/लेखा सामान
Account book	लेखा बही
Accounting machine	लेखा मशीन
Accounting, stores	भण्डार का लेखाकरण
Accrue	उपचित होना/निकलना/प्राप्त होना
Accumulated	संचित
Acids	अम्ल/एसिड
Actual parties	वास्तविक पार्टी/पक्ष
Additional charges	अतिरिक्त प्रभार
Additional facility	अतिरिक्त सुविधा
Additions and alterations	परिवर्तन एवं परिवर्धन
Adequate inspection arrangements	पर्याप्त निरीक्षण व्यवस्था
Advance allotments	अग्रिम आवंटन
Advertised annual tender	विज्ञापित वार्षिक निविदा
Advertised open tender	विज्ञापित व्यापक निविदा/विज्ञापित खुली निविदा
Advertised requirements	विज्ञापित आवश्यकताएं
Advertised special tender	विज्ञापित विशेष निविदा
Advertised time and place	विज्ञापित समय और स्थान
Advice of acceptance of tender	निविदा स्वीकृति सूचना
Aerated	वातित
Aerated (water)	वातित (पेय)
Agent	एजेंट/अभिकर्ता
Agreed statement of rates	दरों का स्वीकृत विवरण
Agreements enforceable by law	वि.य. द्वारा प्रवर्तनीय करार
Agreement form	करारनामा
Alarm signal fitting (Carriage)	खतरा संकेत फिटिंग/जुड़नार (सवारी डिब्बा)
All likely tenderers	सभी संभाव्य निविदादाता

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Alteration of contract prices	संविदागत कौमर्ती में परिवर्तन
Amend or amplify	संशोधन या प्रवर्धन करना
Analytical test of stores	सामान का विश्लेषणात्मक परीक्षण
Annual contract	वार्षिक संविदा/ठेका
Annual contract items	वार्षिक ठेके की मदें
A.O.T. (Acceptance of tender)	निस्वी. (निविदा की स्वीकृति)
Appliances	उपकरण
Appropriate specifications	उपयुक्त विशिष्टियां
Approved contractors	अनुमोदित ठेकेदार/अनुमोदित संविदा कार
Approved design	अनुमोदित अभिकल्प/अनुमोदित डिजाइन
Approved sample	अनुमोदित नमूना
Article	वस्तु
Article of foreign manufacture	विदेश निर्मित वस्तुएं
Article of proprietary character	स्वामित्वधर्मी वस्तुएं
Article of special or unusual character	विशेष या असाधारण वस्तुएं
As and when required	आवश्यकतानुसार
As and when required, purchase	आवश्यकतानुसार क्रय
At fixed unit rates or prices	नियत यूनिट दर या कीमत पर
Auction	नीलाम
Average consumption	औसत उपभोग
Average time	औसत समय
Axle box	धुरा बक्सा
B	
Battery box fittings (carriage)	बैटरी बक्स जुड़नार/फिटिंग (सवारी डिब्बा)
Bending	झुकाव-बंकन
Blank forms of tender	कोरे निविदा-फार्म
Blue print corrector	ब्लूप्रिंट करेक्टर
Board, manila	मनोला गत्ता
Board, pulp	लुगदी गत्ता
Body components	काय घटक
Body fittings	काय जुड़नार/काय फिटिंग

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Bogies and tyres	बोगी और टायर
Bogies frame	बोगी ढांचा
Bolt	काबला/बोल्ट
Book, blank	कोरी बही
Book, index (A to Z), white, ruled	सूचक बही (वर्णक्रम से), सफेद, रूलदार
Book, or ledger rates	खाता दरें
Book rate	खाता दर
Book rates for scrap	रद्दी सामग्री के लिए खाता दरें
Boxes for leads and needles	सौसे की सलाइयों और सुइयों के लिए बक्स
Brake rigging and gear	ब्रेक रिगिंग और गियर
Breach of contract	संविदा-भंग
Breakage	टूट-फूट
Bridge sleeper	पुल स्लीपर
Bridge Standards Institution	ब्रिटिश मानक संस्था की विशिष्टियां
Specification	
Brushes, drawing, camel hair	ऊंट के बाल की तूलिका—कूचिका—बुरुश
Brushes, drawing, squirrel hair	गिलहरी के बाल की तूलिका—कूचिका—बुरुश
Buffing and draw gear	बफिंग और ड्रा गियर
Bushes	बुश
By direct sale	सीधी बिक्री द्वारा
By tenders	निविदाओं द्वारा

C

Calling for tenders on a rupee basis	रुपये के आधार पर निविदाएं मांगना/आमंत्रित करना
Calls for tenders	निविदा आमंत्रण
Cancellation of contract	संविदा निरसन/संविदा रद्द करना
Capable of executing the work	कार्य निष्पादन में समर्थ/सक्षम
Capability and standing of firm	फर्म की क्षमता और साख
Carriage, wagon, EMU and Rail	सवारी डिब्बा, माल डिब्बा, ई.एम.यू. और रेल
Car parts and fittings, including traction equipment and power pack.	कार के पुर्जें तथा जुड़नार (कर्षण उपस्कर तथा पावर पैक सहित)

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Casual tender	आकस्मिक निविदा/नैमित्तिक टेंडर
Catenary wire	कैटनरी तार
Cement	सीमेंट
Chains, measuring	जंजीर, नपैनी/मापक चैक/मापक जंजीर
Chakla	चकला
Cheapest source of supply	पूर्ति का सबसे सस्ता स्रोत
Chemicals	रसायन
Class	श्रेणी/वर्ग
Class of stroes	सामान—वर्ग
Class of tenders	निविदा-वर्ग
Clocks and watches	दीवार घड़ियां और घड़ियां
Close the contract	संविदा समाप्त करना
Clothing	वस्त्र
Cloth, tracing	अनुरेखण/वस्त्र-ट्रेसिंग कपड़ा
Coal on contract	ठेके का कोयला
Collieries output	कोयला खान का उत्पादन
Colour box	रंग का बक्सा
Combined purchases	सम्मिलित क्रय/खरीद
Combined receipt and issue note	संयुक्त प्राप्ति तथा निर्गम नोट
Commitments	1. सुपुर्दगी 2. वचन बद्धता—प्रतिबद्धता
Commodity	पण्य—जिस
Compartment fittings	सवारी डिब्बे का जुह्नार/कौ फिटिंग
Compasses, rotating, complete brass chromium plated.	पीतल के क्रोमियम चढ़े घूर्णी कम्पास/कुतुबनुमा
Competency of authorities	दिक सूचक प्राधिकारियों की सक्षमता
Competency of authorities to vary contracts.	संविदाओं/ठेकों में परिवर्तन करने की प्राधिकारियों की सक्षमता
Competitive tenders	प्रतियोगी निविदाएं
Concurrence	सहमति
Conditions of contract	ठेके की शर्तें/संविदा की शर्तें
Conditions proving defective	शर्तों के सदोष साबित होने पर
Confirmatory advice	पुष्टि की सूचना

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Consenting parties	सहमत पक्ष
Consolidation of estimates	प्राक्कलनों का समेकन
Consuming branch	उपभोगी शाखा
Consuming departments	उपभोगी विभाग
Contract allotment	ठेका आबंटन
Contract conditions	संविदा की शर्तें/ठेके की शर्तें
Contract document	संविदा प्रलेख
Contracted quantity	संविदागत मात्रा
Contractor's risk	ठेकेदार का जोखिम
Contracting firm	ठेका लेने वाली/संविदाकारी फर्म
Contracts for machinery and plant	मशीनों और संयंत्रों के ठेके
Contract letting date	संविदा/ठेका देने की तारीख
Contract, letting out of	संविदा देना/ठेका देना
Contract period	ठेके की अवधि/संविदा की अवधि
Contract price	संविदागत कीमत
Controller of Stores	भंडार नियंत्रक
Cost of stores	भंडार की लागत
Cottage and small scale industry products	कुटीर एवं लघु उद्योग द्वारा निर्मित वस्तुएं
Country of manufacture	निर्माता देश
Crayons	रंगीन खड़िया
Crockery	क्राकरी/चीनी के बर्तन
Crucible	कुखली
Cutlery	कटलरी/छुरी/काटे
D	
Daily abstract	दैनिक सार
Daily ordress	दैनिक पूर्ति-आदेश
Daily purchase	दैनिक क्रय/खरीद
Daily summary of credits to purchase account.	खरीद/क्रय खाते में जमा का दैनिक सारांश

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Daily tender	दैनिक निविदा
Dead (Surplus) stores	अचल (अधिशेष) भंडार
Defaulting firm	1. चूक करने वाली फर्म 2. बाकीदार फर्म
Delivery date	सुपुर्दगी तारीख/सुपुर्दगी तिथि
Demand, constant	सतत मांग
Deodorants	दुर्गंधहर
Departmental charges	विभागीय प्रभार
Depot recommendations	डिपो की सिफारिशें
Depot transfers	डिपो अंतरण
Description	विवरण
Description of stores	सामान का विवरण
Detergents	अपमार्जक
Determination of contract	संविदा/ठेके का पर्यवसान
Diesel locomotive Parts and fittings	डीजल इंजन के पुर्जे और जुड़नार
Director General, Supplies and Disposals.	महानिदेशक, पूर्ति और निपटान
Disinfectants	रोगाणुनाशक
Disparity in prices	कीमतों में असमानता
Disposal	निपटान
Distinguish	भेद करना
Distribution	वितरण
Distribution and transmission line material.	वितरण एवं परेषण लाइन का सामान
Divider firm joint	डिवाइडर फर्म ज्वाइंट
Dividers	विभाजक/डिवाइडर
Dividing of contracts	संविदाओं का विभाजन
Door and window fittings	खिड़की-दरवाजे के जुड़नार/की फिटिंग
Dormant non-stock items	गैर-स्टॉक परती मदें
Drawing board, Engineers pattern	इंजीनियरी उपयोग का ड्राइंग बोर्ड
Drawing pen, complete with plain nib.	प्लेन निब के साथ ड्राइंग पैन

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Drawing pen, lifting nib	ड्राइंग पेन, लिफ्टिंग निब
Drawing	आरेख/ड्राइंग
Dress regulations	वर्दी विनियम
Dual units of measurement	माप की दोहरी इकाइयां

E

Earnest money	बयाना
Economical purchase	किफायती खरीद
Electrical gear and traction equipments	बिजली यंत्रावली और कर्षण उपस्कर
Electrical stores	बिजली का सामान/बिजली भंडार
Electric locomotives parts and fittings.	बिजली इंजन के पुर्जे और जुड़नार
Electronic stores	इलेक्ट्रॉनिक भण्डार
Emergency stores	आपाती भण्डार
Engine oil	इंजन तेल
Engineering plant, machinery and part	इंजीनियरी संयंत्र, मशीनें और पुर्जे
Envelope	लिफाफा
Envelope (window type)	लिफाफे (झरोखेदार)
Equipments	उपस्कर
Eraser emerald green	पन्नाई रबड़
Eraser ink for tracing cloth	ट्रेसिंग कपड़े का स्याही विलोपक
Erasures and alterations	फेर-बदल
Erection and test at site of work	कार्यस्थल पर उत्थापन तथा परीक्षण
Essence (of contract)	सार (संविदा का)
Estimated forecast	पुर्वानुमान
Estimate sheets	अनुमान-पत्र/प्राक्कालन पत्र
Examination of tenders	निविदाओं की जांच
Expenditure of advertisements	विज्ञापन-व्यय
Explosives	विस्फोटक
Ex-stock transaction	स्टाक से लेन-देन
Extension of delivery date	सुपुर्दगी/परिदान की तारीख बढ़ाना
Extension of delivery period	सुपुर्दगी/परिदान की अवधि बढ़ाना
Extension of time	समय का बढ़ाया जाना

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
F	
Fatigue, impact	संघात जनित श्रान्ति
Fencing material	बाड़ की सामग्री
File books	फाइल बुक
File case covers	फाइल केस कवर/फाइल ब्रेडन
File with eyelets	छेददार फाइल
Financial propriety	वित्तीय औचित्य
Financial standing	वित्तीय हैसियत
Financial status of individual and firm.	व्यक्ति और फर्म की वित्तीय हैसियत
Finished products	तैयार माल
Fire bricks	अग्निसह ईंटें
Fire clay	अग्निसह मिट्टी
Flat rate	एक समान दर/सपाट दर/सामान्य रेट
Fluctuation	घटबड़/उतार-चढ़ाव
Forcing issue	साग्रही निर्गम
Foreign manufacture	विदेश-निर्मित सामग्री
Formal written contract	औपचारिक लिखित संविदा
Forward delivery	वायदा सुपुर्दगी
Forwarding the tenders	निविदायें अग्रेषित करना
Freight factor	भाड़े का अंश
Freight receipt	भाड़ा रसीद
Frequency of purchases	क्रय की आवृत्ति
Fresh proposal	नया प्रस्ताव
Fulfilment of contract	संविदा का पालन/डेका पूरा करना
G	
Gas	गैस
Gauge glass	गैस नली
General fittings & miscellaneous items.	सामान्य जुड़नार तथा विविध मदें
General purposes grants	सामान्य प्रयोजन अनुदान

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
General stores depot	सामान्य भंडार डिपो
Given period	निर्धारित अवधि
Government test house	सरकारी परीक्षण घर
Grain shop stores	गल्ले की दुकान का सामान
Ground rent	भूमि भाड़ा
Grouping	समूहीकरण

H

Handle	मूठ/हत्था
Hardware	लोहे का सामान
Hardware items (special to rolling stock)	लोहे के सामान की मदें (विशेषतः चल-स्टाक के लिए)
Head of Stores	भंडार शीर्ष
High tenders	ऊंची निविदायें
Holder for crowquill steel pens	क्रोविकल कलम का होल्डर
Holder for mapping steel pen	नक्शा कलम का होल्डर
House furnishings	घर का साज-सामान

I

Imported	आयातित
Imported material	विदेशी सामग्री/आयातित सामग्री
Imported stores	आयातित सामान
Indenting party	मांगकर्ता
Indents	मांग-पत्र
Incurrence of liabilities	दायित्व भार आना
Indemnity bond	क्षतिपूर्ति बंध-पत्र/क्षतिपूर्ति बांड
Indian Railway Standard Conditions Contract.	भारतीय रेल मानक संविदा शर्तें
Indian Rly standard specifications	भारतीय रेल की मानक विशिष्टियां
Indian stores department	भारतीय भंडार विभाग
India rubber goods	इंडिया रबर का माल
Indigenous	स्वदेशी

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Indigenous material	स्वदेशी सामग्री
Indigenous stores	स्वदेशी सामान
In a proper manner	उचित ढंग से/उचित रीति से
In excess of the quantities contracted	ठेके की मात्रा से अधिक
Inflow	आवक
Initial documents	आरम्भिक प्रलेख/दस्तावेज
Ink, drawing	आरेखण स्याही
Ink, liquid	तरल स्याही
Ink, water proof	जलसह स्याही
Inland letter form	अंतर्देशीय पत्र का फार्म
Inspecting officer	निरीक्षण अधिकारी
Inspection	निरीक्षण
Inspection and specifications	निरीक्षण और विशिष्टियां
Insulating material	विसंवाही सामग्री
Intending contractor	इच्छुक ठेकेदार/ठेकार्थी
Inter departmental purchases	अंतर्विभागीय क्रय/खरीद
Invented and produced	आविष्कृत तथा उत्पादित
Invitation to tender	निविदा आमंत्रण
Iron barrel	लोहे का पीपा
Iron Bars	लोहे के छड़
Iron tools	लोहे के औजार
J	
Joint sleeper	जोड़ स्लीपर
K	
Knife	चाकू/छुरी
Known reliability	ज्ञात विश्वसनीयता
L	
Ladder	सीढ़ी
Late delivery	विलम्बित सुपुर्दगी

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lavatory and water tank fittings	शौचालय तथा जल टंकी जुड़नार
Lawful consideration	विधिसंगत आधार
Lay down terms and conditions	शर्तें निर्धारित करना
Legal tender	वैध निविदा
Lengthening bar, complete brass chromium plated.	लम्बक छड़, पीतल की क्रोमियम घड़ी
Letter head, foolscap, in pads	सरनामा, फुलस्कैप, पैड में
Letter head, foolscap, airmail, in pads	सरनामा, फुलस्कैप, हवाई डाक, पैड में
Letter head, quarto, airmail, in pads	सरनामा, क्वार्टो, हवाई डाक, पेड में
Letter head, small	सरनामा, छोटा
Letter Press	अक्षर छपाई/लैटर छपाई
Levelling instruments, dummy size	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, डमी-आकार
Levelling instruments, engineering	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, इंजीनियरी
Levelling instruments, engineering, wooden.	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, इंजीनियरी लकड़ी का
Levelling instrument, road	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, सड़क/मार्ग
Levelling instruments, reflecting	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, परावर्ती
Levelling instrument. 'Y' pattern	तलेक्षण यंत्र/समतलन यंत्र, 'वाई' पैटर्न
Levy of liquidated damages	निर्णीत हजने की उगाही/परिनिर्धारित नुकसानियों की वसूली
Limited tender	सीमित निविदा
Limited tender system	सीमित निविदा प्रणाली
Line consumption	लाइन खपत
Line stock	लाइन स्टॉक
Local purchase	स्थानीय खरीद/क्रय
Local specification	स्थानीय/विशिष्टियां
Local stock	स्थानीय स्टॉक
Location (of stores Depot)	निर्धारित स्थान/मौका (भण्डार डिपो का)
Locking*of capital	पूंजी का अवरोधन
Long term agreement	दीर्घकालिक करार
Lowest tender	न्यूनतम निविदा
Lump sum allotment	एकमुश्त/इकमुश्त आबंटन
Lump sum contract	एकमुश्त/एकमुश्त संविदा

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
M	
Machine, adding	जोड़ मशीन
Machine, drawing	आरेख मशीन
Machine, saw bench	आरा मशीन
Machine, screw cutting	पेंच काटने की मशीन
Machine, tools & plants	मशीन, औजार और संयंत्र
Main contract	मुख्य संविदा/ठेका
Main Depot	मुख्य डिपो
Manufacture	विनिर्माण
Manufactured materials	विनिर्मित सामग्री
Manufacturer	विनिर्माता
Manufacturer of articles	वस्तु-विनिर्माता
Manuscript register	हस्तलिखित पंजी
Market value	बाजार-मूल्य
Material	सामग्री
Material at site	मौके पर सामग्री/कार्य स्थलीय सामग्री
Material of a perishable nature	खराब होने वाली सामग्री
Material ordered	पूर्ति के लिये आदेशित सामग्री
Material unserviceable	अनुपयोगी सामग्री
Mathematical electrom	गणितीय इलैक्ट्रम
Mathematical instrument	गणितीय उपकरण
Maximum quantity of stock	स्टाक की अधिकतम मात्रा
Maximum stock	अधिकतम स्टॉक
Measurement book	माप पुस्तक
Metallurgist	धातु विज्ञानी
Method of setting disputes	विवादों को निपटाने की रीति/पद्धति
Minimum quantity	न्यूनतम मात्रा
Minimum stock	न्यूनतम स्टॉक
Miscellaneous fittings	विविध जुड़नार
Modifications of a purchase order	क्रय आदेश में तरमीम/आशोधन
Moveable surplus stores	चल अधिशेष भण्डार

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
N	
Napery	मेजपोश आदि
Negative form (of consideration)	नकारात्मक रूप (आधार का)
Negotiate	बातचीत करना
Nettled	बातचीत से तय
Negotiation	बातचीत
Needle	सुई
Net value	निवल मूल्य
Net weight	निवल वजन
No demand certificate	बेबाकी पत्र
Nomenclature	अभिधान
Nominal price	नाममात्र कीमत
Non acquisition	अनर्जन
Non Proprietary articles	गैर-एकाधिकृत/स्वाम्येतर वस्तुएं
Non recurring capital issues	अनावर्ती पूंजीगत निर्गम
Non recurring capital works	अनावर्ती पूंजीगत निर्माण कार्य
Non stock items	असंचयी वस्तुएं
Normal circumstances	सामान्य स्थिति/परिस्थिति
Note book, blank, refill	नोट बुक, सादा, रीफिल
Note book, blank, shorthand, ruled	नोट बुक, आशुलिपि, रूलदार
Note book, officers, rules	नोट बुक, अधिकारियों की, रूलदार
Note paper, D.O., large, post, quarto	नोट पेपर, अर्ध सरकारी, बड़ा, पोस्ट, चौथाई
Note paper, D.O. small, post quarto	नोट पेपर, अर्ध सरकारी, छोटा, पोस्ट चौथाई
Note sheet, block (white)	नोट शीट, ब्लाक (सफेद)
Note sheet, local, cream with margin	नोट शीट, स्थानीय, मक्खनी, हाशियेदार
Not represented in India	भारत में प्रतिनिधित्व रहित
Not upto the standard required	अपेक्षित स्तर का न होना
Numerical ledger	संख्यासूचक बही
Nuts	डिबरी/नट

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
---------------	--------------

O

Obligatory quantity	अनिवार्य मात्रा
Obsolete purchase	अप्रचलित क्रय/खरीद
Obsolescence	अप्रचलन
Offer to supply	पूर्ति प्रस्ताव/सम्भरण प्रस्ताव
Officer and station equipment	कार्यालय और स्टेशन के उपस्कर
Officer machinery	कार्यालय मशीनें
One delivery contract	एकमुश्त/एकमुश्त सुपुर्दगी का ठेका
On his own conditions of sale	विक्रय के लिये उसकी अपनी शर्तों पर
Open market	खुला बाजार
Open tender	खुली निविदा/खुला टेंडर
Option	विकल्प
Optional quantity	वैकल्पिक मात्रा
Order of preference	अधिमान क्रम
Order or the portion thereof	पूर्ति आदेश या उसका एक भाग
Ordinary stores	साधारण भण्डार
Out of stock	स्टाक में नहीं
Overdue delivery	अतिकालदेय सुपुर्दगी
original contract	मूल ठेका/मूल संविदा

P

Packet	पुलिंदा/पैकेट
Packing paper	पैकिंग कागज
Pad, d.o., foolscap	पैड, अ.स., फुलस्कैप
Pad, d.o., medium	पैड, अ.स., मध्यम
Pad, d.o., small	पैड, अ.स., छोटा
Pad, draft, foolscap, folio	पैड, ड्राफ्ट, फुलस्कैप, पन्ना
Pad, general use	पैड, सामान्य उपयोग के लिए
Pad, graph	ग्राफ पैड
Paint	रंग-रोगन/पेंट
Painter's stores	रंगसाज का सामान

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Paper, art	आर्ट पेपर
Paper, azure, laid	कागज, आसमानी, डोरैदार
Paper, badami	कागज, बादामी
Paper, blotting, white	कागज, सोखता, सफेद
Paper, brown, kraft, plain	कागज, बांस का, बादामी, सादा
Paper, brown, wrapping	कागज, खाकी, लपेटने का
Paper, carbon, pen, black, one side	कार्बन पेपर, कलम वाला, काला, इकतरफा
Paper, carbon, pencil, black, double side	कार्बन पेपर, पेंसिल वाला, काला, दुतरफा
Paper, carbon pencil, black, single side	कार्बन पेपर, पेंसिल वाला, काला इकतरफा
Paper, carbon, typewriter	कार्बन पेपर, टाइपराइटर का
Paper, carbon, typewriter, light weight	कार्बन पेपर, टाइपराइटर का, हल्के वजन का
Paper, carbon, typewriter, medium weight	कार्बन पेपर, टाइपराइटर का, मध्यम वजन का
Paper, carbon, typewriter, standard weight	कार्बन पेपर, टाइपराइटर का, मानक वजन का
Paper, cartridge, white	कागज, कार्ट्रिज, सफेद
Paper, coloured, newsprint, glazed pink	कागज, अखबारी, रंगीन, चमकीला, गुलाबी
Paper, coloured, printing, blue	कागज, छपाई का, रंगीन (नीला)
Paper, coloured, printing buff	कागज, छपाई का, रंगीन (पाण्ड)
Paper, coloured, printing, green	कागज, छपाई का, रंगीन (हरा)
Paper, coloured, printing in light green	कागज, छपाई का, रंगीन (हल्का हरा)
Paper, coloured, printing, in reels	कागज, रंगीन, छपाई का, रीलों में
Paper, coloured, printing, mottled grey	कागज, छपाई का, रंगीन (चितकबरा भूरा)
Paper, coloured, printing, pink	कागज, छपाई का, रंगीन (गुलाबी)
Paper, coloured, printing, solomon	कागज, छपाई का, रंगीन (हल्का गुलाबी)
Paper, coloured, printing, yellow	कागज, छपाई का, रंगीन (पीला)
Paper, continuous, stationery, in rolls for IBM machines	कागज, लपेटा हुआ, अविच्छेद, स्टेशनरी आई.बी.एम. मशीनों के लिए

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Paper, cover, Hindusthan, blue	कागज, लिफाफे, हिन्दुस्तान, नीला
Paper, cover, Hindusthan, green	कागज, लिफाफे, हिन्दुस्तान, हरा
Paper, cream, laid	कागज, मक्खनी, डोरेदार
Paper, cream, laid, ruled	कागज, मक्खनी, डोरेदार, रूलदार
Paper, drawing	कागज, ड्राइंग
Paper, drawing, cartridge	कागज, ड्राइंग, कार्ट्रिज
Paper, drawing, Imperial	कागज, ड्राइंग, इम्पीरियल
Paper, duplicating, bleached, soft	कागज, अनुलिपि, विरंजित, मुलायम
Paper, duplicating, white, absorbent	कागज, अनुलिपि, सफेद, अवशोषक
Paper, duplicating, white, semi-absorbent	कागज, अनुलिपि, सफेद, अर्ध अवशोषक
Paper, ferroprussiate	कागज, फेरोप्रसिएट
Paper, handmade, white	कागज, हाथ का बना, सफेद
Paper, manifold, airmail	कागज, मैनीफोल्ड, हवाई डाक
Paper, manila, buff	कागज, मनोला, पाण्डु
Paper, map printing	कागज, नक्शा छापने का
Paper, other kind	कागज, अन्य प्रकार का
Paper, printing	कागज, छपाई का
Paper, roll for teleprinter	कागज का रोल, टेलीप्रिंटर के लिए
Paper, tissue	कागज, टिशु
Paper, tracing	कागज, अनुरेखण/कागज, अक्सी
Paper, tridenting	कागज, ट्राइडेंटिंग/तिकोना
Paper, un-bleached	कागज, अविरंजित
Paper, white, laid, ruled	कागज, सफेद, डोरेदार, रूलदार
Paper, white, printing	कागज, सफेद छपाई का
Paper, white, printing, in reels	कागज, सफेद, छपाई का, रीलों में
Paper, semi-bleached	कागज, अर्ध-विरंजित
Particular make or brand	मेक या छाप विशेष
Partially manufactured in India	अंशतः भारत में निर्मित
Part number code	पार्ट नंबर कोड

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Passed for payment	भुगतान के लिये पास किया
Past consumption	पिछली खपत/पिछला उपभोग
Patent under a particular name	किसी नाम विशेष से पेटेंट किया हुआ
Penalty clauses	दंड की शर्तें/शास्ति खंड
Pencil colours, assorted, in boxes	पेंसिल कलर, बक्स में
Pencil, drawing	पेंसिल, ड्राइंग की
Pencil for chart work	पेंसिल, चार्ट बनाने की
Pencil point, complete brass chromium plated.	पेंसिल प्वाइंट, सम्पूर्ण पीतल का, क्रोमियम चढ़ा
Pen steel nibs	पैन के निब, इस्पात के
Perambulators, English Pattern	बच्चा गाड़ी, अंग्रेजी ढंग की
Perambulators, Everest, pattern	बच्चा गाड़ी, एवरेस्ट ढंग की
Perambulators, Madras pattern	बच्चा गाड़ी, मद्रासो ढंग की
Perambulators, Woughs, pattern	बच्चा गाड़ी, वोग ढंग की
Period of delivery	सुपुर्दगी अवधि
Percentage tolerance	प्रतिशत गुंजाइश
Personal equipments	व्यक्तिगत उपस्कर
Petty items	छोटी-मोटी मर्दें
Petty stores	लघु भण्डार
Piece work contract	उजरती काम का ठेका
Pins	पिन
Pin, drawing	पिन, ड्राइंग की
Pin, plastic head for use on photostatic printing.	पिन, प्लास्टिक के सिरवाली, फोटोस्टैटिक प्रिंटिंग पर उपयोग के लिये
Pin, Special, Kola Drawing Series	पिन, स्पेशल, कोला ड्राइंग सीरीज
Placing of a contract	संविदा/ठेका देना
Placing of the order	पूर्ति आदेश देना
Planning of supplies	पूर्ति आयोजना
Pneumatic plant	वातिल संयंत्र/वायुचालित संयंत्र
Pocket memo book	जेबी मीमो बुक
Pocket note book	जेबी नोट बुक

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Point or place of delivery	सुपुर्दगी का स्थान
Position card	स्थिति-सूचक कार्ड
Positive form of consideration	सकारात्मक रूप (आधार का)
Postage charges	डाक व्यय
Postal receipt	डाक रसीद
Precise and definite	सुस्पष्ट और निश्चित
Preparation and despatch of tenders	निविदाएं तैयार करना और भेजना
Price list	मूल्य सूची
Price list rates	मूल्य सूची दरें
Price preference	मूल्य अधिमान
Pricker, brass, chromium plated	बेधनी, पीतल की, क्रोमियम जड़ी
Prime cost	मूल लागत
Printing stores	मुद्रण भण्डार
Private capacity	निजी हैसियत
Probity	ईमानदारी
Production of stores	सामान का उत्पादन
Programme	कार्यक्रम
Proprietary articles	स्वाम्य वस्तुएं
Prudence	विवेक
Public advertisement	सार्वजनिक विज्ञापन
Purchase allotment	क्रय आबंटन
Purchase of stores	भंडार क्रय/सामान की खरीद
Purchase of stores for experimental purposes/trial purposes.	सामान की खरीद, आजमाइश/प्रयोग के लिए
Purchase policy	क्रय नीति
Purchase policy rules	क्रय नीति के नियम
Purchase rate	क्रय दर
Purchasing authorities	क्रय प्राधिकारी
Purchasing department	क्रय विभाग

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Q	
Quantity rejected	अस्वीकृत मात्रा
Quarterly stock return	तिमाही स्टॉक विवरणी
Quota	कोटा
Quotations	दरें/भार/निर्ख/कोटेशन
R	
Rack, steel	रैक, इस्पात का
Railway property lent to a contractor	ठेकेदार को दी गई रेलवे संपत्ति
Rate contract	दर संविदा/दर ठेका
Readily obtainable	तुरंत सुलभ
Receipt	प्राप्ति/रसीद
Receipt note	पावती नोट/रसीद नोट
Receiving officer	प्राप्तकर्ता अधिकारी/प्रापक अधिकारी
Register of agreements	करार का रजिस्टर
Rejection memo	अस्वीकृति ज्ञापन
Released material	पुराना निकला सामान/निर्मुक्त सामान
Relevant documents	संगत प्रलेख/दस्तावेज
Removal	हटाना/रद्द करना
Repeat orders	पुनरादेश
Replace the parts	पुर्जे बदलना
Replenishment	संपूर्ति
Requisite quality	अपेक्षित गुण
Requisition	अध्याचना
Reserve fund	आरक्षित निधि
Retain a claim	दावे को बरकरार रखना
Returned stores	लौटाया गया सामान/लौटाया गया भंडार
Right reserved to reject	अस्वीकृत का अधिकार सुरक्षित
Risk purchase	जोखिम खरीद
Road surfacing material	सड़क की ऊपरी परत की सामग्री
Rolling pin	बेलन पिन

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Rolling stock	चल स्टॉक
Rotation	बारी/पारी
Running and spring gear	रनिंग और स्प्रिंग गियर
Running contract	चालू संविदा
Running out of stock items	समाप्त प्राय वस्तुएं/मर्दे
Running rate	प्रचलित दर
Rupee tender system	रुपया भुगतान प्रणाली

S

Sale value	विक्रय मूल्य
Sanitary fittings	सेनेटरी फिटिंग
Satisfactorily executed	सन्तोषप्रद रूप से निष्पन्न
Satisfy the prescribed test	निर्धारित परीक्षण पर खरा उतरना
Scale engineer's	इंजीनियरी पैमाना
Scale, Guntur, wooden,	मापनी, गंटर, लकड़ी की
Scale metric, varnished	वार्निशदार मीटरी पैमाना
Scale of rates on prices	दर या मूल्य का पैमाना
Schedule contracts	अनुसूचित संविदाएं
Schedule of essential rates	परमावश्यक दरों की अनुसूची
Schedule of items	मर्दों की अनुसूची
Scope of supplies	पूर्ति की गुंजाइश/का दायरा
Scrap material	रद्दी सामग्री
Scrap schedule	रद्दी सामग्री की अनुसूची
Screw driver	पेंचकस
Scrutiny of contract	ठेके की छानबीन/संविदा-संवैक्षा
Secure	प्राप्त कर लेना
Security deposit	जमानत
Set of drawing instruments, engineer's	ड्राइंग उपकरण सेट, इंजीनियर का ड्राइंग उपकरण
Set of drawing instruments, general	सेट, सामान्य

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Signal & Telecommunication stores	सिगनल और दूरसंचार भंडार
Single tender or private purchase	एकल निविदा या प्राइवेट क्रय
Single tender system	एकल निविदा प्रणाली
Sleeper Pool	स्लीपर पूल
Slip book	पर्ची पुस्तक/स्लिप बुक
Small hand track tools	रेलपथ के छोटे, हाथ के औजार
Small orders	लघु/छोटे पूर्ति आदेश
Source of supply	पूर्ति स्रोत
Special stores	विशेष भंडार
Specification	विशिष्ट/विनिर्दिष्ट
Specifications and/or tests prescribed	विशिष्ट/विनिर्दिष्ट और/या परीक्षण
Sponge, large	बड़ा स्पंज
Spring and spring gear	स्प्रिंग और स्प्रिंग गियर
Spring, bow pen	बो-पेन स्प्रिंग
Stamp duty	स्टाम्प शुल्क
Standard code	मानक संहिता
Standard or special	मानक या विशेष
Standard sample	मानक प्रतिदर्श/मानक नमूना
Standard size	मानक आकार
Standard weight	मानक वजन
Statement of rates	दरों की सूची
Station material	स्टेशन सामग्री
Stationery	लेखन सामग्री
Station sheets	स्टेशन शीट
Staves, levelling, G.T. Survey pattern	समतलन तख्ताबंदी, जी.टी. सर्वेक्षण ढंग की
Staves, levelling, Sopwith's pattern	समतलन तख्ताबंदी, सापविथ ढंग की
Steam locomotives, parts and fittings	भाप इंजन के पुर्जे और जुड़नार
Steel material in rolled condition	लपेटेटी हुई इस्पात सामग्री
Steel material in semi finished condition.	अर्ध परिष्कृत इस्पात सामग्री

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Stipulate	अनुबंध करना
Stencils for duplicating	स्टेंसिल, अनुलिपीकरण के लिए
Stock account	स्टॉक लेखा
Stock items	स्टॉक वस्तुएं/स्टॉक की मदें
Stock order point	स्टॉक-आदेश स्तर
Stock recoupment	स्टॉक प्रतिपूर्ति
Stocks	स्टॉक
Stock verifier	स्टॉक सत्यापक
Storing	भंडारण
Stores	भंडार
Stores balances	शेष भंडार
Stores Bulletin	भण्डार पत्रिका/बुलेटिन
"Stores" contract	"भंडार" संविदा
Stores depot	भंडार डिपो
Stores of capital works	पूंजीगत कार्य का भंडार
Stores of requisite quality	अपेक्षित कोटि का भंडार
Stores required for general purposes	सामान्य प्रयोजन के लिये अपेक्षित भंडार
Stores transaction	सामान का लेन-देन
Straw board	गता/दफती
Submission of tenders	निविदाएं देना
Subsidiary agreements	अनुषंगी करार
Subsidiary depot	सहायक डिपो
Substitutes for stock items	स्टॉक वस्तुओं के एवज में दूसरा सामान
Sufficient guarantee	पर्याप्त गारंटी
Sufficient supply of tender forms	निविदा फार्मों की पर्याप्त पूर्ति
Suitable and economical purchases	उपयुक्त और किफायती खरीद
Suitable points	उपयुक्त स्थल
Suitable type, articles of	उपयुक्त प्रकार की वस्तुएं
Summarily rejected	तत्काल अस्वीकृत
Supervision charges	पर्यवेक्षण प्रभार
Supplementary specifications	पूरक विशिष्टियां

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Supplier's bill	पूर्तिकार का बिल
Supplier's challan	पूर्तिकार चालान
Supplier's permises	पूर्तिकार परिसर
Supplying Firm	पूर्तिकार फर्म
Supply order	पूर्ति आदेश
Surplus stores	अधिशेष भंडार/सामान, फालतू सामान
Survey	सर्वेक्षण
Suspension	निलंबन

T

Tally book	मिलान खाता
Taps, Chester man's, metallic	चैस्टरमैन धात्विक टैप
Teak wood	सागौन की लकड़ी
Technical advice	तकनीकी सलाह
T square, engineer's pattern	इंजीनियर किस्म के, टी-स्क्वेअर
Tenders, calling of	निविदा आमंत्रण
Tender committee	निविदा समिति
Tender deposit	निविदा निक्षेप
Tendering firm	निविदायी फर्म
Tender schedule	निविदा अनुसूची
Tickets, blank card	कोरे कार्ड, टिकट
Tickets, blank card, season	कोरे कार्ड सीजन टिकट
The contractor and his sorities	ठेकेदार और उसके जमानती
Theodolities, Everest's	एवरेस्ट थिओडोलाइट
To ascertain ability of the firm	फर्म की क्षमता सुनिश्चित करना
To conduct scrutiny	छानबीन करना
To execute contract satisfactorily	ठेके का संतोषजनक रूप से निष्पादन करना
Tolerance	छूट/गुंजाइश
Tone of the market	बाजार का रुख
Tools and plants	औजार और संयंत्र
To supersede specification or drawing	विशिष्ट या आरेख का अधिमक्रण करना
Track supply officer	रेलपथ पूर्ति अधिकारी

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी प्रार्थ
Transfer of stores	सामान का स्थानांतरण
Trimming (for Railway carriages)	गद्दियों का सामान
True issue or consumption	वास्तविक निर्गम या खपत
Tyre	टायर

U

Unable to tender for delivery and payment in India.	भारत में सुपुर्दगी और भुगतान देने में असमर्थ
Uncertain or indefinite liability	अनिश्चित दायित्व
Under frames (of Railway carriage and wagon).	निचला ढांचा/निचला फ्रेम (रेल सवारी डिब्बे तथा माल डिब्बे का)
Uniform	वर्दी
Uniformity	एकरूपता
Unknown firm	अज्ञात फर्म
Unreliable firm	अविश्वसनीय फर्म
Users	उपयोक्ता/उपयोगकर्ता
Utencils	वर्तन

V

Vacuum brake equipment	निर्वात ब्रेक उपस्कर
Valuation	मूल्यांकन
Value of the order	पूर्ति आदेश का मूल्य
Value of tender forms	निविदा फार्मों का मूल्य
Variation	घटबढ़/उतार-चढ़ाव
Variations & modifications	घटबढ़ और आशोधन
Vegetable oils excluding linseed oil	वनस्पति तेल, अलसी के तेल को छोड़कर
Views at variance	मतभेद/मतभिन्नता
Vitiate a contract	संविदा/ठेके को निष्फल करना

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
W	
Ward keeper	वार्ड रक्षक
Wash basin	चिलमची/वाशबेसिन
Washer	वाशर
Water colour	पानी के रंग
Water mains	वाटर मेन्स
Water proof	जलसह
Water reservoir	जलाशय
Water tank	पानी की टंकी
Water varnish	जलीय वार्निश
Wear and tear	टूट-फूट
Weather shed	झांप
Welding gas	गैस झलाई
Welding wire	वैल्डन तार/झलाई तार
Weld metal	वैल्डन धातु/झलाई धातु
Wide competition	व्यापक प्रतियोगिता
Without assignment of reasons	कारण बताए बिना
Wheel bearing	पहिए की बेयरिंग
Wheel gauge	पहिया मापी
Wheel guard	पहिया रक्षी
Wholesale market	थोक बाजार
With retrospective effect	पूर्व व्याप्ति सहित
Wooden furniture	लकड़ी का फर्नीचर
"Works" contract	"निर्माण कार्य" संविदा
Workshop manufactured stock items	कारखाना विनिर्मित स्टॉक वस्तुएं

रेल भंडार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Workshop manufactured stores	कारखाना विनिर्मित भंडार/सामान
Write off	बूट्टे खाते डालना
Writing material	लिखने की सामग्री
Written agreement as to price	कीमत का लिखित करार
X	
X-ray apparatus	एक्सरे यंत्र

सिगनल एवं दूरसंचार
SIGNAL & TELECOMMUNICATION

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Accommodating Crank	समंजक क्रैंक
Adjusting, Cabin Wire	कोबिन तार समायोजक
Adjuster Pawl	समायोजक कुत्ता
Adjusting Crank	समायोजक क्रैंक
Adjusting Screw	समायोजक पेंच
Aerial	एरियल
Air column	वायु स्तंभ
Air gap	वायु अंतराल
Alarm set	अलार्मसेट/सचेतक
Ampere	ऐम्पियर
Amplifier	प्रवर्धक
Anchor	लंगर
Anchor bolt	लंगर बोल्ट
Angle slide	कोण पट्टी
Antenna	ऐंटीना
Approaching Track Circuit	रेल आगमन परिपथ
Approach locking	आगम पाशन
Armature	आर्मेचर
Automatic signalled territory	स्वचालित सिगनल क्षेत्र
Auto-surge	स्वारोह
Auxiliary Cam lever spring	उपसंगी कैम लीवर कमानी
Axle counter	धुरा गणक

B

Back light	पिछवत्ती
Bakelite	बैकेलाइट
Ballast resistance	गिट्टी प्रतिरोध
Band switch	बैंड स्विच
Bar driving	चालन छड़
Barretor	बरेटर
Bell	घंटी
Bi-polar	द्वि-ध्रुवी

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Blinder	अंधोटा
Block instrument	ब्लॉक यंत्र
Block post	ब्लॉक पोस्ट
Bobbin	फिरका
Body, signal lamp	सिगनल बत्ती का ढांचा
Bolt and Cotter	बोल्ट और पन्नी
Bolt detection	बोल्ट जांच
Bottom roller	तल बेलन
Broken wire lock	तारटूट ताला
Burner	बर्नर कल्ला
Burner collar	बर्नर कालर
Butt end	कुन्दा सिरा
Buzzer	गुंजक/बजर
C	
Cable	केबिल
Cap bearing	बियरिंग टोपी
Cap end Shaft	शाफ्ट सिराटोपी
Capacitor	संधारित्र
Carrier channel	वाहिका नाली/हक प्रणाली
Carrier equipment	वाहक उपस्कर
Carrier facility	वाहक सुविधा
Cartridge type	कारतूसनुमा
Catch handle	दाबहत्था
Central battery	निचली बैटरी
Change-over contact	बदल संपर्क
Ceramic	चीनी मिट्टी का
Channel	नाली/प्रणाली
Chassis	चौकी/चेसिस
Choke	चोक
Chord assembly	डोर समुच्चय

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Chromium plated	क्रोमियम-चढ़ा, क्रोमियम लेपित
Circuit	परिपथ
Circuit controller	परिपथ नियंत्रक
Clip	क्लिप
Closed switch	बंद कांटा
Co-acting signal	सहचलित सिगनल
Co-axial Cable	समाक्ष केबिल
Coil	कुंडली
Commutator	दिक्परिवर्तक
Compensator	प्रतिकारित्र
Conflicting movement	अवरोधी संचलन
Concentric	संकेन्द्री
Condenser	संधारित्र
Conductor	संवाहक
Controlling lever	नियंत्रक लीवर
Converging lines	अभिसारी पटरियां
Convertor	संपरिवर्तक
Cord, dial	डायल डोरी
Cord, receiver	रिसीवर डोरी/अभिग्राह डोरी
Cord, wiper	वाइपर डोरी
Cottor	काटर/पन्नी
Coupling	1. युग्मन 2. युग्मक
Coupling end	युग्मन सिरा
Coupling device	युग्मन युक्ति
Crank	क्रैंक
Crank, adjustable	समायोजक क्रैंक
Crank, acute angle	न्यूनकोण क्रैंक
Crank, handle	क्रैंक मूठ
Crank, horizontal	क्षैतिज क्रैंक
Crank, medium	मध्यम क्रैंक

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Crank, relief	सहायक क्रैंक
Crank, variable	परिवर्तनीय क्रैंक
Crank, vertical	लम्बवत् क्रैंक/ऊर्ध्वाधर क्रैंक
Cross bar	क्रासबार
Cross connection	क्रास कनेक्शन
D	
Damping plate	अवमंदक प्लेट
Derailing switch	लंगड़ा कांटा
Detector	संसूचक
Detector, multiple	बहु संसूचक
Detector wire	संसूचक तार
Detent spring	कुत्ता-कमानी
Diagonal strips	विकर्ण पट्टी
Diagram	रेखाकृति/चित्र
Dial	डायल/अंकपट
Die cast	डाई निर्मित/ठप्पा निर्मित
Diaphragm	पर्दा/डायफ्राम
Diode	डायोड
Direct locking	सीधा पाशन
Disengager	वियोजक
Distinctive aspect	विशिष्ट स्थिति
Diverging lines	अपसारी पटरियां
Diverging route	अपसारी मार्ग
Double current	दोहरी विद्युत-धारा
Double line block instrument	दोहरी लाइन ब्लॉक यंत्र
Drawing	आरेख/ड्राइंग
E	
Ear piece	क्षेत्तिका
Ebonite	एबोनाइट
Economical facing point lock	किफायती सम्मुख-कांटा-ताला
Electrical block instrument	विद्युत ब्लॉक यंत्र

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Electrical control	विद्युत नियंत्रण
Electrical signalling	विद्युत सिगनल व्यवस्था
Electrical signalling laboratory	विद्युत सिगनल प्रयोगशाला
Electric Speaking instrument	विद्युत ध्वनि यंत्र
Electric token instrument	विद्युत टोकन यंत्र
Electrolyte	विद्युत घोल/विद्युत अपघटक
Electronic laboratory	इलेक्ट्रॉनिक प्रयोगशाला
Emergency control circuit	आपात नियंत्रण परिपथ
Enamelled disc.	तामचीनी की चकरी
Essentials of interlocking	अंतर्पाशिन के अनिवार्य अंग
Exchange plant	टेलीफोन केंद्र संयंत्र
Extension piece	विस्तारक
Extension piece, left hand	बायां विस्तारक
Extension piece, right hand	दायां विस्तारक
Extraction of token	टोकन निकालना

F

Facing point	सम्मुख कांटा
Facing point lock	सम्मुख कांटा ताला
Failure	खराबी/भंग
False indication	झूठ संकेत
Fault localisation	दोषान्वेषण
Ferro	फेरो/लौह
Feed	भरण
Feed end	भरण छोर
Feed set	भरण सेट
Filament	तन्तु
Filter assembly	छन्ना समुच्चय
Final selector	अंतिम संवरक
Fixed signal	स्थायर सिगनल
Flange	फ्लेंज/बाजूकोर
Flap gate	पल्लादार फाटक
Flap indicator	पल्ला सूचक

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Flood lit disc	दीप्त चकरी
Focal point	नाभिक बिंदु
Focus	नाभी/फोकस
Fouling bar	उल्लंघन रोधी/उल्लंघन पट्टी
Fouling mark	उल्लंघन चिन्ह
Fouling point	उल्लंघन बिंदु

G

Galvanometer	गैल्वनोमीटर/गैल्वनोमापी
Gang	गैंग
Gangman	गैंगमैन
Galvanised	जस्तेदार/जस्ती
Gauge tie plate	गेजबंध पट्टी
Generator	जनित्र
Glass clear	सफेद शीशा
Goose neck	बत्तखकंठिया
Graduated howler	उद्घोषक
Graph	रेखाचित्र, ग्राफ, आरेख
Ground lever frame	तल लीवर फ्रेम
Ground track lock	पटरी ताला
Group selector	वर्ग संवरक
Guide gap	नियामक अन्तराल
Guide roller assembly	बेलनदल नियामक
Guy wire	गाई तार/सहायक तार

H

Hand plunger key lock	हस्तनिम्नजक चाबी ताला
Hand test-telephone	दस्ती जांच-टेलीफोन
Hand worked switch	हथकांटा
Head phone	शीश-फोन/हैडफोन
Heat coil	उष्मा कुंडली
Heavy duty contact	सघन सम्पर्क

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Heel piece coil	गुल्फ कुंडली
Holder	धारक
Holding coil	धारक कुंडली
Hold off mechanism	निवारण यंत्रिका
Hold off device	निवारण युक्ति
Hook up wire	आंकड़ा तार/कैकड़ा तार
I	
Illumination	1. जगमगाहट/प्रदीप्ति 2. प्रकाश-व्यवस्था
Impedence	प्रतिबाधा
Indication	संकेत
Indication contact	संकेत संपर्क
Indication lock	संकेत पाश
Indirect locking	अप्रत्यक्ष पाशन
Induction	प्रेरण
Induction coil	प्रेरण कुंडली
Infringement	अतिलंघन
Input	आयत
Installation	प्रतिष्ठापन
Instruction chart	अनुदेश चार्ट
Instructor room	अनुदेशक कक्ष
Instruments	उपकरण-यंत्र
Insulation	विसंवाहन/विद्युत रोधन
Insulated wire	विद्युतरोधी तार
Integrated telephone	अन्तर्ग्रथित टेलीफोन
Inter-communication	अंतर-संचार
Interlocking layouts	अंतर्पाशन-विन्यास
Interlocking apparatus	अंतर्पाशन-उपकरण
Interlocking frame	अंतर्पाशन फ्रेम
Interlocking installation	अंतर्पाशन-प्रतिष्ठापन
Intermediate starter	मध्यवर्ती स्टार्टर/मध्यवर्ती प्रस्थानक/मध्यवर्ती प्रस्थान सिगनल

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Interruptor spring assembly	अंतर्बाधक कमानी समुच्चय
Interwire	अंतर-तार
Iron clad switch	लोहानी स्विच/लोहावृत स्विच
Iron dust	लोहचूरा
Isolation	अलगाव/पृथक्करण
J	
Jack spring combination	जैक कमानी समूह
Jaw	जबड़ा
Jaw plugger	जबड़ा डाट
Jaw screw	जबड़ा पेच
Jaw, solid	ठोस जबड़ा
Joint	जोड़
Joint, eye	अंखजोड़
Joint flush	सपाट जोड़
Joint, long	लंबा जोड़
Joint, lug	लग जोड़
Joint, off set	मुड़ा जोड़
Joint, screw	पेचदार जोड़
Joint, solid	ठोस जोड़
Joint, wide	चौड़ा जोड़
Junction box	जंक्शन बक्सा
Junction indicator	जंक्शन संकेतक
K	
Key	चाबी/कुंजी
Key, lever	लीवर चाबी
Key, listening	श्रवण चाबी
Key lock	ताला-चाबी
Key lock extension	ताला-चाबी विस्तार
Key, morse	मोर्स की
Key, transmitter	प्रेषक चाबी

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
King lever	राज लीवर
Kinks	ऐंठन/बिल
Knob	घुण्डी
L	
Laminated	परतदार/पटलित
Lamp Jack	बत्ती जैक
Layout	विन्यास
Leak proof	रिसन सह
Level crossing	समपार
Lever collar	लीवर कालर
Lever cotter	लीवर काटर/लीवर फन्नी
Lever cover	लीवर ढक्कन
Lever handle	लीवर-मूठ
Lever lock	लीवर ताला
Lever shoe	लीवर नाल
Lever tail	लीवर पूंछ
Lifting barrier	उठान-फाटक
Lightning discharger	तड़ित रक्षी
Lightning protector	तड़ित रक्षी/तड़ितरक्षक
Line, blocked	रुद्ध लाइन
Line circuit	लाइन परिपथ
Line clear	लाइन क्लियर
Line closed	बंद लाइन
Line current	लाइन करंट
Line fault	लाइन दोष
Line patrolling	लाइन गश्त
Link	कड़ी
Link clip	लिंकक्लिप
Lock and Block	लॉक-ब्लॉक
Lock bar	तालापट्टी/लॉक-बार
Lock bar clip	लॉक-बार क्लिप-ताला पट्टी क्लिक
Lock coil	ताला कुंडली

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Locking device	पाशानयुक्ति
Lowering of signal	सिगनल देना/सिगनल गिराना
Lower quadrant	लोअर क्वार्टेंट
Lug eye	लगआई
Lunar white	चांदना
M	
Magneto system	चुम्बकीय प्रणाली
Main distribution Frame	मुख्य वितरण ढांचा
Manipulation	रद्दोबदल/हेरफेर
Manually operated	हस्तचालित
Manual telephone exchange	हस्तचालित टेलीफोन केन्द्र
Mechanical control	यांत्रिक नियंत्रण
Mechanical filter	यांत्रिक फिल्टर
Mechanically operated	यंत्रचालित
Mechanical signalling	यांत्रिक सिगनल व्यवस्था
Mechanism	यंत्रिका
Megaohm	मेगाओम
Message	संदेश
Metallic	धातुक
Metallic return	धातुक वापसी
Mica	अभ्रक
Microampere	माइक्रोएम्पियर
Microphone	माइक्रोफोन/ध्वनिवर्धक
Microswitch	छोटा स्विच
Microwave	सूक्ष्मतरंग
Miniature	वामन
Miniature light	वामन बत्ती
Minimum deviation	न्यूनतम विचलन
Misleading indication	भ्रामक संकेत
Mixer	मिश्रक

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Mobile communication	चल संचार
Modulation	अधिमिश्रण/मोडुलेशन
Monitoring	निगरानी/अनुश्रवण
Motor	मोटर
Motor commutator	मोटर कम्यूटेटर
Mould	सांचा
Moveable diamond crossing	चल-डायमंड-क्रासिंग
Multi aspect	बहुसंकेती
Multi lamp	बहुबत्ती
Multi meter	बहुमापक
Multi unit	बहु-इकाई
N	
Negative	ऋणात्मक
Neon	निऑन
Net work	जाल
Neutral coil	तटस्थ कुंडली/निष्प्रभाव कुंडली
Neutralising	शामक/निष्प्रभावक
Non-inductive	गैर-प्रेरक
Non-insulated	असंवाहित
Non-inter locked layout	गैर-अंतर्पाशित विन्यास
Non-isolated line	अविच्छिन्न लाइन
Non-magnetic	गैर-चुम्बकीय
Normal	सामान्य
Normal contact	सामान्य संपर्क
Normal & reverse indication lock	सामान्य तथा विपरीत संकेत ताला
Normal lock	सामान्य ताला
Notch	जांच
Number plate	संख्या पट्टी/नंबर प्लेट
O	
Obsolete	अप्रचलित
Obstruction test	अवरोध परीक्षण
Occupation box	रोधक पेटी
Operational requirement	परिचालनिक आवश्यकता

सिग्नल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Operational voltage	कार्यक्षम वोल्टता
Operational control	परिचालन नियंत्रण
Oscillator	दोलक
Out put	निर्गम
Overhead alignment	ऊपरी संरेखण/ऊपरी तार प्रणाली
Over head protection	ऊपरी संरक्षण
Over-run	अधिचालन
Over-turn	उलट जाना

P

Pad lock	ताला
Paging & talk system	खोजी और परिचर्ता प्रणाली
Paging loud speaker	खोजी ध्वनि विस्तारक
Pawl guide	पाल निर्देशक
Periodical overhaul	आवधिक ओवरहाल
Permissible distance	अनुमत दूरी
Phantom indication	भ्रमित संकेत
Pickup apparatus	टोकन खंभा/पिक-अप खंभा
Pickup coil	उठान कुंडली/पिक-अप कुंडली
Pickup contact	उठान सम्पर्क/पिक-अप सम्पर्क
Pin	पिन
Pin link	पिन संपर्क
Pinnacle	शिखर
Piston ring	पिस्टन/छल्ला
Plate	प्लेट/पट्टी
Plate, foundation	आधार पट्ट
Plug assembly	प्लग समुच्चय
Plug clamping	प्लग बंधेज
Plug-in-type	प्लगवाली
Plug, isolating	वियोजक प्लग
Plugner	प्लंजर
Planger type facing point lock	प्लंजरनुमा सम्मुख कांटा पास

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Point	कांटा/प्वाइंट
Point adjusting screw	कांटा समायोजक पेंच
Point clamp	कांटा शिकंजा
Point indicator, directional type	दिशाबोधी कांटा संकेतक
Point indicator, target type	अक्षनुमा कांटा संकेतक
Point lock lever	कांटा ताला-लीवर
Point rodding	कांटा छड़
Point slide	कांटा स्लाइड
Pole	ध्रुव
Polar	ध्रुवी
Polarised	ध्रुवित
Porcelain	चीनी मिट्टी/पोर्सिलेन
Portable control phone	पोर्टेबल/सुबाह्य/सफरी कंट्रोल फोन
Portable phone	पोर्टेबल/सुबाह्य/सफरी फोन
Positive	घनात्मक
Potential	विद्युत दाब
Potentiometer	विद्युत-दाब-मापी
Power handling capacity	विद्युत-संचालन-क्षमता
Power room	विद्युत कक्ष
Power signalling laboratory	विद्युत-सिगनल-प्रयोगशाला
Power sources	विद्युत स्रोत
Power worked signal	विद्युत चालित सिगनल
Primary	प्राथमिक
Private automatic exchange	निजी स्वचालित टेलीफोन-केंद्र
Prolonged ringing	लम्बी घंटी
Protective device	सुरक्षा यंत्र
Protector strip	तड़ित रक्षी पट्टी
Public address equipment	जन प्रसारण उपस्कर
Pullchart	लीवर तालिका
Pull-Pull mechanism	दुकर्षी यंत्रिका
Pull sheet	लीवर तालिका
Pulsating current	स्पंदी धारा
Push button	पुश बटन

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Q	
Quadrant	क्वाड्रेंट
Quadrant, inmediate	मध्यवर्ती क्वाड्रेंट
Quadrant, left hand	बायां क्वाड्रेंट
Quadrant, right hand	दायां क्वाड्रेंट
Quadrant, shaft	शाफ्ट क्वाड्रेंट
R	
Rack	रैक/निधानी
Radiator	विकिरक/रेडिएटर
Radio frequency	रेडियो आवृत्ति
Ramp cover	ढालू ढक्कन
Range	प्रक्षेत्र
Reactance	प्रतिघात
Reactor	रिएक्टर
Rectification	परिशोधन
Rectifier	परिशोधक
Rectifier bridge	परिशोधक ब्रिज
Rectifier, selenium	परिशोधक, सिलीनियम
Relay	रिले
Relay, auto-to-auto, set	स्वचालित से स्वचलन रिले सेट
Relay coil	रिले कुंडली
Relay spring	रिले कमानी
Removeable cover	हटाऊ ढक्कन
Repeat indication	पुनरावर्त संकेत
Repeater	पुनरावर्तक
Repeating coil	पुनरावर्तकी कुंडली
Repeater shunt signal	पुनरावर्तक शंट सिगनल
Resetting lever	पुनः सेटिंग लीवर
Residual magentism	शेष चुंबकत्व
Resistance	प्रतिरोध
Resister variable	समंजक प्रतिरोधक

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Restoring Armature	पुनः स्थापक आर्मेचर
Restriction	प्रतिबंध
Rim, lock type	तालारिम
Ring tone	घनन स्वर/रिंग टोन
Rivet	रिवेट
Rocket arm	दोलक भुजा
Rocking shaft	दोलन शाफ्ट
Rod alignment	छड़ रेखण
Rod catch handle	मूठ छड़
Roding	छड़ व्यवस्था
Rod-run	छड़ रेखा
Rosette	रोजेट
Rotary	रोटरी
Rotary detector	रोटरी संसूचक
Rotary switch	रोटरी स्विच
Route diagram	मार्ग चित्र
Route direction	मार्ग दिशा
Route indicator	मार्ग सूचक
Route locking	मार्ग पाशन
Route release	मार्ग रिहाई
Routing signal	मार्ग सूचक सिगनल
Rubber sheets	रबर खोल
Rubber sheeted cable	रबर-बंद केबिल
Running line	चालू लाइन

S

Safety certificate	संरक्षा प्रमाण-पत्र
Safety rules	संरक्षा नियम
Screw, armature	आर्मेचर पेंच
Scraw, buffer	दाबड़ा पेंच
Screw, point adjusting	कांटा समंजक पेंच
Sealing compound	सीलबंदी मिश्र

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Sealing facility	सीलबंदी सुविधा
Sealing oil	सीलबंदी तेल
Secondary	द्वितीयक
Secondary cell	संचायक सेल
Selectivity	चयनात्मकता
Selective ringing	चयनात्मक धनन
Selector hunter	चयन खोजी
Semi-automatic	अर्द्ध-स्वचालित
Shaft	शाफ्ट
Shaft cap	शाफ्ट टोपी
Shield	ढाल
Shock absorber	धक्कासह
Shock proof	धक्कारोधी
Short circuit	लघु परिपथ
Short dead end	अंधसिरा
Shunt	शंट
Shunt path	शंटपथ
Shunt resistance	शंट प्रतिरोध
Shunt signal	शंट सिगनल
Shunting neck	शंटिंग छोर
Siding	साइडिंग
Sighting board	अवलोकन पट्ट
Signal	सिगनल
Signal, arm	सिगनल भुजा
Signal, colour light	रंगीन बत्ती सिगनल
Signal, doll	डॉल सिगनल
Signal, dwarf	बौना सिगनल
Signal in advance	अग्रिम सिगनल
Signal in rear	पिछ्ला सिगनल
Signal, multi aspect	बहुसंकेती सिगनल
Signal post	सिगनल खंभा
Signal, search light	सर्चलाइट सिगनल

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Signal unit	सिगनल इकाई
Signalling circuit	सिगनल परिपथ
Single current	इकहरी धारा
Single line token-instrument	इकहरी लाइन टोकन यंत्र
Single phase	इकहरा फेज
Sketch	रेखाचित्र
Sleeve	आस्तौन
Slide	सर्पी/स्लाइड
Slip siding	स्लिप साइडिंग
Slot	स्लाट/खांचा
Slot indication	खांचा संकेत/स्लाट संकेत
Slot lever	खांचा लीवर
Slow acting relay	मंद रिले
Slow to pick-up	मंद ग्राही
Slow to release	मंद त्यागी
Socket	साकेट
Socket cap	साकेट टोपी
Soldering iron	कहिया/टोंकिया
Sounder	गरगटिया
Sounder bracket	गरगटिया बंधनी
Sounder dubarn	इयूबर्न गरगटिया
Spare lever	अतिरिक्त लीवर
Spark plug	चिंगारी प्लग
Spark quench circuit	चिंगारी शामक परिपथ
Special lock	विशेष पाश
Speed limit	गतिसीमा
Spiral	सर्पिल
Split pin	चिरवां कील
Split stretcher blade	चिरवां फलक जुवा
Spool	चर्खी
Spring	कमानी
Spring, catch handle	मूठ कमानी

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Spring, helical	सर्पिल कमानी
Spring point	कमानीदार कांटा
Spring point mechanism	कमानीदार कांटा यंत्रिका
Spring & Shaft assembly	कमानी शाफ्ट समुच्चय
Spring washer	कमानी वाशर
Staff key	डंडा चाबी
Staging with ladder	सीढ़ीदार मंचान
Stalk, galvanised	जस्तेदार तना
Stalk, insulator	विद्युत्तरोधी तना
Stand for roller guide	घिरी गाइड चौकी
Standard	मानक
Standard of interlocking	अन्तर्पाशन मानक
Standard of signalling	सिगनल प्रणाली मानक
Station Master's control	स्टेशन मास्टर का नियंत्रण
Station Master's key	स्टेशन मास्टर की चाबी
Station Master's lockup	स्टेशन मास्टर का ताला-बक्सा
Station Master's slide control frame	स्टेशन मास्टर का सर्पी नियंत्रण-फ्रेम
Steel plate	इस्पाती चद्दर
Steel sleeper	इस्पाती स्लीपर
Step down transformer	अवरोही ट्रांसफार्मर
Step up transformer	आरोही ट्रांसफार्मर
Stick circuit	यष्टि परिपथ
Stock rail	स्थिर पटरी
Stop Board	रोक पट्ट
Stop lock-bar	लॉक-बार रोक
Stores code	भंडार संहिता
Store godown	भंडार गोदाम
Stretch	स्ट्रेचर/जुवा
Stroke	चाल
Stud	दुपेचा खूंटी
Support quadrant	सहकार क्वाड्रेंट
Surface leakage	सतही स्राव

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Swan neck	हंस कंटिया
Switch rail	स्विच पटरी
Switch operating mechanism	स्विच परिचालन यंत्रिका
Switching in	चालू करना
Switching out	बंद करना

T

Tablet	टिक्की
Tag block	ताग ब्लॉक
Talk back amplifier	प्रतिवार्ता विस्तारक
Tape recorder	टैप रिकार्डर
Tele-communication	दूर-संचार
Tele-communication laboratory	दूर-संचार प्रयोगशाला
Telegraph	तार/टेलीग्राफ
Telephone	दूरभाष/टेलीफोन
Telephone transmitter	दूरभाष प्रेषी
Teleprinter	1. तारलेखी 2. दूर मुद्रण यंत्र/टेलीप्रिंटर
Terminal	टर्मिनल/छोर/अंतस्थ
Terminal block	टर्मिनल ब्लॉक/छोर खूंटी ब्लॉक
Terminal box	छोर खूंटी पेटिका
Terminal post	टर्मिनल खंभा/छोर खंभा/अंतस्थ खंभा
Terminal station	अंतस्थ स्टेशन
Terminal of cable	केबिल छोर
Testing gauge	जांच मापी
Testing lamp	जांच बत्ती
Testing panel	जांच पटल
Testing piece	जांच मापी
Thimble	छल्ला
Time pulse relay	समय स्पंद रिले
Time element relay	समय तत्व रिले
Time relay	समय रिले

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Toggle and Pawl assembly	टागिल-पाल समुच्चय
Toggle switch	टागिल स्विच
Token	टोकन
Token exchanger	टोकन बदल/टोकन परिवर्तक
Tokenless	टोकन रहित/बिना टोकन
Tokenless block instrument	बेटोकन ब्लॉक उपकरण
Tone	स्वर
Tone control	स्वर नियंत्रक
Tone generator	स्वर जनित्र
Tongue rail	टंग रेल
Top roller	ऊपरी रोलर
Track circuit	रेल परिपथ
Track indicator	रेलपथ सूचक
Track lock	रेलपथ ताला
Track relay	रेलपथ रिले
Tracking	अनुरेखण
Train shunt	गाड़ी शंट
Trail through	कांटा भेदन
Trailing direction	अनुगामी दिशा
Train graph	गाड़ी संचालन ग्राफ
Train on line	लाइन पर गाड़ी
Train register	गाड़ी रजिस्टर
Transformer	ट्रांसफार्मर
Transformer air cool	वायु शीतल ट्रांसफार्मर
Transformer water cool	जल शीतल ट्रांसफार्मर
Transistor	ट्रांजिस्टर
Transmission	प्रेषण
Transmit	प्रेषित करना
Transmitter	1. प्रेषी (व्यक्ति) 2. प्रेषित्र (यंत्र) 3. ट्रांसमीटर
Transposition of wire	तार पक्षान्तर
Trap indicator	लंगड़ा कांटा संकेतक
Trap points	लंगड़ा कांटा

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Trap siding	लंगड़ी साइडिंग, ट्रैप साइडिंग
Trap switch	लंगड़ा स्विच, ट्रैप स्विच
Treadle	पथचाप
Treastle	मंचिका/घोड़ी
Trimmer	कर्तक
Trimming	कर्तन
Trunk exchange	ट्रंक दूरभाष-केंद्र
Tubular	नलिकाकार
Tubular post	नलिकाकार स्तम्भ
Tumbler lever	पलोटन लीवर
Tuning	स्वर समंजन/ट्यूनिंग
Turnout	विशाखन
Two-motion selector	दो-गति चयक
Two-way switch	दो-मुखी स्विच

U

Unidirectional	एकदिशीय
Uniselector	एकल चयक
Unit	इकाई
Unrestricted speed	निर्बाध गति
Unworked warner	स्थावर चेतावनी सिगनल
Upper quadrant	ऊपरी क्वार्टेंट

V

Vacuum	निर्वात
Valve	वाल्व
Variable	परिवर्तनीय
Variable light	परिवर्तनीय बत्ती
Vertical detent assembly	ऊर्ध्वाधर कुत्ता समुच्चय
Vertical ratchet	ऊर्ध्वाधर रैचट
Vibration relay set	कंपन रिले सेट
Vibrator	कंपक

सिगनल एवं दूरसंचार शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Visual indicator	दृश्य सूचक
Voice frequency	वार्ता ध्वनि आवृत्ति
Volume control	घनत्व नियंत्रण
W	
Wiper assembly	पोंछक समुच्चय
Warning Board	चेतावनी पट्ट
Washer	वाशर
Washer, spring	कमानीदार वाशर
Water tight	जलरोधी
Wayside station	मार्गस्थ छोटा स्टेशन
Weather proof	ऋतु-सह
Winding	लपेट
Wing nut	पंखी द्विवरी
Wiper terminal	पोंछक खूंटी
Wire alignment	तार रेखण
Wire run	तार पथ
Wire stripper	तार छीलन
Wire wound	तार-लिपटा
Working rules	कार्य-संचालन नियम
W	
Yard	यार्ड
Yard diagram	यार्ड रेखाकृति
Yard plan	यार्ड नक्शा
Yard stick	मापदंड
Yoke	योक
Z	
Zebra board	जेब्रा पट्ट
Zinck bar	जस्ता छड़
Zinc element	जस्ता अवयव
Zinner Diode	जैनर डायोड

सांख्यिकी
STATISTICAL

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
Actual figures	वास्तविक आंकड़े
Administrative statistics	प्रशासनिक सांख्यिकी
Analysis	विश्लेषण
Analysis of passenger traffic	यात्री यातायात विश्लेषण
Analysis of variance	प्रसरण विश्लेषण
Analytic statistics	विश्लेषी सांख्यिकी/विश्लेषणात्मक सांख्यिकी/वैश्लेषिक सांख्यिकी
Apportioned earnings	प्रभाजित अर्जन
Appropriation to Depreciation Reserve Fund.	मूल्यह्रास आरक्षित निधि में विनियोजन
Asset, fixed	स्थायी परिसम्पत्ति
Assets, intangible	परिसंपत्ति, अमूर्त
Assisting not required engine	अनपेक्षित सहायक इंजन
Assisting required engine	अपेक्षित सहायक इंजन
Authorised stock,	प्राधिकृत स्टॉक
Average	औसत
Average amount of curvature per kilometre.	प्रति किलोमीटर गोलाई को औसत रकम
Average authorised stock	औसत प्राधिकृत स्टॉक
Average carrying capacity	औसत ढुलाई क्षमता/औसत वहन क्षमता
Average cost	औसत लागत
Average daily loading	औसत दैनिक लदान
Average detention in hours	औसत रुकाई, घंटों में
Average detention per wagon	औसत रुकाई प्रति माल डिब्बा
Average distance a passenger carried	यात्री को औसत यात्रा दूरी/यात्री द्वारा तय की गई औसत दूरी
Average distance a tonne of goods carried.	प्रतिटन औसत ढुलाई दूरी
Average earnings per freight tonne kilometre.	औसत अर्जन प्रतिमाल टन किलोमीटर

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Average earnings per passenger kilometre.	प्रतियात्री किलोमीटर औसत अर्जन
Average freight train load	माल गाड़ी का औसत भार
Average freight train speed	माल गाड़ी की औसत गति
Average haul	औसत कर्षण/औसत अनुकर्षण
Average holding	औसत स्टॉक धारण
Average number of passengers carried per train.	प्रति गाड़ी यात्रियों की औसत संख्या
Average number of passengers per route kilometre.	प्रति मार्ग किलोमीटर यात्रियों की औसत संख्या
Average number of passengers per running track kilometre.	प्रति चल रेल-पथ किलोमीटर यात्रियों की औसत संख्या
Average number of wagon dealt with	निपटाए गए मालडिब्बों की औसत संख्या
Average number of wagons despatched.	प्रेषित मालडिब्बों की औसत संख्या
Average number of wagons detached	कटे मालडिब्बों की औसत संख्या
Average number of wagons detained	रोके गये मालडिब्बों की औसत संख्या
Average number of wagons received	प्राप्त मालडिब्बों की औसत संख्या
Average number of wagons transhipped.	माल बदली डिब्बों की औसत संख्या
Average overall detentions	औसत कुल विलंब/औसत कुल रुकाई
Average rate per passenger kilometre	प्रति यात्री किलोमीटर औसत दर
Average speed	औसत गति
Average starting wagon load	औसत आरम्भिक माल डिब्बा भार
Average tare weight	औसत टैयर वजन/घड़े का औसत वजन
Average time	औसत समय
Average time per claim disposed of	निपटाए गए प्रति दावे का औसत समय
Average tractive effort of locomotive	रेल इंजनों का औसत कर्षण कार्य/प्रयास
Average tractive effort per engine on line.	लाइन पर प्रति इंजन औसत कर्षण कार्य/प्रयास
Average train load	गाड़ी का औसत भार
Average wage per regular employee	नियमित कर्मचारी की औसत मजदूरी
Average wagon load during the run	चालन के दौरान औसत मालडिब्बा भार

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
B	
Balance sheet	तुलनपत्र/पक्का चिट्ठा
Bar diagram	दंड आरेख
Bogie wagon	बोगी माल डिब्बा
Brackets	ब्रैकेट/बंधनी/कोष्ठक
Branch line under guarantee terms	गारंटी शर्तों के अधीन ब्रांच लाइन
Branch line under rebate terms	छूट की शर्तों के अधीन ब्रांच लाइन
C	
Calculation	परिकलन
Capital at charge	व्याजदेय पूंजी
Car kilometres	कार किलोमीटर
Census	गणना/जनगणना
Charges, general	प्रभार, सामान्य
Classification	वर्गीकरण
Classification, simple	वर्गीकरण, सरल
Classification, two-fold manifold	द्विविध/बहुविध वर्गीकरण
Cluster sampling	समूह प्रतिचयन
Coaching earnings per train kilometre.	कोचिंग अर्जन प्रति गाड़ी किलोमीटर
Coaching proportion	कोचिंग अनुपात
Coaching vehicle kilometres	कोचिंग वाहन किलोमीटर
Coding of data	डेटा संकेतन/डेटा संकेत वर्गीकरण
Coefficient	गुणांक
Collation of statistical data	सांख्यिकीय डेटा का मिलान/सांख्यिकी आंकड़े का परितुलन
Commodity statistics	पण्य सांख्यिकी
Comparative statistics	तुलनात्मक सांख्यिकी
Compilation	संकलन
Compute	अभिकलन करना
Computing	अभिकलन
Computing machine	अभिकलन मशीन
Consumers prices (working class)	उपभोक्ता कीमत (श्रमिक वर्ग)

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Consumption	खपत
Conversion coefficients and factors	परिवर्तन गुणांक और गुणक
Conversion table	परिवर्तन सारणी
Co-relation	सह-संबंध
Cost of hauling a passenger train per kilometre.	यात्री गाड़ी की प्रति किलोमीटर कर्षण लागत
Cost of living index	निर्वाह खर्च सूचकांक
Cost of ordinary repairs and main-tenance per coaching vehicle.	प्रति कोचिंग वाहन साधारण मरम्मत और रख-रखाव की लागत।
Cost of ordinary repairs and main-tenance per equated engine kilometre.	प्रति समीकृत इंजन किलोमीटर साधारण मरम्मत और रख-रखाव की लागत।
Cost of ordinary repairs and maintenance to locomotive per engine kilometre.	रेल इंजन की प्रति इंजन किलोमीटर साधारण मरम्मत और रख-रखाव की लागत।
Cost of ordinary repairs and maintenance per wagon.	प्रति माल डिब्बा साधारण मरम्मत और रख-रख की लागत।
Cost per coaching vehicle	प्रति कोचिंग वाहन लागत
Cost per E.M.U. stock	प्रति उपनगरीय बिजली गाड़ी स्टॉक की लागत
Cost per equated engine kilometre	प्रति समीकृत इंजन किलोमीटर लागत
Cost per 1000 gross tonne kilometres	प्रति 1000 सकल टन किलोमीटर लागत
Cost per wagon owned	प्रति स्वामित्व प्राप्त माल डिब्बा लागत
Cubic metre	घन मीटर
Cummulative figures	संचयी आंकड़े

D

Data	डेटा/आधार-सामग्री/आंकड़े
Data processing centre	डेटा संसाधन केन्द्र
Deficit	घाटा
Degree of curvature	गोलाई की मात्रा
Denominator	हर
Density	घनत्व/सघनता
Density function	घनत्व फलन

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Density of traffic	यातायात का घनत्व
Depreciation reserve fund	मूल्यह्रास आरक्षित निधि
Derivative results	व्युत्पन्न परिणाम
Derivative units	व्युत्पन्न इकाइयाँ
Descriptive statistics	वर्णनात्मक सांख्यिकी
Diameter of driving wheel	चालक पहिये का व्यास
Dividend on capital	पूंजी पर लाभांश
E	
Earlier estimate	पहले का प्राक्कलन
Earnings, apportioned	अर्जन, प्रभाजित
Earnings, coaching	अर्जन, कोचिंग
Earnings, goods	अर्जन, माल
Earnings, gross	अर्जन, सकल
Earnings, miscellaneous	अर्जन, विविध
Earnings, net	अर्जन, निवल
Earnings, originating	अर्जन, प्रारम्भिक
Earnings, passenger	अर्जन, यात्री
Earnings, per coaching vehicle per kilometre	अर्जन, प्रति कोचिंग वाहन प्रति किलोमीटर
Earnings, per goods unit	अर्जन, प्रति माल डिब्बा
Earnings, per goods wagons per kilometre.	अर्जन, प्रति माल डिब्बा प्रति किलोमीटर
Economic and financial statistics	आर्थिक और वित्तीय सांख्यिकी
Economic indicators	आर्थिक संकेतक/आर्थिक सूचक
Economic statistics	आर्थिक सांख्यिकी
Editing	सम्पादन
Effective Vehicle	प्रभावी वाहन
Effective wagon	प्रभावी मालडिब्बा
Efficiency statistics	कार्यकुशलता सांख्यिकी
Electrical multiple unit	उपनगरीय बिजली गाड़ी

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Engine	इंजन
Engine, average number awaiting repairs	मरम्मत के लिए रुके हुए इंजनों की औसत संख्या
Engine, average number under repair	मरम्मत हो रहे इंजनों की औसत संख्या
Engine hours	इंजन घंटे
Engine, hours-siding	इंजन घंटे-साइडिंग में
Engine kilometres	इंजन किलोमीटर
Engine kilometres per engine day in use	प्रति प्रयुक्त-इंजन दिन इंजन किलोमीटर
Equated engine kilometre	समीकृत इंजन किलोमीटर
Equated track kilometre	समीकृत रेल पथ किलोमीटर
Estimate	प्राक्कलन/अनुमान
Eventual conception	परिणामी संकल्पना

F

Figures	आंकड़े
Figures, audited	आंकड़े, लेखा-परीक्षित
Figures, confirmation of	आंकड़ों की पुष्टि
Figures, corresponding	आंकड़े, तदनु रूपी
Figures, cumulative	आंकड़े संचयी
Figures, final	आंकड़े अंतिम
Figures, reconciliation	मिलान आंकड़े
Financial results	वित्तीय परिणाम
Fixed price	निश्चित/निर्धारित मूल्य
Fraction of a rupee	रुपये का भाग/रुपये का अंश
Freight computation	भाड़े का अभिकलन
Freight tonnes carried	ढोये गये माल टन
Freight tonnes Kms.	माल टन किलोमीटर
Freight tonnes originating	प्रारंभिक माल टन
Freight tonnes traffic trend	माल टन यातायात का रुख
Freight train kilometres	माल गाड़ी किलोमीटर
Freight vehicle kilometres	माल वाहन किलोमीटर
Frequency table	बारंबारता सारणी/आवृत्ति सारणी
Fuel consumption by classes of fuel	श्रेणीवार ईंधन की खपत
Fundamental unit	मूल इकाई/यूनिट

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
G	
General index	सामान्य सूचकांक
General on cost	सामान्य अधिव्यय
Goods earnings per train kilometre	प्रति गाड़ी किलोमीटर माल से अर्जन
Goods proportion	माल का अनुपात
Goods proportion of total working expenses.	कुल संचालन व्यय का माल अनुपात
Gram	ग्राम
Gross tonne kilometrage	सकल टन किलोमीटर
Gross weight	सकल भार
I	
Income per capita	प्रति व्यक्ति आय
Index historiograph	कालिक सूचकांक
Index number	सूचकांक
Index of earnings	अर्जन सूचकांक
Industrial statistics	औद्योगिक सांख्यिकी/औद्योगिक आंकड़े
Input	आगत/निविष्टि
Interim index number	अन्तरिम सूचकांक
Internal source	आन्तरिक स्रोत
Interpreter machine	दुभाषिया मशीन
Investment	निवेश/पूंजी लगाना
K	
Kilometrage, engine	किलोमीटर, इंजन
Kilometrage, mean route	किलोमीटर, औसत रेल मार्ग
Kilometrage, statement	किलोमीटर, विवरण
Kilometrage, tonne	किलोमीटर, टन
Kilometrage, train	किलोमीटर, गाड़ी
Kilometrage, vehicle and wagon	किलोमीटर, वाहन और माल डिब्बा
L	
Labour statistics	श्रम सांख्यिकी
Land utilisation statistics	भूमि उपयोग सांख्यिकी

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lead	गमन दूरी
Light and assisting not required	प्रति 100 गाड़ी-किलोमीटर पर खाली और अनपेक्षित सहायक इंजन किलोमीटर
Engine kilometre per 100 train Kms.	खाली इंजन
Light engine	प्रति 100 गाड़ी-किलोमीटर पर खाली इंजन किलोमीटर
Light engine Kms. per 100 train Kms.	डेटा सूचीकरण/आंकड़ा सूचीकरण
Listing of data	लदा मालडिब्बा किलोमीटर
Loaded wagon kilometre	प्रति गाड़ी लदे मालडिब्बे
Loaded wagons per train	
M	
Manual of statistical instructions	सांख्यिकी अनुदेशिका
Maintenance and supply of locomotive power	रेल इंजनों का रख-रखाव और सप्लाई
Maintenance and working of ferry steamers and harbours	नौवाहनों और बन्दरगाहों का अनुरक्षण और कार्य-संचालन
Maintenance of carriage and wagon stock.	सवारी और मालडिब्बा स्टॉक का रख-रखाव
Mean	माध्य/औसत
Mean kilometrage	माध्य किलोमीटर/औसत किलोमीटर
Mean pressure	औसत दबाव
Mean route kilometrage	औसत मार्ग किलोमीटर
Mean route kilometrage worked	औसत चलित मार्ग किलोमीटर
Mean running track, kilometrage worked.	औसत चलित चलपथ किलोमीटर
Midnight yard balance	यार्ड का अर्ध रात्रीय शेष
Minus (—)	ऋण (—)
Mixed goods proportion	मिश्रित माल अनुपात
Mixed passenger proportion	मिश्रित यात्री अनुपात
Monthly statistics	मासिक आंकड़े
N	
National income at current prices	चालू मूल्यों पर राष्ट्रीय आय
Net addition	शुद्ध/निवल वृद्धि
Net earnings	शुद्ध/निवल अर्जन
Net earnings per route kilometre worked.	शुद्ध/निवल अर्जन प्रति-चलित मार्ग किलोमीटर

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Net earnings per train Kilometre	निवल अर्जन प्रति गाड़ी किलोमीटर
Net expenditure	निवल व्यय
Net gain	निवल लाभ
Net goods locomotive days on line	लाइन पर निवल माल इंजन दिन
Net loss	निवल हानि
Net load	निवल भार
Net reduction	निवल कमी
Net revenue	निवल राजस्व
Net tonne kilometre	निवल टन किलोमीटर
Net tonne kilometres per goods locomotive day in use.	प्रति प्रयुक्त माल इंजन दिन के निवल टन किलोमीटर
Net tonne kilometre per route kilometre per day	प्रति मार्ग किलोमीटर प्रतिदिन के निवल टन किलोमीटर
Net tonne kilometres per wagon day	प्रति मालाडिब्बा दिन निवल टन किलोमीटर
Number of passengers carried	लाये-ले-जाये गए यात्रियों की संख्या
Number of tonnes carried	ढोये गए टनों की संख्या
Number of trains run	चलित गाड़ियों की संख्या
Number of staff employed	नियोजित कर्मचारियों की संख्या
O	
Occupational ratio	स्थान-ग्रहण अनुपात
On cost	अधिव्यय
Open line works revenue	चालू लाइन का निर्माण राजस्व
Operating ratio	परिचालन अनुपात
Output	निर्गम/निर्गत
P	
Passenger Kilometre	यात्री किलोमीटर
Per route kilometre	प्रति मार्ग किलोमीटर
Passenger kilometre revenue	यात्री किलोमीटर राजस्व
Passenger proportion	यात्री अनुपात
Passenger traffic trends	यात्री यातायात की प्रवृत्ति/यात्री यातायात का रुख
Passenger train kilometre	सवारी गाड़ी किलोमीटर
Percentage	प्रतिशतता

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Percentage of effective wagons to wagons on line.	लाइन के मालडिब्बों से प्रभावी मालडिब्बों का प्रतिशत
Percentage of loaded to total wagon kilometre.	कुल मालडिब्बा किलोमीटर से लदे हुए का प्रतिशत
Percentage of net earnings to capital at-charge.	व्याजदेय पूंजी से निवल अर्जन का प्रतिशत
Percentage of total working expenses to gross earnings.	सकल अर्जन से कुल संचालन-व्यय का प्रतिशत
Percentage of working expenses to gross earnings.	सकल अर्जन से संचालन व्यय का प्रतिशत
Percentage of trains not losing time	अनछोये समय वाली गाड़ियों का प्रतिशत
Prescribed conversion factor	निर्धारित परिवर्तन गुणक
Primary data	प्राथमिक डेटा/प्राथमिक आंकड़े
Primary unit	प्राथमिक इकाई/यूनिट
Probability	संभाव्यता/प्रायिकता
Profit on working a passenger train per kilometre.	सवारी गाड़ी संचालन पर प्रति किलोमीटर लाभ
Profit on working a passenger vehicle per kilometre	सवारी वाहन संचालन पर प्रति किलोमीटर लाभ
Plus (+)	धन (+)
Proportion	अनुपात
Proportionate cost	आनुपातिक लागत
Prorata assessment	यथानुपात मूल्यांकन
Prorata basis	यथानुपात आधार
Punched cards	पंचकार्ड/छिद्रित कार्ड
Punching machine	वेधनी/पंचिंग/पंच मशीन
Punch room	पंचकक्ष/वधन कक्ष
Q	
Quantity	मात्रा
Quantity—originating on home line	मात्रा-स्वक्षेत्रीय लाइन पर प्रारम्भ होने वाली
R	
Rail usage	रेल उपयोग
Random sampling	यादृच्छिक प्रतिचयन
Random selection	यादृच्छिक चयन

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Rate	दर
Rate of return on capital	पूंजी पर प्रतिफल का प्रतिशत
Ratio	अनुपात
Ratio of curve to total length	कुल लंबाई से गोलाई का अनुपात
Receipts, gross	प्राप्तियाँ, सकल
Receipts, revenue	प्राप्तियाँ, राजस्व
Receipts, traffic	प्राप्तियाँ, यातायात
Reclassification	पुनर्वर्गीकरण
Relative share	सापेक्ष अंश
Repairs and maintenance	मरम्मत और अनुरक्षण
Replacement of existing assets	मौजूदा परिसंपत्ति का बदलाव
Reserve funds	आरक्षित निधि
Returns	विवरणी
Returns, missing	लुप्त विवरणी/खोई विवरणी
Revenue	राजस्व
Revenue earnings	राजस्व अर्जक
Revenue earning traffic	राजस्व अर्जन यातायात
Revenue Reserve Fund	राजस्व आरक्षित निधि
Revenue, tonne kilometre	राजस्व टन किलोमीटर
Revised series	संशोधित श्रेणी
Rolling stock and workshop repair statistics.	चलस्टाक और कारखाना मरम्मत सांख्यिकी
Rounding off	पूर्णांकन
Route Kms.	मार्ग किलोमीटर
Route length	मार्ग की लंबाई
Route mean	मार्ग का औसत
Route track	मार्ग रेलपथ
Running power	चाल इंजन
Running track Kms.	चल रेल-पथ किलोमीटर
S	
Sampling	प्रतिचयन
Sampling method	प्रतिचयन प्रणाली
Seat kilometre	सीट किलोमीटर
Share of rail and road	रेल और सड़क का अंश

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Shunting	शंटिंग, शंटन
Shunting hours	शंटिंग घंटे
Shunting kilometre	शंटिंग किलोमीटर
Shunting kilometre per 100 train kilometre	प्रति 100 गाड़ी किलोमीटर पर शंटिंग किलोमीटर
Siding engine kilometre	उप पथ इंजन किलोमीटर/साइडिंग इंजन किलोमीटर
Smalls	फुटकर
Source of data	डेटा का स्रोत
Square metre	वर्ग मीटर
Staff	कर्मचारी-वर्ग
Statement in consolidated form	समेकित रूप में विवरण
Standard deviation	मानक विचलन
Standard error	मानक त्रुटि
Standard mass and measure	मानक माप-तोल
Statistical	सांख्यिकीय
Statistical abstract	सांख्यिकी सार
Statistical average	सांख्यिकी औसत
Statistical branch	सांख्यिकी शाखा
Statistical chart	सांख्यिकी चार्ट
Statistical coefficient	सांख्यिकी गुणांक
Statistical data Analysis	सांख्यिकी डेटा विश्लेषण
Statistical derivative	सांख्यिकी व्युत्पन्न
Statistical digest	सांख्यिकी सारसंग्रह
Statistical enquiry	सांख्यिकी जांच
Statistical error	सांख्यिकी त्रुटि
Statistical figures	सांख्यिकी आंकड़े
Statistical graph	सांख्यिकी ग्राफ
Statistical information	सांख्यिकी सूचना
Statistical instruction	सांख्यिकी अनुदेश
Statistical investigator	सांख्यिकी अन्वेषी
Statistical law	सांख्यिकी नियम
Statistical map	सांख्यिकी मानचित्र
Statistical mechanics	सांख्यिकी यांत्रिकी

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Statistical methodology	सांख्यिकी प्रणाली
Statistical methods	सांख्यिकी विधियाँ
Statistical picture	सांख्यिकी स्थिति
Statistical process	सांख्यिकी प्रक्रिया
Statistical section	सांख्यिकी अनुभाग
Statistical series	सांख्यिकी श्रेणी/सोरीज
Statistical statement	सांख्यिकी विवरण
Statistical summary	सांख्यिकी सारांश
Statistical survey	सांख्यिकी सर्वेक्षण
Statistical table	सांख्यिकी सारणी
Statistical theory	सांख्यिकी सिद्धांत
Statistician	सांख्यिकीकार
Statistics	सांख्यिकी/आंकड़े
Statistics, administrative	सांख्यिकी, प्रशासनिक
Statistics, annual	सांख्यिकी, वार्षिक
Statistics, commercial	सांख्यिकी, वाणिज्य
Statistics, economic and financial	सांख्यिकी, आर्थिक और वित्तीय
Statistics, goods revenue	सांख्यिकी, माल राजस्व
Statistics, half yearly	सांख्यिकी, छमाही
Statistics, marshalling yard	सांख्यिकी, मार्शल यार्ड
Statistics, monthly	सांख्यिकी, मासिक
Statistics, of variables	चर आंकड़ों की सांख्यिकी
Statistics, passenger revenue	सांख्यिकी, यात्री राजस्व
Statistics, periodical	सांख्यिकी, आवधिक
Statistics, staff	सांख्यिकी, कर्मचारी
Statistics, trimonthly	सांख्यिकी, त्रैमासिक
Suburban traffic	उपनगरी यातायात

T

Table	सारणी
Tape drive	फोता/टैप चालन
Tare tonne kilometres	टैयर टन किलोमीटर
Telescopic variation	दूरबीनी घटा-बढ़ी/दूरदर्शी घटा-बढ़ी
Tendency test	प्रवृत्ति परीक्षा

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Theory of estimation	प्राक्कलन सिद्धान्त
Theory of probability	संभाव्यता सिद्धान्त
Through traffic	अबाध यातायात/सीधा यातायात
Tonne kilometre	टन किलोमीटर
Tonne kilometre revenue	टन किलोमीटर राजस्व
Tonnes carried	ढोए गये टन
Tonnes originating	प्रारंभिक टन
Tonnes originating—foreign line	प्रारंभिक टन-प्रादेशिक लाइन/इतर लाइन
Tonnes originating—home line	प्रारंभिक टन-स्वदेशीय लाइन
Tonnes terminating	समापक टन
Total—corresponding	योग-तदनुकूपी
Total cubic decimetres per 100 engine kilometres.	कुल घन डेसिमोटर प्रति 100 इंजन किलोमीटर
Total receipts	कुल प्राप्तियां
Track kilometrage	रेलपथ किलोमीटर
Track utilisation	रेलपथ उपयोग
Tractive effort	कर्षण प्रयास
Trade statistics	व्यापार सांख्यिकी
Traffic receipts	यातायात प्राप्तियां
Trailers	ट्रेलर/अनुयायन
Train engine hours	गाड़ी इंजन के घंटे
Train hours	गाड़ी के घंटे
Train kilometre	गाड़ी किलोमीटर
Transhipment	यानांतरण
Transportation statistics	परिवहन सांख्यिकी
Trend	रुख/प्रवृत्ति
Trial and error	जांच और चूक
Trimonthly statistics	त्रैमासिक सांख्यिकी
Turn round of a wagon	माल डिब्बे का लदान आवर्तन
Total cubic decimetres	कुल घन डेसिमोटर

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
U	
Unassisted company's line	सहायता रहित कंपनी लाइन
Unit	इकाई/यूनिट
Unit measurement	यूनिट माप/इकाई माप
Unit repairs	यूनिट मरम्मत
V	
Value of exports including re-exports.	पुनर्निर्यात सहित निर्यात का मूल्य
Variable	चर
Variance	प्रसरण
Vehicle-day	वाहन-दिन
Vehicle Kms.	वाहन किलोमीटर
Vehicle Kms. per vehicle day	प्रति वाहन दिन वाहन किलोमीटर
Vehicle, passenger	वाहन, यात्री
Vehicle usage	वाहन-उपयोग
Verifying machine	सत्यापन मशीन
Vital statistics	महत्वपूर्ण सांख्यिकी/आंकड़े
Volume of traffic	यातायात की मात्रा
W	
Wagon kilometres	माल डिब्बा किलोमीटर
Wagon Kms. per wagon day	प्रति माल डिब्बा दिन माल डिब्बा किलोमीटर
Wagon usage/utilisation	माल डिब्बा उपयोग
Weighted index number	बलार्थक सूचकांक
Weighted aggregate	बलार्थक कुल योग
Weighted arithmetical average	बलार्थक गणितीय औसत
Weighted average	बलार्थक औसत
Worked lines	अभिचालित लाइनें
Working expenses per train Kms.	संचालन व्यय प्रति गाड़ी किलोमीटर
Working results	संचालन परिणाम
Working expenses per mean Kms. worked.	संचालन व्यय प्रति चलित औसत किलोमीटर
Working expenses per route Kms. worked.	संचालन व्यय प्रति चलित औसत किलोमीटर

सांख्यिकी शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Compilation Officer	संकलन अधिकारी
Console Operator	कंसोल परिचालक
Data Processing, Superintendent	डेटा संसाधन अधीक्षक
Director, Statistics and Economics	निदेशक, सांख्यिकी एवं अर्थ
Electronic Data	इलैक्ट्रॉनिक डेटा
Processing Manager (EDPM).	संसाधन प्रबंधक
Input-output Superintendent	अधीक्षक, आगम-निर्गम
Punch Room Supervisor	पंचकल पर्यवेक्षक
Punch Operator	पंच परिचालक
Senior Programmer	वरिष्ठ प्रोग्रामर
Senior System Analyst	वरिष्ठ पद्धति विश्लेषक
Statistical Officer	सांख्यिकी अधिकारी
Traffic Cost Study Officer (TCO)	यातायात लागत अध्ययन अधिकारी

यातायात (वाणिज्य)
TRAFFIC (COMMERCIAL)

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
Absconding	लापता
Abstract	सार
Acceptance of consignment	प्रेषण की स्वीकृति
Acceptance of liability/debt	देयता/नामखाते की स्वीकृति
Accident claim	दुर्घटना संबंधी दावा
Accident, major/minor	बड़ी/छोटी दुर्घटना
Accounts concurrence	लेखा सहमति
Accountal	लेखा/लेखाय
Accounts objection	लेखा-आपत्ति
Acknowledgement	पावती/स्वीकृति
A.C. Chair Car	वातानुकूल कुर्सीयान
A.C. Class	वातानुकूल श्रेणी
A.C.O. (Catering)	सहायक वाणिज्य अधिकारी (खानपान)
Act	अधिनियम
Actual cost	वास्तविक लागत
Ad-hoc Claims Commissioner	तदर्थ दावा आयुक्त
Adjoining	निकटवर्ती
Adjournment cost	स्थगन व्यय
Adjustment of accounts	लेखा समायोजन
Admission of liability/claims	देयता/दावा स्वीकरण
Admitted and objected debit	स्वीकृत और प्रतिवादित नामखाता/स्वीकृत और आपत्तधीन नामे रकम
Admitted debit	स्वीकृत नामखाता/नामे रकम
Advance payment	अग्रिम भुगतान/अदायगी
Adverse remarks	प्रतिकूल अभ्युक्ति/टिप्पणी
Advice of payment	भुगतान की सूचना/अदायगी की सूचना
Affidavit	हलफनामा/शपथ-पत्र
Agency charge	एजेंसी प्रभार/अधिकरण प्रभार

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Agenda	कार्यसूची
Agreement	1. करार 2. करारनामा
Air-conditioned	वातानुकूलित
Allegation	आरोप/अभिकथन
Allocation	विनिधान/बटवारा
Allotment	आबंटन
Ambush Check	घात जांच
Amendment	संशोधन
Annex	अनुबद्ध करना
Annexure	अनुबंध
Answerable	उत्तरदायी/जवाबदेह
Anti Fraud Inspector	छद्मरोधी निरीक्षक
Appeal	अपील/अभ्यर्थना
Appellate court	अपील अदालत/अपीलीय न्यायालय
Appellant	अपीलकर्ता/अभ्यर्थी
Applicant	आवेदक
Appointment of hall contractor	हाल्ट ठेकेदार की नियुक्ति
Appropriation Account	विनियोग लेखा/विनियोजन लेखा
Approval	अनुमोदन
Argument	तर्क/युक्ति
Arrear	बकाया
Articles of special value	विशेष मूल्य की वस्तुएं
As per Conference Rules	सम्मेलन नियमों के अनुसार
As per forwarding note	अग्रेषण नोट के अनुसार
Assessment certificate	मूल्यांकन प्रमाण-पत्र
Assessment delivery	मूल्यांकन सुपुर्दगी
Assisted siding	सहायता प्राप्त/इमदादी साइडिंग
Assumption of charge	कार्यभार ग्रहण/भार ग्रहण
Attached	संलग्न/नत्थी
Attachment	कुर्की
Attendant	परिचर

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Auction sale	नीलामौ बिक्री
Audit para	लेखा-परीक्षा पैरा
Audit objection	लेखा-परीक्षा आपत्ति
August review	अगस्त पुनरीक्षण
Authentic issue rate	प्रामाणिक निर्गम दर
Authorised alternative routes	प्राधिकृत वैकल्पिक मार्ग
Award	1. पंच निर्णय 2. पुरस्कार
B	
Back date ticket	पिछली तारीख का टिकट
Backing up of ticket	टिकटों पर अगली तारीख डालना
Baking pan	सेकने का तवा
Bailee	अमानतदार/उपनिहित
Balance	शेष
Balance sheet	तुलन-पत्र
Bale	गांठ
Bank guarantee	बैंक गारंटी
Base kitchen	आधार/मूल रसोई घर
Batch in-charge (TC)	बैच प्रभारी (टिकट कलैक्टर)
Beejuck	बीजक
Beejuck rate	बीजक दर
Bill Issuer	बिल निर्गमक/बिल जारीकर्ता
Bi-weekly	अर्ध-साप्ताहिक
Blank paper ticket	पच्ची टिकट
Booking conditions	1. बुकिंग शर्तें 2. बुकिंग कालीन दशा
Booked from siding	साइडिंग से बुक
Booked at Railway risk	रेल जोखिम पर बुक
Booked at owner's risk	मालिक जोखिम पर बुक
Booked via	के रास्ते/बरास्ते बुक
Booking of consignment	परेषण की बुकिंग
Bracket label	ब्रेकेट लेबल
Bradma machine	ब्रेडमा मशीन
Breach	भंग
Breakage	टूट-फूट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Break journey	यात्रा विराम
Break-of gauge	आमान-परिवर्तन
Broad guage	बड़ी लाइन
Brokerage	दलाली
Broker's certificate	दलाल का प्रमाण-पत्र
Budget	बजट
Buffet car	बुफेयान
Bulky articles	स्थूल वस्तुएं/भारी सामान
Bundle	बंडल
Burden of proof	प्रमाण दायित्व
Butter knife	मक्खन छुरी
Butter pad	मक्खन पैड

C

Calibration Chart	अंशकिन चार्ट
Capacity	क्षमता/धारिता
Capital cost	पूंजीगत लागत
Carriage and Wagon	सवारी डिब्बा और माल डिब्बा
Carrying capacity	वहन क्षमता
Cash bag	रोकड़ थैला
Cash Book	रोकड़ बही
Cash Bill/Voucher	रोकड़ बिल/वाउचर
Cash Counter	1. रोकड़ पटल 2. रोकड़ गणक 3. कैश का
Cash imprest	नकदी अग्रदाय/नकदी अगाऊ
Cash remittance	नकदी प्रेषणा/रोकड़ प्रेषणा
Cash witness	रोकड़ साक्षी
Casual labour	नैमित्तिक मजदूर/अमानी मजदूर
Casual Leave	आकस्मिक छुट्टी
Casualty	1. हताहत 2. आपात 3. दुर्घटना
Category	कोटि
Catering department	खानपान विभाग
Catering Inspector	खानपान निरीक्षक

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Catering section	खानपान अनुभाग
Cancel	रद्द करना/निरस्त करना
Causewise and commodity-wise statement	कारणवार तथा ज़िंसवार विवरण
Cause of claim	दावे का कारण
Caution money	अवधान राशि/अवधान द्रव्य
Censure	निंदा/परिनिंदा
Central Excise duty	केंद्रीय उत्पाद-शुल्क
Central Sales tax	केंद्रीय बिक्री कर
Cess	उपकर
Charges for ancillary services	अनुषंगी सेवा प्रभार
Charges for depreciations, maintenance etc.	मूल्यह्रास, अनुरक्षण आदि के लिए प्रभार
Charges for Dummy Wagon	डमी माल डिब्बा प्रभार
Charge sheet	आरोप-पत्र/अभियोग पत्र
Chargeable distance	प्रभार्य दूरी
Charged weight	प्रभारित वजन
Charging of fare	किराया लगाना
Cheapest route	सस्ता मार्ग
Cheapest open route	सस्ता खुला मार्ग
Check lines	जांच लाइन्स
Cheque	चैक
Cheque pass	चैक पास
Chief	मुख्य
Chief Catering Inspector	मुख्य खानपान निरीक्षक
Chief Inspector (Ticket)	मुख्य निरीक्षक (टिकट)
Chicken curry	चिकन कढ़ी
Chicken Cutlet	चिकन कटलेट
Chicken Chop	चिकन चाप
Chicken Sandwich	चिकन सैंडविच
Circular letter	परिपत्र
Circular tour	परिक्रमा यात्रा

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
City Booking Agency/Office	नगर टिकट एजेंसी/घर
Claim	दावा
Claim Arbitration Committee	दावा मध्यस्थता समिति
Claim Commissioner	दावा आयुक्त
Claim for compensation	क्षतिपूर्ति दावा
Class rate	वर्ग दर
Classification	वर्गीकरण
Classification of goods	माल का वर्गीकरण
Clerkage	लेखन शुल्क/लिखाई शुल्क
Clearance	1. निपटारा/निस्तारण 3. निकासी 3. समाशोधन
Clearance of freight outstanding	बकाया भाड़े का निपटारा
Clear Railway Receipt	निर्बाध रेलवे रसीद
Clear receipt	निर्बाध रसीद
Client	ग्राहक/गाहक
Clock room	अमानती सामान घर
Closing balance	इतिशेष
Clubbing of consignment	परेषण समूहन
Coach Attendant	सवारी डिब्बा परिचर
Coaching Tariff	कोचिंग शुल्क दर सूची/कोचिंग दर सूची
Coaching/Goods debit	कोचिंग/माल नामखाता
Coal claims	कोयला संबंधी दावा
Code	1. कूट 2. संहिता
Code initial	कूट आद्यक्षर
Coffee pot	काफीदान
Coffee Saucer	काफी की तश्तरी
Coffee-in-cup	काफी, प्याले वाली
Coffee in medium pot	काफी, मझोले काफीदान में
Coffee in small pot	काफी, छोटे काफीदान में
Cognizable offence	संज्ञेय अपराध
Commercial Inspector	वाणिज्य निरीक्षक
Competence	सक्षमता/सामर्थ्य
Compensation	क्षतिपूर्ति/मुआवजा/प्रतिकार

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Commission	1. आदत/कमीशन 2. आयोग
Commission Agent	कमीशन एजेंट/आदतिया/कमीशन अभिकर्ता
Commission rate	कमीशन दर/छूट दर
Commission bearer	कमीशन बेरा
Commission hawk	कमीशनी फेरी वाला
Commission Vendor	कमीशनी खोंमचेवाला
Commission Staff Security Deposit	कमीशनी कर्मचारियों का जमानत
Register	जमा रजिस्टर
Commodity	पण्य/जिन्स
Common portion	साझे का हिस्सा/सामान्य हिस्सा
Common Carrier's liability	सामान्य वाहक देयता
Compliance	अनुपालन
Compute	संगणना करना/अभिकलन करना
Complaint book	शिकायत पुस्तक
Concession	रियायत
Concurrence	सहमति
Condition of booking	बुकिंग की शर्त
Condition of sale	बिक्री की शर्त
Conductor	संवाहक/कंडक्टर
Conference Rules	सम्मेलन नियम
Consignee	परोषिती
Consignment	परेषण
Consignor	परेषक
Consumable stores	उपभोग्य भंडार
Consumer goods	उपभोक्ता माल/उपभोक्ता वस्तुएं
Content	1. अंतर्वस्तु 2. विषय वस्तु
Contest	1. प्रतिरोध/विवाद 2. प्रतियोगिता
Contract	ठेका/संविदा
Contract Act	ठेका अधिनियम/संविदा अधिनियम
Contract Catering	खान पान की ठेका व्यवस्था
Contract for Chemist Stall	कैमिस्ट की दुकान का ठेका

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Contract for directly licensed Vendors	लाइसेंस-प्राप्त विक्रेताओं का ठेका
Contract for fruit vending	फल विक्रय का ठेका
Contract for refreshment room (Veg/Non-Veg.).	जलपान गृह/भोजनालय के लिये ठेका (निरामिष/सामिष)
Contract for running Espresso Coffee.	एस्प्रेसो काफी का ठेका
Contract for sale of handloom and cottage industry products	हथकरघा और कुटीर उद्योग उत्पादों की बिक्री का ठेका
Contract for shoe polishing	जूता पालिश का ठेका
Contract for tea and sweet stall	चाय और मिठाई स्टाल का ठेका
Contract rate	ठेका दर/संविदा दर
Contraband goods	निषिद्ध माल
Contractor operated halt	ठेकेदार चालित हाल्ट
Contractor's remuneration	ठेकेदार का पारिश्रमिक
Conversion	परिवर्तन
Cook	रसोइया/बावरची
Cook's chopper	रसोइये का छुरा
Cook's khanti	रसोइये की खंती
Cook's knife	रसोइये की छुरी/बावरची की छुरी
Cook's spoon	रसोइये की चम्मच/बावरची की चम्मच
Cook's cap	रसोइये की टोपी
Cook's coat	रसोइये का कोट
Cook's pant	रसोइये का पतलून
Copy Invoice	इन्वायस की प्रति
Corn flakes	कार्नफ्लेक
Corresponding	तदनुरूपी
Cost of service	सेवा व्यय
Cost of stoppage	ठहराव की लागत
Counter affidavit	प्रतिशपथ-पत्र
Counter Foil	अधपन्ना/प्रतिपर्ण

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Court case	अदालती मामला
Court fee	न्यायालय शुल्क
Covered wagon	छतदार मालडिब्बा/बंद मालडिब्बा
Covering letter	सारण पत्र/आवरण पत्र
Crane	क्रेन
Crane charges	क्रेन प्रभार
Credit	जमा/जमाखाता/क्रेडिट
Credit advice	जमा सूचना
Credit note	जमापत्र/साख पत्र
Credit schedule	जमा अनुसूची
Crevice	दरार
Criminal interference	साधराण हस्तक्षेप
Crockery	चोनी भिट्टी के बर्तन/क्राकरी
Cross country check	अन्तरमार्गी जांच
Cross traffic	पारगामी यातायात
Cubical contents	घनाकार अंतर्वस्तु
Current	1. चालू 2. वर्तमान 3. धारा
Cut and slack	कटा और ढीला
Cutlery	छुरी-कांटा
D	
Daily trip report	दैनिक फेरा रिपोर्ट
Damage	क्षति
Damage/Deficiency message	क्षति/कम की सूचना
Damage by wet	भीगने से क्षति
Dangerous and explosive goods	खतरनाक और विस्फोटक माल
Dangerous goods	खतरनाक माल
Dangerous and inflammable articles	खतरनाक ज्वलनशील वस्तुएं
Dead stock	निष्क्रिय स्टॉक
Dead weight	कुल भार
Dealing staff	सम्बद्ध कर्मचारी
Dearer route	मंहगा मार्ग
Debit	नामे/नामखाता/डेबिट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Debit issue note	नामे निर्गम पत्र
Debit statement of Zonal Railway	क्षेत्रीय रेल का नामखाता विवरण
Declared value	घोषित मूल्य
Decree	डिगरी
Decree defendant	डिगरी प्रतिवादी
Deficiency	कमी
Delay in transit	मार्गगत विलंब
Delivery book	सुपुर्दगी बही
Delivery of goods	माल को सुपुर्दगी
Delivery on assessment	मूल्यांकित सुपुर्दगी
Delivery on weightment	तौलकर सुपुर्दगी
Delivery under clear receipt	निर्बाध पावती सुपुर्दगी
Delivery short of destination	गंतव्य स्थान से पहले सुपुर्दगी
Demurrage	विलम्ब शुल्क
Demurrage charges	विलम्ब शुल्क प्रभार
Demurrage note	विलम्ब शुल्क नोट
Demurrage statement	विलम्ब शुल्क विवरण
Dessert fork	मंझोला कांटा
Dessert spoon	मंझोली चम्मच
Destination	गंतव्य
Destination Railway	गंतव्य रेलवे
Destination station	गंतव्य स्टेशन
Destruction	विनाश
Detachable fittings	वियोज्य जुड़नार
Detention to wagon	माल डिब्बा रुकाई
Deterioration	विकार/बिगड़ना/खराब होना
Deviation statement	विचलन विवरण
Diesel crane	डोजल क्रेन
Differential rule	विभेदक नियम
Deficient Bale	अपूर्ण गांठ/सदोष गांठ
Deficiency in Bale	गांठ में अपूर्णता/गांठ में दोष
Dining car	भोजन-यान

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Dining table	खाने की मेज
Disablement, partial/permanent	अशक्तता, आंशिक/स्थायी
D.A.R. Enquiry	अनुशासन एवं अपील नियमाधीन जांच
Discovery	खोज
Dish washing machine	बर्तन धुलाई मशीन
Designation	पदनाम/पद
Dismissal	बर्खास्तगी
Disposal	निपटारा/निपटान
Disposal Instructions	निपटान हिदायतें/निपटान अनुदेश
Distance Table	दूरी सारणी
Distribution point	वितरण स्थल
District average rate	जिला औसत दर
Diversion	मार्ग परिवर्तन
Diversion of wagon	मालाडिव्ये का मार्ग परिवर्तन
Document	दस्तावेज/प्रलेख
Documentary evidence	दस्तावेजी साक्ष्य
Documentation	प्रलेखीकरण/प्रलेखन
Draft para	ड्राफ्ट पैरा
Drying charges	सुखाई प्रभार
Dunnage	निभार
Duty card pass	ड्यूटी कार्ड पास

E

Earnest money	बयाना/अग्रिम धन
Earning	अर्जन/आय
Egg boiled	उबला अंडा
Egg curry	अंडा कढ़ी
Eggs fried	तला अंडा
Egg Omelette	अंडा आमलेट
Egg peached	पकाया हुआ अंडा
Egg sandwich	अंडा सैंडविच

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Egg Scramble	अंडा स्कैम्बल
Electric toaster	बिजली टोस्टर
Element of profit	लाभ का अंश/लाभ का तत्व
Endorsed Consignee	पृष्ठांकित परेषिती
Endorsee	पृष्ठांकित
Endorsement	पृष्ठांकन/पृष्ठपोषण/समर्थन
Enquiry	पूछताछ/जांच
En-route	रास्ते में/मार्ग में
Entry tax	प्रवेश कर
E.P. Lock	ई.पी. ताला
Equate	समीकरण करना/बराबर करना
Error sheet	त्रुटि पत्रक
Espresso coffee cup	एस्प्रेसो काफी प्याला
Espresso coffee machine	एस्प्रेसो काफी मशीन
Estimate of Budget grants on Commercial Account.	वाणिज्य लेखे बजट अनुदान का प्राक्कलन
Estoppel	विबंध/रोक
Evidence	साक्ष्य
Excepted articles	अपवादित वस्तुएं
Excepted perils	अपवादित संकट
Exchange	विनिमय
Excess charge	अतिरिक्त प्रभार
Excess fare ticket	अतिरिक्त किराया टिकट
Excise duty	उत्पादन शुल्क
Execution	निष्पादन
Exemption	छूट
Ex-gratia payment	अनुग्रह भुगतान/अनुग्रह अदायगी
Exhaust fan	निकास पंखा
Ex-parte	इकतरफा/एक पक्षीय
Ex-parte decree	इकतरफा डिग्री/एक पक्षीय आज्ञापत्र
Explanation of guard	गार्ड का स्पष्टीकरण

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Explosive articles	विस्फोटक पदार्थ/विस्फोटक वस्तुएं
Ex-post-facto	कार्योत्तर
Extension	विस्तार
Extension of journey	यात्रा विस्तारण
F	
FA & CAO	वित्त सलाहकार एवं मुख्य लेखा अधिकारी
Fall into arrears	बकाया पड़ जाना
Fare	किराया
Fare Table	किराया-सारणी
Fee	शुल्क
Ferry Distance	घाट-दूरी
File	1. मिसिल/फाइल 2. फाइल करना
Fitness certificate	उपयुक्तता प्रमाण-पत्र/दुरुस्ती प्रमाण-पत्र
Fixed hand cranes	स्थावर हथक्रेन
Flap door	पल्लादार दरवाजा
Flap door gap	पल्लादार दरवाजे की दरार
Final modification	अंतिम आशोधन
Financial concurrence	वित्तीय सहमति
Financial implication	वित्तीय विवक्षा/वित्तीय निहितार्थ/वित्तीय पेंच
Fire	आग
First class	पहला दर्जा/प्रथम श्रेणी
First modification	प्रथम आशोधन
Fish cake	मछली केक
Fish curry	मछली कढ़ी
Fish fork	मछली कांटा
Fish fried	तली मछली
Fish knife	मछली छुरी
Foil	पर्ण
Forced debits	जबरन नामखाते
Foreign	1. इतर/अन्य 2. विदेशी
Foreign Inward Return	इतर आवक विवरणी
Forfeiture	जब्ती
Forwarding note	अग्रप्रेषण नोट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Forwarding Railway	अग्रेषक रेलवे
Forwarding station	अग्रेषक स्टेशन
Free Allowance	निःशुल्क वजन/वजन छूट
Free service way bill	निःशुल्क सेवा रक्वना
Free time	समय छूट
Free time-rules	समय छूट नियम
Freight	भाड़ा/माल भाड़ा
Freight forwarder scheme	भाड़ा अग्रेषक योजना
Freight-in-hand	हस्तगत भाड़ा/हस्तगत मास
Freight Paid/to pay	भाड़ा दत्त/भाड़ा देय
Fry pan	तलने का तवा/तलने की कड़ाही
Full plate	पूरी प्लेट
Full wagon load	पूर्ण माल डिब्बा भार
G	
Garden invoice	बगान इनवायस
Gas Cylinder	गैस सिलिंडर
Gazette Notification	राजपत्र अधिसूचना
Gas oven	गैस का चूल्हा
Gate pass	गेट पास
General Merchandise	सामान्य तिजारती माल
General order	सामान्य आदेश
General Indemnity note	साधारण क्षतिपूर्ति नोट
Glass Fingers bowl	धावन कांच कटोरा
Glass-Ware	कांच का सामान
Godown	गोदाम
Goods	माल
Goods Shed/Office	माल गोदाम/कार्यालय
Goods Supervisor	माल पर्यवेक्षक
Goods Clerk	माल बाबू
Goods delivery book	माल सुपुर्दगी पुस्तिका
Goods & Parcels handling contract	माल-पार्सल सम्हलाई ठेका
G.R.P. Hajat	सरकारी रेल पुलिस हाजत

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Goods Tariff	1. माल भाड़ा दर सूची/माल शुल्क दर सूची 2. माल शुल्क दर/माल भाड़ा दर
Goods in bulk	थोक माल/डेरी माल
Gross weight	सकल भार/सकल वजन
Ground rent	जमीन किराया
Guard	गार्ड
Guidance	मार्गदर्शन ब्यौरा/माल उतराई ब्यौरा
Guard's certificate of permission to travel	गार्ड का यात्रा अनुमति-पत्र

H

Hall/Flag station	हॉल्ट/फ्लैग स्टेशन
Half plate	आधी प्लेट
Hard cash	नकदी
Handling charges	चढ़ाई-उतराई प्रभार/सम्भलाई प्रभार
Hand over charge	कार्यभार सौंपना-प्रभार सौंपना
Haulage charge	हुलाई प्रभार-हुलाई खर्च
Hard parcel	महत्त पार्सल लेखा
Head of account	लेखा शीर्ष
Head of allocation	विनिधान शीर्ष/बटवारा शीर्ष
Headquarters	मुख्यालय
Higher excess charge	उच्च अतिरिक्त प्रभार
Highest bid	उच्चतम बोली
High-rated commodity	उच्च दरीय पण्य/ऊँची दर की जित्त
High valued cases	ऊँचे मूल्य के मामले
Hire charges	भाड़ा/किराया
Home delivery service	घर सुपुर्दगी सेवा/घर पहुँचाई सेवा
Home Railway	स्वकीय रेलवे
Hook mark	कंठियाथान/हुकमार्क
Honorarium	मानदैन्य
Hot Axle	गर्म धुरा
Hot case	गर्म पेट्टी
Hot water boiler	जल तापी
House-hold	घरेलु
Hundi	हुण्डी

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
I	
I beg to submit	निवेदन है कि
Ice bucket	बर्फ का डिब्बा
Ice cream cup	आइसक्रीम कप
Ice Cream trolley	आइसक्रीम ट्राली
Identiy card	पहचान-पत्र
Immovable property	अचल सम्पत्ति
Incentive	प्रोत्साहन
Incidental charges	प्रासंगिक प्रभार/प्रासंगिक व्यय/अनुषंगी प्रभार
Increment	1. वेतन वृद्धि, 2. वृद्धि
Indemnity bond	क्षतिपूर्ति बंध-पत्र
Indemnity note	क्षतिपूर्ति नोट
Indent	मांग पत्र
Indian Railways (Amenement) Act, 1961.	भारतीय रेल (संशोधन) अधिनियम, 1961
Indian Railways Act	भारतीय रेल अधिनियम
Indian Railways Comml. Manual, Vol. I	भारतीय रेल वाणिज्य नियमावली भाग-I
Indian Railways Comml. Manual, Vol. II	भारतीय रेल वाणिज्य नियमावली भाग-II
Inflammable articles	ज्वलनशील वस्तुएं
Inflated distance	स्फीत दूरी
Infringement charges	अतिलंघन प्रभार
Inherent vice	अंतर्निहित दोष
Injury/Minor/Major/Grievous/Simple.	चोट, हल्की/भारी/सख्त/मामूली
In lump sum	एक मुश्त
Inspection report	निरीक्षण रिपोर्ट
Inspector (Ticket)	निरीक्षक (टिकट)
Insurance charge	बीमा प्रभार
Integrated Budget	समाकलित बजट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Interception	बीच में रोक लेना/अन्तर्वर्ध
Interchange point	अंतरग्रहण स्थल/अदला-बदली स्थल
Inter Divisional check	अंतर्मण्डलीय जांच
Interest on the capital cost	पूंजी लागत पर ब्याज
Intermediate Railway	मध्यवर्ती रेलवे
Inter Railway liability	अन्तर-रेलवे देयता
Interview	साक्षात्कार/इंटरव्यू
In time	समय पर/समय से
In transit	मार्ग में
Inventory	वस्तु सूची/माल सूची
Invoice	इनवायस
I.R.C.A.	भारतीय रेल सम्मेलन
Iron Karai	लोहे की कड़ाही
Inward and outward Earning	आवक एवं जावक आय (अर्जन) आगम-निर्गम आय
Inward paid cash book	दत्त रोकड़ बही (आवक)
Inward traffic	आवक यातायात/आगम यातायात
Issue	1. जारी करना, 2. मुद्रा
Issue Register	निर्गम पंजी
J	
Jam	जैम
Jelly Mould	जेली मोल्ड
Job analysis	कार्य विश्लेषण
Joining date	कार्य-भार ग्रहण तिथि/भार ग्रहण तारीख
Judgement	फैसला/निर्णय
Judiciary	न्यायपालिका
Junction invoice	जंक्शन इनवायस
Junior Catering Manager	कनिष्ठ खानपान प्रबन्धक
Jurisdiction	1. अधिकार क्षेत्र, 2. क्षेत्राधिकार
Justification	औचित्य

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
K	
Key Board	कुंजी पटल
Khalasi	खलासी
Khansama	खानसामा
Khitmatagar's cap	खिदमतगार की टोपी
Khitmatagar's Coat	खिदमतगार का कोट
Khitmatagar's pant	खिदमतगार की पतलून
Kitchen Table	रसोई की मेज
Kitchen wares	रसोई के बर्तन
Korma plate	कोरमा प्लेट
L	
Lable	लेबल
Labelling	लेबल लगाना
Lac seal	लाख की मोहर
Lashings	रस्सी
Last pay certificate	अंतिम वेतन प्रमाणपत्र/पत्र
Last ticket checking station	पिछला टिकट जांच स्टेशन
Latent defect	प्रच्छन्न दोष/अव्यक्त दोष
Law	विधि/कानून
Lay down	निर्धारित करना
Leave, commuted	रूपांतरित छुट्टी
Leave, earned	अर्जित छुट्टी
Ledger	खाता/खाता बही/लेजर
Legal	कानूनी/वैध/विधिक
Legal and Technical fitness	कानूनी एवं तकनीकी उपयुक्तता
Legal dues	कानूनी देय (प्राप्य) राशि
Left luggage	अमानती सामान
Letter of authority	प्राधिकार-पत्र
Letter of subrogation	प्रत्यासन-पत्र/अन्य स्थापन पत्र
Liability	1. देयता 2. दायित्व
Liabe	1. भागी/योग्य 2. दायी

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Licence	लाइसेंस/अनुज्ञप्ति
Licensed porters	लाइसेंस-प्राप्त भारिक/लाइसेंस धारी भारिक
Licensed porters, Rest Shelters	लाइसेंस-प्राप्त भारिक, विश्रामालय
Listed customers	सूचीगत ग्राहक
Litigation	मुकदमेबाजी
Live stock	पशुधन
Load	भार/लादी
Load seal	लदान मुहर
Loadability	लदान योग्यता
Loading	लदान/लदाई
Loading and unloading	लदाई और उतराई
Loading of goods	1. माल का लदान, 2. माल लदाई
Loading condition	लदान शर्त
Loading not supervised by Railway	लदान का पर्यवेक्षण रेलवे द्वारा नहीं किया गया
Loading space	लदान का स्थान/लदान गुंजाइश
Local	स्थानीय
Local/Foreign	स्थानीय/इतर
Local charges	स्थानीय प्रभार
Local purchase	स्थानीय क्रय/स्थानीय खरीद
Local Sales tax	स्थानीय बिक्री कर
Local Traffic	स्थानीय यातायात
Locus standi	अधिकारिता/प्रवेशाधिकार/मान्य स्थिति/बैंच स्थिति/दखल देने का अधिकार
Loose	1. खुला 2. ढीला
Loose consignment	खुला परेषण
Loss	हानि-नुकसान
Loss property	खोया सामान
Lost property office	खोया सामान घर
Luggage	सामान/असबाब
Luggage ticket	सामान टिकट
Lump sum rate	एक मुश्त दर

घातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
M	
Machinery and Plant Programme on Comml. Account (Yearly).	वाणिज्य लेखे का मशीनरी और संयंत्र कार्य-क्र (वार्षिक)
Machine abstract	मशीन सार-सूची/सार
Machine prepared abstract	मशीनी सार-सूची/सार
Machine prepared statement	मशीनी विवरण
Magisterial check	मजिस्ट्रेटी जांच
Maintenance allowance	निर्वाह भत्ता
Major head	मुख्य शीर्ष
Making over/taking over	भार सौंपना/भार ग्रहण करना
Man hours/days	श्रम घंटे/श्रम दिवस
Marginal Free Allowance	उपान्त वजन छूट
Marine service	नौ-सेवा/समुद्री सेवा
Market rate	बाजार दर
Marmalade portion	फलपाग का हिस्सा
Marksman	मार्क वाला/निशान लगाने वाला
Mashed potato	आलू भुर्ता
Mate (Asst. Cook)	मैट (सहायक रसोइया)
Marketing & Sales	विपणन और विक्रय
Marking	मार्का लगाना/निशाना लगाना/चिह्नांकन
Masalchi	मसालची
Masalchi's Cap	मसालची कौ टोपी
Masalchi's Coat	मसालची का कोट
Masalchi's Pant	मसालची कौ पतलून
Material Clerk	सामग्री क्लर्क/सामग्री लिपिक
Maximum moving dimension	अधिकतम गतिमान आयाम
Meal message (XML)	भोजन संदेश (अत्यावश्यक)
Measurement	माप
Mechanical Handling Equipment	यांत्रिक प्रहरतन (सम्मलाई) उपस्कर
Memo delivery	ज्ञापन/मेमो सुपुर्दगी
Memorandum	ज्ञापन
Memo invoice	ज्ञापन इनवायस

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Menu	खानपान सूची/मीनू
Menu Holder	खानपान सूची धर
Message	संदेश
Metal Pass	धातु-पास
Meter	मीटर
Meter Gauge	मीटर गेज/मीटर आमान/मीटर लाइन
Military Personnel	सेना कर्मिक
Military Tariff	सेना शुल्क सूची/सैन्य दर सूची
Military traffic	सेना यातायात
Military warrant	सैनिक अधिपत्र/सैनिक वारंट
Minimum charge	न्यूनतम प्रभार
Minimum weight condition	न्यूनतम वजन की शर्त
Miscellaneous Advance	विविध अग्रिम/विविध पेशगी
Miscellaneous Articles Contract	विविध वस्तुओं का ठेका
Miscellaneous items	विविध मर्दे
Miscellaneous items as directed from time to time	समय समय पर निर्देशित विविध मर्दे
Miscellaneous cases	विविध मामले/अन्य मामले/फुटकर मामले
Miscellaneous proceeding	विविध कार्यवाही
Misconduct	अवचार
Mis-delivery	गलत सुपुर्दगी
Misdespatch	गलत प्रेषण
Missing goods	गायब माल
Missing Goods Reports	गायब माल की रिपोर्ट
Mobile checks and massive checks	चल एवं व्यापक जांच
Mode of payment	भुगतान विधि/अदायगी का प्रकार
Money coal	धन देय कोयला/अर्जक कोयला
Money receipt	धन रसीद
Month to month	माह दर माह/मास प्रति मास
Monthly Excess fare return	मासिक अतिरिक्त किराया विवरणी
Monthly season ticket	मासिक सीजन टिकट
Monthly vender season ticket	मासिक विक्रेता सीजन टिकट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Movement Register	संचलन पंजी
Mustard pot	राईदान
Mutton chop	मटन चॉप
Mutton curry	मटन कढ़ी
Mutton cutlets	मटन कटलेट
Mutton Roll	मटन रोल
Mutton Sandwich	मटन सैंडविच
Mutton Samosa	मटन समोसा
Mutual transfer	परस्पर स्थानान्तरण

N

Name plate	नाम पट्ट
Naming of halt	हाल्ट का नामकरण
Napkins	गमछी
Narrow gauge	छोटी लाइन
Nature of disposal	निपटारे की विधि
Negligence	लापरवाही
Negotiation of claims	दावा-वार्ता
NIKOLLO Wagon	अखंड मुहर मालडिब्बा/मुहर दुरूस्त मालडिब्ब
No bid	बोली नहीं
Nominated	नामित
Non-accountal of P.W. Bill/Invoice	पार्सल खन्ना/इन्वायस को हिसाब में ना लेना
Non-cognizable offence	असंज्ञेय अपराध
Non-issued ticket	गैर-जारी टिकट
Non-recurring expenditure	अनावर्ती व्यय
Non-selection post	अप्रवर्ण पद/चयनेतर पद
Non-standard demurrage	अमानक-विलम्ब शुल्क
Non-veg. kitchen	सामिष रसोईघर
Non-water tight	पनरोक रहित/जलरोध रहित
Notice	पूर्व सूचना/नोटिस
Notice of claim	दावा नोटिस/दावे की पूर्व सूचना

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Notice of claim under Conference Rules	सम्मेलन नियमों के अंतर्गत दावा नोटिस/दावे की पूर्व सूचना
Notice of payment under Conference Rules.	सम्मेलन नियमों के अंतर्गत भुगतान नोटिस/की पूर्व सूचना
O	
Objected debit	प्रतिवादित नामखाता/आपत्तिगत नामखाता
Octroi charge	चुंगी
Off duty/off day	कार्य मुक्त/छुट्टी का दिन (खाली दिन)
Offensive articles	गर्हित वस्तुएं/बदबूदार वस्तुएं
Offence goods	गर्हित माल/बदबूदार माल
On behalf of	की ओर से
On duty	1. काम पर/ह्यूटी पर 2. कार्यस्थ
Opening balance	अथशेष
Open delivery	खुली सुपुर्दगी
Opening of flag station	फ्लैग स्टेशन चालू करना
Open delivery Assessment report	खुली सुपुर्दगी मूल्यांकन रिपोर्ट
Operating feasibility	परिचालन साध्यता/परिचालन शक्यता
Opposite party	प्रतिपक्ष
Order of priority	प्राथमिकता क्रम
Original Railway Receipt	मूल रेलवे रसीद
Originating earning	प्रारंभिक अर्जन
Originating Traffic	प्रारंभिक यातायात
Out-Agency charge	आउट एजेंसी प्रभार/बाहरी एजेंसी प्रभार
Outstanding	बकाया
Outstanding claim	बकाया दावा
Outward guidance	जावक व्यौरा
Outward packing	बाहरी पैकिंग
Outward paid cash book	दत्त रोकड़ बही (जौवक)
Outward return	जावक विवरणी
Outward traffic	जावक यातायात
Oval dish	अंडाकार तश्तरी
Over-carriage	अतिवहन
Over charge	अतिप्रभार

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Overcharge sheet	अतिप्रभार पत्रक
Over-dimension consignment	अति आयामी परेषण
Over riding	अतिक्रामी
Overtime Allowance	समयोपरि भत्ता
Owner's risk	मालिक जोखिम
Owner's risk rate	मालिक जोखिम दर
P	
Package	पैकेज
Pocket Guide for ticket checking staff	टिकट जांच कर्मचारी पुस्तिका
Packing	पैकिंग
Packing condition	1. पैकिंग शर्त 2. पैकिंग अवस्था
Packing guidance	पैकिंग निर्देशिका
Paid freight	दत्त भाड़ा
Paid-on-charge	संग्राह्य प्रभार
Paid/to-pay traffic	दत्त/देय यातायात
Paid traffic	दत्त यातायात
Panel	दिल्ला/पैनल
panel cut	पैनल कटा हुआ
Pantary car	पैट्री कार/रसोई यान
Parcel	पार्सल
Parcel clerk	पार्सल बाबू/पार्सल क्लर्क
Parcel Inward Tally-Book	आवक पार्सल मिलान पुस्तिका
Parcel Shed	पार्सल गोदाम
Parcel Way-Bill	पार्सल रक्ना
Partial	आंशिक
Particulars	ब्यौरा/विवरण
Particulars of delivery	सुपुर्दगी ब्यौरा/विवरण
Particulars of despatch	प्रेषण ब्यौरा/विवरण
Particulars of transhipment/repacking	यानान्तरण/पुनः पैकिंग विवरण/ब्यौरा
Passenger	यात्री
Paste-on-lable	चिपका लेबल

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Pay order	अदायगी आदेश/भुगतान आदेश
Pay order statement	भुगतान आदेश विवरण/अदायगी आदेश विवरण
Penal rent	दंड किराया
Percentage charge	प्रतिशत प्रभार
Percentage charge on value	मूल्य पर प्रतिशत प्रभार
Periodical statement	आवधिक विवरण
Permanent disablement	स्थायी अशक्तता
Per plate	प्रति प्लेट
Permissible	अनुज्ञेय
Per portion	प्रति भाग
Pestle and mortar	मूसल और ओखली
Petty repairs	छोटी-मोटी मरम्मत
Pilferage	कटचोरी
Pilot-to-pilot system	पाइलट-से-पाइलट पद्धति
Placement	स्थानन
Placement of wagon	मालडिब्बा स्थानन
Plaint	वाद पत्र
Plaintiff	वादी
Platform	प्लेटफार्म
Platform ticket	प्लेटफार्म टिकट
Plea	दलील
Porridge	1. दलिया 2. फिरनी 3. पारिष
Porter	भारिक
Porterage charge	भारिक प्रभार
Posting	1. तैनाती 2. दर्ज करना
Potato chips	आलू के चर्क
Potato wafer	आलू पापड़
Power of Attorney	मुख्तारनामा
Premises	परिसर
Prescribed packing condition	निर्धारित पैकिंग शर्त
Priority	प्राथमिकता
Private mark	निजी मार्का/निजी निशान

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Private seal	निजी मुहर
Private siding	निजी साइडिंग
Privilege ticket order	सुविधा टिकट आदेश
Probationer	परिवीक्षाधीन
Profit and loss account	लाभ-हानि लेखा
Proforma	प्रपत्र/प्रोफार्मा
Progressive No.	क्रमिक संख्या
Proof	प्रमाण/सबूत
Provision	1. प्रावधान 2. व्यवस्था
Provision of dunnage "S/27"	"एस/27" निभार की व्यवस्था
Publication	प्रकाशन
Punctuality	समय-पाबन्दी
Punished staff	दंडित कर्मचारी
Purchase rate	खरीद दर/क्रय दर

Q

Qualified delivery	सशर्त सुपुर्दगी
Qualified remarks	सशर्त अभ्युक्ति
Qualified remarks on booking/delivery.	बुकिंग/सुपुर्दगी पर सशर्त अभ्युक्ति
Quantum	प्रमात्रा
Quarterly progress Report (M&P)	तिमाही प्रगति रिपोर्ट (मशीन और संयंत्र)
Quarantine	संगरोध
Quarter plate	चौथाई प्लेट
Quarterly inspection	तिमाही निरीक्षण
Quick Transit Service	द्रुत परिवहन सेवा
Quotations	दर-प्रस्ताव

R

Rail car	रेल कार
Railway Advocate	रेल अधिवक्ता
Railway dues	रेल देय
Railway Magistrate	रेलवे मैजिस्ट्रेट

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Railway material	रेल सामग्री
Railway material consignment note	रेल सामग्री परेषण नोट
Railway material credit note	रेल सामग्री जमा-पत्र
Railway mark	रेल मार्का/रेल निशान
Railway Protection Force report	रेल सुरक्षा बल का रिपोर्ट
Railway receipt	रेल रसीद
Railway risk	रेल जोखिम
Railway risk rate	रेल जोखिम दर
Rate	दर
Rate reduction power	दर घटाने का अधिकार/की शक्ति
Rate on continuous distance basis	सतत दूरी के आधार पर दर
Ready reference	सुलभ संदर्भ
Ready to serve meals-Non-Veg.	तैयार भोजन-सामिष
Ready to serve meals-Veg.	तैयार भोजन-निरामिष
Rebate	छूट
Re-booking	पुनर्बुकिंग
Re-booking of consignment	परेषण की पुनर्बुकिंग
Reconcile	मिलान/समाधान करना
Recovery of cost	लागत वसूली
Recovery of dues	देय वसूली
Rectification of errors in invoice	इनवायस त्रुटि सुधार/इनवायस भूल सुधार
Red Tariff	लाल शुल्क सूची/लाल दर सूची
Refresher course	पुनश्चर्या पाठ्यक्रम
Refund	धन-वापसी
Refund Order	धन-वापसी आदेश
Refund voucher	धन-वापसी वाउचर
Refund of fare/freight	किराया/भाड़ा वापसी
Registration fee	पंजीयन शुल्क
Registration of claim/refund	दावा/धन वापसी का पंजीयन
Registration rules	पंजीकरण नियम/पंजीयन नियम
Re-issue of pay orders	भुगतान पुनरादेश/अदायगी पुनरादेश
Rejoinder	प्रत्युत्तर

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Release	खाली करना/छोड़ना/मुक्त करना
Release of wagon	1. मालडिब्बा खाली करना/मुक्त करना 2. मालडिब्बे को मुक्ति
Remission	माफी
Remission statement	माफी विवरण
Remission of wharfage/demurrage	स्थान शुल्क/विलंब शुल्क की माफी
Remarks on R.R.	रेल रसीद पर अभ्युक्ति
Remittance	प्रेषणा
Remittance note	प्रेषणा-पत्र
Re-opened cases	पुनश्चालित मामले
Re-packing	पुनः पैकिंग
Repudiate	निराकरण/नकारना
Repudiation	नकारना/नकार
Resealing	दुबारा महरबन्दी/पुनः मुहरबन्दी
Respondent	1. प्रत्यर्थी 2. प्रतिवादी
Responsible	उत्तरदायी/जिम्मेदार
Responsibility fixed	उत्तरदायित्व निश्चित/जिम्मेदारी निश्चित
Rest shelter for licensed porters	लाइसेंसी भारिक विश्रामालय/बसेरा
Restriction	प्रतिबंध
Return journey ticket	वापसी यात्रा टिकट
Return ticket	वापसी टिकट
Reversal of debit	नाम खाते की वापसी
Review	पुनरीक्षण/पुनरीक्षा
Revisional court	पुनरीक्षण न्यायालय
Revisionist	पुनरीक्षणवादी
Re-weighment	पुनःस्तोलन
Risk at which class rates apply	जोखिम, जिस पर वर्ग दरें लागू होती हैं
Rightful claimant	आधिकारिक दावेदार/वास्तविक दावेदार
Rivets	रिवेट
Romali Roti	रूमाली रोटी
Roast chicken	रोस्ट चिकन
Roast mutton	रोस्ट मटन

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Roast potatoes	रोस्ट आलू/भुना आलू
Room service	कक्ष सेवा
Rough handling	गलत सम्भलाई/बेढंग सम्भलाई
Rough journal book	कच्चा रोजनामचा
Rough shunting	गलत शंटिंग
Rounding off	पूर्णांकन
Round Thali	गोल थाली
Round Tray (Silver)	गोल ट्रे (रजत)
Routing of goods traffic	माल यातायात का मार्ग-निर्धारण
Running train theft	चलती गाड़ी में चोरी
S	
Sabotage	तोड़फोड़
Safety device	संरक्षा युक्ति
Safety equipment	संरक्षा उपस्कर
Said to contain Railway Receipt	कथित माल रेल रसीद
Sale invoice	बिक्री इन्वायस
Sale proceeds	बिक्री धन
Sale tax	बिक्री कर
Salt spoon	नमक का चम्मच
Sauce boat	चटनीदान
Sauce ladle	चटनी का करछुल
Seal	मुहर
Seal and card label	मुहर कार्ड लेबल
Seal cards	मुहर कार्ड
Seal defective wagon	त्रुटिपूर्ण मुहरवाला मालडिब्बा
Seal intact	अखंड मुहर
Seal intact wagon	अखंड मुहर मालडिब्बा
Second class	दूसरा दर्जा/दूसरी श्रेणी
Section under IRA	भारतीय रेल अधिनियम की धारा
Security report	सुरक्षा रिपोर्ट
Selected by sender	प्रेषक चयित/प्रेषक द्वारा चुना गया

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Selling rate	बिक्री दर
Sender	भेजने वाला/प्रेषक
Sender's weight accepted	प्रेषकाीय वजन स्वीकृत
Senior Catering Inspector	वरिष्ठ खानपान निरीक्षक
Serving station	सेवा स्टेशन
Service Book	सेवा पुस्तिका
Settlement	निपटारा
Settlement by payment/repudiation	भुगतान/नकार द्वारा निपटारा
Settlement pending cases	अनिर्णीत मामलों का निपटारा
Settlement out of court	बिना अदालत निपटारा
Set off	संतुलन/समंजन
Shed theft	शेड चोरी
Sheet	1. पत्रक 2. चादर
Shortage	कमी/किल्लत/न्यूनता
Shortage noticed from the custody of Guard	गार्ड की अभिरक्षा में पायी गयी कमी
Short certificate	न्यूनता प्रमाण-पत्र
Shortest route	लघुतम मार्ग
Show-case	शो-केस
Shramdan by the local people	स्थानीय जनता द्वारा श्रमदान
Shunting charge	शंटिंग प्रभार
Sick wagon	मरम्मत की माल डिब्बा
Side board	पार्श्व पट्ट
Siding charge	साइडिंग प्रभार
Single journey ticket	इकरफा टिकट
Sleeper coach TTE	शयनयान चल-टिकट-परीक्षक
"Smalls"	"फुटकर"
"Small" consignment	"फुटकर" परेषण
Soup plate	सूप प्लेट
Soup spoon	सूप की चम्मच
Spacing	अंतर छोड़ना/अंतराल

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Special catering	विशेष खानपान
Special condition	विशेष शर्त
Special credit	विशेष जमाखाते/विशेष जमा/विशेष क्रेडिट
Special debit	विशेष नामखाते/विशेष डेबिट
Special Fittings	विशेष जुड़नार
Special Grade TTE	विशेष ग्रेड चल टिकट परीक्षक
Special Power of Attorney	विशेष मुख्तारनामा
Special rate	विशेष दर
Specimen signature	नमूना हस्ताक्षर
Spot check	मुकामी जांच
Squad	दस्ता
Squad Incharge	दस्ता प्रभारी
Staff Responsibility	कर्मचारी उत्तरदायित्व/जिम्मेदारी
Stall Keeper	स्टाल वाला
Stamped Indemnity Note	मुद्रांकित क्षतिपूर्ति/स्टाम्पित क्षतिपूर्ति पत्र
Standard dunnage	मानक निभार
Standard Thali (Meal) Non-Veg.	मानक थाली (भोजन) सामिथ
Standard Thali (Meal) Veg.	मानक थाली (भोजन) निरामिथ
Standardisation of siding charges	साइडिंग प्रभार का मानकीकरण
Stationery checks	लेखन सामग्री जांच
Statement of figures	आंकड़ों का विवरण
Statement of guard	गार्ड का बयान
Station pay order	स्टेशन भुगतान आदेश
Station-to-Station rate	स्टेशन-से-स्टेशन दर
Statistical data	सांख्यिकी आंकड़े
Statutory	सांविधिक
Steam	भाप/वाष्प
Stone grinder	पत्थरपीस/पत्थर पेपक
Storage	भंडारण
Storage fee	भंडारण शुल्क/गोदाम भाड़ा
Store	भंडार
Street collection & delivery service	लाने-पहुंचाने की व्यवस्था

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Strong room	स्ट्रांग रूम/तिजोरी कक्ष/सुरक्षित कक्ष
Subrogation letter	अन्यस्थापन पत्र/प्रत्यासन पत्र
Subsistence Allowance	निर्वाह भत्ता
Substitution	प्रतिस्थापन
Substitute	प्रतिस्थानी/एवजी
Sugar pot	शकरदानी/शक्करदानी
Suit barred claim	वाद-बाधित दावा/वर्जित वाद-दावा
Suit decreed	वाद में डिगरी हुई/वाद की डिगरी
Suit dismissed	वाद खारिज
Suit/Money suit	वाद/धन संबंधी वाद
Summary	सारांश-संक्षेप
Summer garments	गर्मी की पोशाक
Summons	सम्मन
Supervision	पर्यवेक्षण
Supervision of loading	लदान का पर्यवेक्षण
Supplementary charge	अनुपूरक प्रभार
Supplementary pay order	अनुपूरक भुगतान आदेश
Supply	1. सप्लाई/आपूर्ति 2. वितरण
Surcharge	अधिप्रभार
Surprise Inspection	आकस्मिक निरीक्षण
Surplus staff	अधिशेष कर्मचारी
Suspension	निलम्बन
Sweetmeat kitchen	मिठाई रसोई घर
Sweetmeat Trolley	मिठाई ट्राली

T

Table fork	मेज कांटा
Table knife	मेज छुरी
Table spoon	मेज चम्मच
Table of distance and fares	दूरी-किराया तालिका
Tea Saucer	चाय तश्तरी
Tea trolley	चाय ट्राली

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Technically responsible	तकनीकी दृष्टि से उत्तरदायी/जिम्मेदार
Temporary disablement	अस्थायी अशक्तता
Tender	निविदा/टेंडर
Tenure post	सावधि पद
Termination of transit	परिवहन को समाप्ति
Thickness	मोटाई/स्थूलता
Through invoice	सीधा इनवायस
Through proper channel	उचित माध्यम से
Through traffic	सीधा यातायात
Ticket, blank paper	पर्ची टिकट
Ticket, Checking Organisation	टिकट जांच संगठन
Ticket Collector	टिकट कलेक्टर/टिकट संग्राहक
Ticket nippers and punchers	टिकट कर्तक और छेदक
Ticket tube	टिकट ट्यूब
Tie-on-label	बंधा लेबल
Time barred claim	समय-बाधित दावा
Time limit	समय-सीमा
Time table	समय-सारणी
Title	1. हक 2. मुख्य शीर्षक 3. उपाधि
In order	नियम सम्मत
Non in order	नियमरहित
To fix staff responsibility	कर्मचारी को जिम्मेवारी निर्धारित करना
Tomato sauce portion	टमाटर चटनी का हिस्सा
Torn and slack	फटा और ढीला
To-pay traffic	“देय” यातायात
Total to pay	कुल देय
Total paid	कुल दत्त
To seek legal opinion	कानूनी सलाह लेना
Traffic Arbitration Committee	यातायात मध्यस्थता समिति
Train service	गाड़ी सेवा
Transfer Issue note	स्थानान्तरण निर्गम पत्र
Transhipment	यानान्तरण

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Transhipment point	यानान्तरण स्थल
Transhipment Register	यानान्तरण रजिस्टर
Transhipment Shed	यानान्तरण शैड
Transhipped under clear receipt	निर्बाध रसौद पर यानान्तरित
Transit invoice	पारवहन इन्वायस
Transit loss	पारवहन हानि
Transit office	पारवहन कार्यालय
Transit time	पारवहन समय
Transport	परिवहन
Travelling	1. यात्रा 2. चल
Travelling by restricted trains	प्रतिबंधित गाड़ियों द्वारा यात्रा
Travelling Ticket Examiner	चल टिकट परीक्षक
Travelling Ticket Examiner's appearance register	चल टिकट परीक्षक उपस्थिति रजिस्टर
Travelling Ticket Examiner's Rest Room.	चल टिकट परीक्षक विश्राम कक्ष
Travelling with expired date ticket	बीती तारीख के टिकट पर यात्रा
Travelling without ticket	बिना टिकट यात्रा
Trial	1. विचारण 2. परीक्षण
Trolley	ट्राली/ठेला/ठेली
Turn-out	उत्पादन/निर्गमन
U	
Ultra-Vires	शक्ति बाह्य/अधिकारातीत/नियम बाह्य
Unauthorised	अनधिकृत
Un-booked goods	अबुक माल
Unclaimed	बेदावा/लावारिस
Unconditional	बिना शर्त
Unconnected	असम्बद्ध
Unconnected wagons/consignments	असम्बद्ध मालडिब्बे/परैषण
Under-charge	अवप्रभार
Under intimation to this office	इस कार्यालय को सूचना देते हुए

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Under load	लदा हुआ
Uniform	1. एकरूप 2. वर्दी
Unloading	उतराई
Unloading book	उतराई बही
Unloading in presence of RPF	रेल सुरक्षा बल की उपस्थिति में माल उतारना/माल की उतराई
Unloading slip	उतराई पर्ची
Unloading supervised by Railway staff.	रेल कर्मचारी द्वारा माल उतराई का पर्यवेक्षण किया गया
Unpaid	अदत्त
Upper class carriage	ऊँचे दर्जे का सवारी डिब्बा/ऊँची श्रेणी का सवारी डिब्बा
Using ticket fraudulently	जालसाजी से टिकट का उपयोग

V

Vacate	खाली करना
Vakalatnama	वकालतनामा
Valuation	मूल्यन
Value-payable system	मूल्य देय पद्धति
Vegetable Bhujia	सब्जी भुजिया
Vegetable chop	सब्जी चाप
Vegetable Curry	सब्जी कढ़ी
Vegetable cutlet	सब्जी कटलेट
Vegetarian	1. शाकाहारी 2. निरामिष
Veg. Kitchen	निरामिष रसोईघर
Vehicle Summary/guidance	वाहन सारांश/ब्यौरा
Variation	घटबढ़/अंतर
Verbal order	मौखिक आदेश

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Verification	सत्यापन
Verification of claim	दावा सत्यापन
Vetting from Accounts	लेखा द्वारा विधीक्षा
Vice-versa	विलोमतः/विपरीत क्रम से
Voluntary	स्वैच्छिक
Voucher	वाउचर

W

Wagon	मालडिब्बा
Wagon-load consignment	मालडिब्बा-भार परेषण
Wagon-load rate	मालडिब्बा-भार दर
Wagon-load scale	मालडिब्बा भार मान
Waiver	छूट/अधित्याग
Waiver of suit bar	वाद-बाधा अधित्याग
Waiver of time-bar	समय-बाधा का अधित्याग
Water cooler	जलशीतक
Water jug	जलपात्र
Way-bill	रवन्ना
Weigh bridge	तुला चौकी/कांटा
Weighted distance	भारित दूरी
Weighment	तुलाई/तौल
Weighment charge	तुलाई प्रभार/तौल प्रभार
Weight only	केवल वजन
Western style Breakfast Non-Veg.	पाश्चात्य शैली का नाश्ता-सामिथ
Western style Breakfast Veg.	पाश्चात्य शैली का नाश्ता-शाकाहारी
Western style-Dinner-Non-veg.	पाश्चात्य शैली का रात्रि भोजन मांसाहार

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Western style Dinner—Veg.	पाश्चात्य शैली का रात्रि भोजन शाकाहार
Western style Lunch-Non-Veg.	पाश्चात्य शैली का मध्याह्न भोजन मांसाहार
Western style Lunch-Veg.	पाश्चात्य शैली का मध्याह्न भोजन शाकाहार
Wharfage	स्थान शुल्क
Wharfage statement	स्थान-शुल्क विवरण
Withdrawal	निकासी/वापस लेना
Without prejudice	प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना/पूर्वाग्रह रहित
Without ticket	बिना टिकट
Winter garments	जाड़े की पोशाक/गरम पोशाक/गरम कपड़े
Withhold of increment	वैतन वृद्धि रोकना
With immediate effect	तत्काल/अभी से
Witness	गवाह/साक्षी
Woollen jersey	ऊनी जरसी
Workman	कामगार
Write off	बट्टेखाते डालना
Write off Issue note	बट्टाखाते निर्गम पत्र
Written statement	लिखित कथन/लिखित बयान
Wrong route	गलत मार्ग
Works in progress (M&P)	चालू कार्य/जारीकाम (मासिक और-आवधिक)
Works programme (Preliminary and final) on Comml. Account (Yearly)	वाणिज्य खाते (वर्षिक) निर्माण कार्यक्रम (प्रारंभिक और अंतिम)
Wrong accountal	गलत लेखा/गलत इन्दराज

यातायात (वाणिज्य) शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
X	
X.R.	एक्सप्रेस तार
X.X.R.	अत्यावश्यक तार
Y	
Yard	यार्ड
Yard stick	माप दण्ड
Yard theft	यार्ड चोरी
Yearly	वार्षिक
Z	
Zonal Railway	क्षेत्रीय रेल
Zone	क्षेत्र/जोन

सतर्कता
VIGILANCE

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
A	
Abetment	दुष्प्रवर्ण
Above board	असंदिग्ध
Accusation	अभियोग
Accuse	अभियोग लगाना
Accused	अभियुक्त
Additional Director (Vigilance)	अपर निदेशक (सतर्कता)
Additional Vigilance Officer	अपर सतर्कता अधिकारी
Adhere to	अनुपालन करना
Administration of warning	चेतावनी देना
Administration authority	प्रशासनिक प्राधिकारी/प्राधिकरण
Administration Reforms Commission	प्रशासनिक सुधार आयोग
Administration Vigilance Division	प्रशासनिक सतर्कता प्रभाग
Admonishing	भर्त्सना करना
Affidavit	शपथपत्र/हलफनामा
Agency for anti corruption activities	भ्रष्टाचार विरोधी क्रियाकलाप/कार्यकलाप अभिकरण
Agency for conducting enquiries	जांच आयोजन अभिकरण
Agreed arrangements	सहमति से कौं गयी व्यवस्था/सहमत व्यवस्था
Agreed list	सहमत सूची
Allegation	आरोप
Allegation in seriatum	क्रमिक आरोप
Allege	आरोप लगाना
Alleged offence	कथित अपराध
Alternative prosecution	वैकल्पिक अभियोजन
Alternative to prosecution	अभियोजन का विकल्प
Annual confidential report	वार्षिक गोपनीय रिपोर्ट
Anonymous complaint	अनाम शिकायत/अनाम परिवाद
Anti corruption activities	भ्रष्टाचार विरोधी क्रियाकलाप/कार्यकलाप
Anti corruption department	भ्रष्टाचार विरोधी विभाग

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Anti corruption Laws (Amendment) Act	भ्रष्टाचार-निरोध विधि (संशोधन) अधिनियम
Appeal	अपील
Appellate authority	अपील प्राधिकारी (विधि)
Applicability of rules	नियमों की प्रयोज्यता
Application of rules	नियमों का लागू होना/नियमों का अनुप्रयोग
Apprehend	1. पकड़ना 2. हिरासत में लेना
Appropriate and fruitful	समुचित और फलदायी
Appropriate action	समुचित कार्रवाई
Appropriate Disciplinary Authority	उपयुक्त अनुशासनिक प्राधिकरण/प्राधिकारी
Arbitration	मध्यस्थता
Arrest	1. गिरफ्तार करना 2. गिरफ्तारी
Assessment	आकलन
Assistant Vigilance Officer	सहायक सतर्कता अधिकारी
Assisting defence counsel	सहायताकारी प्रतिवाद काउन्सेल
Associate	सहयुक्त होना/सहयुक्त करना
Attempt and conspiracy	प्रयत्न और षड्यन्त्र
Audit report	लेखा-परीक्षा रपट/रिपोर्ट
B	
Bad performance	कुनिष्पादन
Bankrupt	दिवालिया
Barest minimum	नितांत न्यूनतम
Basic & important documents	आधारभूत/आधारिक और महत्वपूर्ण प्रलेख
Basis of allegation	आरोपों का आधार
Blacklisting of firms	फर्मों को काली सूची में डालना
Bribe	रिश्वत/घूस
Bribe money	रिश्वत का पैसा
Bribery	रिश्वतखोरी/घूसखोरी
Brief	पक्षसार

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
C	
Caption	अनुशीर्षक/शीर्षक
Case	पक्ष
Catch red handed	रंगेहाथ पकड़ना
Cautioning	सावधान करना
Censure	परिनिन्दा
Central Bureau of Investigation	केंद्रीय अन्वेषण ब्यूरो
Central Investigating Agency	केंद्रीय अन्वेषण अभिकरण/एजेंसी
Central Investigation Units	केंद्रीय अन्वेषण इकाइयां
Central Vigilance Commission	केंद्रीय सतर्कता आयोग
Central Vigilance Commissioner	केंद्रीय सतर्कता आयुक्त
Character rolls	चरित्र पंजिका
Chargesheet	आरोप पत्र
Cheating	ठगी
Chief Technical Examiner's Organisation	मुख्य तकनीकी परीक्षक संगठन
Chief Vigilance Officer	मुख्य सतर्कता अधिकारी
Chronological	कालक्रमिक
Classified/graded documents/records	वर्गीकृत/श्रेणीकृत प्रलेख/अभिलेख
Co-accused	सहअभियुक्त
Coercion	प्रपीड़न
Cognizable offence	संज्ञेय अपराध
Cognizance	संज्ञान
Collateral evidence	पार्श्विक साक्ष्य
Collect intelligence	आसूचना एकत्र करना
Commissioner of Departmental enquiry	विभागीय जांच आयुक्त
Commission of Enquiry Act	जांच अधिनियम आयोग
Committee on Prevention of corruption.	भ्रष्टाचार निवारक समिति
Committee on Public Enterprises	लोक उद्यम समिति
Common proceedings	साझी कार्यवाही

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Competence	सक्षमता
Competent authority	सक्षम प्राधिकारी/सक्षम प्राधिकरण
Competent jurisdiction	सक्षम न्याय क्षेत्र/सक्षम अधिकार क्षेत्र
Competent legal advice	सक्षम विधिक सलाह/सक्षम कानूनी सलाह
Complainant	परिवादी/शिकायतकर्ता
Complaint	परिवाद/शिकायत
Complaint organisation	शिकायत संगठन
Complete and thorough	पूर्ण और सम्यक्
Complicated rules and procedure	जटिल नियम और कार्यविधि
Complicity	सह अपराधिता
Compulsory retirement	अनिवार्य सेवानिवृत्ति
Concern	प्रतिष्ठान/समुत्थान
Conclusion	निष्कर्ष
Conclusive	निश्चायक
Concurrent powers	समवर्ती शक्तियां
Confidential enquiry	गोपनीय जांच
Confidential section	गोपनीय अनुभाग
Consider	1. मानना 2. विचार करना
Construction	सन्निर्माण
Consultation	परामर्श
Control	नियंत्रण
Controlling officer	नियंत्रण अधिकारी
Contumaciously	धृष्टतापूर्वक
Conveying displeasure	अप्रसन्नता जताना
Convict	1. सिद्ध दोष 2. सिद्ध दोष ठहराना
Conviction	दोष सिद्धि
Co-ordination	समन्वय/तालमेल
Corrective	सुधारक
Corruption	भ्रष्टाचार
Counsel	मंत्रणा/मंत्र दाता/काउंसिल
Counterfeit currency antiques	नकली/जाली प्राचीन मुद्राएं
Court case	अदालती मामला

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Courteous letter	शिष्ट पत्र
Court of law	न्यायालय/अदालत
Criminal	अपराधी/आपराधिक
Criminal breach of trust	आपराधिक न्यास भंग/आपराधिक विश्वासघात
Criminal force	आपराधिक बल/आपराधिक शक्ति
Criminal procedure code	दण्ड प्रक्रिया संहिता
Criminal proceedings	आपराधिक कार्यवाही
Criminal prosecution	आपराधिक अभियोजन
Cross examination	जिरह
Culprit	दोषी
D	
Debar	विवर्जित करना
Decoy	छद्मी/फन्दक
Defamatory language	मानहानिक भाषा
Default	अपराध
Defaulting employee	व्यतिक्रम कर्मचारी
Defect	दोष/त्रुटि
Defence	प्रतिवाद
Defence counsel	प्रतिवाद काउंसेल
Defence helper	प्रतिवाद सहयोगी
Defendant	प्रतिवादी
Defendant official	प्रतिवादी कर्मचारी
Deficiencies	कमियां
Deletion	लोप
Delinquent	अपचारी
Demotion	पदावनति
Departmental action	विभागीय कार्रवाई
Departmental disciplinary action	विभागीय अनुशासनिक कार्रवाई
Departmental enquiry	विभागीय जांच
Departmental inspection	विभागीय निरीक्षण
Departmental investigation	विभागीय अन्वेषण

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Departmental irregularity (Procedural)	विभागीय अनियमितता (कार्यविधिक)
Departmental negligence	विभागीय उपेक्षा
Departmental proceedings	विभागीय कार्यवाही
Departmental test check	विभागीय नमूना जांच
Departmental vigilance unit	विभागीय सतर्कता इकाई
Departure	विचलन
Depose	अभिज्ञाप्ति देना
Deputy Director (Vigilance)	उपनिदेशक (सतर्कता)
Deputy Vigilance Officer	उप सतर्कता अधिकारी
Dereliction of duty	कर्तव्य की अवहेलना
Desk Officer (Vigilance)	डेस्क अधिकारी (सतर्कता)
Desertion of duty	कर्तव्य पलायन
Detailed reports	व्यौरवार रपट/विस्तृत रपट
Detailed remarks	व्यौरवार अभ्युक्ति/विस्तृत अभ्युक्ति
Detect	पता चलाना/पता चलना/खोज निकालना
Detection	पता/खोज
Develop a case	1. पक्ष तैयार करना 2. मामला तैयार करना
Development of source	स्रोत विकास
Devise and adopt	(युक्ति) निकालना और अपनाना
Difference of opinion	मतभेद
Director, Vigilance	निदेशक, सतर्कता
Disability	नियोग्यता
Disagreement	असहमति
Disciplinary action	अनुशासनिक कार्रवाई
Disciplinary authority	अनुशासनिक प्राधिकरण/प्राधिकारी
Disciplinary proceedings	अनुशासनिक कार्यवाही
Discreet enquiry	विवेकपूर्ण जांच
Discretion	विवेकाधिकार
Discretionary powers	विवेकपूर्ण शक्तियाँ
D. & A. enquiry	अनुशासन और अपील जांच
Discipline & Appeal Rules	अनुशासन और अपील नियम
Disgruntled person	क्षुब्ध व्यक्ति

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Dishonest	बेईमान
Disproportionate source of income	विषमानुपाती आय स्रोत
Dismissal	1. खारिजी 2. बरखास्तगी
Displeasure	अप्रसाद
Division	प्रभाग
Document	प्रलेख
Doubt	संदेह
Draw a chargesheet	आरोप पत्र तैयार करना
Drive and direction	प्रेरणा और निदेश
E	
Economic offences wing	आर्थिक अपराध स्कंध
Effective	प्रभावी/कारगर
Efficiency	कार्य कुशलता
Embezzlement	गबन
Enquiry	1. जांच 2. पूछताछ
Enquiry Inspector	जांच निरीक्षक
Enquiry Officer (Vigilance)	जांच अधिकारी (सतर्कता)
Eradicate corruption	भ्रष्टाचार उन्मूलन
Estimate Committee	प्राक्कलन समिति
Evaluation of the evidence and conclusions	साक्ष्य और निष्कर्षों का मूल्यांकन
Evidence, documentary	प्रलेखी साक्ष्य/दस्तावेजी साक्ष्य
Enquiry, oral	मौखिक साक्ष्य
Examination	परीक्षण
Exculpate	निरपराध घोषित करना
Execution of the trap	पाश/जाल बिछा कर कार्रवाई करना
Executive set up	कार्यकारी संगठन
Exonerate	दोषमुक्त करना/माफ करना
Exparte	एक पक्षीय
Expert police investigation	विशेषज्ञीय पुलिस अन्वेषण
Extant orders	वर्तमान आदेश

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
F	
Fabricated cases	मनगढ़त मामले
Fact finding enquiry	1. तथ्यान्वेषणी जांच 2. तथ्यान्वेषी पूछताछ
Facts & evidence	तथ्य और साक्ष्य
Factually correct	तथ्यतः सही
Fair and objective	निष्पक्ष और वस्तुपरक
False and baseless	झूठ और निराधार
Falsification of records	अभिलेखों का मिथ्याकरण
Favouritism	पक्षपात
Fight corruption	भ्रष्टाचार से जुझना
Findings	जांच परिणाम/निष्कर्ष
Finger print expert	अंगुली छाप विशेषज्ञ
First information report	1. प्रथम इत्तिला रिपोर्ट 2. प्राथमिकी
Flimsy ground	तुच्छ कारण
Follow up action	अनुवर्ती कार्रवाई
Foreign exchange regulation	विदेशी मुद्रा विनियम/विनियम
Forgery	जालसाजी
Formal disciplinary proceedings	औपचारिक अनुशासनिक कार्यवाही
Framing of charges	आरोप विरचन
Fraud	कपट/कपट कार्य
Fradu squad	कपट रोक दस्ता
Frivolous complaints	तुच्छ शिकायतें
Functions	कार्य
Functions & powers of SPE	विशेष पुलिस स्थापना के कार्य एवं शक्तियां
Fundamental rights	मूल अधिकार
G	
General check	1. सामान्य जांच 2. सामान्य रोक थाम
General offence wing (G.O.W.)	सामान्य अपराध स्कन्ध
Genuineness	असलीपन
Genuine signed complaints	असली हस्ताक्षरित शिकायतें

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Go astray	भटकना
Good/bad performance	अच्छा/बुरा कार्य सम्पादन/निष्पादन
Government examiner of questioned documents	प्रश्नगत प्रलेखों का सरकारी परीक्षक
Graded documents/records	श्रेणीकृत प्रलेख/अभिलेख
Grant of immunity or pardon	उन्मुक्ति या क्षमा प्रदान करना
Gratification	अपतोषण/परितोषण
Gravity of offence	अपराध गुरूता
Grievance machinery	शिकायत तंत्र
Guidelines	मार्ग निर्देश
Gullibly	बिना सोचे समझे
Guilty person	दोषी व्यक्ति
H	
Hand writing expert	हस्तलिपि विशेषज्ञ/लिखावट विशेषज्ञ/हस्तलेख विशेषज्ञ
Hazardous	जोखिम भरा/संकटपूर्ण
Hearsay evidence	अनुश्रुत साक्ष्य
I	
Identifiable person	पहचानने योग्य व्यक्ति
Ignore	अवज्ञा करना
Illegal gratification	अवैध अपतोषण/अवैध परितोषण
Illorganism	1. रोग जीव 2. रुग्ण शरीर
Immunity	उन्मुक्ति
Impact of vigilance drive	सतर्कता अभियान का प्रभाव
Impose	अधिरोपित करना
Impose major or minor penalty	भारी या हल्का दण्ड देना/बड़ा या छोटा दंड देना
Improper motive	अनुचित हेतु
Imputation	लांछन
In confidence	विश्वस्त रूप से/विश्वास में लेकर
Incriminating evidence	अवबन्धक साक्ष्य

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Independent witness	स्वतंत्र साक्ष्य
Indian Penal Code	भारतीय दण्ड संहिता
Indian Railway Enquiry Committee	भारतीय रेल जांच समिति
In due course	यथावधि
Indulgence	उदारता
Informal enquiry	1. अनौपचारिक जांच 2. अनौपचारिक पूछता
Informer	भेदिया
Inherently	अन्तर्निहित रूप से
Insolvent	दिवालिया
Inspection of documents	प्रलेख निरीक्षण
Institute a complaint	शिकायत स्थापित करना
Institute disciplinary proceedings	अनुशासनिक कार्यवाही स्थापित करना
Integrity	ईमानदारी/निष्ठा
Integrity clearance	ईमानदारी निस्तारण/ईमानदारी निर्बाधन
Intelligence	आसूचना
Interpolation	प्रक्षेप
Intoxicants	मादक द्रव्य/नशीले पदार्थ
Investigating officer	अन्वेषण अधिकारी
Investigating agency	अन्वेषण अभिकरण
Investigating report	अन्वेषण रपट
Invoke	अवलम्ब लेना
Irregularity in accounts	लेखे में अनियमितता

J

Jeopardise	1. खतरे में डालना 2. खटाई में डालना
Joint Director (Vigilance)	संयुक्त निदेशक (सतर्कता)
Judicial proceedings	न्यायिक कार्यवाही
Judicial pronouncement	न्यायिक उद्घोषणा
Jurisdiction of SPE	विशेष पुलिस स्थापना का अधिकार क्षेत्र
Justification	औचित्य

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
L	
Lack of evidence	साक्ष्य का अभाव/साक्ष्य की कमी
Lack of integrity	सत्य निष्ठा का अभाव/ईमानदारी की कमी
Lacuna in rules or procedure	नियम या कार्यविधि में त्रुटि
Lapse	चूक
Launch a prosecution	अभियोजन करना
Law Assistant	विधि सहायक
Laying the trap	पाश बिछाना/जाल बिछाना
Legal practitioner	विधि व्यवसायी
Levied by law	विधि द्वारा उद्गृहीत
Link	सम्पर्क सूत्र
Liquidation	परिसमापन
Lodge a complaint	शिकायत दर्ज कराना
Loophole	विवर/छिद्र/बचाव के उपाय
Loophole for the corruption	भ्रष्टाचार हेतुक/भ्रष्टाचार के लिये गुंजाइश
Loss of public funds	सरकारी धन का नुकसान
Loyalty	निष्ठा/भक्ति
M	
Machinery	तंत्र
Maintenance of purity, integrity & efficiency	शुद्धता, निष्ठा और कुशलता बनाये रखना
Malafide decision	असद्भावपूर्ण निर्णय
Major penalty	बड़ा दण्ड/भारी दण्ड
Malicious allegation	विद्वेषपूर्ण आरोप
Malicious & motivated	विद्वेषपूर्ण और हेतु प्रेरित
Malpractices	कदाचार
Mandatory	आदेशात्मक/अधिदेशात्मक
manipulation of records/documents	अभिलेखों/प्रलेखों का छल साक्ष्य
Manufacture	विनिर्माण
Material advantage	भौतिक लाभ
Menace of corruption	भ्रष्टाचार की समस्या

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Method of investigation	अन्वेषण पद्धति
Minor penalty	छोटा दण्ड/हल्का दण्ड
Misappropriation of money or material.	धन या सामग्री का अपयोजन/दुर्विनियोग
Misbehaviour	दुर्व्यवहार
Misconception	भ्रम
Misconduct	अवचार
Misdemeanour	निन्द्याचार
Misrepresentation	दुर्व्यपदेशन
Misunderstanding	भ्रान्ति
Mode of communication	संचार विधि/संचार का तरीका
Modus operandi	कार्य प्रणाली
Moral conduct or behaviour	नैतिक आचरण या व्यवहार
Morale	मनोबल/हौसला
Moral turpitude	नैतिक अधमता
Motive	मंशा
N	
Narcotics	स्वापक पदार्थ
Natural justice	नैसर्गिक न्याय
Nature of allegations	आरोप प्रकृति
Negligence	उपेक्षा
Nexus	सम्बद्धता
O	
Obligatory	बाध्यकर
Observation	1. प्रेक्षण 2. प्रेक्षा
Offence	अपराध
Omissions and commissions	अकरण और उपकरण
On the spot check	स्थलीय जांच
Oral interrogation	मौखिक पूछताछ
Order for revocation of suspension	निलंबन प्रतिसंहरण आदेश
Order sheet	आदेश पत्रक

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Organisation of SPE	विशेष पुलिस स्थापना संगठन
Original document	मूल प्रलेख
Over payment	अतिभुगतान
Overriding priority	सर्वोपरि प्राथमिकता
P	
Parallel enquiry	समानांतर जांच
Pardon	क्षमा
Pecuniary advantage	आर्थिक लाभ/धन संबंधी फायदा
Penal orders	शास्तिक आदेश
Penalty of reduction	अवनति का दण्ड
Pendency period of complaints	शिकायत लंबन अवधि
Pending	लम्बित
Periodical discussion	आवधिक बातचीत/विमर्श
Permissible or prudent	अनुज्ञेय या बुद्धिपूर्ण
Personal file	वैयक्तिक पंजिका
Perusal & scrutiny of complaints	शिकायतों/परिवादों का अवलोकन और छानबीन
Petty complaints	छोटी-मोटी शिकायतें
Pleading	अभिवचन
Pledge of secrecy	गोप्यता प्रण/गोपनीय प्रण
Poor socio-economic conditions	कमजोर सामाजिक-आर्थिक अवस्था/दशा
Positive statement	निश्चयात्मक बयान
Power	अधिकार/शक्ति
Power jurisdiction	शक्ति और अधिकार क्षेत्र
Powers & functions of Central Vigilance Commission	केन्द्रीय सतर्कता आयोग की शक्तियाँ और कार्य
Practice	परिपाटी
Precaution	एहतियात/सावधानी
Precedence	नजीर
Precise	सटीक
Precluded	प्रवारित

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Preconceived	पूर्व अनुमानित
Prejudice	पूर्वाग्रह
Preliminary enquiry	प्रारंभिक जांच
Preliminary hearing	प्रारंभिक सुनवाई
Preliminary scrutiny	प्रारंभिक छानबीन
Preponderance of probability	प्रबल अधिसंभाव्यता
Presenting officer	प्रस्तुतकर्ता अधिकारी
Presumption	अवधारणा
Pretext	बहाना
Prevalence of corruption	भ्रष्टाचार का व्यापन
Prevention of corruption	भ्रष्टाचार को रोकथाम/भ्रष्टाचार निवारण
Preventive checks	निवारक जांच/रोकथाम
Preventive measures	निवारक उपाय
Prima facie	प्रथम दृष्ट्या
Prior clearance	पूर्व निस्तारण/पूर्व निर्वाधन
Prior consultation	पूर्व परामर्श
Priority or preference	प्राथमिकता या अधिमान्यता
Probative	प्रमाणक
Procedural improvements	कार्यविधिक सुधार
Procedural lapses	कार्यविधिक चूक
Procedure and practice	कार्यविधि और परिपाटी
Proceedings (departmental)	कार्यवाही (विभागीय)
Processing	संसाधन
Professional advice	व्यावसायिक सलाह
Proof beyond reasonable doubt	उचित सन्देहातीत सबूत
Prosecute	अभियोग चलाना
Prosecution	अभियोजन
Prosecution case	1. अभियोजन पक्ष 2. अभियोजन मामला
Protection against harassment	संतापन से संरक्षण
Pseudonymous complaint	छद्मनामी शिकायत
Psychological resistance	मनोवैज्ञानिक प्रतिरोध
Public Accounts Committee	लोक लेखा समिति

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Public servant	सरकारी कर्मचारी
Public undertakings	सरकारी उपक्रम/सार्वजनिक उपक्रम
Purity	शुद्धता
Q	
Quantum of punishment	दण्ड की मात्रा
Quarterly statistical return of public servants under suspension	निलम्बनाधीन सरकारी कर्मचारियों की त्रैमासिक सांख्यिकी विवरणी
Questioned document	संदिग्ध प्रलेख
R	
Raid	छापा
Railway corruption enquiry committee.	रेलवे भ्रष्टाचार जांच समिति
Railway service (Conduct) rules	रेल सेवा (आचरण) नियम
Relevant service record	संगत सेवा अभिलेख/रिकार्ड
Railway vigilance organisation	रेलवे सतर्कता संगठन
Railway vigilance unit	रेलवे सतर्कता इकाई
Ramification	बहुशाखन/प्रशाखन
Rank	ओहदा/रैंक
Rationing	राशन व्यवस्था
Reasonable apprehension	तर्कसंगत आशंका
Recommendation	संस्तुति/सिफारिश
Record	अभिलेख
Red handed	रंगे हाथ
Reduced employee	अवनत कर्मचारी
Reduction in rank	पदावनति
Reflection	आक्षेप
Registration complaints	शिकायतों का पंजीकरण
Regular case	नियमित मामला
Regular hearing	नियमित सुनवाई
Reinstatement	बहालौ/पुनर्स्थापना

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Release	1. जारी करना 2. मुक्त करना
Relevant service/record	संगत सेवा अभिलेख/रिकार्ड
Relied upon documents	विश्वस्त प्रलेख
Removal from service	सेवा से हटाना/सेवा निष्कासन
Report	प्रतिवेदन/रपट
Requisites of the rule	नियम की अपेक्षाएँ
Restoration	पुनःस्थापन
Results of investigation	अन्वेषण के परिणाम
Returns	विवरणियाँ
Reversal of decision	निर्णय का उलटा जाना/परावर्तन
Review	1. समीक्षा 2. पुनरीक्षण 3. पुनर्विलोकन
Reviewing authority	पुनरीक्षण प्राधिकारी
Revoke	प्रतिस्मरण करना/रद्द करना
Rights and privileges	अधिकार और विशेष सुविधा
Routine	नेमी
S	
Safe custody	निरापद अभिरक्षा
Safe guard	सुरक्षण
Sampling methods	नमूना पद्धति
Sanction for prosecution	अभियोजन स्वीकृति
Sanctioning authority	मंजूरीदाता प्राधिकारी/स्वीकृति प्राधिकारी
Satisfactory information or clarification.	संतोषजनक सूचना या स्पष्टीकरण
Scandal	1. घोटाला 2. कलंक
Scarcity	न्यूनता/कमी/अभाव
Schedule for investigation	अन्वेषण कार्यक्रम
Screening of complaints	शिकायतों की छानबीन
Scrutiny	छानबीन
Search	तलाशी

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Second stage consultation	द्वितीय चरण परामर्श
Section Officer (Vigilance)	अनुभाग अधिकारी (सतर्कता)
Seizure	अभिग्रहण
Self contained report	स्वतः पूर्ण रपट
Sensitive post	संवेदनशील पद
Service of chargesheet	आरोप पत्र देना
Set aside	अपास्त करना
Set up	1. गठन 2. स्थापित करना
Show cause notice	कारण बताओ नोटिस
Social evil	सामाजिक बुराई
Sophisticated	जटिल
Source information	स्त्रोत सूचना
Source of information	सूचना स्त्रोत
Special investigation unit	विशेष अन्वेषण इकाई
Specialised	विशेषज्ञीय
Special Police Establishment	विशेष पुलिस स्थापना
Specific	विशिष्ट
Specific recommendations	विशिष्ट सिफारिशें
Speedy investigation	द्रुत अन्वेषण
Spot check	स्थलीय जांच
Staff	कर्मचारी वर्ग
Statement of charges	आरोप विवरण
Statement	1. बयान 2. विवरण
Statement of imputations	लांछन विवरण
Status	हैसियत
Statutory recognition	सांविधिक मान्यता
Stock verification survey	स्टाक सत्यापन सर्वेक्षण
Strict	कड़ा
Stricture	निन्दक टिप्पणी/निन्दात्मक अभ्युक्ति
Study team on railways	रेल अध्ययन दल

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Subjudice	न्यायाधीन
Substance	सार
Substantial	सारपूर्ण
Substantiate	सिद्ध करना
Subvert	ध्वंस करना
Sufficient evidence	पर्याप्त साक्ष्य/यथेष्ट साक्ष्य
Summary of allegation	आरोप सारांश
Superintendence and administration of SPE.	विशेष पुलिस स्थापना का अधीक्षण और प्रशा
Supernumerary post	संख्याधिक पद/अधिसंख्य पद
Supporting document	समर्थक प्रलेख
Surprise check	औचक जांच/आकस्मिक जांच
Surprise visit	औचक दौरा/आकस्मिक वीक्षा
Suspect	संदिग्ध व्यक्ति
Suspected corrupt practices	संदिग्ध भ्रष्ट परिपाटियां
Suspension	निलम्बन
Sustained	सतत्
System of priorities	प्राथमिकता प्रणाली

T

Tamper with	हेरफेर करना/छेड़छाड़ करना
Target date	लक्ष्य तिथि
Task force on vigilance	सतर्कता कृतिक बल
Technical advice	तकनीकी सलाह
Tendency	प्रवृत्ति
Termination	पर्यवसान
Terms of reference	विषय संदर्भ/विचारार्थ विषय
Through proper official channel	उचित सरकारी प्रणाली के माध्यम से
To conduct enquiry	1. जांच करना 2. पूछताछ करना
To give publicity	प्रचारित करना
To establish motive	हेतु स्थापना करना
To pronounce judgement	निर्णय सुनाना

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Top secret document	परम गुप्त प्रलेख
To take cognizance	संज्ञान लेना
Trap, departmental	विभागीय पाश
Trap, lay	पाश बिछाना
Trial	1. मुकदमा 2. परीक्षण
U	
Ultterior motive	कपाट हेतु/प्रच्छन्न हेतु
Unjustified	अनुचित/अनौचित्यपूर्ण
Under investigation	अन्वेषणाधीन
Under suspension	निलम्बनाधीन
Undertaking	उपक्रम/वचनबंध
Unequivocal	असंदिग्ध
Unreliable complaint	अविश्वसनीय शिकायत
Unscrupulous	अविवेकी/अविचारो
V	
Vague policy and authority	अस्पष्ट नीति और प्राधिकार
Verify the allegations	आरोप सत्यापित करना
Vexatious	1. क्लेशकर 2. उलझनपूर्ण
Victimisation	दण्डन
Vigilance	सतर्कता
Vigilance activities	सतर्कता कार्यकलाप/सतर्कता गतिविधि
Vigilance agency	सतर्कता अधिकरण
Vigilance angle	सतर्कता दृष्टिकोण
Vigilance case	सतर्कता मामला
Vigilance case register	सतर्कता मामला पंजी
Vigilance complaints register	सतर्कता शिकायत पंजी
Vigilance directorate	सतर्कता निदेशालय
Vigilance machinery	सतर्कता तंत्र
Vigilance measures	सतर्कता उपाय
Vigilance objective	सतर्कता उद्देश्य
Vigilance organisation	सतर्कता संगठन

सतर्कता शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Vigilance units	सतर्कता इकाईयां
Vigilance work	सतर्कता कार्य
Vindictive	प्रतिशोधात्मक
Violate	उल्लंघन करना
Virtue	1. नेकी 2. गुण 3. अच्छाई
Vision	1. वीक्षण/दृष्टि 2. दृक् शक्ति
Voluntary public organisation	स्वयंसेवी जन संगठन

W

Want of evidence	साक्ष्य का अभाव
Wing	स्कंध
Withdrawal of prosecution	अभियोजन वापस लेना/अभियोजन वापसी
Witness, circumstantial	साक्ष्य, पारिस्थितिक/प्रत्यक्ष
Witness, direct	प्रत्यक्ष साक्ष्य
Witness, Eye	प्रत्यक्ष दर्शी साक्षी/चश्मदीद गवाह
Writ petition	याचिका
Written statement	लिखित बयान
Works	निर्माण

परिचालन
OPERATIONAL

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द

हिंदी पर्याय

A

Absolute block system	पूर्ण ब्लॉक पद्धति
Absolute permissible block system	पूर्ण अनुमत ब्लॉक पद्धति
Absolute permissible speed	पूर्ण अनुमत गति
Abstract timings	संक्षिप्त समय सारणी
Acceleration time	त्वरण समय
Access to equipment	उपस्कर तक पहुंच
Accident	दुर्घटना
Accident relief train	दुर्घटना सहायता गाड़ी
Acknowledge	1. अभिस्वीकृति 2. प्राप्ति स्वीकार करना, पावती देना
Acknowledgement of signals	सिगनल को पावती देना, सिगनल की अभिस्वीकृति
'A' class	1. 'ए' क्लास/श्रेणी/दर्जा 2. 'ए' वर्ग
Adequate distance	पर्याप्त दूरी
Adjacent block station	निकटवर्ती ब्लॉक स्टेशन
Advanced position	अग्रिम स्थिति
Advanced starter signal	अग्रिम प्रस्थान सिगनल
Advanced time	विज्ञापित समय
Advice of break down	गाड़ी खराब होने की सूचना
Against the direction of Traffic	यातायात की दिशा के विपरीत
Alarm chain	खतरे की जंजीर
Alarm signal	खतरे का सिगनल
Alcoholic drink	मादक पेय
Alignment	संरेखण
Ancillary service	अनुषंगी सेवा
Appliance	साधन/उपकरण, साधित्र

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Approaching train	आने वाली गाड़ी
Approach lighted signal	बत्तीवाला/प्रकाशित प्रवेश सिग्नल
Approach lighting	प्रवेश बत्ती
Approach stop signal	प्रवेश रोक सिग्नल
Approved design	अनुमोदित अभिकल्प, अनुमोदित डिजाइन
Approved means	अनुमोदित साधन
Approved pattern	अनुमोदित प्रतिरूप
Approved special instructions	अनुमोदित विशेष अनुदेश
Arm	भुजा
Ash pit	राख गर्त
Aspect (of signal)	संकेत
Assistance	सहायता
Assisted siding	सहायता-प्राप्त साइडिंग
Assisting engine	सहायक इंजन
Assurance register	आश्वासन रजिस्टर
(to) attach	जोड़ना, संलग्न करना
Attention	1. सावधान 2. ध्यान, सावधानी
Attracting attention	ध्यान आकर्षित करना
Authorised officer	प्राधिकृत अधिकारी
Authority to proceed	प्रस्थान प्राधिकार
Automatic	स्वचालित/स्वचल
Automatic block signalling	स्वचालित ब्लॉक सिग्नल व्यवस्था
Automatic block system	स्वचालित ब्लॉक पद्धति
Automatic reverser	स्वचल प्रतिचालक, स्वचालित रिवर्सर
Automatic signalling section	स्वचल संकेतन सेक्शन
Automatic stop signal	स्वचल रोक संकेत

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Averted collision	निवारित टक्कर
Axle counter	धुरी काउंटर
Axle guard	धुरी रक्षी
Axle load	धुरी भार

B

Back lights	पीछे की बत्ती
Back shunt siding	बैक शंट साइडिंग
Badge	बिल्ला
Bad ridging (lurch)	सदोष चालन (झटका)
Ballast train	गिट्टी गाड़ी
Banking engine	उच्चालक इंजन
Banner type	बैनर किस्म
Base station	आधार स्टेशन
Bell code	घंटी कोड
Bell plunger	घंटी प्लंजर
Bell signal	घंटी संकेत
Bell signal code	घंटी संकेत कोड
Black bar	काली धारी
Blasting	(बारूद) विस्फोटक, विस्फोटन
Block back	ब्लॉक बैक
Block bell	ब्लॉक घंटी
Block forward	ब्लॉक फारवर्ड
Block gear	ब्लॉक गियर
Block hut	ब्लॉक हट
Block instrument with lock	पाशन सहित ब्लॉक यंत्र
Block instrument without lock	पाशनरहित ब्लॉक यंत्र
Block overlap	ब्लॉक अतिव्यापन
Block post	ब्लॉक खंभा
Block release indicator	ब्लॉक रिलीज संकेतक

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Block section limit board	ब्लॉक सेक्शन सीमा पट्ट
Block station	ब्लॉक स्टेशन
Block working	ब्लॉक संचालन
Booked route	निर्धारित मार्ग
Booked speed	निर्धारित गति
Bolt and cottor	चटखनी और फन्नी
Bracket post	ब्रेकेट खंभा
Brakes	ब्रेक
Brake power	ब्रेक शक्ति
Brake van lamp	ब्रेक यान बत्ती
Branch line	ब्रांच लाइन
Breach of block rules	ब्लॉक नियमों का उल्लंघन
Break down	गाड़ी खराब होना
Broad gauge	बड़ी लाइन
Buffer light	बफर बत्ती
Burner	डिबरी, ज्वालक
Buzzer	गुंजक, बजर
C	
Cabin	केबिन
Calibration chart	अंशांकन चार्ट
Call attention	ध्यानाकर्षण
Calling on Signal	बुलावा सिगनल
Cancellation of line clear	लाइन क्लीयर रद्द करना, लाइन क्लीयर निरसन
Cancellation switch	निरसन स्विच
Catch siding	कैच साइडिंग
Caution indicator	सावधानता सूचक
Caution notice	सावधानता सूचना/नोटिस
Caution order	सावधानता आदेश
Cautiously	सावधानीपूर्वक
Centralised traffic	केन्द्रीकृत यातायात
Centralised traffic control	केन्द्रीकृत यातायात नियंत्रण

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Certificate of competency	सक्षमता प्रमाणपत्र
Cessation of working	संचालन की समाप्ति
Chain	जंजीर
Charge	प्रभार, कार्यभार, व्यय, खर्च
Cinder	सिंहर
Circuit	परिपथ
Circuit breaker	परिपथ वियोजक
Clamp	शिकंजा, क्लैम्प
Classification of station	स्टेशन का वर्गीकरण
Clause	खंड
Clearly visible	साफ-साफ दिखाई देने वाला
Clear of fouling mark	जाम पट्टी बचा कर, उल्लंघन चिह्न बचा कर, उल्लंघन चिह्न से हट कर
Clear of line	लाइन से हटकर
Coach	सवारी डिब्बा
Coaching tariff	कोचिंग दर सूची
Co-acting (signal)	सहकारी (सिगनल)
Colliery pilot	कोयला-पायलट
Collision	टक्कर
Colour light signal	रंगीन बलती सिगनल
Commissioner of railway safety	रेल संरक्षा आयुक्त
Commissioning	चालू करना
Common departure Signal	सामूहिक प्रस्थान सिगनल
Competent railway servant	सक्षम रेल कर्मचारी
Completion of train	गाड़ी की पूर्णता
Connection	संयोजन, जोड़

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Consecutive	क्रमागत, क्रमिक
Consecutive block station	क्रमागत ब्लॉक स्टेशन, क्रमिक ब्लॉक स्टेशन
Conspicuous	सुस्पष्ट
Construction	निर्माण, रचना
Continuous vacuum	निरंतर वैक्यूम, निरंतर निर्वात
Continuous vacuum brake	निरंतर वैक्यूम ब्रेक
Control	नियंत्रण
Control system	नियंत्रण पद्धति
Controller	नियंत्रक
Converging lines	अभिसरण लाइनें
Correction	शुद्धि (पत्र) सुधार, भूल-सुधार
Coupling	युग्मक
Cotter bolt	कॉटर बोल्ट, फन्नी चटखनी
Crew changing station	चालक-दल बदली स्टेशन
Cross bar	क्रॉस बार
Cross belt	क्रॉस बेल्ट
Crossing station	क्रॉसिंग स्टेशन, पारगमन स्टेशन
Cross over	क्रॉस ओवर
Cross the track	रेलपथ को आर-पार
Curvature of line	लाइन की वक्रता

D

Damage	क्षति
Damaged point	क्षतिग्रस्त कांटा
Dangerous goods	खतरनाक माल
Dead	निष्क्रिय
Dearer route	महंगा मार्ग
Decantation unloading	उतारना

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Declared	घोषित
Defective vehicles	दोषपूर्ण वाहन
Delayed	विलंबित
Derailment	पटरी से उतर जाना
Description	वर्णन
Designated place	निर्दिष्ट स्थान
Despatch a train	गाड़ी भेजना
Destination station	गंतव्य स्टेशन
Departing train	प्रस्थान करने वाली गाड़ी
Detach	अलग करना
Detonating signal	पटाखा सिगनल
Detonator	पटाखा
Detraining	गाड़ी से उतारना
Device	युक्ति
(to) devolve	सीपना
Diesel engine	डीजल इंजन
Diesel traction	डीजल कर्षण
Direction of traffic	यातायात की दिशा
Disablement	निशक्ता
Disc	चकरी
Disconnection	वियोजन, विसंबंधन
Disconnection of points	कांटे अलग करना
Disc signal	चकरी सिगनल
Distinction of messages	संदेशों की विभेदता
Distinct order	सुस्पष्ट आदेश
Distinguishing marker and signals	पहचान चिह्न और सिगनल
Diverging (lines)	अपसरण लाइनें, अपसारी लाइनें
Diversion facility	विपथन सुविधा, पार्श्व-पथ सुविधा
Dock platform	डॉक प्लेटफार्म

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Double line	दोहरी लाइन
Double slip	दोहरी स्लिप
Down direction	डाउन दिशा
Down gradient	उतार
Driving apparatus	चालन यंत्र
Driving compartment	चालन कक्ष
Dummy track	डमी ट्रैक, डमी पटरी
Duplicate (key)	दूसरी (चाबी)

E

Earthed	भूसंपर्कित
Economic transportation	किफायती परिवहन
Effective stock	प्रभावी स्टॉक
Efficient brake	कारगर ब्रेक
Efficient discharge	कुशल निर्वहन
Effective substitute	कारगर एवजी
Electrical block instrument	विद्युत ब्लॉक यंत्र
Electrical device	विद्युत यंत्र, विद्युत उपकरण
Electrical communication instrument	विद्युत संचार यंत्र
Electrical locking	विद्युत पाशन
Electrical engine, electric marker light	विद्युत इंजन, विद्युत/वैद्युत चिह्नक बत्ती
Electric repeater	विद्युत पुनरावर्तक
Electric traction	विद्युत कर्षण
Electric way and works	विद्युत रेल पथ और निर्माण कार्य
Electrified	विद्युतीकृत
Emergency	आपात स्थिति
Emergency cross over	आपात पारगामी
Empty haulage	खाली हुलाई, रिक्त कर्षण

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
End of the arm	भुजा का सिरा
Engine crew	इंजन चालक दल, इंजन क्रू
Engine pushing	इंजन द्वारा ढकेलना
Engine whistle	इंजन सीटी
En route	मार्ग में
Entraining	गाड़ी में चढ़ाना
Entry	1. प्रवेश 2. इंद्राज, प्रविष्टि
Entry of train	गाड़ी का प्रवेश
Equipment of driver/guard	ड्राइवर/गार्ड के उपस्कर
Equipment of signals	सिगनल उपस्कर
Established direction of traffic	यातायात की सुस्थापित दिशा
Exceptions	अपवाद
Exceptional circumstance	आपवादिक परिस्थिति, अपवादात्मक परिस्थिति
Exchange	1. आदान-प्रदान, विनिमय 2. केन्द्र
(to) explode	विस्फोट करना, विस्फोट होना
Expected train	प्रत्याशित गाड़ी
Explosives (material)	विस्फोटक (पदार्थ)

F

Facing points	सम्मुख कांटे
Failure (engine)	खराबी (इंजन की)
Fare list	किराया सूची
Fastenings	बंधक, स्थिरक
Feeder	संभरक, फीडर
Feeding post	संभरण पोस्ट
Ferry service	नाव व्यवस्था, फेरी सर्विस

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Fireman	फायरमैन
First-aid box	प्राथमिक उपचार पेटी/बक्स
First stop signal	प्रथम रोक सिगनल, पहला रोक सिगनल
Fish-tailed arm	मीन पुच्छ भुजा, मछली की पूंछ जैसी भुजा
Fittings	साज सामान, जुड़नार
Fit to proceed	प्रस्थान योग्य
Fixed light	स्थिर बत्ती
Fixed signal	स्थिर सिगनल
Flag	झंडी, पताका, ध्वज
Flag man	झंडी वाला
Flag station	झंडी स्टेशन, फलैग स्टेशन
Flange of wheel	पहिया कोर
Flare signal	मेहताबी सिगनल, संस्फुर सिगनल
Flat yard	सपाट यार्ड
Foggy weather	कुहरायुक्त मौसम
Following train system	अनुगामी गाड़ी पद्धति
Foreign railway	इतर क्षेत्रीय रेलवे
Forwarding station	अग्रेषण स्टेशन
Fouled line	अवरुद्ध लाइन, जाम लाइन
Fouling mark	उल्लंघन चिह्न, जाम पट्टी, जाम चिह्न
Welded construction	ध्विलित निर्माण
Fuse	पलीता, फ्यूज
G	
Gangman	गैंगमैन
Gangmate	गैंगमेट
Gantry	गेंद्री

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Gate	फाटक
Gate locked indication	बंद फाटक संकेत
Gate stop signal	फाटक रोक सिग्नल
Gauge	गेज
General provision	साधारण उपबंध
General rules	साधारण नियम
Gesticulation	संकेत करना
Glass slides	कांच स्लाइड
Goods tariff	माल दर सूची
Goods yard	माल यार्ड
Green flag	हरा झंडी
Grid yard	ग्रिड यार्ड
Gross load	सकल भार
Gross weight	सकल वजन
Guard	गार्ड
Guard rail	गार्ड रेल, रक्षी रेल, रक्षक पटरा

H

Hand braked vehicle	हथब्रेक वाला वाहन
Hand point	हथ-कांटा, हथ पाइंट
Hand signal	हथ-सिग्नल
Haulage	हुलाई, हुलाई खर्च, कर्षण प्रमाद
Head guard	प्रधान गार्ड
Head light	बड़ी बत्ती
Height gauge	ऊंचाई प्रमापी
Higher speed	उच्चतर गति
Home railway	स्वक्षेत्रीय रेलवे
Horizontal	क्षैतिज
Hump shunting	हंप शंटिंग
Hump yard	हंप यार्ड
His length of line	उसके जिम्मे की लाइन

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Identification mark	पहचान चिह्न
I	
Ignition switch	प्रज्वलन स्विच
Illegal gratification	घूस
Illuminated panel	प्रदीप्त पैनल
Imperfectly	अपूर्ण रूप से, अपूर्णतः
In advance	पहले से
Incapacitated	अक्षम, अपाहिज
Incharge	प्रभारी
Indication	संकेत, सूचना
Indication board	संकेत पट्ट
Indicator lamp	संकेतक बत्ती
Ineffective stock	अप्रभावी स्टॉक
Infrequent traffic	कदाचितक यातायात
In front	आगे
In rear	पीछे
Inner distant signal	भीतरी दूरस्थ सिग्नल
Inspector of works	कार्य निरीक्षक, निर्माण-कार्य निरीक्षक
Installation	संस्थापन
In succession	लगातार, अनुक्रम से
Insulated	रोधित
Insulator	रोधी, विद्युत्-रोधी, ऊष्मा-रोधी
Interchange	अन्तर्विनिमय
Interlocking	अन्तर्ग्रथन, अंतर्पार्शन
Interlocking gear	अंतर्ग्रथन गियर
Intermediate Block Signalling	मध्यवर्ती ब्लॉक संकेतन/सिग्नल

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Intermediate Block stop signal	मध्यवर्ती ब्लाक रोक सिगनल
Island platform	द्वीप प्लेटफार्म
Isolation	पृथक्करण, अलगाव, विलगन, एकाकीकरण
Isolator switch	पृथक्कारी स्विच
J	
Jack point	जैक कांटा
Jerk	झटका
Joint train report	संयुक्त गाड़ी रिपोर्ट
Journal	1. जर्नल, पत्रिका 2. रोजनामचा, दैनिकी
K	
Key locked point	ताला-कांटा
King point	मुख्य कांटा, किंग पाइंट
L	
Ladder trolley	सीढ़ी ट्राली
Last preceding train	ठीक पहले जाने वाली गाड़ी
Last stop signal	अंतिम रोक सिगनल
Last vehicle	अंतिम वाहन
Lawful order	विधिसम्मत आदेश
Lay out	अभिन्यास, खाका
Layout of the yard	यार्ड का अभिन्यास
Length of line	सारी लाइन
Length of the station interval	स्टेशनों के बीच की दूरी
Lens of lamp	बत्ती के लेंस
Level crossing	समपार
Level crossing gate	समपार फाटक
Level of electrified track	विद्युतीकृत रेलपथ की सतह
Licensed porter	लाइसेंस शुदा भारिक/पोर्टर

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Lifting (loading)	उड़ान, लदान
Light engine	खाली इंजन
Lighting of signal lamp	सिगनल बल्बी का जलाना
Light traffic	हल्का यातायात
Limit of speed	गति सीमा
Limit of speed with Engine tender foremost	इंजन का टेंडर आगे होने पर गति सीमा
Line clear	लाइन क्लीयर
Line clear enquiry	लाइन क्लीयर पूछताछ
Line lable badge	लाइन लेबल बैज
Line under repairs	मरम्मत-अधीन लाइन
Lit	प्रकाशित
Live stock	पशु-धन
Loading of vehicles	वाहनों का लदान
Local conditions	स्थानीय परिस्थितियां
Location of signal	सिगनल की अवस्थिति
Locomotive running shed	रेल इंजन शेड
Loop line	लूप लाइन
Loose shunting	लूज शंटिंग
Lorry	लारी
Lower quadrant	निचला चतुर्थांश
Low gear	1. निम्न चाल 2. निचला गियर

M

Mail train	डाक गाड़ी
Main line	मुख्य लाइन
Maintenance	अनुरक्षण, रखरखाव
Maintenance of installation	संस्थापन का अनुरक्षण
Manning of engine in Motion	गतिमान इंजन का चालन

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Manually controlled	हस्त नियंत्रित
Manually operated	हस्तचालित बहुसंकेती सिगनल
multiple aspect signal	
Marker	चिह्नक
Marker light	चिह्नक बत्ती
Making of time	समय पूरा करना
Manual signal	हस्त संकेत, हस्त सिगनल, हथ सिगनल
Material train	सामग्री गाड़ी/ट्रेन
Material trolley	सामग्री ट्राली
Maximum gross load	अधिकतम सकल भार
Maximum moving dimensions	अधिकतम चल आयाम
Maximum permissible Speed	अधिकतम अनुमत गति
Marshalling yard	विन्यास यार्ड
Master chart	मास्टर चार्ट
Means of communication	संचार साधन
Mechanical locking	यांत्रिक पाशन
Message	संदेश
Metre gauge	मीटर गेज, मीटर लाइन
Miniature semaphore Arm	लघु इंगक भुजा
Minimum equipment	न्यूनतम उपस्कर
Misleading	भ्रामक
Mixed gauge	मिश्रित गेज, मिलाजुला गेज
Mixed train	मिश्रित गाड़ी, मिली-जुली गाड़ी
Mobile patrolling	सवारी गश्त
Modified lower quadrant signal	आशोधित निचला चतुर्थांश सिगनल

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Morse telegraph instrument	मार्स तार यंत्र
Most expeditious means	शीघ्रतम साधन
Most restrictive aspect	सर्वाधिक प्रतिबंधित संकेत
Motor coach	मोटर कोच
Motor horn	मोटर हार्न
Motor trolley	मोटर ट्राली
Moveable barrier	चल अवरोध
Movement of train	गाड़ी का संचलन
Moving structure	चल ढांचा
Multiple aspect signal	बहुसंकेती सिगनल

N

Narcotic drugs	स्वाथक औषध
Narrow gauge	छोटी लाइन, छोटा गेज, नैरो गेज
Neglect of duty	कर्तव्य की उपेक्षा
Neutral section	आवेशरहित खंड
Nominal axle load	नाममात्र का धुरा भार
Nominated	नामित, मनोनीत
Non block station	गैर ब्लाक स्टेशन
Non isolated line	अवियुक्त लाइन
Non interlocked points	नांतः पाशित कांटे/गैर-अंतर्पाशित कांटे
N.P.O.N. (non periodical overhaul)	निरावधिक ओवरहाल
Non signalled line	सिगनल-रहित लाइन
Normal aspect	सामान्य संकेत
Note	नोट, टिप्पणी
Notice	सूचना, नोटिस
Notice of Running	चलने की सूचना
Not booked to stop	रुकना निर्धारित नहीं

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
O	
Observe	पालन करना, प्रेक्षण करना
Obstructed line	अवरुद्ध लाइन
Obstruction	अवरोध, बाधा रुकावट
Obstruction danger signal	बाधासूचक खतरा सिग्नल
Occupation key	दखलकारी चाबी
Occupied track	भरा हुआ रेलपथ
Off	ऑफ/बंद
Off position	ऑफ अवस्था
Oil container	तेल डिब्बा
Oil marker light	तेल/तेलीय/बत्ती चिह्न
On	ऑन/खुला
On position	ऑन अवस्था
On a grade	उतार-चढ़ाव पर
On a post by itself	एक खंभे पर अकेला
One engine only system	केवल एक इंजन पद्धति
One stroke or beat	एक घंटी या बीट
One Train only system	केवल एक गाड़ी पद्धति
Operating handle	परिचालन हत्था
Operating ratio	परिचालन अनुपात
Operation of points	कांटों का परिचालन
Originating traffic	प्रारंभिक यातायात
Out agency	आउट एजेंसी
Outer	बाहरी
Outlying point/siding	बाहरी कांटा/साइडिंग
Outermost signal	बाह्यतम सिग्नल
Outgoing train	जाने वाली गाड़ी
Out of course	अनियमित रूप में
Out of course stoppage	अनियमित रूप में ठहराव

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Out of order	खराब
Out of use	अप्रयुक्त
Overhauling of lever frame	लीवर फ्रेम का ओवरहाल
Overdimensioned consignment	अति आयामी परेषण
Over equalisation	अति समकरण
Ovehead equipment	उपरि उपस्कर
P	
Padlock	ताला
Painting	पेदिंग
Panel interlocking	पैनल अंतर्पाशन
Pantograph	पेंटोग्राफ
Paper line clear ticket	पेपर लाइन क्लीयर टिकट
Parcel express	पार्सल एक्सप्रेस
Passage of road traffic	सड़क यातायात आवागमन
Passage of trains	गाड़ियों का आवागमन
Passenger carriage	सवारी यान
Passenger train	सवारी गाड़ी
Patrol special	गश्ती गाड़ी
Patrolling of lines	लाइनों पर गश्त (लगाना)
Permanent speed restriction	स्थायी गति प्रतिबंध
Permanent way	रेल पथ
Permanent way and works	रेल पथ और निर्माण कार्य
Periodical over haul (POH)	आवधिक ओवरहाल
Permissible speed	अनुमत/अनुमेय गति
Permission to approach	आगमन अनुमति
Permissive signal	अनमुत सिगनल
Periodical testing	आवधिक परीक्षण

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Pilgrimage special	तीर्थयात्रा गाड़ी
Pilot	पायलट
Pilot guard system	पायलट गार्ड पद्धति
Placing	गाड़ी लगाना
Place of obstruction	अवरोध का स्थान
Platform	प्लेटफार्म
Point	कांटा
Pointman's badge	कांटे वाले का बिल्ला, प्वाइंटमैन का बिल्ला
Points and crossings	कांटे और क्रासिंग
Portable telephone	पोर्टेबल/सुवाह्य टेलीफोन
Position light signal	स्थिति बलती सिगनल
Power apparatus	विद्युत उपकरण
Power block	विद्युत ब्लाक
Prescribed Code	निर्धारित कोड
Prescribed speed	निर्धारित गति
Pre-warned	सचेत किया
Private engine	निजी इंजन
Private siding	निजी साइडिंग
Proceed	आगे बढ़ो
Proceed slow	धीरे-धीरे आगे बढ़ो
Profile	1. रूपरेखा 2. परिच्छेदिका
Proper running line	सही परिचालित लाइन
Prcto type	आदि प्रारूप/प्रोटो टाइप
Provided	परंतु, यदि
Provided also that	परंतु यह और भी कि
Provided further	परंतु यह और कि
Provision	1. उपबंध, 2. रसद, 3. प्रावधान
Punctuality	समय-पालन
Pushing	ढकेलना

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Q	
Quadruple line	चौहरी लाइन
Quickest possible means	यथाशीघ्र साधन व्यक्ति
Qualified person	योग्यताप्राप्त, सयोग्य व्यक्ति
Qualified railway servant	योग्यताप्राप्त रेलकर्मचारी/रेल सेवक, योग्य रेल सेवक
Quota destination	गंतव्य स्टेशन का कोटा
R	
Rail	पटरी, रेल
Rail car	रेल कार
Rail level platform	पटरों स्तर प्लेटफार्म
Railway board	रेलवे बोर्ड
Railway premises	रेल परिसर
Rate of movement	संचलन दर
Rear engine	पिछला इंजन
Reception line	प्रवेश लाइन
Reception of trains	गाड़ियों का प्रवेश
Red flag	लाल झंडी
Reference	संदर्भ
Regulate	विनियमन करना, विनियमित करना
Relay the signal	सिगनल रिले करना
Release plunger	रिलीज प्लंजर
Relevant signal	संबद्ध सिगनल
Reminder caution order	अनुस्मारक सावधानता आदेश
Remote control equipment	दूर नियंत्रण उपस्कर
Repair and maintenance	मरम्मत और रख-रखाव
Repeal and saving	निरसन और बचत
Repeating signal	प्रति संकेतक
Required	अपेक्षित, आवश्यक

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Requires adjustment	व्यवस्थित करने की आवश्यकता है
Rerailment	फिर से पटरी पर चढ़ाना
Restricted aspect	प्रतिबंधित संकेत
Restricted destination	प्रतिबंधित गंतव्य
Restricted speed	प्रतिबंधित गति
Rivettted and welded	रिवटित और वेल्डित
Riding on engine or tender	इंजन या टैंडर पर चलना
Road learning	मार्ग अधिगम
Roller bearing	रोलर बेयरिंग
Route indicator	मार्ग संकेतक
Route indication	मार्ग संकेत
Routing signal	मार्ग-निर्धारण सिग्नल
Route relay interlocking	मार्ग रिले अंतर्पार्शन
Rounded	गोलाकार
Rudimentary interlocking	प्रारंभिक अंतर्पार्शन
Ruling gradient	नियंत्रक ढाल
Running line	परिचालित लाइन
Running train	परिचालित गाड़ी
Run through	बिना रुकें
Running tender foremost	टैंडर का आगे चलना

S

Sabotage	तोड़फोड़
Safe	संरक्षित, निरापद
Safe custody	निरापद अभिरक्षा
Safe and proper working	संरक्षित एवं समुचित परिचालन
Safe running	संरक्षित चालन
Safety of public	जनता की संरक्षा
Safety radius	संरक्षा रेडियस/त्रिज्या
Sanctioned	संस्वीकृत, मंजूर की गई

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Sand hump	सैंड हंप
Satisfy	आश्वास करना
Schedule of standard dimensions	मानक आयामों की अनुसूची
Search light	सर्च लाइट
Screw coupling	पेचदार कप्लिंग/युग्मक
Searchlight special	खोज गाड़ी
Sectional capacity	सेक्शन की क्षमता
Secure the stability of line	लाइन की मजबूती को सुदृढ़ करना
Securing safety	संरक्षा सुदृढ़ करना
Sedative drugs	शामक दवाएं
Self propelled	स्वनोदित
Self propelled vehicle	स्वनोदित वाहन
Semaphore arm	सेमाफोर भुजा
Semaphore stop signal	सेमाफोर रोक सिग्नल
Semi-automatic stop signal	अर्ध-स्वचल रोक सिग्नल
Setting and securing of points	कांटों को सेट करना और जकड़ना
Setting watch	घड़ी मिलाना
Shackle	कुंडा/शैकल
Shipment	1. मालवहन, 2. परिवहन, 3 पोतलदान, नौवह
Short of any obstruction	अवरोध से पहले
Short of the platform	प्लेटफार्म से पीछे
Shunt	शंट
Shunting limit board	शंटिंग सीमा पट्ट
Shunting movement	शंटिंग संचलन
Shunting operation	शंटिंग कार्य
Shunting order	शंटिंग आदेश
Side light	बगल बत्ती
Signal	सिग्नल, संकेत

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Signal cabin	सिगनल केबिन
Signal lamp	सिगनल बत्ती
Signal in advance	अगला सिगनल
Signal in rear	पिछला सिगनल
Signal overlap	सिगनल ओवरलैप
Signal post telephone	सिगनल खंभा टेलीफोन
Signal wire	सिगनल तार
Signalling section	सिगनल सेक्शन, संकेतन खंड
Single line	इकहरी लाइन
Single and multiple unit	एक और बहु यूनिट
Single unit train	एक यूनिट गाड़ी
Site of work	कार्य स्थल
Size and design	आकार तथा डिजाइन
Sighting cum warning board	दर्शक एवं चेतावनी बोर्ड
Skid	गुटका/स्किड
Skid porter	स्किड पोर्टर
Slack adjuster	स्लैक एडजस्टर
Slate (target)	स्लेट (लक्ष्य)
Slip	पर्ची, स्लिप
Slip siding	स्लिप साइडिंग
Snag dead end	धक्का रोध
Specified	बिनिर्दिष्ट
Spectacle glasses	चश्मा
Speed	गति
Speed indicator	गति संकेतक
Speed restriction	गति प्रतिबंध
Sprag	गुट्टी रोक
Spring point	स्प्रिंग कांटा
Square ended arm	वर्गाकार सिरे वाली भुजा
Stable	स्थायी रूप से खड़ी (गाड़ी)

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Standard dimensions	मानक आयाम
Standard of interlocking	अंतर्पाशन मानक
Standard moving dimensions	मानक संचलन आयाम
Standard time	मानक समय
Starting order	प्रस्थान आदेश
Starter signal	प्रस्थान सिग्नल
State of efficiency	सक्षम स्थिति
State of intoxication	नशे की अवस्था
Station	स्टेशन
Station in advance	अगला स्टेशन
Station in rear	पिछला स्टेशन
Station limit	स्टेशन सीमा
Station master	स्टेशन मास्टर
Station master's key	स्टेशन मास्टर की कुंजी
Station section	स्टेशन सेक्शन
Station stamp	स्टेशन का मोहर
Station vehicle report	स्टेशन वाहन रिपोर्ट
Station working rules	स्टेशन संचालन नियम
Steady	इकसार
Steam	भाप
Steam engine	भाप इंजन
Steam traction	भाप कर्षण
Steel bodied coach	इस्पात से बना सवारी डिब्बा
Stimulant drug	उत्तेजक दवा
Stock	स्टॉक
Stop	रुको, रोक
Stop dead	एकदम रुको
Stop indicator	रोक संकेतक/सूचक
Stop and examine train	रोको और गाड़ी की जांच करो
Sub clause	उपखंड

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Sub rule	उपनियम
Sump (loading and unloading point)	संप (लदान-उतराई स्थल)
Subordination of guards (in station limits)	(स्टेशन सीमाओं में) गाड़ों की अधोनता
Subservient	अनुसेवी
Subsidiary rules	सहायक नियम
Subsidiary signal	सहायक सिगनल
Suburban train	उपनगरीय गाड़ी
Suburban time table	उपनगरीय समय सारणी
Superior	वरिष्ठ अधिकारी
Superscription	उपरिलेख
Supersede	अधिक्रमण करना
Supply control post	प्रदाय/सप्लाई नियंत्रण पोस्ट
Suspension hook	निलंबन हुक
Swing link	झुला लिंक, स्विंग लिंक
Switch on indicator	स्विच ऑन संकेतक
System of working	संचालन पद्धति
System of speech communication	वाक्-संचार पद्धति

T

Tail board	पिछला बोर्ड
Tail lamp/light	पिछली बत्ती
Taking off (signal)	ऑफ करना (सिगनल)
Tally sheet	मिलान पत्र
Tangible	मूर्त
Tangible authority to proceed	मूर्त प्रस्थान अधिकार
Taping point	टैपिंग पॉइंट
Tare weight	खाली (गाड़ी का) वजन/धड़ा भार
Tempestuous weather	तूफानी मौसम

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Temporary speed restriction	अस्थायी गति प्रतिबंध
Tender	1. टेंडर 2. निविदा
Tender foremost	टेंडर सामने
Terminal branches	टर्मिनल शाखाएं
Terminal station	अंत्य स्टेशन/टर्मिनल स्टेशन
Terminal yard	अंत्य यार्ड/टर्मिनल यार्ड
Terminating traffic	अंत्य यातायात
Termination indicator	समाप्ति संकेतक
Thick weather	धुंधभरा मौसम
Through bolt	श्रू बोल्ट
Through line	श्रू लाइन
Through put	श्रू पुट
Theft	चोरी
Ticket system	टिकट पद्धति
Time being	इस समय, फिलहाल, तत्समय
Time of departure	प्रस्थान समय
Time release indicator	समय मुक्ति संकेतक, टाइम रिलीज संकेतक
To look back	पीछे नजर रखना
Tools and implements	औजार और उपकरण
To pass the level crossing	समपार से गुजरना, फाटक पार करना
To pass the signal	सिगनल पार करना
To take over the train	गाड़ी का कार्यभार संभालना
Total interruption of communication	पूर्ण संचार-भंग
Tourist car	पर्यटक यान *
To warn	चेतावनी देना
Tower van	टॉवर यान *
Tower wagon	टॉवर वैगन
Track circuit	रेल परिपथ, ट्रैक सर्किट

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Track indicator	रेलपथ संकेतक
Track laying	रेलपथ बिछाना
Track maintenance machine	रेलपथ अनुरक्षण मशीन
Traction distribution system	कर्षण वितरण पद्धति
Traction installation	कर्षण संस्थापन
Traction motor	कर्षण मोटर
Traction power controller	कर्षण शक्ति नियंत्रक
Trailer	ट्रेलर
Trailing driving compartment	पिछला चालक कक्ष
Trailing points	अनुमुख कांटे/पाइंट
Train	गाड़ी
Train crew	गाड़ी चालक चल
Train divided	विभाजित गाड़ी
Train entering section	गाड़ी का सेक्शन प्रवेश
Train examiner	गाड़ी परीक्षक
Train on line indicator	गाड़ी लाइन पर संकेत
Train out of section	सेक्शन से बाहर गाड़ी
Train not losing time	समय पर गाड़ी
Train parting	गाड़ी का विभाजन
Transfer of charge	कार्यभार का अंतरण
Transition coupling	संक्रमण कपलिंग/युग्मक
Train signal register	गाड़ी सिगनल रजिस्टर
Train staff and ticket system	ट्रेन स्टाफ और टिकट पद्धति
Transmission of signal	सिगनल भेजना
Train staff station	ट्रेन स्टाफ स्टेशन
Trap indicator	ट्रैप संकेतक
Travelling cash safe	चल तिजोरी
Travelling crane	चल क्रेन

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Treadle	ट्रेडल
Trespassing	अतिचार
Tripping of circuit breakers	सर्किट ब्रेकरों का ट्रिप करना
Tri-weekly	सप्ताह में तीन बार, त्रिसप्ताहिक
Trolley	ट्रॉली
Troop train	सैनिक गाड़ी
Tube railway	भूमिगत रेलवे/ट्यूब रेलवे/सुरंग रेलवे
Tunnel	सुरंग
Turnout	विशाखन/टर्न आउट
Turn round	निवर्तन
Turnstile	चक्करदार
Twin single line	दो इकहरी लाइन
Two-aspect lower quadrant (of signal)	द्वि-संकेती निचला चतुर्थांश (सिगनल का)
Two-aspect signal	द्वि-संकेती सिगनल
U	
Uniform	वर्दी
Unmanned	चौकौदार रहित
Unworked wamer	असंचालित चेतावनी
Up direction	अप दिशा
Upgradation	ग्रेड बढ़ाना, कोटि उन्नयन
Upkeep of signals	सिगनलों का रख-रखाव
Upper quadrant (of signal)	ऊपरी चतुर्थांश (सिगनल का)
V	
Vehicle	वाहन
Vehicle running away	वाहन का निकल भागना
Vehicle running away on a wrong line	वाहन का गलत लाइन पर निकल भागना
Verbal direction	मौखिक निर्देश

परिचालन शब्दावली

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
Vertical	खड़ा, ऊर्ध्वाधर
Vestibuled coach	गलियारेदार सवारी डिब्बा
Vigilant	सतर्क, चौकस
Visibility impaired	दृश्यता वाक्षित, साफ न दिखना
Visibility Test object	दृश्यता परीक्षण हेतु वस्तु
Vulnerable places	संकट संभावी

W

Wagon balance	माल डिब्बा शेष
Wagon turn round	माल डिब्बा निवर्तन
Wagon user	माल डिब्बा उपयोक्ता
Water column	पानी का खंभा, वाटर कॉलम
Warner signal	चेतावनी संकेत/सिगनल
Warning	चेतावनी
Whistle	सीटी
Whistle board	सीटी पट्ट
White enamelled disc	सफेद इनेमलित चकरी
Wicket	छेदा द्वार
With adequate clearance	पर्याप्त फासला रख कर
Worker	कामगार, श्रमिक, मजदूर
Working of train	गाड़ी का संचालन
Working time table	कार्य चालन समय सारणी
Working warner (signal)	चालू चेतावनी (सिगनल)
Workman	कर्मकार

वाक्यांश

अंग्रेजी शब्द	हिंदी पर्याय
As a temporary measure	अस्थायी तौर पर
As provided for	यथा उपबंधित
At a previous station	पहले वाले किसी स्टेशन पर
Beyond the platform	प्लेटफार्म से आगे
Behind the said train	उक्त गाड़ी के पीछे
Cancel last signal	अंतिम सिगनल रद्द करें
Complied with	पालन किया, अनुपालन किया
Complete and in good order	पूरा और अच्छी हालत में
Correctly set and locked	ठीक से बैठा कर ताला लगाया
Dispense with	छूट देना/त्यागना/अलग करना
Driver passing signal at on (danger)	डाइवर सिगनल को ऑन (खतरे की) स्थिति में पार कर रहा है
For distributing or collecting vehicles	वाहनों को वितरित या एकत्र करने के लिए
For the time being in force	तत्समय प्रवृत्त
His discretion	स्वविवेक
In all particulars	सब बातों के बारे में
In thick foggy or tempestuous weather impairing visibility	धुंध, कोहरे या ऐसे तूफानी मौसम में, जब दृश्यता बाधित हो
In front of train	गाड़ी के आगे
Keep a good look at	पूरी तरह निगाह करना
Knowledge of signals	सिगनलों का ज्ञान